PALMA URGE QUE SE DIGA AL PUEBLO LA VERDAD

Temperatura en Manila

Máxima de ayer, a las 4:30 p. m. 29.8
Mínima de hoy, a las 6:05 a. m. 21.6

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio

A las 2 p. m. de ayer, 20 (68.0)
A las 6 a. m. de hoy, 13 (55.4)

AÑO XXIII. NUM. 310. (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910) MANILA, I. F., SABADO, 28 DE ENERO, 1933. DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Información Mundial, Local y Servicio de Provincias 20 PAGINAS—10 CTS.

BIBLIOTECA MUNICIPAL

DENUNCIADO POR ESTAFAR E INCENDIAR

Comerciante chino acusado por otro. — Cargamento confiscado

Uno de los casos mas sensacionales por supuesta estafa con alegado incendiarismo frustrado se halla ahora bajo investigacion por la policia secreta de Manila actuando sobre la denuncia del comerciante chino Ng Ngoy y su hijo Enrique Cortes, contra otro comerciante chino de la localidad tambien bastante conocido en los circulos comerciales.

La confiscacion de todo el cargamento de mas de 119 latas grandes de comestibles cargados en una gabarra, que fue asaltada ayer por los agentes de la policia secreta a peticion de los mismos denunciantes fue uno de los pasos tomados en relacion con la denuncia presentada contra el comerciante investigado que ahora se halla detenido en la estacion de la policia.

En la denuncia presentada por Ng Ngoy se alega que el comerciante denunciado cuyos negocios andaban muy mal, se acerco a el invitandole a que se asociara a su comercio. Ng Nngoy y su hijo aceptaron la invitacion recapitalizando todo el negocio en P23,000.00.

Se alega ademas que hacia el 10 de agosto del año pasado, en las bodegas en donde se hallaban depositados los efectos de la compañia y que esta asegurado en una gruesa suma se registro un incendio, pero que cuando llegaron él y los agentes de la casa aseguradora ya les llamo la atencion la poca cantidad de efectos que parecia contener la bodega.

Faltos de pruebas, sin embargo, no hicieron mas que limitarse a vigilar a su ex-socio, que es ahora el denunciado y ayer tarde, habiendose enterado de un cargamento de

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

NUEVA DIVISION DE RECURSOS MINERALES

Singson da el segundo paso en la reorganización de su departamento

La organización de la división de recursos minerales, el segundo paso en el plan de reorganización del secretario V. Singson Encarnación, del departamento de agricultura y comercio, ha sido anunciada este dia por dicho secretario. El establecimiento de esta división sigue a la creación de la administracion de pesquerías y aves de caza anunciada hace poco por el secretario Singson.

Victoriano Elicaño, ingeniero minero y al presente jefe de la división de geología y minas de la oficina de ciencias, será el jefe de esta nueva división, con la ayuda del personal de dicha división y de la división de terrenos minerales de la oficina de terrenos. La oficina central de la nueva división estará en la oficina de ciencias. La orden creando esta nueva división entrará en vigor el 1.o de febrero, 1933.

La nueva división, creada por

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

Elevación De Derechos De Registro De Las Corporaciones Urgida

Elevar los derechos que se cobran para registrar el nombre de una corporacion a P5.00 de los P2.00 que acutalmente se cobran es la recomendación hecha por la division de corporaciones al director Tomas Confesor de la oficina de comercio al someter su informe anual correspondiente al año de 1932.

El director Confesor manifesto que el favorece este plan, como quiera que aumentarian los ingresos.

Los ingresos del registro de corporaciones y firmas comerciales del año de 1931, ascendieron a P99,085.62, o sea una disminucion de P1,855.38 en comparacion con la de 1931, segun informa la misma division al director Confesor en su informe anual.

DISCUTAN

el tópico candente del dia, inteligentemente, leyendo el texto íntegro de la

Ley Hawes-Cutting

tal como fue finalmente reaprobada por encima del veto del Presidente Hoover, por la camara de representantes de los Estados Unidos, el dia 13 de enero de 1933, y por el senado, el dia 17 de enero de 1933.

Mañana

THE SUNDAY TRIBUNE

contendrá el texto íntegro de la ley en forma de folleto, como un suplemento especial, en respuesta al interes general, entre todas las clases del pueblo, por la ley de independencia de Filipinas.

Oficial moribundo y dos malheridos en una explosion

(De la "Associated Press")

Oakland, California, 27 de enero.—Un joven oficial de la marina americana esta moribundo y probablemente otros dos han sido fatalmente heridos aqui cuando una rueda de equilibrio de una maquina para probar un nuevo modelo de maquina de combustion interna de alta velocidad, estallo y disparó trozos de acero contra unos treinta oficiales navales y otros que se hallaban observando la prueba.

El teniente C. E. McDonald esta moribundo y los medicos abrigaban pocas esperanzas de salvación para los tenientes K. C. Hurd y L. D. Sharp. La mayor parte del grupo de observadores eran graduados de la academia naval de Annapolis asignados a trabajos de postgraduaduación en la universidad de California.

POLICIA ENTRE UNOS RAPTORES

Nombre revelado por la ofendida.—Esta en peligro de ser depuesto

Que uno de los que tomaron parte en el rapto fracasado de Rosita Liwanag, de 20 años de edal, hecho en pleno dia en la calle Dagupan, anteayer, es un policia de la estación de Meisic, es lo que se ha sabido hoy de fuentes fidedignas.

El policia, en traje de paisano, iba en el automovil de los raptores, y la ofendida, segun declara a la policia, le reconoció fuera de toda duda y hasta dió su nombre a los investigadores. El nombre del policia por de pronto, ha sido incluido entre los denunciados ante la Fiscalia en relación con este rapto.

Segun las autoridades policiacas que ya han sido informadas de este suceso, aunque el policia no llegue a ser querellado, basta que se pruebe su presencia en el acto con los raptores para que pierda su puesto.

La tentativa de rapto tuvo lugar a las 6:45 de la mañana del jueves, cuando la ofendida juntamente con una prima hermana iba en dirección a la fabrica de tejidos de Madrigal en la calle Dagupan, donde ella trabaja. Se alega que cuatro individuos que iban en un auto, al verla, se abalanzaron contra ella, sujetandola por los pies y las manos, pero dió gritos de socorro y los supuestos raptores la soltaron, echandose a correr, temorosos de ser cogidos.

LA YELLOW Y ACRO TAXIS DEMANDADOS POR VESNAN

La operadora de taxis reclama P100,000.00 de indemnización

El certiorari interpuesto por la Yellow Taxicab y la Acro Taxicab contra E. Vesnan, contra el permiso concedido por la comisión de servicios publicos a E. Vesnan para poner en operación 55 taxis en Manila, ha sido respondido esta mañana con una contrademanda presentada ante el Tribunal Supremo por el abogado de Vesnan, Eliseo Ymson reclamando P100,000.00 de las dos compañias de Taxis, en concepto de daños y perjuicios.

El abogado de E. Vesnan alega que los retrasos causados por el certiorari presentado por las citadas compañias han impedido que su cliente pusiera en circulación los 55 taxis que le permitian operar la comisión de servicios publicos y que le seran necesarios no menos de seis meses para restablecer su credito y poner en circulación dichos taxis, causandola daños y perjuicios por valor de P100,000.00 que es la suma que reclama ante los tribunales.

UN RUMOR DE GUERRA CAUSA UN ALZA EN E.U.

Chinos repelidos en larga batalla. — Bombardeo aereo por nipones

(De la "Associated Press")

Chicago, 27 de enero.—Rumores indefinidos sobre peligros de guerra en el Oriente entre Rusia y Japon causaron un alza rapida de precios del trigo aqui hoy contrarrestando temporalmente bajas anteriores.

Los rumores sobre un rozamiento niporuso eran decididamente indefinidos, excepto con relación a los planes japoneses de aumentar las fuerzas de aviación niponas.

El mercado de trigo se cerro en un estado nervioso, oscilando el precio de entregas futuras del precio corriente a tres octavos de centimo menos por cada "bushel."

Ginebra, 27 de enero.—El subcomite que esta preparando para la liga de naciones un informe con recomendaciones sobre el conflicto sinojapones en Manchuria ha adelantado hoy en preparar la parte historica del informe, que se esta redactando como resultado del fracaso de los esfuerzos de conciliación.

El subcomite fue nombrado por el comite de diecinueve de la asamblea que no logro obtener el consentimiento del Japon a un esfuerzo conciliatorio y despues procedio bajo el subparrafo cuarto del articulo decimo quinto del convenio de la liga, a autorizar el paso que hoy se esta dando.

Una demora considerable en la preparación del informe y una larga discusión por la asamblea se espera en los circulos de la liga antes de que se tome una acción final sobre el documento. Si las recomendaciones con respecto al Japon resultan demasiado severas, este gobierno probablemente dimita de la

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

REUNION PERIODICA DE LOS PRINCIPALES

La ley Hawes fué el tópico de un cambio de impresiones en la Ermita

Unas reuniones al estilo de las del rotary club que se harán periódicamente, para cambios de impresiones y discusiones de importantes tópicos del día, se han inaugurado esta siesta en el Bay View Hotel, de la Ermita, por principales de escuelas públicas de Manila, con un banquete que resultó muy animado.

Casi todos los principales de las escuelas públicas de Manila asistieron al banquete, y uno de los tópicos que se han tratado en el curso de la reunión es la discusión del día sobre la ley de independencia Hawes-Cutting, y los posibles efectos que esta ley podrían tener en el desarrollo de la instrucción pública en estas Islas.

Esta es la primera vez en que principales de escuelas públicas inauguran unas reuniones periódi-

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

2 MILLONES DE AUMENTO EN INGRESOS ADUANEROS

Las grandes importaciones de productos extrangeros principalmente del Japon y de China y otros factores mas, han hecho que los ingresos aduaneros subieran durante todo el año a un total de P23,000,000, mucho mayor que el año anterior.

En 1931, las recaudaciones aproximadas no llegaron mas que a un total de P21,000,000 o sea dos millones menos que el año pasado. La cantidad recaudada en 1932 puede compararse con la que se obtuvo en 1928, uno de los años regularmente prosperos para dicha oficina.

Acusado De Hurto Tras De Vivir En Una Casa Sin Agua Y Sin Luz

John J. Ford que por mucho tiempo fue un activo agente de automoviles cayo en desgracia por un cambio inusitado de residencia y ahora afronta una querella por hurto presentada esta mañana por la fiscalia.

Incidental con la querella, o mejor dicho, la querella fue incidental al descubrimiento de que John J. Ford habia establecido su residencia en la calle A. Mabini 131.

Nada de extraño es que uno viva en una casa pero en el caso de Ford fue muy diferente. Se alega que se habia establecido en la casa de la calle Mabini, rompiendo el candado, sin dar cuenta de su traslado ni al dueño de la casa, ni a los encargados, ni a nadie. Vivio en ella desde el 8 de diciembre sin agua, ni luz, puesto que no habia pedido su instalacion, y cuando hace algunos dias Felipe Caballero, el dueño de la residencia vendio la misma, el nuevo dueño le encontró a Ford instalado "en su casa." Quiso echarle pero Ford dijo que no podia ser porque como inquilino tenia derecho a treinta dias de notificacion antes de poderse trasladar.

El nuevo propietario se enfurecio pero Ford no se marchó. Se instituyo una investigacion y se descubrio que Ford no sólo no habia pagado alquileres sino que habian desaparecido de la casa un espejo avaluado en P50.00 y un lavabo avaluado en P15.00.

De ahi que Ford fuera querellado esta mañana por hurto de estos efectos.

AVISO

En el caso de que continue lloviendo hasta las 5 de esta tarde, el Baile de esta noche de Candidatas en el Auditorium del Carnaval se pospondrá para otro día. Se dara previo aviso de la noche de la celebración del baile.

Comite nombrado para investigar a un profesor

Un comité nombrado por el vicegobernador John Holliday se encargará de la investigación del profesor que fué denunciado recientemente por atentar contra una alumna, segun se ha sabido esta mañana en la Universidad de Filipinas.

En la siguiente reunión de la Junta de Regentes, se planteara el asunto del profesor en entredicho y se nombrará al comite investigador. El Dr. Fernando Calderon, decano del colegio de medicina, ha endosado ya los papeles a la oficina del presidente de la institución para la debida acción.

REGULACION DE LA APARCERIA

El senado aprueba el proyecto.—Bill sobre asambleas de comunidad

Después de algunas enmiendas presentadas por los senadores Sotero Baluyot y Claro M. Recto, el proyecto de aparcería fué aprobado esta mañana por el senado habiendo el ponente del proyecto senador José Generoso aceptado dichas enmiendas.

Una de las enmiendas es la traducción de la ley a los dialectos de las regiones en donde se aplicarán sus disposiciones.

El objeto primordial del proyecto es regular las participaciones aparceriles en la industria arrocera de Filipinas. El proyecto tal como ha sido aprobado es una concreción de las recomendaciones y sugestiones de la cámara baja, del senado, de las organizaciones y elementos obreros, de los dueños de terrenos y de los departamentos ejecutivos correspondientes.

Esta mañana se presentó en el senado un proyecto para el establecimiento permanente de las asambleas de comunidad patrocinada por el gobernador general Roosevelt. Hasta ahora estas asambleas funcionan de acuerdo solamente con una orden ejecutiva y por eso se quiere ahora promulgar una legislación para su institución permanente. En relación con esto el gobernador Roosevelt irá mañana por la mañana a Pangasinán para asistir a una asamblea.

El "floor leader" del senado Sr. Quirino por otra parte anunció esta mañana que él ha pedido que entre los asuntos que recomendará el gobernador general para la acción

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

EL BANCO DE LAS ISLAS RESPONDE A LA APELACION

La San Carlos Milling insiste en el cobro de los P200.001.00

Respondiendo a la apelación presentada por la San Carlos Milling Co. contra la decisión del juzgado inferior eximiendo al Banco de las Islas Filipinas y al China Banking del pago de los P200,001.00 importe de la suma estafada por Joseph Wilson, el abogado Araneta del Banco de las Islas alegó que el Banco era un depositario de buena fe y no debe ser responsable de dicha suma.

Por su parte el China Banking representado por el abogado Gibbs alegó que habiéndose establecido la cuestión de la falsificación su Banco ya no tenía nada que responder y era el Banco de las Islas el que tenía que afrontar el caso.

También para esta mañana estaba señalada la vista de la apelación del mayorazgo Tuason pero en virtud de lo avanzado de la hora y de que ambas partes desean informar oralmente a la corte se pidió su transferencia para el 2 de febrero.

Ambas causas están señaladas para la división dos del Tribunal Supremo, presidida por el magistrado Villamor.

Todo Preparado Para La Condecoración Del Alcalde En El Casino

Los dignatarios del Casino Español esperan ver a todos los amigos del alcalde de Manila, Sr. Tomás Earnshaw, en la recepción y "vino de honor" que en la casa de España tendrán lugar, mañana por la mañana, a las once, con motivo de la entrega al ejecutivo de esta ciudad de las insignias de la Gran Cruz del Mérito Naval concedida por el gobierno de la república española.

La condecoración al alcalde se otorga por los servicios y la ayuda que ha prestado a los oficiales del "Blas de Lezo" cuando el crucero visitó al puerto de Manila.

El Capitan Ghe Del 'Lepanto' Presenta Sus Respetos Al Gral. Booth

A las nueve de esta mañana, el capitan de fragata, Alberto Ghe, que comanda el cañonero italiano "Lepanto" ha presentado sus respetos al commandante general Ewing E. Booth, en Fort Santiago.

ALIVIO PARA LOS DUEÑOS DE AUTOMOVILES

La camara, a pesar de un bill identico del senado, aprueba el suyo propio

Actuando sobre medida de propia iniciativa y días después de aprobada por el Senado otra idéntica y habiendo recibido del senado un mensaje en que se da cuenta de este bill idéntico, la Cámara de Representantes ha puesto hoy su "visto bueno," previo, se entiende, muchas enmiendas, al Bill Núm. 2593 del Comité de Obras Públicas de la misma, que enmienda la recien entrada en vigor Ley Núm. 3992, comúnmente conocida por Ley sobre Vehículos de Motor.

En tésis general, todas las enmiendas adoptadas, bien a iniciativa del comité, bien a propuesta de varios miembros de la Cámara, tienden a aliviar los derechos de registro o de licencia de los vehículos de motor, particularmente los autobuses de pasajeros o camiones de carga, así como determinadas disposiciones rígidas de la vigente Ley Núm. 3992.

Una de las enmiendas adoptadas es la de Hilario disponiendo que el cambio de placas tenga lugar de 3 en 3 años, debiendo cambiarse solamente cada año el marbete correspondiente. Ello supondría un ahorro de P1.00 por dichas placas. Con Hilario, son autores de enmiendas también adoptadas, Pérez, Buencamino y Delgado.

Otras enmiendas aprobadas son: Automóviles de uso privado con gomas neumáticas, P25, cuando su capacidad es para no más de 6 pasajeros, y P40, cuando su capacidad oscila entre 6 y 8 pasajeros.

Trucks para pasajeros con gomas neumáticas para uso privado, P1.50 por 100 kilógramos; autobuses con gomas macisa, P2.00 por 100 kilógramos.

Los automóviles de pasajeros llamados vagones de estación se con-

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

CIUDAD ENCARGADA DE LOS CONTADORES

El trabajo de probar estos aparatos se endosa a ella

El traslado de la labor del examen o prueba de los contadores de agua del distrito Metropolitano de Aguas a la ciudad de Manila, es lo que según se ha sabido recomendará el subcomité investigador del distrito metropolitano de aguas al Senador Melencio Arranz como presidente del comite de obras publicas bajo cuyos auspicios se está haciendo la investigacion.

Se tiene entendido que este es uno de los acuerdos adoptados por los miembros de los dos subcomités investigadores el técnico y administrativo en su reunión celebrada esta mañana. En la misma reunión se preparó la carta al senador Arranz haciendo la recomendación arriba citada.

Los investigadores alegan que el comité ha recibido tantas quejas con respecto al servicio de los contadores de aguas que se ha visto precisado a hacer esta recomendacion. Entre los quejantes se citan los nombres del juez Padilla y del Dr. Eraña. Otro propietario el ex-senador y ex-alcalde Fernandez en una de las audiencias, dijo que antes aun de recibir la notificacion de distrito metropolitano de que el contador de una casa estaba mal y que debia ser cambiado, un agente vendedor de contadores se presentaba ya ante el propietario de la casa ofreciendo contador.

Esto da lugar a sospechas de parte del publico según los investigadores y para restaurar la confianza del público en el distrito metropolitano por eso se recomienda el traslado de la labor del

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

Pocos fracasados fueron a revisar sus papeles hoy

A diferencia de otros años muy contados fueron los candidatos fracasados que esta mañana, se han presentado en la corte suprema para revisar sus papeles de examen. Todo parece indicar que los resultados de los exámenes de este año han sido satisfactorios para todos. Los mismos examinandos expresaron su satisfacción por la actuación de la corte.

Miss Stevens, en la secretaría de la Corte, informó a todos los candidatos fracasados contra la futilidad de presentar cualquiera moción de reconsideración toda vez que el mismo comité de examinadores ya había decidido reconsiderar su primera decisión, concediendo gracia a todos los que obtuvieron de 74% para arriba. Ninguna moción de reconsideración será aceptada.

No Engañemos al Pueblo Con Meros Pretextos.-Palma

Seria mas justo decir que le hemos mentido.-Condena los gestos vacuos de arrogancia

RAFAEL PALMA

Por RAFAEL PALMA, Presidente de la Universidad de Filipinas

Estamos otra vez observando ahora lo que se observó en tiempos de la guerra. Hay muchos que con motivo de la concesión de la independencia por la Ley Hare-Hawes-Cutting se ponen a gritar: "No queremos eso! Queremos otra cosa mejor! Es humillante para nuestra dignidad aceptar la rebaja de la importación de nuestros productos en América y faltaríamos al respeto que nos debemos a nosotros mismos si consentimos que se imponga una cuota a la inmigración de nuestros obreros!"

En aquellos tiempos de la guerra, también hubo muchos que de-

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

LOS TECNICOS AGRADECIDOS

Consiguen todos los datos sobre el costo de produccion del azucar aqui

Los representantes de la comision tarifaria de los Estados Unidos, por boca de su chairman Mr. K. Y. Stone, antes de embarcarse esta tarde en el "President Hoover", para su viaje de vuelta a los Estados Unidos, han expresado su gratiud por las cortesias y atenciones dispensadas a ellos por los azucareros y funcionarios de la Philippine Sugar Association, en particular al secretario Alunan que se encargó de atenderles durante su estancia en estas islas.

Estos tecnicos de la comision estuvieron esta mañana a verse con el presidente Quezon para despedirse de él y al mismo tiempo agradecerle las cortesias y atenciones que merecieron de él. Ayer los comisionados se despidieron del gobernador general Roosevelt.

Mr. Stone, chairman de la comision, hablando esta mañana de su labor aqui, dijo que han conseguido todos los datos referentes al costo de produccion por pico de azucar en estas islas, pero por ahora no pueden dar ninguna cifra detallada en vista de que no han terminado la tabulacion que estan haciendo sobre los diferentes datos recogidos por ellos.

La comision esta integrada por los siguientes: K. Y. Stone, chairman, Chester E. Davis, W. C.

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

NIPONES QUE VIENEN A HACER UN ESTUDIO

El "Shonan Maru" observara métodos de pesca en aguas filipinas

Con el fin de observar los metodos de pesca en Filipinas, el barco de pesca japones "Shonan Maru" entró esta mañana en bahia.

El barco, mandado por el capitan K. Imaizumi lleva a su bordo a 39 estudiantes bajo la supervision del profesor H. Hirapsuka de la escuela de pesca del gobierno de Formosa.

Los visitantes expresaron su satisfaccion de poder visitar Filipinas y saludar a la colonia japonesa de aqui. Esta mañana visitaron al consul japones y el club japones.

Vienen de Keeling, Formosa, para un recorrido de cuatro meses. De aqui se dirigirán a Davao desde donde proseguiran a las Celebes en viaje de regreso a Formosa.

DIFUSION DE LA LEY HAWES

La camara aprueba la traduccion de la medida a los dialectos

Imprimir folletos conteniendo el texto en inglés y castellano de la Ley Hawes-Cutting, con su correspondiente traducción a los diferentes dialectos, es el propósito de una resolución que han promovido este día hasta verla aprobada en la Cámara los representantes Buencamino y Oppus. Los folletos serán distribuidos en sus respectivos distritos por los miembros de la Legislatura, a razon de 30,000 ejemplares por cada senador y 10,000 por cada representante.

Semejante prorrateo ya presupone un total de 1,680,000 ejemplares por imprimirse, de tal manera que, a ojo de buen cubero, e incluyendo los ejemplares para gobernadores, es dable estimar el gran total en unos 2,000,000 de ejemplares. La versión comprenderá el tagalog, el visayo, el bicol, el ilocano, el zambal, el pampango ,el pangasinense y demás dialectos hablados, al presente en las diferentes islas, provincias o comarcas filipinas.

"El propósito—declara el representante Buencamino—es familiarizar al pueblo con los terminos y disposiciones de la Ley Hawes-Cutting". Lo cual parece responder ,no solo a las ansias populares sobre la cuestión, sino también a los imperativos de un inminente planteamiento de dicha ley directamente ante el su-

(CONTINUA EN LA PAG 10)

LOS MOROS CELEBRAN SU "PUASA" EN LA CIUDAD

Una habitación del buró de tribus convertida en una mezquita mahometana

Una de las habitaciones, en la oficina de Tribus No Cristianas, convirtióse esta mañana en un rincon cualquiera de la Morolandia con su pequeña mesquita y en donde, los moros que residen en Manila y los que están aquí como pupilos de dicha dependencia gubernamental, celebraron su *Puasa* rito sagrado moro o dia en que "se perdona a los enemigos y se olvidan toda clase de ofensas y agravios." Fueron imponentes las ceremonias que los no cristianos, aunque lejos de los suyos celebraron en Manila, en aquel rincon apartado de la oficina de Tribus No Cristianas.

Como de costumbre, después de

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

Evitar Toda Precipitación Sobre El Bill Hawes Urge Un Ex Juez

Por Simplicio del Rosario

Aunque no se me ha pedido por ninguno mi humilde opinión, como se ha hecho con los que ya han expresado las suyas en la prensa, sobre el Bill Hawes-Cutting, y sobre si debe o no aceptarse por la Legislatura Filipina, me veo precisado a emitirla, con vista de la noticia que he leido en La Vanguardia, de ayer, según la cual, se considera probable que la cuestion del bill citado sea considerada en las esperadas sesiones especiales de Abril, y que ya se ha aprobado anteayer por el Comite Provincial del Partido en Manila, una resolucion recabando del Presidente del Partido Nacionalista Consolidado la celebracion de una convencion nacional del partido en esta ciudad para deliberar y acordar la aceptacion o repudiacion del Bill Hawes-Cutting.

Me permito sugerir a nuestros caudillos, hombres publicos y politicos, la necesidad de que se evite toda precipitacion en los pasos que se deben dar en relacion con la aceptacion o repudiacion de ese bill que es de vital importancia y supremo interes para el Pueblo Filipino.

Tenemos dos años para que ese Pueblo pueda pronunciar por medio de sus representantes autorizados su ultima palabra, y mas de un año y medio, para estudiar el bill, bajo sus diferentes aspectos, para hacer nuestra composicion de lugar, deliberar y llegar despues a una conclusion, sin necesidad de zaherir a nadie, ni poner en tela de juicio la buena fé y las mejores intenciones de nuestros hombres públicos y caudillos.

Nuestro respetable Presidente del Senado viene sosteniendo con la energia y tesón con que él acostumbra a hacer valer y respetar sus grandes ideas que, trabajando él en Amémica, con la Mision, probablemente obtenga otro bill mejor que el actual de la siguiente Administración demócrata.

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

DESIGNACION DE J. RUIZ SUSPENDIDA

Cargos presentados se investigaran. — Nombramientos confirmados

Ademas de algunos nombramientos para puestos insulares, tambien se confirmaron esta mañana por el senado en sesion ejecutiva varios nombramientos para puestos provinciales incluyendo jueces de paz.

Uno de los nombramientos que no fueron actuados esta mañana fue el del Sr. Juan Ruiz como director de Correos. La suspension de la confirmacion se debio a la oposicion del ex-director Topacio el cual compareció ante el comite de nombramientos para exponer algunos alegados cargos contra Ruiz. Estos cargos guardan relacion con las anomalias en la oficina de Correós que ya han sido investigadas. El presidente del comite de nombramientos senador Francisco Zulueta a fin de dar oportunidad al protestante Topacio, ha anunciado que nombrará un subcomite de tres senadores para recibir las pruebas y oir al Sr. Topacio.

Los nombramientos confirmados esta mañana fueron los siguientes:

Dr. Alejandro Albert, subsecretario de instrucción pública.

Alpheus D. Williams, director de obras públicas.

Dr. Luther B. Bewley, director de educación.

José S. Camus, director auxiliar de fitotecnia.

Florencio Tamesis, director auxiliar de montes.

Dr. Angel S. Argüelles, director auxiliar de la oficina de ciencias.

Rev. Charles E. Depperman, director auxiliar del observatorio.

Cornelio Balmaceda, director auxiliar de comercio.

Amado del Rosario, director auxiliar del servicio civil.

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

SENTENCIA SOBRE TERRENOS REVOCADA

El Título Torrens es válido contra todo el mundo, declara Butte

Declarando que el titulo Torrens, distinguiendose de una mera patente de "homestead", es "valido contra todo el mundo", el magistrado George Butte en una decision de su ponencia revocó esta mañana una decision del juzgado inferior en la causa de Benito Romero contra Marcelo Braulio y otros, en la que el juzgado denegaba a Romero el derecho de obtener un titulo Torrens sobre un "homestead".

El juzgado inferior contendio que hallandose el terreno debidamente registrado como homestead de la propiedad de Romero el titulo Torrens estaba de mas.

El magistrado Butte, al revocar la decision dice que no ve ninguna razon valida para no conceder el titulo Torrens que solicita Romero, puesto que precisamente el objeto de la ley de registro de terrenos es darle al dueño absoluto de una propiedad un certificado "valido contra todo el mundo", lo que no se consigue con el mero registro de un "homestead".

Otros cinco asuntos tambien sobre terrenos fueron igualmente

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

Contrata Por 8,000 Pares De Zapatos, Dada a Un Filipino

La contrata del gobierno por 8.000 pares de zapatos para la constabularia fué adjudicada esta mañana por el buró de suministros a la casa filipina "Ang Tibay" que ofreció un precio de P4.10 el par, que representa un total de P32,000.00 según el contrato firmado esta mañana por el subsecretario Guillermo Gomez.

MAÑANA EN THE SUNDAY TRIBUNE

El decano Jorge Bocobo contesta el primer articulo del decano Maximo M. Kalaw.

Decano Bocobo

No dejen de leer esta respuesta del decano de leyes y obtengan la otra fase de la controversia sobre el bill Hawes - Cutting.

La parte afirmativa en el histórico debate ha hecho el primer disparo. Ahora la parte negativa tiene el uso de la palabra.

Mañana

Exclusivamente en

THE SUNDAY TRIBUNE

Este articulo se publicara el lunes en La Vanguardia

C.D. 2016

Presupuesto Adicional de ₱25,000 Recomendado Para el Servicio de Cuarentenas

Con estos fondos los trabajos para evitar la introducción de enfermedades serán más eficientes

Una enmienda al bill de presupuestos de 1933 en el sentido de dar al servicio de cuarentenas un presupuesto adicional de P25,000 fué recomendada ayer por el gobernador general Roosevelt en una comunicación a la Legislatura. Este presupuesto adicional habilitara a la oficina de cuarentenas a llevar a cabo su trabajo con mas eficacia y evitar asi la propagación de enfermedades contagiosas aqui desde muchos puertos en el Extremo Oriente.

El speaker interino Paredes, al recibir la comunicación del jefe ejecutivo, la endosó inmediatamente al comité de presupuestos de la Cámara para su recomendación correspondiente. De acuerdo con el speaker; el servicio de cuarentenas necesita urgentemente un fondo adicional porque la Legislatura, en sus pasadas sesiones, redujo el presupuesto de esta oficina.

El servicio de cuarentenas, de acuerdo con el speaker, es el que está encargado de poner los varios puertos bajo cuarentena cuando se declara el colera o alguna enfermedad contagiosa en algun sitio de las islas.

En vista de este apoyo del speaker, se espera que la medida será aprobada por la Cámara.

El presupuesto total para la oficina de cuarentenas este año es de P73,910 que representa 35 por ciento menos que el presupuesto de 1932.

MAYOR APOYO PARA ATRAER TROTAMUNDOS

Steele pide la cooperación de comerciantes filipinos

El movimiento para atraer más turistas a Filipinas ha recibido solamente la mitad del apoyo que se esperaba de la comunidad filipina según declaró James King Steele, secretario ejecutivo de la "Philippine Tourist Association," en un discurso pronunciado ayer en el Plaza Hotel durante el almuerzo de comerciantes.

Mr. Steele demostró que la asociación de turismo es la responsable en gran parte del aumento del número de visitantes a las islas y por eso debería recibir mayor apoyo de los comerciantes filipinos.

Los frutos de sus tres visitas a Estados Unidos para hacer propaganda de Filipinas ya se están recogiendo según Mr. Steele. En 1929 vinieron a las Islas 10,507 personas. Este es el mejor año para Filipinas en el negocio del turismo. En 1930 debido a la crisis el número bajó a 8,014 personas. Esta disminución continuó en 1931 en que solo llegaron 7,698 pesonas.

Un Joven Que Acude A Una Vista Acusado De Abusos Deshonestos Es Agredido

Crimen ocurrido cerca del edificio municipal de Cabanatuan.--El agresor consigue escaparse

(Servicio Informativo)
EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA"

Cabanatuan, N. E., 26 de enero.—A una distancia de 200 metros del edificio municipal a donde habia acudido para oir la causa presentada contra el por abusos deshonestos, Faustino Matías, de 27 años, del barrio de Cabu, de este pueblo, fué agredido ayer mañana, a eso de las 10, en la calle Paco Roman, frente al mercado público.

El agresor consiguió escaparse sin haber sido reconocido. El agredido no sabe a que atribuir la causa del atentado.

Faustino Matias habia sido querellado por abusos deshonestos ante el juzgado de paz de Cabanatuan. La ofendida es una maestra de escuela del barrio de Cabu, de este municipio.

La vista preliminar del asunto fué señalada para ayer mañana. A petición de la parte ofendida, la vista preliminar fué suspendida. Viniendo del juzgado para esperar el autobus que le habia de conducir a su barrio, Matias fué traidoramente atacado. Un puñetazo bien dado a la quijada le tumbo en el suelo.

El caso se halla aun bajo investigación por las autoridades de aqui.

DIFICULTADES DE LA TRANSICION AUGURADAS HOY

Confesor asegura la baja de valores y el estancamiento comercial

Las dificultades que encontrará Filipinas en el reajuste económico bajo el proyecto de ley Hawes-Cutting durante el período de transición, y el estrangulamiento económico que resultará después de los seis años de haberse aprobado la ley, es señalado por el director Tomás Confesor, de la oficina de comercio, al analizar sus objeciones sobre la aprobación de la medida.

El director Confesor asegura la bajada de los valores de las Islas y el estancamiento del comercio y de la industria bajo la ley Hawes-Cutting, que él cree muy defectuoso en su aspecto económico. Sus efectos sobre el comercio y la industria serán onerosos y las condiciones que se desarrollaran serían indescriptibles, según cree.

Mientras el proyecto de ley promete una concesión definitiva de independencia, el director Confesor nota que no da ninguna consideración seria de la situación económica de las Islas durante el período de transición.

El resultado, según el director Confesor, sería cierta aprehensión comercial. Y al continuar este estado de cosas no se harán nuevas inversiones en el país: al contrario, las casas establecidas tratarán de no extender más sus actividades o de retirar su capital invertido.

El director Confesor terminó criticando el nuevo proyecto comparándolo con el pacto de retro.

Nicolas Estella Sera el Sucesor de Anonas en la Camara Dicen en Zambales

Los partidarios sostienen que este candidato triunfará.—Preparativos para la lucha comienzan

(Servicio Informativo)
EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA"

Olongapo, Zambales, enero 27.—Se esta afianzando, cada vez mas, la creencia general de que el Sr. Nicolas Estella, candidato a representante en las elecciones especiales, en el que ha de sustituir en la Cámara al actual representante Sr. Gregorio Anonas que, como se sabe, pronto dejará su cargo, para ocupar la subsecretaria de Agricultura y Comercio que le acaban de ofrecer.

Por de pronto, los partidarios y lideres del Sr. Estella aseguran que cualquiera candidatura que estuviese frente a la del Sr. Estella se estrellaria contra la fuerza avasalladora de este, pues, dicen que el Sr. Estella, cuenta, en todos los pueblos de la provincia, con elementos muy formidables que le apoyan a toda costa.

Muchos partidarios del Sr. Estella ya se han apercibido para la lucha. Otros, estan en vigilante espera, para que cuando llegue el momento oportuno hagan sentir el peso de su influencia. Entre estos estan el abogado Miraflor y Pe... caño, Acayan y Llana de Iba, el abogado Ladaw de San Marcelino, el abogado Lesaca de Botolan, candidato a gobernador en las ultimas elecciones, el actual vocal Sr. De la Rosa, la familia Afable de Sibic, encabezada por el conocido medico de Manila Dr. Afable que tiene su colegio de Medicina, el presidente Blanco de Castillejos, el factotum de aquel municipio, el presidente Flores de Subic y otros muchos politicos como el senador Mabanag, el actual gobernador Medina de esta provincia, el ex-representante Labrador y otros.

La retirada de la candidatura del Dr. Arturo Garcia favorecera mas la candidatura del Sr. Estella, pues, a fin de cuentas, los partidarios del Dr. Garcia trabajaran por el Sr. Estella. Aun quedan, sin embargo, las candidaturas del ex-gobernador Dantes y del Sr. Adamos, actual secretario del Alcalde de Manila.

2 Dias Solamente Quedan en El Mas Grande Baratillo de HAMILTON-BROWN

Reducciones Finales

Calzados de Calidad para Mujeres .....) ₱1.40) á
Tamaños de 2½ al 8, A, B, C de ancho .....) ₱5.40
Calzados de Calidad para Hombres ..... ₱2.60 á ₱6.60

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a articulos de actualidad y de interes publico, LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace necesariamente solidaria de los puntos de vista que en tales articulos expresen sus autores.

E. U. NO TRATA DE ENGAÑARNOS

Por ANGEL A. ANSALDO

Por educacion, no puedo decir que debo pensar y sentir como un americanista. Y por temperamento, tengo que confesar que no me gustan mucho los americanos. Más aún: tal vez porque mi infancia la pasé entre españoles, y de españoles he recibido beneficios personales, he sentido siempre mayores simpatías por España que por Estados Unidos como filipino, al extremo de que, en ocasiones, aún teniendo que cerrar los ojos a la realidad, he estado más dispuesto a reconocer las obras buenas aquí realizadas bajo la bandera de España que las ejecutadas por Estados Unidos.

Sin embargo, como no se puede negar la verdad sin ser injusto, y hay que ser justo aun en aquellos casos en que el amor propio pueda aconsejarnos otra cosa, toda vez que, de lo contrario, nos haríamos una injusticia grave en último término, tengo que confesar que los filipinos nos causaríamos esa injusticia si, sordos a los dictados de la razón y ciegos ante los hechos, nos empeñáramos en sostener que el Bill Hawes-Cutting-Hare es un cebo que el Pueblo y Gobierno americanos nos tienden para engañarnos, ofreciéndosenos como una medida tendente a la realización de nuestro ideal de independencia.

Y hago esta manifestación, pues para mí la aprobación de dicho Bill Hawes-Cutting-Hare por el Senado y Cámara de Representantes de Estados Unidos, sobre todo pasando por encima del veto del Presidente Hoover, que ha obrado asesorado por el Secretario de Estado Mr. Stimson y por el Secretario de Guerra Mr. Hurley, que han dado pruebas inequívocas de ser opositores sistemáticos a nuestra independencia, es otra prueba más que demuestra que el Gobierno y Pueblo de dicho país no han tratado, ni tratan, de engañarnos en sus relaciones con nosotros.

La primera prueba nos la dieron cuando, triunfantes sus armas sobre las nuestras, entonces completamente maltrechas y desorganizadas, nos ofrecieron la amnistía bajo la condición de que depusiéramos nuestra actitud de resistencia, con la que hacíamos buena nuestra demanda de independencia inmediata, y juráramos lealtad a su bandera y sumisión a su soberanía, y, con la amnistía, nos permitieron volver a la paz de nuestros hogares, dentro de la cual han sido respetadas nuestras vidas, salvaguardadas nuestras propiedades y hasta alentadas nuestras esperanzas de vernos algún día libres e independientes.

La segunda, cuando, simultáneamente o acto seguido, teniendo en cuenta esas mismas esperanzas de libertad e independencia, nos organizaron los municipios y los gobiernos provinciales poniéndolos en nuestras propias manos, con excepción de contados casos, y, con los municipios y los gobiernos provinciales, el medio más eficaz para realizar esas esperanzas de libertad e independencia, que son nuestras escuelas públicas.

La tercera, cuando, teniendo en cuenta esas mismas esperanzas de libertad e independencia, nos organizaron el Servicio Civil, en el que, pudiendo haber mayoría de americanos, vemos que nosotros los filipinos somos una abrumadora mayoría.

La cuarta, cuando nos dieron la Ley de 1.o de julio de 1902, nuestra primera Ley Orgánica antes de la vigente Ley Jones, que pudieron haberla preparado sin tener en cuenta esas mismas esperanzas de libertad e independencia, pero que, por el contrario, la han concebido, redactado y aprobado en términos que, de modo claro y categórico, han abierto nuestro corazón a esas esperanzas, asegurándonos la posibilidad cierta y positiva de poder tener un mayor control sobre nuestros asuntos públicos por medio de la Asamblea Filipina.

La quinta, cuando, en 1907, pudiendo dar al traste con esas esperanzas de libertad e independencia interviniendo con la fuerza o con el soborno en la elección de nuestros diputados a dicha Asamblea, nos dejaron en completa libertad para trabajar, muñir y emitir nuestros votos por los candidatos que, en la opinión popular, eran los menos adictos a la continuación aquí de la soberanía americana, y, elegidos esos candidatos, nos permitieron inaugurar dicha Asamblea con toda solemnidad y con todo el necesario reconocimiento oficial, haciendo que el acto de la inauguración estuviera presidido por el entonces Secretario de Guerra, Hon. William H. Taft, acompañado por todos los que aquí entonces ostentaban la alta representación de la soberanía americana, y que lo honraran con el testimonio de su presencia los agentes consulares o diplomáticos de naciones libres y soberanas aquí acreditados.

La sexta, cuando, en 1916, nos dieron la Ley o Bill Jones, nuestra presente Ley Orgánica, en virtud de la cual contamos con el Senado y, contando con éste, intervenimos de modo trascendente en la designación de todos nuestros funcionarios de nombramiento, haciendo, así, una positiva realidad el ideal acariciado por todos de tener aquí un gobierno de filipinos ayudados por americanos; y esa ley nos la dieron haciendo constar (1) que no fué nunca la intención del pueblo de los Estados Unidos, al iniciarse la guerra con España, el emprender una guerra de conquista o para el engrandecimiento territorial, (2) que es y ha sido siempre el propósito del pueblo de los Estados Unidos renunciar su soberanía sobre las Islas Filipinas y reconocer la independencia de las mismas tan pronto como pueda establecerse en ellas un gobierno firme, y (3) que es conveniente, para la pronta realización de dicho propósito, conferir al pueblo de Filipinas un poder tan amplio sobre sus asuntos interiores como sea posible, sin que al mismo tiempo se coarte el ejercicio de los derechos de soberanía por el pueblo de los Estados Unidos, a fin de que, mediante el uso y el ejercicio del sufragio popular y de los poderes gubernamentales, el pueblo filipino pueda estar mejor preparado para asumir plenamente las responsabilidades y gozar de todos los privilegios de la independencia absoluta.

Y, últimamente, la prueba más reciente es el que hoy conocemos por Bill Hawes-Cutting y que debemos llamar Bill Hawes-Cutting-Hare, que es, no ya una mera promesa de independencia como el Bill o Ley Jones, ni menos, como la Ley de 1.o de julio de 1902, un mero requisito para, manteniendo la paz entre nosotros, merecer la concesión de unas facultades legislativas que, al fin y a la postre, no podían ser el summum del desideratum popular, sino ya el más solemne reconocimiento que se hace de nuestro derecho a la propia determinación sobre lo que hemos de ser en nuestra vida como Pueblo, derecho fundamental planteado por el malogrado Presidente Woodrow Wilson en la última guerra mundial para contener la codicia de las naciones fuertes y despertar y fortalecer en las pequeñas la conciencia de su propia personalidad.

Realmente, si el Pueblo y Gobierno de Estados Unidos hubieran tratado de engañarnos, se hubieran conducido de otro modo, y a fé que su empeño no hubiera sido infructuoso. No les ha faltado gente que, dotada de suficiente talento, ha tratado de llevarles por el camino de nuestra explotación. Han tenido y siguen teniendo dinero de sobra y, sobre todo, medios de fuerza o de violencia para, en los casos en que fueran precisos, que son aquellos en que la persuasión o el disimulo nada consiguen, emplearlos para la corrupción, la destrucción o la guerra. Y nosotros mismos, con nuestra idiosincrasia, crédulos como somos para los que nos engañan y desconfiados para los que nos son sinceros, les habríamos facilitado la tarea de anularnos en todos sentidos con nuestra falta de organización y con nuestra debilidad.

Pero, tal vez porque Dios ha estado velando por nosotros y porque nos tiene preservados para altos destinos, ni aun en los días de la guerra fuimos tratados con injusticia; pues, aun cuando es verdad que ha habido soldados americanos que echaron mano del procedimiento inhumano del water-cure para hacerse de informaciones sobre la situación de nuestras tropas desmoralizadas y hambrientas, y con dicho procedimiento, secundado o alentado por gente nuestra, llevaron el luto a muchos hogares donde se seguía creyendo en la posibilidad del triunfo de la causa de la independencia inmediata del país, también es verdad que soldados como Lawton, el malogrado general que perdió la vida en un encuentro en San Mateo, Rizal, con tropas de nuestro general Licerio Gerónimo, estuvieron organizando la vida ciudadana de muchos de nuestros pueblos, estableciendo en ellos gobiernos a cargo de compatriotas nuestros y, especialmente, centros de instrucción donde nuestros niños y nuestros jóvenes han ido fortaleciendo sus ideas sobre nuestro derecho a la libertad y a la independencia y robusteciendo su amor a la Patria con el conocimiento de la Historia de Estados Unidos bajo la dirección de competentes maestros americanos, que no recibían ni un céntimo de nuestras arcas, pues la compensación que se les daba venía generalmente de los fondos que el Congreso de Washington tenía provistos para el Ejército de que dichos jóvenes eran miembros voluntarios.

También es cierto que hubo un Beveridge que, con sus escritos y con su palabra, influyó de alguna manera en el ánimo de los que en el Gobierno y Pueblo americanos representaban fuerzas de dirección y hasta intereses egoistas; pero es asimismo cierto que, frente a él y sus parciales, hubo un Bryan y se mantuvo fuertemente organizada la famosa Liga Anti-imperialista de Boston, cuyos puntos de vista sobre el derecho a la vida propia de independencia de nuestro Pueblo y sobre el deber de Estados Unidos de reconocerlo han influído a la larga en los caudillos de este último. Así, el Presidente McKinley, en 7 de abril de 1900, en sus famosas Instrucciones a la Comisión Taft, tuvo que declarar que dicha Comisión, en sus trabajos de gobierno en el país, habría de tener en cuenta, más que la satisfacción del pueblo de Estados Unidos y la expresión de sus ideas teóricas, la felicidad, paz y prosperidad del pueblo de estas Islas, adaptando las medidas de gobierno que se adoptaren a las costumbres, hábitos y aun prejuicios del último, en la más amplia extensión compatible con el cumplimiento de los requisi-

(CONTINUA EN LA PAG. 3)

FOREWARNED IS FOREARMED!

We've been warning you of the coming of the

WOLF

He has arrived!

YOU WILL LIKE ME —I ASSURE YOU!

BATEN LOS RECORDS DE VENTAS

Dos de los Nuevos

RADIOS BI-ACUSTICOS

RCA VICTOR

MODELO R-76
Amplificación "B"
₱17.00
Mensuales
Sin intereses

SI Vd. tiene oido—si aprecia una real belleza en la producción de la voz o en el instrumento—su preocupación por hallar un buen radio ha terminado.

Aquí estan dos de nuestros nuevos Radios Bi-Acusticos RCA Victor que hacen justicia en la diseminación de los programas. Instrumentos que realmente entretienen—porque en estos nuevos modelos hay doble alcance, doble energia, doble pureza de tono!

Si Vd. no es la persona afortunada de conseguir el número afortunado, puede siempre conseguir de nosotros un Radio Bi-Acustico RCA Victor por medio de Condiciones Convenientes.

Vease con su vendedor de RCA Victor mas cercano

PRUEBA GRATIS A PETICION

MODELO R-71
₱12.00
Mensuales
Sin intereses

"THE BIG BROADCAST"
(La Gran Diseminación)

Un hermoso Radio Bi-Acustico RCA Victor de 10 tubos, Modelo R-76 se dara por Erlanger & Galinger, Inc. a una persona que acuda a "LA GRAN DISEMINACION" y obtenga el número afortunado.

GRATIS

Durante la exhibición de "LA GRAN DISEMINACION", a cada persona que acuda al teatro se le dara una tarjeta que lleva un número. Se debe llenar esta tarjeta y ponerla en la capa colocada cerca de la entrada. El radio se dara a las 9:30 P. M. en la última noche de la exhibición de la película—Enero 30. La extracción de las tarjetas se hara en el escenario del Teatro Metropolitano por algunos miembros de la concurrencia.

BARATILLO!
₱.20---₱.50
DISCOS FILIPINOS
VICTOR
por Famosos Artistas Filipinos
Venga o pidanos por una lista completa.

Entone al KZRM por el Programa RCA Victor No. 5
Enero 29, 1933
a las 7:30 p. m.

RCA Victor Co., Inc., International Division
Camden, N. J., E. U. de A.
DISTRIBUIDORES GENERALES:

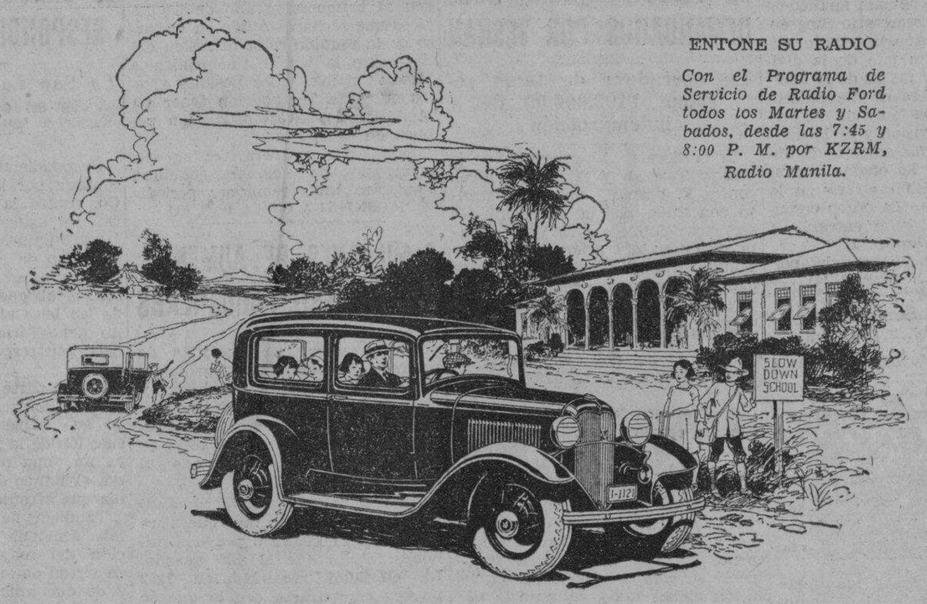
ERLANGER & GALINGER, INC.

601—ESCOLTA—609
Iloilo — Manila — Cebu

Equipe su radio con RADIOTRONES RCA
Facilitan 100% de reproducción de tono
Compreios Hoy

ENTONE SU RADIO

Con el Programa de Servicio de Radio Ford todos los Martes y Sabados, desde las 7:45 y 8:00 P. M. por KZRM, Radio Manila.



UN PASEO SERA UNA REVELACION PARA UD.

SOLAMENTE un paseo le revelara la satisfacción manejando el Nuevo Ford Ocho.

Treinta minutos en el volante le explicara más de lo que pueden las palabras. Tendrá Ud. un nuevo concepto de su asombroso confort y funcionamiento. Se dará Ud. cuenta que nunca ha habido un coche como este en su categoría a un precio bajo.

Maneje el Nuevo Ford V-8 hoy y disfrutara del paseo más suave y delicioso que jamás ha experimentado. El coche mismo es su mejor propaganda. Deje que él mismo le revele lo que vale.

Ford

"Despues De Vender Servimos"

MANILA TRADING & SUPPLY COMPANY

Oficina Central y Sala de Exhibición:
Port Area (Malecon)
MANILA

M.E.C.D. 2016

MOCIONES PARA LA RECONSIDERACION NO SE ACEPTARAN

Recomendación sobre los últimos exámenes de abogados hecha por el comité examinador a la corte

En vista de que el comité examinador ha concedido ya toda consideración justificada a los que se sometieron recientemente a los examenes del foro, dicho comité, en el informe sometido a la corte suprema ayer, recomienda que no se acepten mociones de reconsideración de los examinados. El informe del comité se transcribe a continuación:

"Vuestro Comité designado para celebrar los recientes Examenes del Foro para la admisión al ejercicio de la abogacia en las Islas Filipinas, tiene el honor de informar lo siguiente:

"Siguiendo la practica establecida, los miembros de vuestro comité fueron seleccionados por el Magistrado designado por esta Honorable Corte para supervisar estos examenes. La selección no fue publicada. Cada miembro procedio a desempeñar su misión sin conocer la identidad de sus colegas: y preparo el cuestionario en la materia asignada a el. Los examenes se celebraron de ese modo para impedir que los miembros del Comité conocieran la identidad de los varios candidatos, asegurando asi justicia e imparcialidad en la apreciación de las composiciones.

"El numero de los candidatos que han presentado sus solicitudes ante el Escribano de la Corte fue 440, y el numero de aquellos que se sujetaron a los examenes, 431 (ocho descontinuaron sus examenes y uno falleció). De este total de 431, 281 candidatos, cuyos nombres aparecen en la adjunta lista, han obtenido un promedio general de 75 por ciento o mas sin haber obtenido menos de 60 por ciento en cualquiera asignatura; esto es, 65.4 por ciento del numero total fueron aprobados.

"Vuestro Comité tiene el honor de recomendar que los candidatos incluidos en esta lista, mencionados en orden alfabetico, pero con cuyos nombres no estamos hasta ahora familiarizados, habiendo pasado los examenes exitosamente tal como los requieren los Reglamentos de la Corte, sean admitidos al foro.

"Vuestro Comité tambien desea extender sus cordiales felicitaciones a los nuevos miembros del Foro; y expresar su alto aprecio en la confianza que esta Corte ha depositado en cada miembro al colocar en sus manos tan delicada labor como es la celebración de los Examenes del Foro y al darles una oportunidad para rendir un servicio publico.

"Al someter este informe, el Comité Examinador que suscribe respetuosamente manifiesta que cuando las notas originales de las diferentes composiciones fueron por primera vez compiladas, todos aquellos que pudieran ser considerados como casos de la linea divisoria merecieron cuidadosa consideración de los examinadores mediante su propia moción. En vista de este este hecho el Comité recomienda encarecidamente que no se acepten mociones de reconsideración. Al hacer esta recomendación, los que suscriben no han perdido de vista el hecho de que cada candidato tiene derecho a su dia en los tribunales; no obstante, en cada caso en que segun la opinión de los que suscriben un candidato tenia derecho a la reconsideración, esa reconsideración ya la ha sido concedida.

"La Corte, despues de la debida consideración, aprobo el informe y se ordenó se diera las gracias al Magistrado Imperial y a los examinadores por la eficiente manera en que se llevaron a cabo los examenes. Se ordenó tambien que el juramento de los nuevos abogados se verifique el 4 de febrero, a las 9 de la mañana. Se dispuso por ultimo que los candidatos que llevan los Nos. 273 y 489 sean descartados de la lista de aprobados pendiente la investigación sobre las aparentes irregularidades cometidas durante los examenes."

El decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de Santo Tomás ha informado anoche que 37 y no 38 candidatos de la institución catolica participaron en los examenes para abogados en el gobierno.

De los 37 candidatos, 30 pasaron, siendo el promedio de los aprobados de 81.0% y pico y no 78.9% como se informó en la Corte Suprema.

SE DISCUTIRA LA LEY HAWES EN N. ECIJA

Mitin popular. — Reembolso de reducciones hechas en los salarios

(Servicio Informativo)
EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA"

Cabanatuan, 26 de enero.—El proyecto Hawes-Cutting será tema de los discursos en un mitin popular que se organizará aquí el sábado por la noche, en la plaza del pueblo.

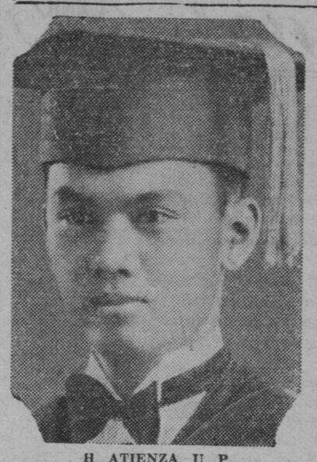
Los oradores en el mitin serán los ex-representantes Hermógenes Concepción y Aurelio Cecilio, el abogado Exequiel M. Santos, el abogado Leocadio Pineda, la Srta. Estrella Tombo y quizás el ex-comisionado residente Isauro Gabaldon.

Esta es la primera vez que se organiza una reunión de esta especie después que se aprobó el muy discutido proyecto independista de Hawes-Cutting.

Cabanatuan, 27 de enero.—En una resolución aprobada por la Junta Provincial, el auditor provincial y el tesorero de la provincia, las reducciones hechas en los salarios de los funcionarios provinciales y empleados en Nueva Ecija, desde mayo hasta septiembre de 1932 fueron devueltos a los respectivos oficiales.

El reembolso se hizo según dicen, por que hubo una recaudación de sobra en las contribuciones territoriales.

EL PROMEDIO DE ATIENZA POCAS VECES IGUALADO



H. ATIENZA, U. P.
Promedio 93%

JUAN R. LIWAG, U. P.
Promedio 92%

E. Yap Sibal, U.P.
90.5%

H. Jarencio, U.P.
90.3%

E. Chavez, U.P.
89.5%

E. de Leon, Jr., U.P.
89.1%

Pablo L. Torres, U.P.
88.5%

El promedio de 93 por ciento obtenido por Hermenegildo Atienza ha sido pocas veces igualado en los examenes del foro. Según datos de la Corte Suprema, dos veces solamente se ha registrado un promedio igual con anterioridad. El primero que obtuvo dicho promedio fué Manuel Goyena en 1914 y el segundo fué el ex-representante Paulino Gullas, de Cebú, en 1916. Atienza obtuvo un promedio de 100 por ciento en derecho político y 97 en derecho mercantil. Tiene inclinación a la politica y se le considera probable candidato a concejal del Partido Nacionalista el año 1934. Ha actuado ya de concejal suplente en Manila hace poco. Las otras fotografias son de los que siguen a Atienza en los diez primeros puestos.

LA ACTITUD DE AGUINALDO POR EL BILL HAWES

Se informa que en parte está a favor y en parte en contra de la ley

La actitud del general Emilio Aguinaldo y de los veteranos de la revolución en relación con la ley de independencia Hawes-Cutting, se sabrá cuando los veteranos celebren el mes de febrero su convención anual en el Opera House, según se ha indicado en la asociación de veteranos de la revolución.

Prominentes veteranos han informado que el general Aguinaldo está conforme con algunas partes del bill, pero cuestiona las disposiciones sobre bases navales y otras disposiciones favorables para Estados Unidos pero desfavorables para los intereses del país.

El general Aguinaldo envió al congreso cablegramas, cuando se discutía el bill Hawes-Cutting, objetando a la disposición sobre la retención de las bases navales y militares una vez concedida la independencia. Entonces urgió la eliminación de esta disposición y la enmienda de otras que se alegaba eran desfavorables para los intereses del país.

RESENTIMIENTO EN CONTRA DEL SENADO EN LA CAMARA BAJA

La iniciativa sobre algunas medidas corresponde a la cámara, dicen los representantes

Un resentimiento general de los representantes contra los senadores por haber estos iniciado la aprobación de proyectos sobre consignaciones e impuestos se puso de manifiesto ayer cuando los representantes decidieron tomar acción sobre el bill Perez que enmienda la ley de vehiculos de motor a pesar del hecho de que un bill igual fue aprobado por el senado hace dos días solamente.

Los representantes alegan que los bills de esta clase en una legislatura de dos cámaras, la iniciativa debe partir de la cámara baja.

El representante Fabian de la Paz intentó suscitar la cuestión de si era propio que la camara actuara sobre un bill cuando un proyecto igual ha sido ya aprobado por el senado. En contestación e interpretando el sentir de la opinión general de los miembros de la cámara, el representante Eugenio Perez que patrocino el bill de enmienda a la ley de vehiculos de motor en la cámara sostuvo que la cámara tiene el derecho de prioridad en proyectos de esta clase.

En una conferencia entre representantes tambien se ha revelado que el senado ha actuado sobre el bill Quirino que devuelve la contribución de 3% del gobierno a los fondos de jubilación e incapacidad de los maestros. Comoquiera que este bill afecta la ley de presupuestos de 1933 el comité de presupuestos en vez de actuar sobre el bill Quirino decidio endosar los bills similares en la cámara al secretario de justicia para saber su opinión de si la retirada de la contribución del gobierno constituye una violación de los derechos contractuales.

En caso de que el secretario de justicia sostenga que no es una violación, el comité de presupuestos de la cámara no actuará sobre el bill Quirino y otros similares en la cámara. Dicen también que el representante Zoilo Hilario presentó un bill igual hace un mes, y por esto no hay razon porque el senado ha de presentar una medida igual

Los miembros de la cámara también recuerdan que en las pasadas sesiones de la legislatura el senado fue el primero en actuar sobre impuestos de aranceles e impuestos, cuando estos bills deben originar de la cámara.

Higino De Guia Probable Director Del Buro De Terrenos

Con el nombramiento del director Hilado del Buró de Terrenos para ser Fiscal General y del director auxiliar Dans del mismo buró, para ser director auxiliar de Prisiones, de los círculos gubernamentales se ha oído hoy que para el puesto de director de la Oficina de Terrenos se apunta el nombre del abogado Higino de Guia, jefe de la división legal de la misma oficina.

E. U. NO TRATA DE ENGAÑARNOS

(CONTINUACION DE LA PAG. 2)

tos indispensables de un gobierno recto y eficaz. Así, elementos republicanos como Cooper y Hoar lucharon por la adopción de una medida legislativa liberal para el país como ha sido la mencionada Ley de 1 de julio de 1902. Así, el difunto Mr. Taft, siendo Gobernador Civil de estas Islas, ante los rugidos de los llamados entonces "leoncitos de la Prensa", que parecían considerar estas Islas como presa conquistada para la satisfacción de su voracidad imperialista, y ante los que, disgustados del hecho de que no fuéramos tan desgraciados bajo la bandera americana como nos vaticinaron y esperaban vernos, se pusieron a amargarnos la vida pública que, entonces, comenzábamos a seguir, advirtió a todos, en un discurso que pronunciara en Iloilo ante una concurrencia integrada por elementos cosmopolitas, que Filipinas no era de nadie, pues que era y tenía que ser para los filipinos.

Todo eso fué en los años inmediatamente siguientes a 1898, en la época en que el éxito y la gloria podían hacer sordos a los americanos a las razones que pudiéramos alegar en favor de nuestra causa, y en que sus imperialistas, encendiendo la concupiscencia de los aventureros, se habían posesionado de importantes posiciones en el territorio y en el gobierno de la República. Y si eso ha sido un hecho en el período de la vida americana comprendido entre 1898 y 1910, en que, dados los triunfos alcanzados por las armas con el apoyo de los magnates del dinero, es cosa admitida que estos últimos tenían interés en extender su influencia en todo el mundo en el cual nos hallamos comprendidos, también lo ha sido, bien que en mayores proporciones, desde dicho último año, en que, debilitado el predominio de los *trusts* o grandes combinaciones capitalísticas a consecuencia de la persistente campaña de educación y de acción lesiva emprendida por caudillos como Bryan y como Wilson, el pueblo americano ha estado llevando al gobierno de la nación elementos de ideas más liberales que, adictos a las mejores tradiciones establecidas y observadas por los fundadores de la República, se han prestado a oirnos y a trabajar por nosotros hasta que, en 1916, ya bastante filipinizada la Comisión de Filipinas, que, entonces, era la Cámara Alta de esta Legislatura, nos concedieron, después de varios intentos infructuosos, la segunda Ley Orgánica conocida más popularmente con el nombre de Bill Jones.

Hoy nos dan el Bill Hawes-Cutting-Hare. No es obra nuestra, producto exclusivo de nuestros desvelos, de nuestro trabajo o de nuestros sacrificios. Nosotros lo querríamos de otro modo, y, a la verdad, sería de otra manera si lo hubiéramos siquiera concebido. Es obra de las circunstancias, resultado forzoso de una transacción de intereses encontrados. Pero es un hecho que tenemos que admitir que, aun no siendo obra nuestra, aun no satisfaciéndonos en todos nuestros anhelos, ni llenándonos todas nuestras aspiraciones, se ha adoptado por el pueblo que viene ejerciendo su soberanía sobre nosotros, teniendo en cuenta esos anhelos, y reconociendo solemnemente esas aspiraciones, y proveyendo lo que, dentro de lo que reclaman las circunstancias y lo que exige la misma naturaleza de las relaciones que nos hemos estado creando en el curso de la vida que venimos haciendo como pueblo civilizado, puede, en su día, satisfacer plenamente esos anhelos y llenar cumplidamente esas aspiraciones.

Hablando con franqueza, pues los actuales son momentos en que debemos hablar con toda claridad, sin eufemismos de ninguna clase, aun cuando la verdad nos amargue, no podemos exigir más, ni siquiera lo que se nos da. Nuestra actitud de 4 de febrero de 1899, con que, armas en mano, exigimos el reconocimiento inmediato de nuestra independencia, la hemos ido cambiando con otras, con que hemos dado a entender al pueblo americano que dicho reconocimiento se lo dejamos a su discreción y buena voluntad; pues, aun cuando es verdad que, en el seno de nuestra comunidad, se ha organizado un partido político, en cuya plataforma se ha consignado como la finalidad de sus miembros la consecución de la independencia inmediata, y ese partido ha sido sostenido por la mayoría del pueblo en las varias elecciones que en estas Islas hemos celebrado desde 1907, nosotros, y con nosotros ese mismo partido, hemos ejecutado actos que no podían ser interpretados como de demanda de dicha independencia, ni siquiera como de reclamación de independencia en la fecha más pronta posible, sino como de resignación a la fuerza de los hombres o de las circunstancias. El ejército de nuestra malograda República, de que ha sido miembro nuestro actual presidente del Senado, ha depuesto sus armas. Nuestros caudillos de la Revolución se han sometido a las autoridades americanas. Las condiciones impuestas por éstas para el restablecimiento de la paz han sido acatadas o aceptadas. Todos, con excepción de unos cuantos como Ricarte y López, se han mostrado conformes a considerarse como vasallos de la bandera americana y como sostenedores de las leyes que bajo ella se promulgasen aquí. Muchos se han dispuesto a desempeñar cargos en el gobierno implantado por los americanos, previa prestaciónn, sin reserva mental alguna, del juramento de sumisión y lealtad a los Estados Unidos. Y, cuando el hoy presidente del Senado, a la sazón uno de los Delegados Residentes en Washington, nos trajo el año 1916 la Ley Jones, considerámosla, no obra del Congreso americano y, menos, lo que realmente es, una medida de prueba con que determinar nuestra capacidad para mantener un gobierno estable y, así, poder gozar de todos los privilegios de absoluta independencia o libertad, sino como un triunfo propio, como una obra indiscutiblemente nacional, no obstante ser ella la expresión de la voluntad de un pueblo que no es el nuestro, y no obstante no reconocerse en ella nuestro derecho a la libertad.

No nos hallamos, pues, en la posición del que puede exigir. Por el contrario, nos encontramos en la situación del que debe limitarse a recibir. Después de todo nuestra aceptación de la nueva medida no nos impide a esperar y aun trabajar por la concesión de otra mejor, ni nos priva del ejercicio de nuestro buen juicio y discreción para sacar de ella todo el bien posible, fuente como es de bastantes bienes para nuestro patriotismo, para nuestro endeble espíritu proteccionista, para nuestra falta de previsión y, sobre todo, para la pobre concepción que seguimos teniendo del bien público al cual, generalmente, sacrificamos supeditándolo a nuestro bien personal.

¿Que es una infamia la restricción que se nos impone con la limitación de la entrada de nuestros obreros en Estados Unidos? Desde ciertos puntos de vista, sí; pero desde otros, no. Esa misma restricción la tienen impuesta a otros pueblos, y esa restricción serviría para obligar a los nuestros a mirar con mayor interés las cosas del propio país. En nuestras provincias del Norte, antes abundosas en productos agrícolas que contribuían a la vida próspera del comercio del país, se ven campos sin cultivo y mujeres, en vez de hombres, trabajando como peones en los caminos públicos, donde, naturalmente, no pueden atender a la educación de sus hijos, ni fomentar el amor al hogar, al terruño, a la región y al país en general. Y en Hawaii, en California, en Chicago y en Alaska, millares de filipinos, si no deshonran al país de que son hijos, trabajan por el desarrollo económico de elementos que, poco más, poco menos, concurren al mercado mundial con mercancías que compiten directa o indirectamente con las nuestras.

¿Que es también una infamia la provisión concerniente a la entrada en Estados Unidos de productos de estas Islas y a la entrada de productos de Estados Unidos en estas Islas? Debemos ser razonables. El entrar con nuestros productos en Estados Unidos no es un derecho que nos corresponde. Es un mero privilegio que se nos concede, y Estados Unidos puede retirarnos ese privilegio. Y el que Estados Unidos pueda traernos sus mercancías sin permitirnos que cobremos por ellas los correspondientes derechos aduaneros no significa que debamos consumir esas mercancías, ni que dichas mercancías, por el solo hecho de entrar libremente en nuestro país, representen una ventaja positiva. Hay que tener en cuenta los gastos de producción de esas mercancías. Hay que tener en cuenta los gastos de transporte de las mismas. Hay que tener en cuenta el importe de su seguro y almacenaje. Hay que tener en cuenta otros gastos y, sobre todo, el consumo de esas mercancías. Y, como la ley de la oferta y de la demanda es inexorable, esas mercancías vendrán, al amparo de la libertad de entrada en nuestros puertos, sólo cuando las queramos. De consiguiente esa libertad solo les beneficiará en tanto en cuanto lo queramos.

En cambio, lo que nos cobren por el exceso de la cuota libre que nos señalan para nuestros productos que son de consumo general en Estados Unidos se aplicará a amortizar la deuda que actualmente tenemos con dicho país, deuda que tenemos que pagar tarde o temprano, pero que tendremos que pagar como se deben de pagar todas las deudas.

¿Las reservas navales? ¿El alto comisionado? ¿El período de transición? Las primeras son una garantía para nuestra seguridad exterior. El segundo, una garantía interior. El tercero, el medio adecuado que se nos da para organizar debidamente nuestro gobierno y afianzarlo, amoldándonos durante él a las exigencias de una vida libre, acostumbrándonos al sacrificio, conteniendo nuestras pasiones, ajustando nuestros gastos a nuestros recursos y, especialmente, sometiéndonos todos a una estricta disciplina social para no dar pie al descontento y al desorden y, consecuentemente, a ninguna intervención por parte de la nación que ha depositado en nosotros su fe y a la que, por tal motivo, debemos gratitud.

Servicio Experto de RADIO
Pronto
Cientifico
y
Correcto
Equipos de Cualquiera Marca
LAVADIA & CO., INC.
306-310 Carriedo
Telefono 2-38-26
(sabs.)

4 Docenas de
CAMISAS ARROW para GALA
para uso de noche
de valores de ₱7.00 á ₱10.00
₱2.00
mientras hay
HAMILTON-BROWN
Sábado—Lunes—Martes

Para tener el cutis *terso y suave—pero firme*

Tanto ACEITE DE OLIVA entra en cada pastilla del Jabón Palmolive

MIRESE y tóquese usted el cutis. ¿Qué encuentra? ¿Tersura — suavidad — firmeza? ¿Atractivo? Recuerde: el cutis puede conservarse joven por tiempo indefinido. Pero sólo si se sigue el consejo de los expertos.

Más de 20,000 expertos en belleza aconsejan el uso de un gran jabón—el Palmolive. Lo recomiendan porque contiene bastante aceite de oliva, el aceite que beneficia, conserva y hermosea el cutis. Todas las mañanas y noches, frótese bien la cara y el cuello con su rica espuma hasta que penetre en los poros. Enjuáguese y séquese con suavidad. Su recompensa: un cutis juvenil—terso—suave y deseable.

APO3221S

JABON PALMOLIVE

FOREWARNED IS FOREARMED!

We've been warning you of the coming of the

WOLF

He has arrived!

YOU WILL LIKE ME —I ASSURE YOU!

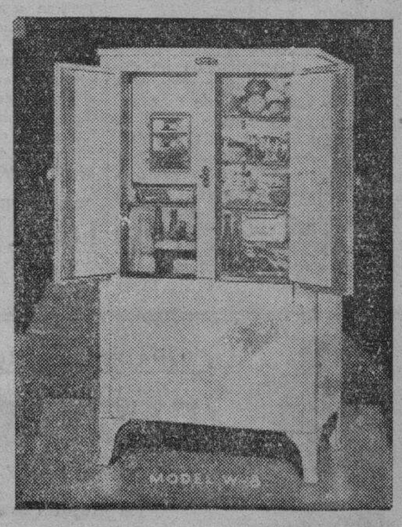
'No Compre Una Refrigeradora A Ciegas!'

FRIGIDAIRE

es la eleccion mas acertada!

ANTES de comprar una refrigeradora electrica esté seguro de determinar si ofrece o no las ventajas que Ud. desea.

FRIGIDAIRE ahorra dinero por su funcionamiento economico y permitiendo las compras en *grandes cantidades.* USTED DESEA que su refrigeradora le proteja la salud de su familia. La temperatura uniforme...y Super Potencia de Frigidaire le facilita congelar los postres más dificiles en la epoca más calurosa en Manila. *Frigidaire satisface con seguridad todos estos requerimientos.*



Visitenos hoy!

MACONDRAY & CO.

ELMAC, INC.
627 Ave. Rizal
Tel. 2-35-32

SALONES DE EXHIBICION:
Magallanes (cerca de la Tesoreria)
Tel. 2-17-50

COCHRAN'S
Escolta-Rosario
Tel. 2-41-51

LA VANGUARDIA
DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

EDITADO POR "TVT PUBLISHING CORPORATION"
PEDRO AUNARIO, Editor Asociado
FRANCISCO RODRIGUEZ, Director de Informaciones

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS.
La "Associated Press," es la unica autorizada a reproducir despachos periodisticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periodico. Los derechos de reproduccion de despachos especiales tambien quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila. Apartado de Correos No. 775.
Telefono: 2-11-34 con comunicacion con todos los departamentos.
Oficina en Nueva York 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910).

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

En Manila—al mes	₱ 1.50
En el extranjero—al año	36.00
En Provincias:	
Al mes	1.50
Trimestre	4.50
Semestre	8.00
Un año	15.00
Sabatino—al año	5.00

(Pago Estrictamente por Adelantado)

NOTAS EDITORIALES

"WANTED"

SE necesita en éstos días en que el pueblo filipino está absorbido, opiomanizado por la política y sus escaramuzas, una buena dósis de buen humor para no perder el sentido de proporción, o de equilibrio.

El 90 por ciento de nuestras actividades mentales está dedicado actualmente al estudio del problema de la independencia con estrangulación. Dormimos con el bill Hawes-Cutting en la almohada, nos levantamos, nos ponemos a desayunar, a almorzar y a cenar, devorando esa medida. Y en medio de "éste brillante despertar de nuestra conciencia nacional", como dijo alguién elocuentemente, todavía hay quienes dudan de que los filipinos lleguemos a entendernos después de que las grandes figuras hayan agotado todo el fósforo que guardan en su cerebro.

Mientras tanto, con toda la tarifa arancelaria, los vendedores o comerciantes filipinos no pueden competir con los chinos en una pública licitación para el suministro de huevos a nuestros hospitales y establecimientos de beneficencia, a un precio barato. Pueblo admirable verdaderamente el nuestro!

BUENA PREVISION

SI el bill pendiente en la cámara de representantes de Estados Unidos disponiendo la repatriación de los inmigrantes filipinos a éstas Islas a cuenta del tesoro americano, se aprueba por el presente Congreso, el regreso gradual de treinta o cuarenta mil filipinos sin trabajo, agudizará realmente el problema del desempleo en nuestro país. El nuevo comisionado del trabajo, Sr. Aguilar, debe estar preparado para esa contingencia, y el Presidente del Senado haria bien en recomendar que se estudie una posible solución práctica, de dicho problema.

Esos inmigrantes han dado bastante que hacer, según parece, a la policía de los condados, o de las ciudades donde residian sin ocupación fija, y ese mismo trabajo de vigilancia policiaca pueden dar a nuestras autoridades locales, cuando vuelvan, si llegan a concentrarse en la ciudad. Naturalmente que pueden crear aquí problemas de órden, y que afecten a la defensa de la propiedad, y traigan como resultado posible un aumento del número de expedientes de nuestros tribunales, o de la población carcelaria. Todo ésto es posible, como se ha visto en Estados Unidos y Europa donde la crísis del desempleo han contribuido a difundir la ola del crímen.

Para evitar todo ésto, esos inmigrantes deben ser debidamente clasificados, según las ocupaciones a que se han dedicado en Estados Unidos, para que puedan ser absorbidos dentro de un plan sistemático y comprensivo de rehabilitación para el trabajo, según sus inclinaciones, o su experiencia.

Los que se han dedicado al cultivo de la tierra, o a faenas del campo, deben ser enviados a las colonias agrícolas de Mindanao, y darles allí un porvenir. Los que no tiénen esa vocación, y se han habituado a merodear en las ciudades para gozar de sus encantos, esos deben ser registrados con todas las informaciones y demás antecedentes necesarios. Enviarlos a cultivar la tierra, solo para demostrar que se hace algo por ellos, sería una aventura; y lo que importa en éstas circunstancias, es que el peso, o la pequeña cantidad que propone invertir el gobierno por esos inmigrantes no se malgaste, y rinda la utilidad posible.

Otras medidas de previsión puede adoptar el comisionado del trabajo, que debe tener en ésto, las más amplia discreción para poder hacer frente a ese problema en el momento oportuno, y de acuerdo con la realidad de las circunstancias...

Jefes De Buro Presentan Sus Respetos Al Secretario Alas

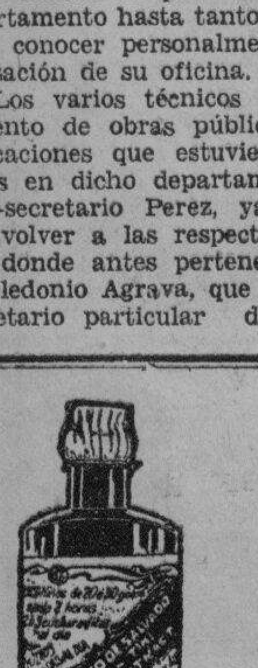
Los jefes de burós y jefes de división de las oficinas que caen bajo su departamento, saludaron al secretario Alas ayer mañana cuando entró a hacer oficina. Todos estos fueron presentados al secretario Alas por el sub-secretario del departamento, Sr. Bagtas.

El Sr. Alas explicó que no intenta por ahora hacer ningun cambio en cuanto al personal de su departamento hasta tanto que no pueda conocer personalmente la organización de su oficina.

Los varios técnicos del departamento de obras públicas y comunicaciones que estuvieron destinados en dicho departamento por el ex-secretario Perez, ya comienzan a volver a las respectivas oficinas a donde antes pertenecían. El Sr. Celedonio Agrava, que actuó de secretario particular del Sr. Perez volverá mañana a asumir su cargo de jefe de la división industrial en la oficina de comercio. Dentro de poco tambien se trasladará el fiscal Arsenio Paez, encargado de las investigaciones en el departamento de comunicaciones, a la oficina de justicia a donde antes pertenecía.

El Sr. Filemón Cosio, que fué destinado en el departamento de comunicaciones hace algunos años, probablemente también se traslade a su antiguo puesto en la oficina de comercio, si bien que no hay nada aun definitivo con respecto a su caso. Lo mismo harán los otros técnicos del departamento.

Lea
LOS ANUNCIOS



CUIDADO CON IMITACIONES!

TIKI-TIKI

DE MANUEL ZAMORA

La Mejor Cura Para

BERI-BERI INFANTIL

FARMACIA DE MANUEL ZAMORA

928 R. Hidalgo — Manila — Teléfono 2-65-25

Imprenta de Manuel Zamora

928 R. Hidalgo MANILA Teléfono 2-75-05

CRONICAS *Parlamentarias*

Novena Legislatura Filipina. —2.o Periodo Extraordinario De Sesiones

De la 11.a jornada especial.— Gran mérito para la "sine die"

Los primeros diez días del actual período extraordinario de sesiones están ya consumidos. Más aún: de los cuatro días adicionales al mismo, uno se consumió ayer y otro más se está consumiendo hoy. No otra cosa le dice a usted, lector, el número de orden de la jornada de ayer, 11.a del período extraordinario de 10+4 días de sesiones legislativas. Por manera que, en buena aritmética, quedan solamente dos jornadas, las del lunes y el martes próximos, para liquidar el programa de legislaciones trazado para la presente temporada legislativa.

Ayer, la Cámara no pecó de ociosa. Estuvo trabajando mañana y tarde por más de 2 horas en total. Por la mañana, consideró y aplazó para la tarde lo relativo a la protesta Kare *vs.* Locsin. Por la tarde, consideró y aplazó para hoy el Bill Enmendatorio de la Ley de Vehículos de Motor. Resumiendo: dos horas de trabajo, dos asuntos trabajados y dos trabajos aplazados. El bill enmendando la vigente Ley de Automóviles, que es objeto de numerosas protestas, estuvo informado por Pérez y debatido por De la Paz, Marabut, Magsalin, Gerona, Concon, Pecson, De León (J.) y alguno que otro más.

Ponente y De la Paz consagraron buena parte de la jornada a si el Senado o la Cámara era la llamada a iniciar legislaciones que, como la de automóviles, implican imposición de tributos. Los otros pusieron los puntos sobre las "íes" de la medida bajo consideración, en grado tal que no faltaron quienes temieran nuevos remiendos de la enmendada, remendada y requete-enmendada Ley de Vehículos de Motor, en las próximas sesiones.

En cuanto al caso Kare-Locsin, el acuerdo de ayer fué dar a recurrido y recurrente tiempo de presentar pruebas hasta las 5 y las 6 de la tarde, respectivamente, del lunes próximo para llegar a la votación del informe del Comité de Elecciones Núm. 1, a las 11:30 de la noche del mismo. Con todo lo cual, la jornada de ayer adquirió gran mérito para la *sine die* de este período.

Un "quorum" de coroneles.— Entre los 80 y tantos presentes

Sine die tiene dos acepciones. Una es la conocida en todos los parlamentos y significa levantar la sesión "sin señalamiento de día." Otra es la corriente en la Legislatura Filipina y equivale a levantar también la sesión, pero "sin hora ni día determinados." ¿Lo entiende usted, lector? ¿No? Pues, el cronista menos. Pero si usted y el cronista no alcanzan a entender tamaño galimatías, bien lo entienden los honorables coroneles de la Cámara de Representantes.

¿Coroneles en la Cámara? Ni más ni menos, coroneles, o, más exacto, tenientes coroneles. Porque allí donde usted los vé, esos honorables e inmunes miembros de la Cámara cuentan en su seno con un *quorum* de tenientes coroneles. Ellos son entre otros: Adduru, Alisangco, Baltazar, Bayaya, Bonifacio, Buenaflor, Caseñas, Cea, Cudilla, De la Paz, Dimayuga, Domingo, Dorado, Duran, Gerona, Magalona, Magsalin, Medina, Mejía, Millan, Oppus, Ozamis, Pablo, Raffiñan, Ramirez, Sison, Valenciano, Vamenta, Varona, Villa, Villafuerte, Tumbokon, Ybañez (Pac.), Uy y 12 más, o un total de 46 tenientes coroneles. A 1,000 hombres, entre clases de tropa y soldados, los 46 tenientes coroneles de marras supondrían un ejército de 46,000 Voluntarios Nacionales, solo en la Cámara. Y a ₱5.00 *per capita*, al mes, 46 tenientes coroneles aportarían ₱270.00 mensuales.

Muchos de esos tenientes coroneles estaban entre los 80 y tantos presentes ayer, los más mañana y tarde, y unos cuantos solo por la mañana y otros por la tarde, a saber:

Festin, Pecson, Ybañez (Paul.), Anonas, Vamenta, Zulueta, Alvarez, Caseñas, Adduru, Maddela, Pérez, Villanueva (G. Z.), Mejía, Bayaya, Singson, Sandoval, Oppus, Raffiñan, Baltazar, Cabahug, Millar, Lukban, Gonzaga, Yulo, Villafuerte, Farol, Luna, Kapunan;

Tancinco, Moscoso, Duran, Marabut, Alisangco, Remigio, Valenciano, De León (J.), Gallego, Cudilla, Rodriguez (E.), Domingo, Sanvictores, Clapp, Bonifacio, Magsalin, Delgado, Concon, Bangoy, Paredes y Varona;

Casibang, Cuenco, Vera, Gaerlan, Cea, Tumbokon, Villa, Hilario, Dimayuga, De la Paz, Ozamis, Romero, Lizardo, Noel, Kamora, Locsin, Magalona, Boncan, Ramirez, Buenaflor, Uy, Millar, Ybiernas, Buencamino, Gerona, Ybañez (Pac.) y Torres.

KATIALIS

INFLAMACIONES Y GRANITOS

Despues de afeitarse aplicad siempre el KATIALIS del Dr. Lorenzo C. Reyes dejandolo por espacio de algunos minutos, para evitar que aparezcan INFLAMACIONES Y GRANITOS en vuestra barba. Asimismo aplicad el KATIALIS si padeceis de SARNA, HERPES, ECZEMA, SARPULLIDOS, CASPA, toda clase de HERIDAS, SOBAQUINA, etc., asi como cuando os pican mosquitos, chinches, pulgas y otros insectos.

Se vende en las farmacias o pídase por medio del adjunto cupon:

FORMULA: Menthol 0.40 Gm., Salicylic Acid 1.50 Gm., Resorcinol 3.00 Gm., Zinc Oxide 3.00 Gm., Precipitated Sulphur 3.00 Gm., Benzoinated Lard 30.00 Gm., Oil of Bergamot Q.S.

Dr. LORENZO C. REYES
405 San Lazaro, Manila

Sirvase enviarme 1 tarro de Katialis cuyo importe de ₱1.20 va adjunto.

Nombre ....

Direccion ....

Portaliras Filipinos

DULCEMENTE

Hay como besos locos de bocas olorosas,
hay brisas perfumadas de lejanos abriles,
hay aromas químicos de mileguas y rosas,
al oscular la aurora los dormidos pensiles.

Hermosa está Natura. Albarizos encajes
pueblan el azul cielo. En amorosas citas
las aves mañaneras juegan en los ramajes
y se inebrian de esencias de suaves sampaguitas.

Besos de sol se posan en las cabezas mustias
y ante las plantas de una Virgen de las Angustias,
musitando plegarias de matinal candor,

como una blanca sombra, está Mimí de hinojos
desgreñada la trenza, soñolientos los ojos,
—princesa fugitiva de un país del amor.

HOMENAJE

A Salvador Rueda.

Embajador poeta que vienes a esta tierra
donde flameó un día la enseña roja y gualda,
toma las galas todas que mi solaz encierra
y danos de tus rimas la perennal guirnalda.

De tus gloriosos versos la prodigiosa alquimia
afianzará los vínculos de nuestra antigua alianza,
que no en balde parlamos la hispana lengua eximia
y bruñó el sol nativo del "Quijote" la lanza.

No morirá en mi tierra la lengua de Castilla,
la cultura española no encontrará su ocaso,
las leyes del Rey Sabio tendrán vida inmortal;

porque en la historia un nombre eternamente brilla,
al lado de Cervantes, Molina y Garcilaso,
el nombre de aquel vate, héroe y mártir: Rizal.

DALMACIO H. BALAGTAS.

Octubre, 1915.

Nuestras Relaciones Comerciales Bajo El Hawes-Cutting Bill

Por el Juez M. H. DE JOYA

El análisis imparcial de las disposiciones del Hawes-Cutting Bill sobre las futuras relaciones comerciales entre los Estados Unidos y Filipinas demostrará que no son realmente injustas.

El cobro de derechos aduaneros sobre el exceso de las cantidades limitadas de azúcar, aceite de coco y cables,—850,000 toneladas de azúcar, 200,000 toneladas de aceite de coco y 3,000,000 libras de cordeles,—que podremos exportar a los Estados Unidos libremente, durante los primeros cinco (5) años del período de transición; y la aplicación gradual del arancel americano sobre dichos artículos exportados a los Estados Unidos desde Filipinas, de 5% al 25% solamente, comenzando desde el 6.o año hasta el 10.o año, no son injustos ni irrazonables, no obstante el hecho de que en el entretanto los productos americanos entrarían en Filipinas, sin pagar derechos de aduana; por la sencilla razón de que ni un centavo de los impuestos así cobrados sobre nuestra exportación a América quedaría en el Tesoro Americano, puesto que dichos fondos serán aplicados exclusivamente al pago de nuestras deudas nacionales en América, que en la actualidad ascienden a unos P120,000,000.00.

También debemos tener en cuenta que tal arreglo continuaría solamente durante el período de transición: y, de acuerdo con las disposiciones de dicho Bill, al cabo de dicho período, se celebrará una conferencia entre los representantes de nuestro Gobierno y los de los Estados Unidos para tratar de las futuras relaciones comerciales entre los dos países; y entonces podríamos trabajar por el establecimiento de relaciones comerciales más ventajosas entre los dos países, tomando como modelos el (1) tratado de reciprocidad de 1902 entre Estados Unidos y Cuba, ó (2) el tratado comercial de 1925 entre Alemania y Estados Unidos.

Y el Pueblo Filipino no debe permitir que sea guiado, en la decisión de la cuestión de si debe aceptar o no el Hawes-Cutting Bill, por las opiniones y recelos de los que están interesados en la continuación indefinida de la soberanía americana en estas Islas, por los intereses comerciales que tienen aquí.

Además, los posibles efectos desfavorables de la limitación sobre nuestra exportación a América de los artículos arriba mencionados podrían neutralizarse, mediante la adopción de (1) mayor diversificación de cosechas, (2) abriendo nuevos mercados en el Extranjero, y por (3) la retirada gradual del capital extranjero que se insinua en dicho Bill; y no se debe perder de vista que casi la mitad (½) de la industria azucarera en estas Islas está en manos de Americanos y extranjeros.

Por consiguiente, las disposiciones sobre relaciones comerciales en dicho Bill tampoco pueden constituir serio obstáculo a la aceptación del mismo por el Pueblo Filipino.

Servicio Especial de ESPAÑA

Barcelona y Sevilla se disputan el privilegio de servir de base para las futuras lineas de dirigibles.

Por JAIME MENENDEZ
Redactor Corresponsal de La Vanguardia en Madrid

Dos ciudades españolas se disputan el privilegio de selección para servir de núcleo a una importantísima red de comunicaciones aéreas: Barcelona y Sevilla. El fracaso de los esfuerzos de la dictadura de Primo de Rivera por crear en Sevilla un gran centro de enlace para vías aereas parece hallarse actualmente en vías de convertirse en realidad. Los viajes del Graf Zeppelin a través del Atlántico del Sur ha puesto de relieve la necesidad de establecer en España un aeropuerto. Consecuencia de ello ha sido la visita reciente a España del Dr. Hugo Eckener y el Comandante Lehmann, con el propósito de estudiar sobre el terreno la viabilidad del proyecto.

Sevilla ha ofrecido, gracias a la generosidad de dos ciudadanos, terrenos espléndidos y se dispone a iniciar las obras de construcción del aeropuerto tan pronto como se ultimen las decisiones en discusión. Pero Sevilla lucha con una desventaja formidable. El poderio económico de Barcelona amenaza desplazarla.

En condiciones iguales, está descontado que el aeropuerto tendrá por sede a Barcelona. En cualquier caso, se escogerá a una de estas dos ciudades españolas. La importancia que ello encierra alcanza facilmente a comprenderse al explicar el caracter y extensión de las líneas de comunicaciones aéreas en ciernes. Son tres. Prrimera: Friedrichshafen-Barcelona-Rio de Janeiro, poniendo a Europa y Sud-América en comunicación constante y regular mediante grandes dirigibles y asentando en la gran población mediterránea la base central de este sistema. Segunda: Nueva York-Barcelona-Egipto-India Inglesa; y tercera: Amsterdam-Barcelona-Batavia.

De esta manera, Barcelona servirá de centro de enlace con la mayor parte del mundo civilizado en cuestión tan importante como las comunicaciones aéreas en dirigible, sistema que promete dado el alcance y perfección a que se ha llegado, revolucionar totamente el aspecto de los enlaces e intercambio internacionales.

Notas de Cataluña

Se ha dicho con frecuencia que la Esquerra es un partido sin experiencia política, nacido durante los días agitados que culminaron en la caída del régimen dictatorial, y que, por lo tanto, está condenada al fracaso. Algo de verdad habrá en ello. Por lo pronto su actuación ofrece mucho de incertidumbre y vacilación, junto con algunas "faltillas" de caracter sensacionalista y escandaloso. No es esto lo suficiente, empero, para hacer vaticinios pesimistas sobre el futuro.

Hasta ahora la Esquerra ha estado dominada por un sentido de franca y cordial compenetración con los sentimientos del pueblo catalán. Y mientras continúe haciéndolo así, el fracaso político será tarea harto

(CONTINUA EN LA PAG. 6)

Legislaciones Aprobadas Por Las Dos Camaras

Uno de tantos arbitrios para aliviar la situación de la hacienda afectada por el bajón de ingresos, es el Bill Núm. 211 del Senado que ha pasado a ser Ley Núm. 3947. Va como se transcribe a continuación: Ley que autoriza a la Junta del Puerto de Manila para transferir a los fondos generales del gobierno insular la cantidad de [...] cientos mil pesos de los [...] excedentes de la misma [...]

El Senado y la Cámara de [...] sentantes de Filipinas [...] dos en Legislatura y por [...] dad de la misma decreta[n]:

Artículo 1. La Junta del [...] de Manila, creada por la Ley [...] mero Tres mil dos, tal como [...] reformada por la Ley Número [...] mil ochocientos cincuenta y [...] dispondrá la retirada de la [...] dad de doscientos mil pesos de [...] depósitos en el Banco Naciona[l] [...]lipino y transferirá dicha [...] a la Tesorería Insular para [...] se como parte de los fondos [gene]rales del Gobierno Insular.

Art. 2. Esta Ley tendrá efe[cto] cuanto sea aprobada.

Aprobada, 1.o de diciem[bre] 1932.

Esta Ley, que tuvo su ori[gen] el Senado de Filipinas, fué [...] mente aprobada por el mis[mo] 22 de octubre de 1932.

Finalmente aprobada por la [Cá]mara de Representantes el [...] noviembre de 1932.

Dr. LEON ZAVAL[...]
Especialista en:
Vomitos del Embarazo, est[...] matriz y vías urinarias
Raon 403 y Avenida Ri[zal]
Tel. 2-73-46
Consultas:
9—12 a. m. y 4—6 p. m.

Dr. J. R. Santos
DENTIST—ORTHODONTIST
de la Universidad de Northwestern, Chicago, Ill.
Orthodontia—Niños y Dentadura Completa
Horas: 9 a. m.—1 p. m., 3 p. m.—7 p. m. Tel. [...]
Arias Bldg., Cuarto 202, C[...] Manila

DR. JUAN TABLANTE
Apendicitis, Tifoidea, Matriz y Bocio
Tuberculosis Pulmonar
Consultas: De 4 a 6 p. m.
Visita en casos extraordinarios
332 [...] (Esq. [...])
Teléfono 2-14-21

Sangre
Orina
esputo
deposición.

LABORATORIO HILARIO
bajo la dirección personal del
DR. JOSE S. HILARIO

Vacunas [...] [...] Entero-[...] nas, [...] autoc[...]

Reaccion de Wassermann—Reaccion de Kahn—Reaccion de Van-den-Bergh modificado por Tisdall-White—Prueba de insuficiencia hepatica—Prueba de insuficiencia renal—Caldo-vacuna (para "Anthrax")—Analisis del A[...]

Se reciben trabajos de provincias.

Oficina: 942 M. H. del Pilar, Malate, Manila—8-12 a. m. y 2-5 p. m., Tel. [...]

HAMILTON-BROWN
Anuncia
Reducciones Finales
para

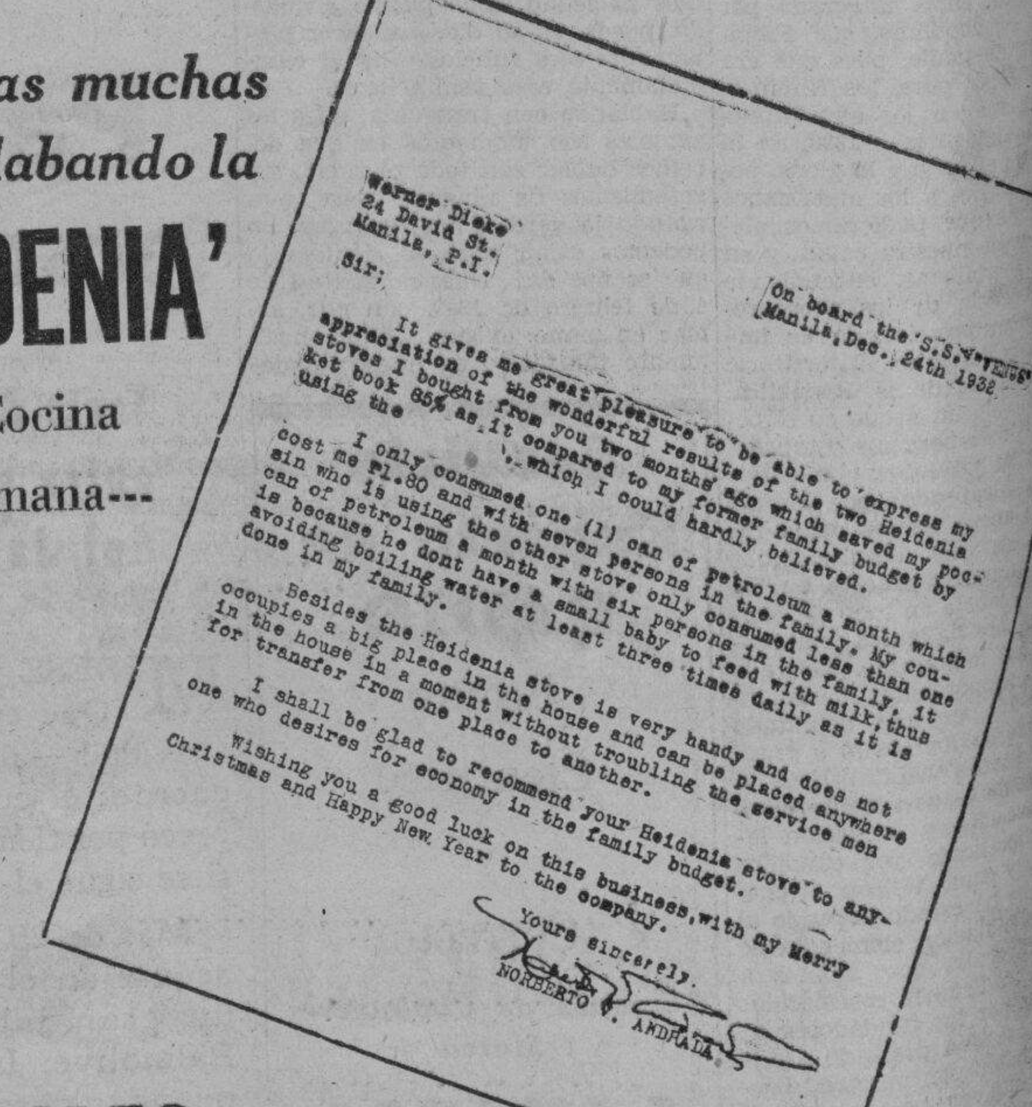
HOY	LUNES	MARTES
Enero 28	Enero 30	Enero [...]

Calzados de Calidad
Para Hombres y Mujeres
y
Artículos para Caballeros

Una de las muchas cartas alabando la

'HEIDENIA'

---Cocina Alemana---



Werner Dieke
24 David St.
Manila, P.I.

On board the S.S."VENUS"
Manila, Dec., 24th 1932

Sir;

It gives me great pleasure to be able to express my appreciation of the wonderful results of the two Heidenia stoves I bought from you two months ago which saved my pocket book 85% as it compared to my former family budget by using the ... which I could hardly believed.

I only consumed one (1) can of petroleum a month which cost me ₱1.80 and with seven persons in the family. My cousin who is using the other stove only consumed less than one can of petroleum a month with six persons in the family, it is because he dont have a small baby to feed with milk, thus avoiding boiling water at least three times daily as it is done in my family.

Besides the Heidenia stove is very handy and does not occupies a big place in the house and can be placed anywhere in the house in a moment without troubling the service men for transfer from one place to another.

I shall be glad to recommend your Heidenia stove to anyone who desires for economy in the family budget.

Wishing you a good luck on this business, with my Merry Christmas and Happy New Year to the company.

Yours sincerely,
NORBERTO V. ANDRADA.

PETROLEO

También tenemos PETROLEO para los que usen la cocina HEIDENIA y servimos a precio de costo puesto en su casa. Llamen al

TELEFONO 2-39-28

TRADUCCION DE LA CARTA:

Abordo del Vapor "VENUS", Manila 24 Diciembre, 1932, Werner Dieke—24 David, Manila, I. F.—

SEÑORES:—Es para mi motivo de satisfacción el poder comunicarles los sorprendentes resultados que me han proporcionado las dos cocinas HEIDENIA que compré de Uds. hace dos meses y que me han hecho ahorrar un 85% en mis gastos diarios, cosa que apenas podia creer.

Solamente consumimos una lata de petróleo que me cuesta ₱1.80 y somos siete personas en la familia. Mi primo que usa la otra cocina, solo consumió menos de una lata de petróleo al mes siendo ellos siete personas en la familia Y es porque no tiene ningun niño que alimentar con leche evitándose así el tener que hervir agua por lo menos tres veces al día como ocurre en mi familia.

Además, la cocina HEIDENIA es muy compacta y no ocupa mucho espacio en la casa, pudiendo colocarse en cualquiera parte sin la molestia de llamar a un operario para trasladarla de un lado a otro.

Tendré mucho gusto en recomendar su cocina HEIDENIA a cualquiera que desee economizar en sus gastos caseros.

Deseándoles mucha suerte en su negocio y unas Felices Pascuas y Próspero Año Nuevo.

De Uds. sinceramente,
(Firmado) NORBERTO V. ANDRADA.

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA

PAGINA SOCIAL

LA VANGUARDIA

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas
Teléfono 5-19-07

Por la Sra. Da. Encarnacion Zabaljauregui de Goitia y para su sobrino D. Jesus Zabaljauregui y Castro, ha sido pedida a los Sres. de Chicote (D. Alfredo) la mano de su encantadora hija Josefina.

La boda se celebrara a mediados de Marzo.

# # #

Noticias recibidas recien-

(CONTINUA EN LA PAG. 20)

Vicente Singson coronara a la reina de Ilocos

"Confraternicemonos todos los ilocanos desde Aparri hasta Tarlac y Nueva Ecija para unirnos solidariamente al pueblo filipino para su mejor y más efectivo desarrollo cultural."—Así comenzó el discurso del Rep. Alfonso T. Pablo de Tarlac, al abrir la fiesta de las provincias pan-

(CONTINUA EN LA PAG. 20)

En las nupcias de Rizalina Buenaventura

Ante una nutrida concurrencia de amigos se celebró en la Iglesia Parroquial de Sampaloc la concertada boda de la Srta. Rizalina Buenaventu-

(CONTINUA EN LA PAG. 19)

PERSONALES

Mañana, fiesta de S. Francisco de Sales, Patrono de la Buena Prensa, tendra lugar en San Ignacio, a las 6:00 a. m., la misa de comunion de la Congregacion Mariana de Caballeros, actuando de oficiante, el R. P. Edward C. Phillips, S. J. El dia

(CONTINUA EN LA PAG. 20)

Miss Phil. Institute

La Señorita Paz Bautista, graduada en Educacion por la National University, que ha sido elegida "Miss Philippine Institute" en las fiestas de este año. Las ceremonias de la coronacion tendran lugar mañana, en el Adec Building.

Baile de gala, primera fiesta del Capiz Bachelors Club

La Srta. PETRA INOCENCIA (izquierda) y la Sra. Maria Bayot de Altavas, secretaria y consejera, respectivamente, del Capiz Bachelors Club que se inaugurara el domingo en el salon del Metropolitano.

La profesora AMPARO ACUÑA, electa musa del Capiz Bachelors Club, y autora de la nueva composicion musical dedicada a dicha sociedad. La pieza se tocará por primera vez en el baile inaugural del Capiz Bachelors Club el domingo.

El ceremonioso "lanceros" iniciará el baile de gala mañana 29 de Enero, comenzando a las 9 de la noche en el salon social del Metropolitan Theater, con motivo de la inauguracion del "Capiz Bachelors Club." En esa noche se estrenará la pieza musical compuesta expresamente por la eximia pianista capiceña Amparo Acuña dedicada a la nueva agrupacion.

El lanceros se bailara en dos cuadros de a ocho parejas cada uno y bajo la direccion del Sr. Pastor Vidal, ex-miembro de la junta pro-

(CONTINUA EN LA PAG. 18)

En honor al Sec. Abeto y jueces de Primera Instancia

El banquete que organizan algunos miembros del Foro y la Junta Municipal en honor al Secretario de Justicia Quirico Abeto y Jueces de Primera Instancia, se dara en el Plaza Hotel el martes proximo, 31 del actual, a las 7:00 p. m.

El comite anuncia que el cubierto solo costara P1.50, en vez de P5.00 como se acordo al principio.

BODAS DE ENERO

Los nuevos esposos Ramón Pasicolan y Rizalina Buenaventura, en el día de sus nupcias. Las ceremonias se celebraron en la Iglesia Parroquial de Sampaloc, con asistencia de numerosos amigos. Los detalles de la boda se publican en otro lugar de esta página.

Brillante Noche de Comparsas del Centro Escolar

Anoche tuvo lugar el desfile de las comparsas del Centro Escolar de Señoritas, en relacion con las fiestas del 'College Day' de 1933. Un publico selecto y numerosisimo invadio el auditorium centroescolarino para presenciar el hermoso concurso. Fueron premiadas las siguientes comparsas:

Primer Premio (P100.00)—'Our Battle Ship,' de las alumnas de Farmacia y Artes Liberales. Segundo Premio (P80.00)—'Over the Top,' de las alumnas de Ciencia Domestica de la High School. Tercer Premio (P60.00)—'Una Fiesta,' comparsa de las ex-alumnas. Cuarto (P50.00)—'One of the One Thousand And One Nights," por alumnas de tercer grado de High School. Quinto (P40)—'Las 24 Horas del Dia,' alumnas de Educacion y Dentisteria. Sexto Premio (P30.00)—'Venecian," alumnas de 4.o de High School.

El Jurado lo formaban las Señoras del Magistrado Villareal, de Antonio Torres y de Jose Yulo, la Srta. Maria Paterno, y el abogado Jose Yulo.

Invitados a La Fiesta Cuejilo-De La Fuente

Dña. Flora Cuejilo de la Fuente y sus hijas Narcisa y Priscila de la Fuente Cuejilo ofrecieron cena y baile en su nueva residencia en la calle Indiana 802, Malate. La cena

(CONTINUA EN LA PAG. 20)

Bautizo De La Hija De Florentino Genato

Esta tarde a las 5:00 será bautizada en la Basilica de San Sebastian, la primogenita de los esposos Florentino Genato y Monona Rivera, siendo padrinos, Felipe Concepcion, hijo del Juez Pedro Concepcion, y Josefina Bayot.

"CLUB ILUSION"

Un tea-danzant dará mañana por la noche el Club Ilusion, en la casa No. 69 de la calle Isabelo de los Reyes. La reunion promete ser una de las mas alegres y concurridas de la temporada.

La presidenta actual del club Ilusion es la Srta. Amparo Sternberg.

POR UN CUMPLEAÑOS

Una alegre fiesta con motivo del cumpleaños del Sr. Ildefonso D. Yap, director de la Philippine Harvardian Institute se dió por la Sra. Antonia D. Vda. de Yap, recientemente en su residencia en Juan Luna, Tondo. Se sirvió un almuerzo a los invitados y por la tarde, una merienda.

Las candidatas a Srta. Filipinas en la Y. M. C. A.

El baile en honor a las candidatas oficiales a Miss Philippines de 1933 (rumboso homenaje de 'The Good Fellows') celebrado en el edificio de la Y. M. C. A., resulto muy animado. Todas las candidatas estuvieron presentes. En la fotografia aparecen algunas de ellas formando linea de recepcion con los organizadores de la fiesta. De izquierda a derecha: Srta. Purificacion Luna, Sr. Federico Mangahas, Srta. Engracia Laconico, Sr. Braulio de Vera, Srta. Carlosa Pacudan, Sr. Pedro Palting, Srta. Lourdes Gatdula, Sr. Jose Yulo, Srta. Blanquita Opinion, Sr. Jose Tolentino, Srta. Angelina Biunas, y Dr. Andres Castillo.

Animada reunion en la residencia del Capitan Razon

El bautizo de la niña Maria Concepcion Razon y Corrales motivó una reunion social anoche en casa de los padres de la neofita, el Capitan Razon y Señora, en la calle Legarda. Apadrinaron a la nueva cristiana, Don Antonio Razon y Doña Pilar Corrales. Parientes y muchos amigos compartieron con la familia en los regocijos de la fiesta, que resultó animada y placentera. La fotografia presenta a los numerosos concurrentes. Entre ellos, figuran, Mr. y Mrs. Kron, Arechavala y señora, Doherty y señora, A. Guevara y señora, L. Martinez y señora, E. Razon y señora, B. Razon y señora, Srtas. de Araneta, Preysler y señora, Zaragoza, Srta. Velez, Arcas y señora, Corrales y señora, Casal y señora, Dr. Casal y familia, Cobarruz y familia, V. Razon y señora, Lobregat y señora, Cordoba y señora, Mercado y señora, Sra. de Casademunt, M. Revilla y señora, Jose Razon y familia.

VOGUE SCHOOL
La escuela de corte para señoritas aficionadas a la costura. Instrucción individual en corte y confección de trajes.
2272 Azcárraga
Tel. 2-55-91

Jabon
SUNSET
para teñir en casa
22 Colores

Prof. F. N. GONZALEZ
Gimnasta Médico y Masseur
Se ha trasladado al
15 Alejandro VI, Sampaloc, Manila. Tel. 2-62-42.

JOE BUSH
Tintorero y Lavandero
(Dyer and Cleaner)
129 Plaza Santa Cruz.

Para MAL DE GARGANTA USE
LISTRING-O-SOL
CON AGUA TIBIA
CONCENTRADO ANTISEPTICO-GERMICIDA
FORMULA: P. E. Myrrh 8 min.; Oil Wintergreen 19 min.; zinc chloride. 2 grains to each fl. oz.

ACADEMIA DE CORTE
de
Candelaria Montenegro
Graduada de la Academia Marte, Barcelona, España
Enseña a hacer padrones, toda clase de prendas de vestir. El curso en tres meses.
Union 541, Manila

BORDADOS MONOGRAMAS
Ropitas para recien nacidos
Lavados en bastidor.
Dirijanse
Felicidad Lazaro
851 O'Donnell, Manila
Muy cerca de la calle Azcarraga

BALLECER BEAUTY PARLOR
539 P. Gomez Tel. 2-58-30
RIZOS Y ONDAS PERMANENTES
mediante los metodos FREDERICS y VITA-TONIC
Gustosamente le indicaremos el rizado que le caera mejor y el mas atractivo para Ud.!
Tambien hacemos "FINGER WAVE" y "MARCEL."
Precios muy economicos por un servicio experto y excelente.
Haganos una visita!

Noticias!

Ahora
pueden obtenerse a precios al alcance de todos—
Las
ALFOMBRAS CHINAS NICHOLS
de fama mundial
en
Diseños Franceses—Artísticamente Confeccionadas — Asombrosamente Fascinadoras.

"El Centro de las Alfombras Nichols"
18 A. Mabini Tel. 2-34-58

VENGA Y MATRICULESE EN LA
FRENCH ART SCHOOL
En tres meses terminará Ud. un curso completo en todos los ramos de la MODISTERIA. Instruccion individual a cada alumna.
Visitenos para mas informes.
Tel. 5-72-62 531 A. Mabini

PHOTO FINISHING CORP
DEVELOPING & PRINTING
TEL. 2-29-27
114 ESCOLTA

LA MADRE JOVEN
que amamanta a su bebe necesita un alimento ligero pero fortalecedor. TALISMALT le sentara muy bien. Es una bebida alimenticia concentrada indicada para proporcionarla fuerza y vigor.
Una miel aurea, leche cremosa, el mejor cacao molido, huevos frescos y malta, todo esto forma parte en una lata de TALISMALT.
Deliciosamente saludable es la bebida que se hace añadiendo TALISMALT a la Leche Natural Marca "OSO".

INSCRIPCIONES DE MATRICULAS ABIERTAS
Para Clases de la Mañana y Noche, en la FRENCH SCHOOL OF DRESSMAKING. Enseño BLOCKING, DISEÑO, PREPARACION DE PADRONES, CORTE, FRENCH DRAPING y toda clase de trabajos para la CONFECCION DE TRAJES.
INSTRUCCION PERSONAL
MADAME E. KOLLERMAN
451 A. Mabini Tel. 5-77-82

Ternos Bordados
de
Paz Legaspi de Bautista
978 Isaac Peral, Paco.

VENTA ESPECIAL
ULTIMOS DOS DIAS
LUNES—ENERO 30
MARTES—ENERO 31
H. ALONSO
105—Escolta—107

LA PETITE PAREE
531 A. Mabini
Ahora expuestos—Ultimos estilos en Vestidos de noche
Vestidos para tarde y trajes deportivos
Trajes para viajes y chaquetas para Polo
Vestidos de Seda para niños para Fiestas
Nuestros precios son los mas razonables en la ciudad.
10% DE REDUCCION AL CONTADO

La Senda Economica Hacia Una Epoca Brillante de
REGOCIJO!

Con la temporada Carnavalina que se aproxima, el Almacén de AGUINALDO le muestra la SENDA ECONOMICA hacia una época brillante de regocijo. Cuatro grandes remesas de Telas modernas, todos los mas recientes diseños, colores y tejidos, se recibiran por el Almacen de AGUINALDO esta semana. Vea lo poco que le costara el añadirlos a su aparador:

INDUMENTARIA PARA SEÑORAS

Un Precioso Vestido de Día
3 metros de Voal, a 30c. metro ..... ₱0.90
1 metro de Adorno de Organdy ..... .28
₱1.18

Un Jacket "Chic" de Seda
1¾ metros de Crepe con Cenefa .... ₱1.75

Un Sencillo Vestido de Casa
3 metros de Pongee de Algodón Estampado, a 20c. ..... .60
1 pieza de Bias Tape ..... .12
₱0.72

Un Hermoso Vestido de "Soiree"
4 metros de Taffeta de Seda, a 90c. .. ₱3.60

INDUMENTARIA PARA CABALLEROS

Buen Traje para Uso Diario
6 yardas de Dril Blanco á 33c. ..... ₱1.98

Una Preciosa Camisa
2½ metros de Tela "Manhattan" á 40c.. ₱1.00

L·R·AGUINALDO
514-520 Juan Luna, Manila
Cebú — Bacolod — Iloilo

Saltando Por la Ventana Un Distribuidor de Billetes Falsos Trata de Escaparse

Arresto hecho en Pasig.-Billetes de ₱20 apocrifos circularon en la fiesta patronal

(Servicio Informativo)
EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA"

Pasig, Rizal, 27 de enero.—Aprovechándose de la aglomeración de gente durante la fiesta patronal del pueblo de Tanay, de esta provincia, Maximiano Aquino, alegado agente distribuidor de billetes de banco falsos, consiguió hacer pasar como buenos varios billetes falsos de la denominación de P20.00.

Avisada la Constabularia de la aparición de los billetes falsos, el teniente Oscar Sales y el cabo Araw, de la Constabularia de Rizal, se pusieron en movimiento, consiguiendo atrapar al agente distribuidor en una casa en Cardona.

Un manojo de billetes falsos, de la misma clase que la que consiguió hacer pasar fueron encontrados en poder del agente. Aquino trató de escaparse saltando por la ventana cuando se vió con los constabularios que estaban por subir a su casa, pero los agentes del orden frustraron la fuga. Se espera que más billetes falsos caerán en poder de la Constabularia dentro de poco.

A pesar del largo interrogatorio a que fué sometido Aquino por la Constabularia no consiguieron hacerle confesar el sitio donde había escondido los otros papeles de banco falsos confiados a su cuidado. Se cree que una gran cantidad de estos se hallan escondidos. Mantiene igualmente en secreto la identidad de las personas que encabezan esta distribución y fabricación de billetes.

Un Diputado Comenta La Opinion De Fernandez Sobre El Bill Hawes

"Es de excepcional importancia la manifestación hecha por Don Ramón J. Fernandez, desde San Francisco, California, en favor del bill Hawes-Cutting", dice en una declaración dada a la prensa el representante Isidro Vamenta.

Don Ramón J. Fernandez envió a Manila un cable desde San Francisco, expresando una opinión favorable a la ley aprobada por el congreso sobre la independencia de Filipinas por encima del veto del presidente de los Estados Unidos.

La declaración dada a la prensa por el representante Vamenta es la siguiente:

"La manifestación hecha por Don Ramón J. Fernández, transmitida por cable desde San Francisco de California, en favor de la Ley Hawes-Cutting, es de excepcional importancia y merece una detenida consideración. El es uno de los más prominentes capitanes de la industria y comercio del país; su patriotismo está fuera de toda duda, y hallándose él actualmente en América, en posición, por tanto, de visualizar mejor las condiciones y el estado de la opinión americana en relación con la cuestión filipina y si se puede obtener otra legislacion mejor que la ley Hawes-Cutting o que esta medida fuera perjudicial para Filipinas, lo hubiese dicho asi claramente, y no se hubiere atrevido a decir que la mayoria de los filipinos no rechazará dicha ley, no obstante la oposición del Presidente Quezon".

Sufragista Y Laborante Social Fallecida En La Ciudad De Paris

(De la "Associated Press")

Paris, 25 de enero.—Mrs. Oliver H. P. Belmonte principal laborante social de Nueva York, que por mucho tiempo dominó la organización de "Los Cuatrocientos" y fué jefe del movimiento sufragista, falleció aquí este dia, a la edad de 80 años.

Una personalidad dinamica desde los primeros años de su niñez, Mrs. Belmonte demandó acción en una campaña y la llenó de acción. Cuando actuó en su creencia de que el unico medio en America para ganar el sufragio para la mujer era "hacer luchar a los politicos contra los politicos," el movimiento emancipador recibió un impetu efectivo.

Unió sus armas con la militante Alice Paul y ayudó en trazar el plan de ataque. Una de las primeras mujeres de gran riqueza que publicamente defendió la causa de la emancipación cuando no era oportuno hacerlo, la "Lady Rhondda de America", era una realista y una mujer de tacto. Su plan en seis años para una enmienda constitucional fue un éxito en 1919.

Cuando como Mrs. Vanderbilt, nee Alva Smith, ella tomó la dirección de la organización Four Hundred exclusiva de Nueva York en los dias de la elegancia de 1879, su arma fue una demostración de fuerza. Conquistó a los Astors

La joven Mr. W. K. Vanderbilt, nee Alva Smith, nacida en Mobile, Ala., el 17 de enero de 1853, hija de un plantador de algodon, Murray Forbes Smith, y recien salida de las escuelas de Francia, conquistó el caudillaje de la sociedad de Nueva York cinco años después de su matrimonio estando respaldada con el poder de una lista de invitados de "todos los de importancia," con excepción de los Astors.

MICROPHONE
KZEG
ERLANGER & GALINGER Inc.
Programa de Mañana
Domingo, Enero 29
9:00 a. m.—Hora del Home Sweet Home
1:15 p. m.—Hora de la 'siesta musical'
2:00 p. m.—Música de baile

Definira su actitud sobre la ley Hawes

Para definir su actitud sobre la ley Hawes-Cutting, el directorio del Partido Independista Popular se reunirá el domingo por la nocre, 29 del actual, a eso de las 8:00, en la çalle Raon, No. 327, Santa Cruz, Manila.

Los miembros del directorio son: el ex-representante Miguel R. Cornejo, presidente; capitán Donato M. Halili, coronel Julian Mapa y García, teniente Manuel H. David, teniente coronel y exconcejal Honorio Lopez, Sr. José Ma. Tupaz, Sr. Dionisio José, teniente Juan L. Baronia, Dr. Felino S. Orlina, Dr. Higino M. Mayor, Dr. Pablo R. Verzosa, y Sr. Rosendo S. Cruz, miembros.

Servicio Especial...

(CONTINUACION DE LA PAG. 4)

dificil. El mismo entusiasmo popular que la llevó al poder le dará la experiencia necesaria y el ánimo para seguir adelante. Lo indispensable es que no ocurra un divorcio entre ella y el pueblo. Y esto no es fácil por el momento.

La mejor manera de ofrecer una impresión imparcial y breve de la forma en que se condujeron las pasadas elecciones parlamentarias catalanas, es dejar paso a las declaraciones del comandante Franco, líder de una agrupación que se batió leoninamente con la Esquerra y sufrió una derrota abrumadora.

Elecciones Sinceras

Vengo de actuar en una lucha—declaró el comandante Franco a su regreso de Barcelona—que a mi entender han sido las elecciones más sinceras que han habido en España. Desde luego, el triunfo de la Esquerra demuestra que la opinión se inclina por una política de izquierda, pero no revolucionaria. Lo dice así el hecho que hemos podido comprobar en nosotros mismos. Hemos salido derrotados. En los actos públicos, muchos en que hemos intervenido, tanto Barriobero, como Soriano, como yo, encontramos viva simpatía; pero a la hora practica de emitir los votos, se han ido con la Esquerra. De procedimiento electoral, solo podemos decir en justicia, que ha sido ejemplar. La propaganda se ha hecho con plena independencia y facilidad; allí donde no teníamos locales cerrados, en seguida se nos daba facilidades para hacer los actos de propaganda al aire libre. A la hora de las elecciones hemos tenido interventores en todos los colegios electorales de Cataluña. No se ha registrado ni una sola protesta. La esquerra puede hacer gala de que la opinión de Cataluña está con ella, porque la elección, repito, ha sido sincerísima y ejemplar.

(Copyright 1932 por Nana)

Lea LOS ANUNCIOS

PERSONALMENTE ABETO ESTUDIA UN PROYECTO

Es el bill de aparceria endosado por un comité de la cámara

El secretario Abeto, del departamento de justicia, es el que personalmente está estudiando la cuestión de la constitucionalidad de una disposición en la propuesta ley de aparceria que permite el encarcelamiento de una de las partes por infracción del contrato de aparceria, ya sea el inquilino o el dueño de terreno. El secretario posiblemente emita su opinión este dia.

Esto caso fué endosado al departamento de justicia por el comité de la legislatura que hoy tiene bajo estudio el bill de aparceria. Existe una duda seria sobre la legalidad de la disposición en cuestión, muchos sosteniendo de que parece anti-constitucional por el hecho de autorizar el encarcelamiento de una persona por cuestion de deudas.

Los que han pedido la inclusion de esta disposición en el bill sostienen que este es el unico remedio a la situación que ha dado lugar a muchos conflictos agrarios en Nueva Ecija, Bulacan y Pampanga.

KZRM
RADIO MANILA
50,000
WATTS

ERLANGER & GALINGER INC.
Programa de Mañana
Domingo, Enero 29
10:30 a. m.—Servicios religiosos en la Union Church
11:30 a. m.—Musica
12:00 p. m.—'Home Economics' de la General Electric
12:15 p. m.—Programa de almuerzo
3:00 p. m.—Sinfonias
3:30 p. m.—Baseball, bajo los auspicios de la Athletic Supply Co.
5:00 p. m.—Programa de 'tea dance'
6:00 p. m.—Serenata en la Luneta
7:00 p. m.—Platica por un Ministro de la Iglesia Catolica
7:15 p. m.—Recital de piano por Lorine Nash:
'In Deep Wood'
'Mid-Summer'
'In Autumn'
'The Witches Dance'
7:30 p. m.—Programa de la 'RCA Victor,' con Conrad Thibault, famoso baritono: Victor Concert Orchestra: Johnny Healy, tenor, de la Philadelphia Opera Company
7:45 p. m.—Programa de La Yebana—'La Yebana Night Owls'
8:00 p. m.—'Chevrolet Musical Chronicles, con Lily Raquiza, mezzosoprano, y la Chevrolet Ensemble. Lily Raquiza cantara 'Please,' uno de los notables numeros de la 'Big Broadcast'
8:30 p. m.—Presentacion Vasca
9:00 p. m.—Notas sobre la Federation of Women's Club
9:05 p. m.—Hora Sinfonica.

FONOGRAFOS
RADIOS
y
DISCOS
en
Ingles Español
Italiano Ruso
Frances Aleman
Dialectos Filipinos
REPARACIONES
EXPERTAS DE RADIOS
Agentes de los tubos
HYTRON
COMMANS'
MUSIC & RADIO STORE
17 Escolta Tel. 2-36-44

Los funcionarios de Dapitan cobraran su sueldo atrasado

Tanto el director Teopisto Guingona de la Oficina de Tribus no-Cristianas, como el auditor insular Hammond, el gobernador provincial Carlos Camins y el tesorero provincial Valderrosa de Zamboanga, han emitido una opinión favorable para que los funcionarios municipales de Dapitan, Zamboanga, el histórico pueblo donde estuvo desterrado el Dr. José Rizal, reciban sus sueldos atrasados que ascienden a P2,500.

Los funcionarios municipales de dicho pueblo no habían cobrado sus sueldos correspondientes al año pasado de 1932, por el estado en que se encontraba el erario municipal debido a la presente depresión económica.

TORRES ACEPTA EL DESTINO EN LA COMISION

Trabajará juntamente con los jueces M. R. Montemayor y Vicente Vera

El juez Luis P. Torres cuyo nombramiento como juez de primera instancia fue confirmado ayer por el Senado, ha aceptado la oferta para una permanente designacion como comisionado de servicios publicos y será pronto asignado a dicho cuerpo, segun declaro ayer el Secretario de Justicia Abeto.

Por ahora no se haran los otros nombramientos para la comision. En el entretanto el Juez Torres trabajará juntamente con los Jueces Marceliano Montemayor y Vicente

(CONTINUA EN LA PAG. 9)

Firmas Recogidas a Fav de Jose Zulueta Como Flo Lider Interino de la Cama

Movimiento emprendido por representa para deponer a Varona como tanteo para derrocar al speaker Roxas

Un movimiento para deponer al floorleader Francisco Varona como un tanteo sobre la posibili quitar de la presidencia de la cámara al speaker Roxas, seguido de un contra movimiento para man en el puesto a Varona comenzó ayer cuando un grupo presentantes empezaron a recoger firmas de miembr la cámara que están a favor de la elección de un nuevo leader interino en la persona del representante José Z

Al notar esto los partidarios del speaker Roxas y del *floor leader* Varona empezaron también a recoger firmas a favor de la retención del actual *floor leader* inte rona. El resultado segun el sentante Pedro Vera es que

(CONTINUA EN LA PAG.

Un Despliegue Asombroso de Ofertas Especiales de Febrero

En el American Hardware & Plumbing Company

Nuevo Regalo, hermoso y util por cada compra de ₱1.0

Garapiñeras

	Reg.	Esp.
1 cuarto. .	₱7.00	₱4.90
2 " . .	8.20	5.30
3 " . .	9.90	6.20
4 " . .	13.00	7.50
Moldes para Sorbetes	4.50	3.60

Fijese en los Precios Grandemente Reducidos para la Semana que empieza el Enero 30

Basureras
Galvanizadas con tapadera

10½ x 11 plgs. . .	₱2.00	₱1.40
14½ x 17 plgs. . .	2.75	2.00
14½ x 23 plgs. . .	3.50	2.50

Esta es una Ganga!

Cubiertos individuales Niquel Plateados, consistentes en un cuchillo, Tenedor, Cuchara y Cucharita, El juego, Pre. Reg. 50c. **35c**

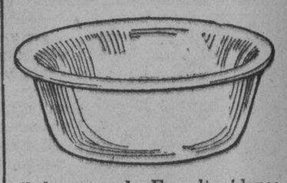
De Aluminio
Takuris

Pesados
3 ctos.,
Reg. ₱4.00
Esp. ₱2.55

4 ctos.,
Reg. ₱4.50
Esp. ₱3.20

	Reg.	Esp.
Platos para Pie	₱0.35	₱0.28
Cazuelas dobles, 1½ cto. . .	1.60	1.20
Cazuelas dobles, 2 ctos.. . .	1.90	1.40
Picheles 2½ ctos..	1.20	.90

De Esmalte
Tazon de Esmalte Blanco



Palangana de Esmalte blanco 28 cm. . . . . ₱0.40
Tamaños mayores hasta 36 cm.
Platos de Esmalte Blanco 20 cm. 18
También Platos de 22 y 24 cm.

Ferreteria en General
Sierra de Trozar
'Eagle'

	Reg.	Esp.		Reg.	Esp.
14 plgs.	₱0.75	₱0.40	20 plgs.	₱0.95	₱0.65
16 " .	.85	.50	22 " .	1.00	.70
18 " .	.90	.60	24 " .	1.10	.80

Pala de punta redonda con mango "D"	1.40	1.12
Trullas para Jardín	.30	.24

Percoladores de Cafe

Pesados, 2 ctos.
Reg. ₱3.95
Esp. ₱2.95
Idem, 1½ cos.
Reg. ₱3.40
Esp. ₱2.55
Molde para ensalada o jalea, cada uno
Reg. ₱0.24
Esp. ₱0.19

Salseros hondos y convexos

4 ctos.	₱1.65	₱1.25
Idem, 5 ctos...	2.00	1.50

Salseros Triples

1½ cto..	₱3.50	₱2.65
Salsero Convexo	.90	.65

Carretilla toda de Acero

Regular ₱10.00 . ₱8.00

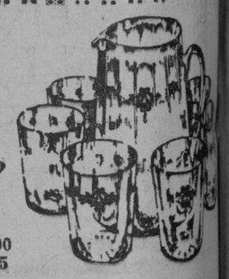
Jaulas	₱6.50	₱4.50
Rebajador de Rayos "Stanley" hoja de 1¾"	.85	.65
Piedras "India Pond" de afilar guadañas	.35	.23
Termometro de mercurio azul .	1.00	.64
Pulgadera "London", 1 mt. . .	.25	.12
Mantel de hule, 48", el mt. . .	1.20	.70
Mantel de hule, 57", el mt. . .	1.40	.80
Piedra de amolar herramientas del hogar, 5x1"	5.00	4.00
Tirador de cristal para cajones, ⅞"	.15	.12
Hojas para navajas Gillette, paquete de 10	.35	.24

Cristaleria

Vasos "Apple Blossom" Verde o Topacio

10 onzas	₱0.25
"Silver Rose", claro, 18 cm. .	.40
Copas para sorbete con incrustaciones doradas, con platito	.45

Juegos para Agua
Borde Aperlado
6 vasos, Pichel y bandeja
Reg. ₱5.00
Esp. ₱3.25



Oficina Central de Planchas de Hierro Galvanizado, Aceros de refuerzo, Cemento, Clavos, Alambre con o sin puas, Hachas, Palas, Picos Azadones, Martillos, Cerraduras para Puerta, Cerraduras para Gabinete, Candados y todo articulo necesario de Ferretería.

Recogedor de Polvos, Surtido de colores
Regular 60c.
Especial 40c.

Botella "Thermo", 1 pinta	₱1.50	₱0.78
Idem, 1 cto. . . .	2.00	.98
Botella al vacio 'Camico', 1½ lts.,	4.00	2.80

PINTURAS y ACEITES

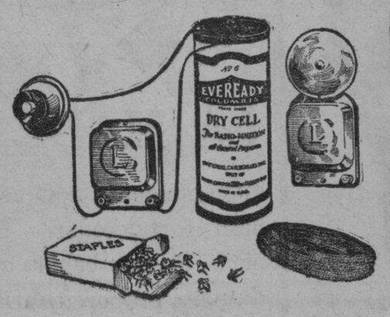
Aceite "Many-Use".	₱0.50	₱0.40
Jabón en Pasta "Morgan" . .	.30	.24
Para rellenar grietas, ¼ lb. .	.25	.20
Líquido "Clean-Out" para Pulverizadores, 1 pinta	.90	.70
Idem, 1 cuarto	1.60	1.25
Idem, 1 galón	5.00	4.00

Pinturas Caseras Sherwin-Williams de Alta Calidad, Esmaltes y Barnices, Lacas Rogers
TODO CON DESCUENTO

Tacitas y platitos para té diseño "Princess" .40

Copa para sorbete diseño "Princess", con platito .	.40	.30
Copas para sortes	.21	.12
Maceteras de Porcelana . .	1.20	.90

Muchas Gangas Especiales en Ntro. Depto. de Electricidad para esta Semana!



Timbre Sistema Bell
Completo con batería, boton, Cerradero y Alambre, Regular ₱3.50 . . . . . ₱2.39

Albortante de Esmalte para baño de 1 luz con bombilla	₱6.50	₱5.00
Albortante de Pared "Old Gold", 1 luz	18.00	12.00
Albortante para Comedor	9.20	7.00
Lámpara decorativa y flexible para Bufete	10.00	7.00
Pantalla Oval de Seda	1.50	1.20
Pantalla Conica de Lata	.90	.69
Flashlight "Eveready" con 3 pilas	3.95	3.35
Hornillo Triplex "Hotpoint" para freir, hervir, tostar y para escalfar huevos	30.00	27.00
Plancha plana "Hotpoint", 6 lbs.	7.25	6.50
Juego de Cordon para Calentador	1.50	1.10
Cordon de Extensión, Enchufe y boquilla . . .	.90	.72
Cadenilla para Albortantes, la yarda	.75	.60

Albortante de Techo
10 pulgadas
Surtido de Colores
Regular ₱16.00. . ₱1

Cepillo para Madera
5½ pulgadas
Regular ₱1.70 . . ₱1.36

Visitantes del Carnaval!
Sera provechoso para Vds. ver nuestras Gangas.

Plomeria
Accesorios "STANDARD" para Baño y Comedor. Bombas "Goulds". Tubos y herrajes para Tubos. Visite nuestra sala de exhibición en el piso bajo.

Plancha de Carbon
Con Orificios y mango de madera
Precio Regular ₱1.95 . . ₱1.25

American Hardware & Plumbing Company
101-107 Echague, Manila

WILLYS OVERLAND

se ha diseñado y construido para satisfacer la demanda del publico de una COMBINACION de las *siete caracteristicas esenciales* en un automovil:

APARIENCIA! | EJECUTORIA!
SEGURIDAD! | CONFORT!
SERVICIO! | ECONOMIA!

VALOR!

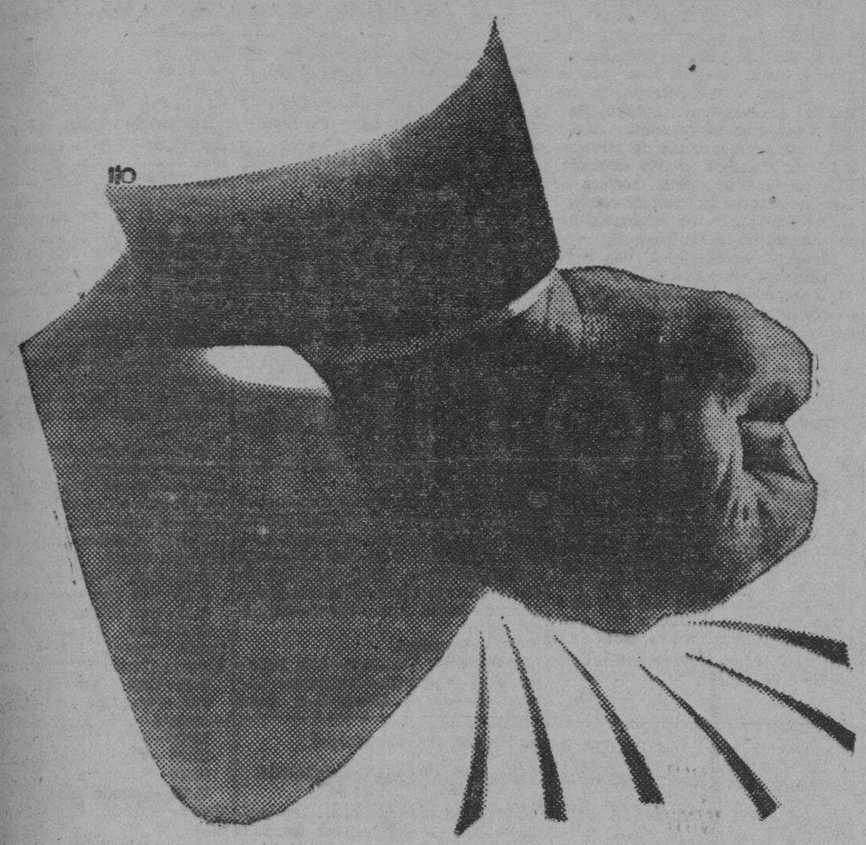
Permitanos DEMOSTRARLE la superioridad del Willys-Overland en cada una de las caracteristicas mencionadas!

MASONIC BLDG. ILOILO — **Macondray & Co.** — VELOSO BLDG. CEBU

827 R. HIDALGO, QUIAPO, MANILA
Tels. 2-38-80—2-38-81

M.E.C.D. 2016

UNA SUCINTA DECLARACION DE HECHOS!



Anunciada en 1932.... y Probada para 1933!

"La Mas Segura De Todas Las Gomas Construidas"

Goodrich

Safety

SILVERTOWN

Mas Millas Seguras....A Un Costo mas Bajo Por Milla!

(1) BANDA DE RODAMIENTO 15% MAS GRUESA!
(2) TRACCION POSITIVA!
(3) PROTECCION MAXIMA CONTRA LAS EXPLOSIONES!
(4) VELOCIDAD SILENCIOSA!
(5) MAS RESISTENTE; MAS GRUESA!

Goodrich vendio 59.5% Mas Silvertowns en 1932 que en el año anterior!

☞ **24.8% Mas comerciantes estan vendiendo las Gomas Goodrich hoy que hace un año!**

GOODRICH

HACE CONSTAR SUS PRECIOS!
Cuando lea los anuncios de gomas dando enfasis en los precios, tenga presente este hecho ..
Goodrich ha provisto a sus expendedores de gomas que engloban mayor valor en cada categoria de precio.
Safety Silvertowns, "six ply", "four ply" y Cavaliers.
TAMAÑO POR TAMAÑO. CALIDAD POR CALIDAD los comerciantes Goodrich nunca seran vencidos en las ventas.

LAS CASAS COMERCIALES DE FILIPINAS USAN LA GOODRICH!

Los siguientes han hecho contratos 100% exclusivos de las GOMAS GOODRICH, prueba palmaria que Goodrich produce las gomas de mejor valor en el mundo!

MANILA ELECTRIC COMPANY, LAGUNA-TAYABAS TRANSPORTATION CO., A. L. AMMEN TRANSPORTATION CO., SAN MIGUEL BREWERY, PAMPANGA BUS COMPANY, PANAY AUTO-BUS Y MUCHAS OTRAS COMPAÑIAS DE TRANSPORTACION.

GOODRICH INTERNATIONAL RUBBER COMPANY

P. O. Box 1482

ESQUINA DE CANONIGO Y PEÑAFANCIA
PACO, MANILA, I. F.

Tels. 5-69-71, 5-69-72, 5-69-73

DAMAS CATOLICAS

Vestios modestamente siempre, especialmente al presentaros en la Casa de Dios. Para comulgar las señoras deben llevar mangas largas y faldas que lleguen mas abajo de las rodillas.

NOTICIERO RELIGIOSO

SANTORAL

Calendario de hoy. Ss. Julian, Cirilo o., Eulogio m. e Inés v.m .Calendario de mañana: Ss. Francisco de Sales o.c.dr., Valerio o.c., y Barbea mm. Calendario del lunes: Ss. Felix p.c., Jacinto y Peregrino y Martina v.m.

La Religion es el alma de la Civilizacion.-Clarin

Discurso pronunciado por el presidente pro-tempore del senado, senador José A. Clarin con motivo de la celebración de las bodas de oro del R. P. Joaquin Boiser, párroco de Argao, Cebú:

En la rotación constante de los días, el presente se aparta y huye de nosotros con celeridad fantástica, que, muchas veces, en pesarosa retrospección, apenas vislumbramos en los abismos del pasado los sinuosos contornos de los acontecimientos de que hemos sido testigos o en que hemos tomado alguna parte, siendo preciso arrancarlos a las avaras fauces del olvido, para que fluyan a nuestra memoria. Con ser esto cierto, es, sin embargo, innegable que cuando se eleva la condición del hombre a las cimas de la rectitud, de la abnegación y de los sacrificios, su personalidad adquiere relieve, aún al través de los años, y sus actos forman una fulgurante estela que deja tras de sí para la inspiración de las futuras generaciones, en su lucha por la causa del bien y por el perfeccionamiento del género humano. El sacerdocio es una institución que ofrece ámplios horizontes al que lo profesa para realizar una labor, cuya trascendencia no solo alcanza a la Religión, sino a la Sociedad. Por este motivo, desde los tiempos más remotos de la antiguedad y en los diferentes grados de cultura de los pueblos, el sacerdote ha venido gozando de prestigio en las sociedades, y el hecho de que en esta ocasión gentes de diferentes puntos han acudido a esta localidad para asistir a la celebración de las bodas de oro del Rev. P. Joaquin Boiser, es prueba elocuente de que ese prestigio, lejos de declinar y extinguirse, se mantiene incólume en nuestros días.

JOSE A. CLARIN

Presidente pro tempore del Senado

Definición de la civilización

Hay quienes definen la civilización como un conjunto de las opiniones y de las costumbres que resulta de la acción recíproca de las Artes industriales, de la Religión, de las Bellas Artes y de las ciencias. Se notará en esta definición que la Religión es uno de los elementos esenciales para la existencia y desenvolvimiento de la civilización, y asi es en efecto; la Religión es para con la civilización lo que el alma es para con el ser humano. Separad el alma del cuerpo humano y este quedará yerto y sujeto a la corrupción. Suprimid la Religión en la civilización y se formará en torno de esta un vacio aterrador, quedando incapacitada a cumplir su elevada misión. Pueden las artes crear bellezas y maravillas en donde podemos aspirar placer y delelte; pueden las ciencias ofrecer a los besos del sol y a las caricias de nuestras miradas los inventos mas portentosos que imprimirán un prodigioso empuje al progreso; pero, sin algo que sirva de freno moral para contener los instintos bestiales del hombre en el desbordamiento de sus pasiones, sin algo que satisfaga las ansias del corazon humano, la civilización no será más que un sepulcro blanqueado y perfumado, teniendo ante si escritas las fatídicas palabras: *mane thecel phares.* En vano la Francia de los Marat, de los Danton y de los Robespierre, obrando bajo el conjuro de la piqueta demoledora de la revolución, desterró al Crucificado de los altares al erigir diosa a la Razón. Napoleón, a pesar de su escepticismo en materia de religión, como lo manifestó en Sta. Elena, conociendo los desastrosos efectos de tan desgraciado experimento, al asumir el Consulado, se vió en la imperiosa necesidad de restaurar el reinado de Cristo. En vano Lenin, llevado en su radicalismo innovador y su odio a la Religión, suprimió los templos en Rusia, proclamando a la Ciencia como la divinidad del sovietismo; alli, donde los templos se han cerrado, se han levantado millones de corazones para rendir culto a Dios. No hace falta ser profeta para afirmar desde ahora que este lamentable ensayo sovietico terminará en un estrepitoso fracaso, y es que, como dijo un pensador; si Dios realmente no existiera, habria que crearlo.

Triunfo del Cristianismo

Ahora, permitidme que me ocupe del Cristianismo en relación con la civilización.

En cuna humilde, con prosélitos de escasa cultura arrancados a la plebe y con la culminación de la obra de su Divino Fundador en el oprobio del Gólgota, surgió a la vida el Cristianismo. Vivificados por el Espiritu paracleto, comenzaron los apóstoles a propagar las sublimes enseñanzas del Hombre-Dios, y a pesar de infinitas adversidades que se oponían al cumplimiento de su misión, a despecho de las mas crueles e inhumanas presecuciones y martirios a que fueron sometidos tanto los apóstoles, como los nuevos cristianos, y a despecho de las mas absurdas y viles calumnias de que eran objeto, la magna obra emprendida vióse coronada con el más feliz y más lisonjero de los éxitos, pués eran tan numerosos los que se convirtieron a la nueva fé que sus enemigos quedaron atónitos a la vista de tan prodigioso acontecimiento, y la cruz, un tiempo símbolo de infamia, brilló con fulgores divinos en los lábaros imperiales y en las coronas de los césares. Creo, sin embargo, que sin necesidad de la espada de Constantino ni del brazo de Carlomagno, el Cristianismo se hubiera extendido igualmente por toda Europa, como lo está ahora, sin mas armas que la fé, la abnegación y la alteza de miras con que los primeros cristianos llevaron a cabo su sacrosanta empresa, desafiando a las iras del paganismo y la impiedad, soportando un sinnúmero de humiliaciones a cual mas degradante, y aprestándose a recoger la palma del martirio, con la satisfacción íntima del deber cumplido. Bajo tales circunstancias, el Cristianismo se hubiera alejado de la alianza con el poder civil, en donde ruge el torbellino de las pasiones políticas.

Influencia en la Civilización

Dejando aparte esta pequeña digresión, yo pregunto: ¿que influencia ejerció el Cristianismo sobre la civilización? Si alguna religión en la tierra ha influido de una manera decisiva sobre el desenvolvimiento de la civilización, esa religión no puede ser otra mas que el Cristianismo. La Religión del Crucificado, al declarar a los hombres hijos de Dios, los declaró implicitamente iguales ante Dios. Si eran iguales ante Dios, necesariamente tenian que ser iguales ante la ley civil y ante la sociedad. Esta consideración y la práctica observada por los primitivos cristianos de tratar por igual en el seno de la Iglesia tanto al rico como al pobre, al potentado como al humilde, al señor como al esclavo, dieron margen a la abolición de la esclavitud y al establecimiento de la democracia. La caridad ponderada por el Apóstol de las gentes en una de sus epístolas, al trascender a la civilización, dió, entre otras cosas, por resultado el que las guerras se llevasen con menos crueldad posible, y se dispensase un trato más humanitario a sus prisioneros, en vez de matarlos o esclavizarlos, como se practicaba tiempos atrás. La igualdad entre el hombre y la mujer predicada por el Cristianismo, produjo el efecto de que las leyes civiles proclamasen el principio de que en los matrimonios, la mujer es la compañera del hombre y no su esclava.

La Carta Magna de que se enorgullecen los ingleses, que es el origen del principio de la soberania popular, fué obra del alto clero católico de Inglaterra.

Conquistas en el orden político y moral

La declaración de independencia de las trece colonias de Inglaterra que ahora constituyen la poderosa República de los Estados Unidos, se funda en las opiniones filosoficas de los grandes doctores de la Iglesia. Seria prolijo enumerar minuciosamente las conquistas en el orden moral, espiritual y político que redundaron en provecho de la civilización, realizadas por el Cristianismo. En obsequio a la brevedad, me limitaré a decir que el Cristianismo cambió por completo la faz del mundo, borrando enteramente en las costumbres y en la mentalidad de los hombres los vestigios de la barbarie. Es cierto que en los días presentes, parece ser que el Cristianismo está atravesando una crisis; pero debemos recordar lo dicho por San Agustin: "Si Dios permite que el mal se introduzca en sus obras, es porque sabe que tiene poder bastante para sacar el bien del mismo mal."

No quiero terminar esta peroración sin felicitar, como lo hago, con toda la efusión del alma al distinguido párroco de este pueblo, Rev. P. Joaquin Boiser, por la merecida celebración de sus bodas de oro. Estas fiestas vienen a ser una revisión de su actuación, como sacerdote, desde que fué sublimado al ministerio del altar, y creo que al hacer esa revisión tendrá la satisfacción de encontrar que, al cumplir sus deberes de sacerdote, ha aportado valiosos granos de arena a la gran obra de la Iglesia. Espero, además, que el cielo le concederá oportunidad para celebrar sus bodas de diamante.

Mañana Procesion de Ntra. Señora del Carmen en S. Sebastian

Bajo los auspicios de la Congregación Mariana de Caballeros de la Iglesia de San Ignacio, mañana domingo día 29 el Provincial de los PP. Jesuitas, M. R. P. Edward C. Phillips, S. J., celebrará una misa de comunión general en el templo de los PP. Jesuitas en Intramuros a las 6 en punto de la mañana.

El referido día, fiesta de San Francisco de Sales, Patrono de la Buena Prensa, ha sido señalado por los Prelados de Filipinas como Día de Oración y colecta en todas las Iglesias en favor de la prensa católica.

Mañana por la tarde a las 5:30 en el altar de María Auxiliadora en la Catedral habrá bendición del Santísimo por el Excmo. Sr. Delegado Apostólico Mons. J. Piani por ser fiesta de S. Francisco de Sales.

Retiro Mensual De Sacerdotes El 31

El Retiro mensual de sacerdotes se celebrará en La Ignaciana, Sta. Ana el martes próximo 31 del actual, según anuncia el R. P. José N. Jovellanos.

En el tomará parte y hará una plática el Provincial de los PP. Jesuitas M. R. P. Edward Phillips S. J. que ya se marcha el dia siguiente.

Se encarece la asistencia al Retiro de todos los sacerdotes y de un modo especial a los que entienden el inglés.

POR NTRA. SRA. DEL CARMEN

Las fiestas en honor a la Virgen del Carmen en la Basilica de San Sebastián que se celebran bajo los auspicios de la comunidad de los PP. Recoletos de San Sebastian, la Archicofradia del Carmen y la Asociación de Caballeros del Carmen, terminarán mañana.

He aquí el programa de hoy y mañana.

Dia 28—Los cultos como los demas dias de la Novena. Terminados los Rezos y Cantos un grupo de niñas hará el ofrecimiento de las flores recitando tiernas poesias ante el Altar de la Virgen del Carmen.

Dia 29—Este dia ultimo del Novenario habra Comunion General para los Cofrades y fieles que asistan a las 6:15 que será administrada por el M. R. P. Vicario Provincial de Recoletos.

A las 8:00 a. m. tendrá lugar la Misa Solemne con sermón que será oficiada por el Rvsmo. Prefecto Apostolico Fr. Javier Ochoa asistido por Padres de la Comunidad.

La "Choral Art Association" interpretará en el coro la grandiosa Misa a dos voces de Battnan.

Los cultos de la tarde de este dia comenzaran a las 5:30 para dar lugar a que la procesión pueda salir a las 6:00 p. m.

En esta procesión se estrenará una hermosa carroza de la Virgen regalo de su camarera Dña. Rosa V. de Zaragoza y familia. Daran escolta de honor un batallon de Cadetes del Ateneo de Manila y seran portadores de las cintas los Caballeros del Carmen.

Terminada la procesión se encenderá una bonita colección de fuegos artificiales, ofrenda de una familia devota.

Mañana habrá misa rezada a las 10:00 a. m. El día 30 se dirá una Misa por todos los Cofrades Difuntos.

Programa de la procesión de Ntra. Sra. Del Carmen que saldrá de la Basilica del Carmen el 29 de enero de 1933 a las 6 p. m.

Recorrerá las calles siguientes: Salida por la puerta principal; Tanduay, Legarda, izquierda Azcarraga, izquierda, Lepanto, Bilibid Viejo, derecha Martin Ocampo, R. Hidalgo, Plaza del Carmen entrada por la puerta principal.

Orden de la procesión: En ambos lados, Fieles que deseen asistir, Centro Escolar, Instituto de Mujeres, Colegio de la Consolación, Colegio de Sta. Rita, Teresitas y Archicofradia del Carmen.

En medio: Cruz y ciriales Un Estandarte, Imagen de San Sebastian, Banda de Musica, Imagen del Santo Niño, Un Estandarte, Banda de Musica, Imagen de Sta Rita Imagen de S. Juan de la Cruz, Un Estandarte, Imagen de Sta Teresa de Jesús, Un Estandarte, Imagen de Sta. Teresita del Niño Jesús, Directiva de la Cofradia de Sta. Teresita, Un Estandarte, Imagen de S. José, Estandarte de la Archicofradia del Carmen, Directiva de la Archicofradia del Carmen, Caballeros del Carmen, Carroza de la Virgen del Carmen, Preste y Ministros, Banda de Musica.

Los Cadetes del Ateneo de Manila esperaran en la salida de la puerta principal. El Colegio de Sta. Rita en la plaza del Convento; el Colegio de la Consolación al comenzar la calle Tanduay; el Instituto de Mujeres en la calle Legarda (izquierda); el Centro Escolar de Señoritas en la calle Azcarraga (izquierda) frente al colegio de ellas.

SANTUARIO DE NTRA. SRA. DE LOURDES

(PP. Capuchinos) Manila

Horario de misas: Diariamente se celebran misas en el santuario desde las 5:30 hasta las 7 inclusive. Todos los sábados, en honor de la Virgen de Lourdes y con aplicación por todos los asociados de la Archicofradia, se canta la misa a las 6:00, con Salve y Gozos al final. Los primeros viernes, para honrar al Sgdo Corazón de Jesús, se celebra a las 6:30 la Misa de Comunión general, con motetes y acompañamiento de órgano. Concluida la Misa, se hace la Consagración al Sgdo. Corazón de Jesús ante el Santísimo manifiesto; terminando con la bendición, reserva e himno al Sagrado Corazón. Los primeros sábados, en honor de la Virgen y como acto reglamentario de la Archicofradia de Ntra. Sra. de Lourdes, se celebra a las 6:30 la Misa de Comunión general, con órgano y motetes. A las 5:45 de la tarde, función solemne con exposición de S. D. Majestad, rosario, salutación, sabatina, sermón, bendición y reserva del Santisimo y Salve. Todos los sábados y los primeros viernes de cada mes se celebra misa a las 7:30

Los domingos se celebran misas a las 5:30, 6:00, 6:30, 7:00, 7:30, 8:00, y 10:00. En todas las misas se hace la lectura y una breve explicación del Evangelio. A las 5:00 de la tarde función solemne ante el Santísimo manifiesto.

EN TONDO

El día 2 de febrero fiesta de la Candelaria. A las 7:30 misa solemne con Sermón. El domingo 5 de febrero a las 6 p. m. Procesión de la Virgen.

EN LA CATEDRAL DE MANILA

Todos los domingos y fiestas de precepto a las 4:30 de la tarde habrá Exposición del Santísimo al que seguirá el rezo del Santo Rosario, Letanía Lauretana, Bendición y Reserva.

El 24 de cada mes hay misas a las 8 y a las 9 en honor de María Auxiliadora.

El primer miércoles de cada mes a las 6:00 a. m. y en la capilla parroquial hay función solemne con misa en honor del Tránsito de San José.

Todos los días 28 de cada mes hay misa de 9:00 a. m. en la capilla de María Auxiliadora en la Catedral de Manila. La misa se hace en honor de San Judas Tadeo.

Ultimo sábado de cada mes se dice una misa a las 9 en la capilla de Ntra. Sra. de la Merced.

EN LOS PP. FRANCISCANOS DE INTRAMUROS

Todos los dias, de media en media hora, se celebran misas rezadas, principiando la primera a las 4 y media, y la última a las 7 y media.

Los martes, después de la misa cantada de las siete y media, se practica el devoto Ejercicio de los Trece Martes, y, a continuación, se impone la medalla de San Antonio a los fieles y devotos que deseen ingresar en la Pía Unión de San Antonio; los último martes a las 7 y media, misa solemne con sermón.

Los sábados, a las 7:30, se canta misa solemne en honor a la Inmaculada Concepción.

Los domingos, días festivos, mar-

(CONTINUA EN LA PAG. 18)

Cuestiones Sociales

Por el P. JOAQUIN LIM JARAMILLO, S. J.

¿De donde viene esta conocida desigualdad ante la realidad que se llama la fuerza de las cosas?

P. Joaquin Lim

Recordad conmigo la historia de algunas familias que primero habeis conocido pobres y luego se han hecho ricas y acaudaladas. ¿Quién no recuerda alguna de esas?

Al principio vive una familia trabajadora según sus actuales y modicos recursos económicos. Tanto el marido como la esposa y los hijos trabajan con mesura sí, pero con constancia, para ganar algo y con el fin de hacer provisiones para el incierto y oscuro dia de mañana. El padre y la madre, en sus ratos de ocio nocturno enseñan a sus hijos las verdades de Cristo y con ellas algunas lecciones de honrado trabajo y cristiano ahorro económico, tal cual ellos mismos aprendieran cuando pequeños en su hogar paterno.

Naturalmente las bendiciones del Cielo sobre esa cristiana familia obrera y trabajadora no cesan de llover. Quiza de cuando en cuando la enfermedad o alguna tribulación llame a sus puertas, pero con tal disposición de ánimo, se suelen sufrir resignadamente, más aun se llevan con alegría, conscientes ellos de que la gente honrada y pobre ocupa especial lugar en el cuidado protector de la divina Providencia; sabiendo además que no cae ni un cabello de la cabeza sin permiso de nuestro Padre Celestial.

Tenemos pues, que en esa familia, después de una década de años, la constancia en el trabajo honrado y la economía han ido labrando una mejor fortuna económica y social. Ya son ricos, ya tienen casas y edificios en el pueblo o en la misma ciudad, ya los hijos de sus hijos comienzan el estudio de las Letras y Ciencias para una brillante y lucrativa carrera.

¿Que viene a ser, preguntamos ahora, la riqueza y la cultura de esa familia?

¡Examinadlo despacio!

¿No es verdad que es un poco de plata, algo mas de oro y mucho de conocimiento?

Pero hay algo mas que eso. La fortuna de esa familia es trabajo, trabajo cuidadosamente acumulado de generación en generación bajo esa forma que veis.

El origen pues "de todas las fortunas legitimas es trabajo; trabajo de brazos o trabajo de inteligencia; trabajo en la paz o trabajo en la guerra; trabajo de la maquina o trabajo del suelo; trabajo de la industria o trabajo del comercio; pero siempre trabajo."

Ahí está el principio de la desigualdad social; ahi el origen del inviolable derecho de esa familia en otro tiempo pobre, pero ahora dueña de pingues rentas.

Ciudad de Zamboanga, 1-'33.

La Medicina Puesta al Servicio de los Misioneros Catolicos

Pocos meses hace monseñor Van Hock, jesuita, obispo de Ranchi (India) hubo de abandonar su diocesis, atacado de cancer a la garganta para regresar a Europa. Merced a los cuidados que le han prestado, con el mayor celo e interés, el doctor Maisin, de la Facultad Médica de la Universidad catolica de Lovaina, monseñor van Hock, ya completamente restablecido, torna nuevamente a la India.

El doctor Maisin es el benemérito vicepresidente de la A. U. C. A. M .(Asociación de Estudiantes católicos Belgas para ayudar a las misiones).

En tierras de Chota-Naghpore—Ranchi es su capital,—la obra evangelizadora registra optimos resultados. La diócesis que se halla gobernada por jesuitas belgas tenia en 1927, 208,000 catolicos, cifra que, en la actualidad, después de cinco años de actividad, llega a 235.000.

Monseñor Van Hock fué trasladado a Ranchi en 1928. Anteriormente habia sido obispo de la diócesis de Patna. En las visitas que ha hecho a los grandes centros misioneros de Roma, el venerable prelado mostrabase muy agradecido a los directivos y miembros de la A. U. C. A. M., por tantas atenciones y delicadezas que le han brindado durante su permanencia en Belgica.

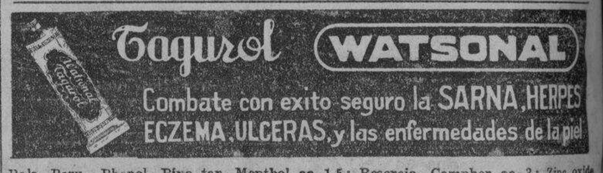
Horario de Misas mañana en varios templos de Manila

4:00—Santo Domingo—Santa Cruz—San Juan de Letran—Quiapo.
4:15—Binondo.
4:30—Sto. Domingo—San Agustin—San Francisco—San Sebastian—Sampaloc—Tondo.
4:45—San Juan de Letran—Capilla del Colegio de San Jose (Observatorio).
5:00—Santo Domingo—San Agustin—San Francisco—Sta. Clara—Santa Cruz—Sta. Mesa—San Miguel—Benedictinos—San Marrelino—Santa Ana—Parroquia del Espiritu Santo.
5:15—San Ignacio—Hospital de San Pablo—S. Sebastian—Observatorio.
5:30—Santo Domingo—San Agustin—San Francisco Recoletos—Capuchnos—Sampaloc—Benedictinos—Hospital de San Jose—Tondo—Singalong—Paco—Ermita.
5:45—San Joan de Letran—San Marcelino.
6:00—Catedral—Santo Domingo—San Agustin—San Francisco—Recoletos—San Ignacio—Capuchinos—V O P de San Francisco—Binondo—Quiapo—Santa Cruz—San Sebastian—Benedictinos—Observatorio—Malate—Santa Ana—Tondo—Espiritu Santo.
6:15—Sampaloc.
6:30—Santo Domingo—San Agustin—San Francisco—Recoletos—Capuchinos—Santa Clara—San Juan de Dios—Binondo—Pandacan—Benedictinos—Ermita—Singalong—Instituto de Mujeres—San Roque—Paco—San Marcelino.
7:00—Catedral—Santo Domingo—San Agustin—San Francisco—Recoletos—San Ignacio—Capuchinos—San Juan de Letran—Binondo—Quiapo—Santa Cruz—San Sebastian—V O T de Sampaloc—Santa Mesa—San Miguel—Benedictinos—Hospital de San Jose—Malate—Observatorio—Iglesia de Santa Escolastica—Tondo—Malate—Espiritu Santo.
7:15—San Marcelino.
7:30—Sto. Domingo—San Francisco—Recoletos—Capuchinos—Pandacan—Hospital de San Lazaro—San Roque (Lico)—Paco.
7:45—Santo Domingo—San Juan de Letran.
8:00—Catedral—San Agustin—S. Ignacio—Capuchinos—Binondo—Quiapo—Santa Cruz—San Marcelino—Ermita—Benedictinos—Observatorio—Malate—Singalong—Sta. Ana—Tondo—Gagalanging—Recoletos—Espiritu Santo.
8:15—Sto. Domingo.
8:30—Sta. Mesa—Paco.
9:15—San Marcelino.
9:00—San Francisco—Quiapo—Santa Cruz—San Miguel—Ermita—Espiritu Santo.
9:15—San Marcelino.
9:30—Sto. Domingo—Benedictinos—Malate—Binondo.
10:00—San Marcelino.
10:00—Catedral—Capuchinos—
10:30—Recoletos.
11:00—Benedictinos.
Quiapo—Santa Cruz—San Sebastian.

En Singalong hay misas todos los martes, a las 6:00 y a las 7:00 a. m.

Nota.—Algunas veces las horas de las misas se cambian cuando hay funciones religiosas extraordinarias. Leyendo la sección de cultos en esta misma pagina los lectores podran enterarse de las alteraciones.

M. SOTELO
AGENTE COMERCIAL
Comisiones y Consignaciones
P. O. Box 137, Iloilo



Bals. Peru., Phenol, Pine tar, Menthol aa 1.5; Resorcia, Camphor aa 3; Zinc oxide 5; Sulphur precip. 10; Acid salicyl, 2.5; Tagulaway 15; Excip. to 100.

Dos Dias Quedan
en el
Gran Baratillo de Calidad de
HAMILTON-BROWN
Reducciones Finales
Zapatos para Hombres ..... ₱2.60 á ₱6.60
Zapatos para Mujeres ..... ₱1.40 " ₱5.40
Artículos para Caballeros 35% á 75% de descuentos.

"EL HOGAR FILIPINO"
Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos
Fundada en 1910
PRÉSTAMOS
Se anticipa dinero con las mayores facilidades, reintegrándose las candidades adquiridas por los prestatarios con la maduración de sus acciones.
Intereses---
en Manila
9%
Con los préstamos así obtenidos, se pueden adquirir propiedades, edificar casas, reparar edificios y librar pactos de retro y otras hipotecas más costosas.
Pídanse informaciones en nuestra Oficina Central
Juan Luna, esquina Muelle de la Industria
P. O. Box No. 105
Manila.
A. MELIAN, *Presidente* — M. M. RINCON, *Gerente*

¡Irrompible!
Lanzada desde aeroplanos y puesta bajo las ruedas de camiones, la Parker salió *siempre* con vida! ¿Por qué? Porque su cañón es irrompible. ¡Y con que suavidad y facilidad escribe! Cada una de las plumas de oro es probada 11 veces. Los colores son espléndidos. Las proporciones exquisitas. Asegúrese de que Ud. compra una Parker *legítima.*
AH
PARKER DUOFOLD
La pluma que vuela sobre el papel

Ya Han Llegado!
A Bordo del "KAMO MARU"
LOS FAMOSOS RADIOS
Super Radio Watson

ESTOS RADIOS tienen todas las ventajas y mejoras que se han introducido en los radios—"Pentode Tubes" "Magnetic Cone", "Dynamic Cone", "Pick-up", "Phono-Motor", etc.
A PRECIOS MUY BAJOS
Al Contado, desde ₱25.00
A PLAZOS, desde 30.00
₱4.00 MENSUAL SOLAMENTE
Distribuidores en Filipinas:
YAUCHI TRADING CO.
Manufactureros y Exportadores en el Japón
OFICINA CENTRAL: 46 Yoshiyamacho, Kitaku, Osaka, Japon
OFICINA EN MANILA: 716 Folgueras, Tondo, (Ides Bldg.) Tel. 4-93-58, Box 661

—respecto al
CHRYSLER
PLYMOUTH SIX

HAY un solo medio para darle a conocer este nuevo PLYMOUTH SEIS de construccion Chrysler—debemos enseñarle el coche y darle una demostracion.

No alegamos nada acerca de "nuevas sensaciones" o "asombrosa ejecutoria" hasta que Ud. mismo se haya embarcado en el nuevo PLYMOUTH SEIS—pero cuando se haya dado su primer paseo estamos seguros que se sorprendera Ud. Si esta interesado en automoviles, se lo debe Ud. a si mismo familiarizarse con el PLYMOUTH SEIS de fabricacion Chrysler.

Visite nuestros salones en la Calle San Luis o llame por telefono para que le enviemos un coche para prueba

LUNETA MOTOR COMPANY
Teléfono 2-13-71
54 San Luis
MANILA
CEBU — ILOILO

M.E.C.D. 2016

DEPORTES
LA VANGUARDIA
AÑO XXIII. NUM. 310 — LA VANGUARDIA—SABADO, 28 DE ENERO, 1933 — PAGINA NUEVE

Seis Delegaciones de Manila Parten Para Cebu Este Dia

Seran las representaciones del norte y centro de Luzon en el torneo nacional interescolar

Esta tarde a bordo del vapor Luzon, saldrán para Cebu seis delegaciones deportivas que participaran en las competencias anuales interescolasticas que tendran lugar en dicha provincia comenzando el 30 de Enero. Las unidades que componen el grupo son : M. I. A. A., Agno Valley, Cagayan Valley, Central Luzon, Cavite-Rizal-Trades, y el Southern Tagalog. Por arreglos especiales, el vapor "Luzon" pasara por Bulan, Sorsogon, para recoger al equipo bicol que también tomara parte en las competiciones.

Pedro Ablan, del Philippine Normal School, encabezara el equipo de pista y campo de la M. I. A. A. y Honofre Tiangco se encargara del equipo de baseball. Marcelino Espejo sera el coach del equipo de baseball del Cavite-Rizal-Trade, mientras que Dominador A. Fernandez dirigirá el equipo de pista y campo.

Los encuentros en Cebu comenzaran el lunes, 30 de enero con un desfile de los atletas participantes. El gobernador Mariano Jesus Cuenco se encargara de la apertura oficial del torneo.

Despues de varios encuentros de prueba el coach Pedro Ablan ha seleccionado a los siguientes atletas para que representen a Manila en pista y campo:

Silvino Cristobal, Bayani Mangahis, Fernando Naraval, Wil-

(CONTINUA EN LA PAG. 19)

Cavite Frente A La Aduana

Cruzan bats en el primer encuentro de esta tarde en Manila

ESTADO DE LOS EQUIPOS

	G.	P.	Pct.
Cavite	17	4	.810
McKinley	12	7	.667
Sto. Tomas	12	9	.571
Ft. Mills	10	13	.435
Customs	9	14	.391
Post of Manila	4	18	.182

JUEGOS PARA HOY

En el Alunan Park

2:00 p.m.—Sto. Tomas vs. Post of Manila.

3:30 p.m.—McKinley vs. Ft. Mills Custims en Cavite.

MAÑANA

En el Alunan Park

2:00 p.m.—Customs vs. Post of Manila.

3:30 p.m.—Sto. Tomas vs. Cavite. Ft. Mills en McKinley.

Buenos encuentros hay señalados para esta tarde y mañana en el Alunan Park en relación con la actual serie de baseball de la P. B. L. El encuentro principal de la tarde, por lo interesante que promete ser, será entre Cavite y Aduanas. Este partido tendra lugar en Cavite. Habiendose portado muy bien durante las ultimas semanas, Aduanas resulta ahora una amenaza para Cavite, que ocupa hasta ahora el primer puesto en la liga. La participacion de Casimiro en el equipo aduanero reforzara a este. Casimiro probablemente ocupe el puesto de Tiangco, puesto que este se marcha a Cebu a la cabeza del equipo de la M. I. A. A. que competira alla.

El primer encuentro en el Alunan Park será entre Sto. Tomas y Post of Manila. El partido sera ganado con toda seguridad por los colegiales, con muy poca oposición de los militares. El otro partido será entre McKinley y Fort Mills.

Firmas Recogidas...

(CONTINUACION DE LA PAG. 6)

representantes excluyendo los de nombramiento, firmaron a favor de Varona y por consiguiente a favor también del speaker Roxas.

Los representantes Antonio Mejía y Prudencio Remigio se han declarado abiertamente sostenedores del speaker Roxas el cual según dicen está al tanto del movimiento contra el en la cámara. Los representantes Alcazaren, Medina y Baltazar alegan que en caso de un rompimiento definitivo tendrán a su lado a los mejores de la cámara como el speaker Roxas, el *floor leader* de la mayoría Sabido, el *floor leader* de la minoría Tirona y el representante F. Varona que podrían cambiar la corriente de la opinión en la cámara.

STADIUM

Esta Noche—8:30 p. m.

MAIN EVENT
FIGHTING
ABORDO
VERSUS
FIGHTING
ARTANA
10 Asaltos—138 Lbs.

SEMI-FINAL
Jose VILLANUEVA
vs.
Alex PASMORE
8 Asaltos—118 Lbs.

ATRACCION ADICIONAL
2—ARNIS BOUTS—2

LOCALIDADES EN TOM'S DIXIE KITCHEN, ESCOLTA DRUG STORE Y BRONX CAFE

Palcos: Primera Fila	P4.00
Otras Filas	3.00
Butacas: Primeras 2 Filas	3.00
Otras Filas	2.00
Galeria	1.00
Entrada General	0.50

U. P. Y U. S. T. Cruzan Raquetas En La Inauguración De La NCAA.

El primer partido de esta tarde en el Rizal Memorial Field entre la Universidad de Sto. Tomas y la Universidad de Filipinas abrirá el torneo de tennis del "Big Three." Se jugaran dos partidos singles y uno de dobles.

El equipo de la Universidad de Filipinas encabezado por Lope Engayo, esta llamado a ganar los partidos a la Universidad de Sto. Tomas aunque, esta promete presentar buena lucha y hasta ganar inclusive.

Mañana por la tarde en el Zamora Field el equipo de la U. P. se encontrara con el del "Samahang 33" en un encuentro dual que promete ser muy interesante.

Competiran en los encuentros de esta tarde los siguientes: U. P.—Lope Yngayo, Candido Rubi, Pedro Tuazon, Rodolfo Flores, Isauro Sison, Gonzalo Sy Quia, Leopoldo Sy Quia, Jaime Barcelona, Jose Barcelona, Fabian Espina, Tooi Xoomsai.

Santo Tomas—Jesus Puentebella, Vicente Ceniza, Hermogenes Ledesma, Francisco San Pedro, V. Roxas, Hernando de la Rama, Tomas Vertuoso, P. Romero, J. Chaves, Baldmoreo Limbaga, Angel Tesoro, Alberto Respillo, Cenesa Vasquez, O. Salas y J. Velasquez.

LOS ATLETAS DE LA C.L.A.A. AGASAJADOS

Nueva Ecija recibe sus trofeos del gobernador de la provincia

(Servicio Informativo)
EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA"

Cabanatuan, 27 de enero.—En honor a los atletas que representaron a Nueva Ecija en el ultimo torneo atletico celebrado en Muñoz, la Central Luzon Athletic Association, los miembros de la facultad de la Nueva Ecija High School y la Trade School darán un te danzant el sábado 28 de enero, a las 5:00 p. m. en el edificio de la biblioteca.

Los equipos de Nueva Ecija ganaron el campeonato general, indoorbaseball, basketball y baseball. Pista y campo fué ganado por los alumnos de la escuela agricola de Muñoz, el tennis y volleyball lo ganaron los de Pampanga.

Cabanatuan, 24 de enero.—Para celebrar la victoria de la Nueva Ecija High School en los encuentros atleticos del centro de Luzon recientemente celebrados, los alumnos de la escuela superior celebraron ayer una parada.

Despues de la manifestacion se celebró una corta velada en el edificio de la escuela. Hablaron Pedro O. Santa Romana, miembro del equipo de basketball; Miss Loreto Fajardo, capitana del equipo de indoorbaseball, Pascual Linsangan, capitan del equipo de baseball y Luis de Guzman, capitan del equipo de basketball.

Tambien pronunciaron algunos discursos Pedro Francisco, coach del equipo de indoorbaseball William Head, coach del equipo de baseball, Leoncio T. Juan coach del equipo de basketball, y el principal de la escuela, Mauricio Datoc. El Hon. Miguel Liuag, gobernador provincial hizo la presentación de los trofeos a los capitanes de cada equipo y el trofeo del campeonato general al principal Mauricio Datoc.

Finales En El Silanganan T. C.

Mañana Se Hara Coincidir Con El Día Anual Dedicado Al Club

El tradicional "Silanganan Day" que todos los años se celebra con verdadero exito, se celebrara mañana con una fiesta de todo el dia, que al mismo tiempo será en honor de los dignatarios entrantes y salientes de dicho club.

Los nuevos funcionarios para este año son el Dr. Victorino de Dios, presidente; el capitan Vicente Antonio, vicepresidente; C. S. Gonzales, secretario; M. F. Del Castillo, manager atletico; M. J. De Santos, manager social y Teofilo Yamzon, auditor.

Los finales del actual torneo de tennis entre miembros del club tendran lugar por la mañana y por la tarde de mañana. El Dr. Vicente Aniceto y R. Ventura de la clase B se veran frente a frente. El ganador en este encuentro se encontrara frente a frente con C. S. Gonzales mañana por la tarde. Despues de los encuentros finales se distribuiran los premios a los ganadores.

Animación Por El Certamen

El primero y segundo domingos de la temporada de Carnaval han sido escogidos para el torneo de 1933 de tiro al blanco con rifle y pistola que se celebrara en la estación de la policia en la Lumeta, bajo los auspicios de la Asociación del Carnaval. Se asegura que este año estas competiciones prometen ser de las mas interesantes celebradas hasta ahora en Manila puesto que el numero de los que han expresado deseos de participar en las mismas va excediendo al numero de los que se presentaron el año pasado. Por de pronto ya hay inscritos un total de 60 participantes, 30 en cada evento y para dentro de algunos dias, con toda seguridad, aumentara considerablemente este numero.

Conocidos tiradores de Manila, Tayabas, Laguna, Batangas y otras provincias cercanas asi como miembros de los varios clubs de tiro al blanco de la localidad toman parte en el torneo. Tambien participaran competidores del ejercito y la marina.

Los reglamentos que regiran en este torneo ya estan preparados y todos aquellos que deseen tener una copia podran pedirla por escrito o personalmente a Mr. A. D. Hileman, de la Squires Bingham and Company, a precio moderado.

El torneo de rifle comenzara a las 8 a. m. del 5 de febrero y el de pistola o revolver a las 8 a. m. del 12 del mismo mes.

EL DR. A. ALEKHINE VISITARA ESTE PAIS

Es probable que pase por Manila hacia la semana que viene

El Dr. Alexander Alekhine campeon mundial de ajedrez que se encuentra ahora en Yokohama en su viaje de recorrido mundial puede que llegue a Manila la semana que viene segun William R. Babcock, compañero de viaje del famoso ajedrecista que llegó a Manila el jueves pasado. El Dr. Alekhine desembarco en Yokohama para varios encuentros de exhibición y de alli pasara por Shanghai, Hongkong y Manila.

Durante su recorrido el Dr. Alekhine celebra encuentros con los mas fuertes jugadores de cualquiera localidad y al mismo tiempo celebra partidos simultaneos con los ojos vendados. En Honolulu jugó con 54 personas a un mismo tiempo. Perdio con uno, empato con varios y ganó la mayoria de los partidos. El campeon de ajedrez tambien ganó en el torneo de bridge entre los pasajeros a bordo del "President Hoover".

El Dr. Alekhine que es ruso de nacimiento, tiene ciudadania francesa.

Tommy Frente A Joe Ticken

El Pugil Japones Tiene Una Victoria Sobre Little Pancho

(De la "Associated Press")

Hollywood, California, 27 de enero.—Young Tommy peso bantam filipino es el favorito para su encuentro de esta noche contra Joe Ticken, peleador japones que ha estado presentando algunas buenas peleas en sus encuentros recientes.

La pelea está anunciada para diez asaltos. Ticken causó una gran sorpresa el 2 de julio pasado en Sacramento cuando se enfrentó con Little Pancho, otro boxeador filipino, empatando con él pero seis semanas despues en el mismo ruedo, Tommy se vengó de la derrota de su compatriota.

El anterior encuentro entre Tommy y Ticken fué el 11 de agosto y el filipino mereció una decisión unanime.

El peleador japones se dice que estaba planeando una proxima expedición boxistica a Manila.

Torres Acepta...

(CONTINUACION DE LA PAG. 6)

de Vera, temporalmente asignados a la comision.

En relacion con los otros nombramientos para la comision, hay insistentes informes de que el sub-secretario de justicia Reyes sera nombrado. Se tiene entendido que Reyes ya ha expresado su conformidad y el Secretario Abeto esta dispuesto a endosar dicho nombramiento.

Como otro fuerte candidato para la Comision de Servicios Publicos se menciona tambien el nombre del Fiscal Jose Ma. Paredes, de la fiscalia de la ciudad.

EL TORNEO DE NATACION SE CLAUSURA HOY

Trade se encuentra con Santo Tomas—Los estrellas individuales del torneo recibiran medallas de oro

Esta tarde a las cuatro se cerrara la Manila Amateur Swimming League que durante estos ultimos dias se ha venido celebrando bajo los auspicios de la Philippine Islands Swimming Association. En el primer encuentro de la tarde la Trade School, que ocupa el primer puesto, medira fuerzas con la Universidad de Sto. Tomas, mientras que en el otro encuentro la Universidad de Filipinas, se encontrará con el Manila Swimming Club.

Una copa permanente ofrecido por el Dr. Antonio G. Sison, presidente de la junta de administración atletica, de la Universidad de Filipinas, será adjudicada al equipo vencedor. Es la primera vez que compiten por esta copa.

Despues de los encuentros de hoy se repartiran medallas de oro a aquellos nadadores que hayan conseguido registrar a su favor el mayor numero de primeros puestos.

Los siguientes son los candidatos en cada evento:

50-meter free style

1. Arasad, U. P. (Tres primeros puestos).
2. Ali, Santo Tomas (un primer puesto).
3. Baugh, U. P. (un primer puesto).
4. Bautista, U. P. (un primer puesto).
5. Jakaria, M. S. C. (un primer puesto).

1500-meter free style

1. Ali, Santo Tomas (dos primeros puestos).
2. Christiansen, Trades (dos primeros puestos).

100-meter free style

1. Arasad, U. P. (tres primeros puestos).
2. Baugh, U. P. (dos primeros puestos).
3. Ali, Sto. Tomas (dos primeros puestos).

200-meter breaststroke

1. Natividad, M.S.C. (3 primeros puestos).
2. Bugarin, Sto. Tomas (dos primeros puestos).
3. Crow, U. P. (un primer puesto).

800-meter relay

1. U. P. (cuatro primeros puestos)

Villanueva Volvera A Subir Al Ruedo Hoy

Se encontrará con Pasmore en la pelea semifinal de ocho asaltos en el Stadium

EL CARD

Sabado, enero 28, 1933

Main Event

Fighting Abordo vs. Fighting Artana
(Manila) (Cavite)
10 asaltos—138 lbs.

Semi-Final

Jose Villanueva vs. Alex Pasmore
(Olympic Winner) (Cebu)
8 asaltos—118 lbs.

ADDED ATTRACTION
"Arnis"

Bernardino Manansala vs. Emilio Silva
(Manila) (Pampanga)
6 asaltos—118 lbs.

Special Event

Young Frisco vs. Mark Diaz
(Pasay) (Baguio)
6 asaltos—135 lbs.

ADDED ATTRACTION
"Arnis"

Domingo Junio vs. Isidro Osias
(Pangasinan) (Ilocos Sur)
4 asaltos—126 lbs.

Preliminaries

Little Dado vs. Max Moro
(Negros) (Intramuros)
4 asaltos—108 lbs.

Young Billy vs. Little Santos
(Cervantes) (Cavite)
4 asaltos—105 lbs.

Aunque bien es verdad que los aficionados al boxeo han perdido una gran pelea cuando por razones poderosas la gerencia del Stadium se vio en la necesidad de cancelar el anunciado "bout" entre Seaman Harry Ewin y Sailor Johnny, no obstante con el card substituto aunque no tan magnifico como aquel promete ser igualmente interesante. Aunque no podran ver en acción a los dos marinos veran sin embargo a dos pugiles locales que son precisamente de los que no descansan ni un segundo cuando estan en el ruedo.

Fighting Abordo y Fighting Artana son los que han sido elegidos

(CONTINUA EN LA PAG. 19)

Inscripciones "All Comers"

A las 4:00 p.m. del lunes se cerrara la admision de oponentes

Las inscripciones para el torneo de tennis de los "All Comers" en donde tomarán parte Fujikura y Okamoto, tennistas de primera fila del Japon se cerraran a las 4:00 p. m. del lunes que viene segun anunció esta mañana la Federación Atletica de Filipinas bajo cuyos auspicios se celebraran los encuentros.

Las competencias comenzarán el miercoles, 1 de febrero, pero los dos tennistas japoneses que llegaran la semana que viene no jugarán sino hacia el 5 de enero a fin de darles oportunidad a que tengan algunos dias de descanso.

Las inscripciones para singles se limitarán a 30 jugadores locales y los dos japoneses.

15a. VICTORIA DE LOS JUNIORS DEL BOHEMIAN

Derrotan al "Mystery F.C." en un partido de la division juvenil por 4-2 en un encuentro muy movido

Siguiendo los pasos de los antiguos bohemios que durante 13 años consecutivos fueron los campeones nacionales de futbol en Filipinas, los Bohemian Jr. acaban de registrar su decima quinta victoria en sus escasamente dos años de existencia derrotando ayer al equipo juvenil "Mystery F. C." por 4-2.

El partido empezo con dominio de los "mysteries" que arrebatando el balon en el saque inicial lo mantuvieron durante los primeros minutos en territorio bohemio. Esto, sin embargo, no duró. Los delanteros bohemios arrebatando el es-

(CONTINUA EN LA PAG. 20)

FOREWARNED IS FOREARMED!

We've been warning you of the coming of the

WOLF

He has arrived!

I AM COOL

YOU WILL LIKE ME —I ASSURE YOU!

CIGARRILLOS MENTOLIZADOS

PARAMOUNT

Estos cigarrillos han causado una nueva sensacion entre los fumadores que buscan un cigarrillo mucho mejor y de mas elevada calidad—es una mezcla de tabaco de Virginia y tabaco local y mentol con el fin de proporcionar un cigarrillo suave, fresco y que no irrita la garganta. Los cigarrillos Paramount son apropositos para el gusto de los fumadores de los tropicos.

Fabricados y garantizados por

Philippine Aromatic Cigarette Mfg. Co., Inc.

661—Calle Magdalena, Trozo—663

Tel. 4-95-57 — Manila, I. F.

Magnolia
CERTIFIED PURE

ofrece

para este fin de semana en ladrillos ó garapiñera

"Caramel Nut Sundae"

---una confección helada deliciosa de exquisito sabor---

No deje de incluir este riquísimo postre en su cena para el Sábado ó Domingo---Es verdaderamente tentador.

MAGNOLIA DAIRY PRODUCTS PLANT

"Proveedores de la Salud y del Buen Gusto"

PLAN DE ATRAER MAS ALUMNOS A LA U. DE F.

El concejo estudiantil urge el descarte de algunos requisitos de admisión

Atraer mayor numero de alumnos, eliminando algunos requisitos previos a la admisión, es el proyecto aprobado por el concejo de estudiantes de la universidad de Filipinas esta mañana, y que será sometido a la aprobación de la junta de regentes, en la sesión del mes de febrero.

El proyecto aprobado es una recomendación para que se elimine el examen de matemáticas en los examenes de ingreso, con excepción de los que estudiarán en el colegio de ingenieria, y para que en el pago de las matriculas se den mayores facilidades, teniendo en cuenta la crisis reinante.

En cuanto al pago de la matricula el concejo de estudiantes, recomienda que se admita en dos plazos. Actualmente se cobra todo de una vez. En cuanto a las matematicas se alega que esta asignatura no es esencial para los que no estudian cursos comerciales o de ingenieria.

Los Tecnicos...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

Funk, y B. H. Benidt.

Al mediodia de hoy y como despedida a ellos, los fideicomisarios de la asociación azucarera de Filipinas dieron en su honor un almuerzo en el Manila Hotel.

Alivio Para...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

sideran camiones de pasajeros.

Pendiente aun de la firma del gobernador General la enmienda a la nueva ley sobre registro de automoviles, se ha notado que durante estos ultimos dias, principalmente los dos ultimos ha disminuido de una manera notable el numero de dueños de trucks, automoviles de uso publico y automoviles privados que se presentan a registrar sus vehiculos, según ha declarado esta mañana el jefe de la división de automoviles de Obras Públicas Sr. Salustiano Reyes.

Se cree que esta disminución se debe a que los dueños de vehiculos de motor estan esperando que firme el gobernador general las enmiendas a la nueva ley.

Evitar Toda...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

No tenemos motivos para suponer que ese ofrecimiento se hace por el Presidente Quezon sin pleno conocimiento de causa, y sin la esperanza de lograr, si no todo, por lo menos, parte de lo que él espera. El cuenta con relaciones y amigos entre senadores y representantes y otros hombres públicos en América.

Nada se pierde con que se le diese toda la oportunidad que él necesita para poner en práctica su obra, que, en caso de un éxito, será altamente beneficiosa para el Pueblo Filipino, y en caso de un fracaso, no podrá serle perjudicial.

Si él, después de una habil exploracion hecha cerca del nuevo Presidente de la República Americana y de los senadores y representantes, tanto demócratas, como republicanos, que él conoce de los que entrarán en funciones después del 4 de Marzo venidero y de pulsar las opiniones de los otros hombres públicos o particulares que influyen más o menos directamente en la adopcion de las medidas legislativas obtuviera la seguridad de conseguir otro bill mejor más favorable y más satisfactorio es cuestión de que la legislatura al actuar en sus sesiones ordinarias que comenzarán el Julio del año venidero 1934 hiciese constar su resolucion de no aceptar el bill. Si es todo lo contrario, y se llega a saber por nuestro Presidente y los miembros de la Mision que con él trabajarán, que el Congreso siguiente no está dispuesto a modificar en sentido favorable y beneficioso para el Pueblo Filipino, el actual bill, ha llegado el momento oportunisimo, y no prematuro, ni extemporáneo, de aceptarlo con todas sus limitaciones para nuestros obreros y productos puesto que es lo mejor que se ha conseguido por nuestra Mision cuya actuacion merece nuestros plácemes y nuestra gratitud.

Con esa formula no necesitamos rechazar a priori y de plano las ideas del Presidente del Senado, ni menos, desautorizar de antemano a los que encabezan la Mision, ni a sus miembros que han debido trabajar lo indecible, poniendo en juego toda su inteligencia, su gran habilidad y reconocido tacto, y sus esfuerzos para haber logrado el bill que, ya se considere como una imposicion de cierta parte del pueblo americano y de los que protegen sus tendencias de evitar la competencia de nuestros productos y de nuestros obreros, ya como una concesion que los partidarios de nuestras aspiraciones han conceptuado la más liberal y la más viable y asequible, debemos aceptar con agradecimiento, puesto que para cuando tenga su más completa efectividad y realización, constituiremos el primer pueblo sometido que ha quedado emancipado por concesion espontánea del Soberano, sin convulciones, ni violencias, ni derramamiento de sangre.

Lo que nos importa, es dejar por un lado nuestras disenciones que muchas veces se caracterizan por alusiones personalisimas que no pueden servir de lazo de unión de las voluntades tan dispersas y puntos de vista tan opuestos y contradictorios en relacion con nuestras aspiraciones nacionales, y prestemos a los que denodadamente trabajan por nuestro bienestar, porvenir y logro de aquellas, toda nuestra leal y sincera cooperación, que es lo que exige la disciplina social que debe observar voluntariamente todo pueblo que aspira a ser grande y esta resuelto a figurar en el concierto de las naciones libres e independientes. La ausencia de toda disciplina y respeto a las ideas agenas, suele entrañar obstrucción a la labor de los que llevan el caudillaje de cualquier pueblo. Si en Japon no existiera la disciplina social, no se podria realizar en Manchuria la empresa magna y gigantesca a que se halla consagrado ese Imperio.

La creencia de que Boncour dominara la crisis se fortalece

(De la "Associated Press")

Paris, 27 de enero.—La creencia de que el nuevo gabinete del premier Paul Boncour podria sobrevivir la presente crisis sobre la adopcion de un plan de presupuestos de economia fue fortalecida este dia cuando la camara de los diputados dio un voto de confianza al programa del ministro de hacienda Cheron.

La votacion fue de 348 contra 243. El debate de los ultimos dias ha sido tan algido que un receso temporal de las sesiones se impuso. Tres dias atras los corredores de la Bolsa se declararon en huelga, protestando contra el fracaso del comite de hacienda de informar sobre el programa de Cheron.

Un Caso De Prueba Llegara a La Corte

Una de las mas importantes causas sobre el pago de licencias ha sido suscitada esta mañana ante los tribunales cuando la ciudad de Manila presentó una demanda contra la Pacific Commercial Co. por el cobro de P1,375.00 en licencias de cuatro establecimientos de la P.C.C. en Manila.

La ciudad reclama licencias de los establecimientos Philippine Cold Stores, Chevrolet, American Hardware y Automotive Sales, de la Pacific Commercial Co. situados en las calles Echague e Isla de Romero, para 1931, en virtud de una ordenanza aprobada por la junta municipal en 1930 y enmendada mas tarde.

La Pacific Commercial Company por su parte contiende que solo debe pagar una licencia para todos sus negocios y anunció que esta dispuesta a llevar este caso hasta los tribunales superiores.

Un Rumor De...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

liga, segun informes procedentes de Tokio.

Tokio, 27 de enero.—Un despacho de la agencia Rengo recibido esta noche de Shanhaikwan da cuenta de que una batalla de tres horas se libro temprano este dia en Chiumenkow entre la guarnición japonesa en aquel pueblo y un contingente de chinos.

La fuerza china que pertenece, según se cree, al mando de Ho Chukuo, comandante chino del distrito de Shanhaikwan, ataco, al decir de los informes, a la guarnición japonesa y despues de un encuentro, se replego hacia el oeste.

Tropas japonesas de refuerzo se enviaron con urgencia a la escena del encuentro, una brecha importante en la Gran Muralla China, desde Suichung, punto situado en el ferrocarril de Peiping a Mukden, al norte de Shanhaikwan. No se menciona ninguna baja en el despacho.

La guarnición japonesa fue establecida en Chiumenkow el 9 de enero despues de la ocupación de Shanhaikwan cuando un regimiento de caballeria de Chinchow y un cuerpo de infanteria japonesa efectuaron una conjunción. El mariscal Chang Hsueh-liang, segun se alegra, ha estado enviando tropas hacia el norte, a la provincia de Jehol, pasando por este punto.

Tokio, 27 de enero.—Operando más alla de la frontera de la provincia de Jehol, una escuadrilla aerea japonesa, procedente de Tungliao, en la parte occidental de Manchukuo, a unas 150 millas al norte de Chinchow, bombardearon ayer y dispersaron una concentracción de tropas chinas en una encrucijada al sureste de Tienshan, de acuerdo con despachos recibidos hoy.

La escena de esta operación fue la misma donde varios encuentros aislados se trabaron este mes. Con anterioridad, se decia el Tungliao estaba sitiado por tropas irregulares chinas.

Mas al norte, las tropas de Manchukuo procedentes de Tsitsihar ocuparon Heiho este dia, el ultimo pueblo importante en la frontera siberiana que cae bajo el dominio de los japoneses y del gobierno de Manchukuo.

Nueva Division...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

una orden departamental dictada hoy, es una fusión de la división de geología y minas de la oficina de ciencias, y la división de terrenos minerales de la oficina de terrenos. También asume las funciones y actividades de la oficina forestal en relación con las piedras o tierra cuando se toma de un bosque distinto de una reclamación mineral. La fusión tiene por fin la consolidación de actividades y la realización de economías en los servicios que presta el departamento de agricultura y comercio en relación con las industrias mineras y otras industrias derivadas de o dependientes de los recursos minerales de Filipinas.

La división de recursos minerales desempeñará las funciones encomendadas antes de ahora a la división de geología y minas de la oficina de ciencias, y a la división de terrenos minerales de la oficina de terrenos, pertenecientes a geología, minas, terrenos minerales, incluyendo el libramiento de licencias para la extracción de piedras, tierra, guano, y otros productos minerales. Ejecutará las disposiciones de leyes existentes relativas a terrenos minerales, terrenos carboneros, y terrenos petroleros. De igual modo, la nueva división desempeñará los deberes del director de terrenos relativos a patentes o licencias para terrenos mnerales.

SE PRESENTARA COMO NACIONALISTA DIOKNO

Antes renunciare a mi candidatura que cambiar de filiación, dice

Acreditan al ex-presentante Ramon Diokno, candidato a represente por el distrito de Batangas que ha vacado el ex-speaker protempore y hoy Secretario de Obras Publicas y Comunicaciones A. de las Alas, la siguiente declaracion: "Yo no puedo ni debo quitarme la americana con la que siempre me he presentado y servido al pueblo, Antes renuncio mi candidatura."

De dicha declaracion, los circulos politicos, los cuales, dicho sea de paso, ponen en alto la consecuencia politica del declarante, infieren que el Sr. Diokno se presenta y esta dispuesto a sostenerse como candidato nacionalista en el distrito representativo de Batangas, vacante al presente. Viene a ser una respuesta a la insinuacion de que se presentara bajo una bandera independiente.

Deducen, ademas, la posibilidad de que se trabaje por ponerle un contendiente de filiacion politica independiente.

No Engañemos..

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

clamaron en voz alta contra la intención de América de declarar su soberanía sobre las Islas. Al oirlos hablar, producían la impresión de que eran enormes patriotas. "Antes morir que dejarse dominar! Pelearemos hasta que se vierta la última gota de sangre en nuestras venas! Antes pasarán por encima de nuestros cadáveres que someternos al yugo de la opresión!" Cuando se declaró, sin embargo, la guerra, muchos de los que así hablaban lo primero que hicieron fué quedarse en Manila.

Buenas Causas perdidas por el gesto arrogante

¿Se repetirá la historia?

Es la voz audaz, el gesto arrogante, la mirada desafiadora lo que muchas veces hace perder una buena causa. No necesitamos frases gordas ni párrafos sofomóricos para ocultar los temores de algunos ante el advenimiento de la independencia. Siempre hay y habrá hombres que no estén dispuestos al sacrificio y para justificar su posición mental, alardean de su patriotismo. Hacen lo que los niños que tienen miedo, levantan la voz para ahuyentar con ello sus temores.

Hemos estado clamando por la independencia durante todos estos años como si fuera ella el único afán y el único deseo de nuestra vida para temblar, como chiquillos, al llegar el momento propicio, y hacer gestos arrogantes diciendo que no queremos ésta independencia sino otra, sabiendo bien como sabemos que el Congreso no puede ni quiere otorgárnosla en la forma que queremos. La única manera de demostrar que queremos la independencia es tomarla en la forma que podemos obtenerla, puesto que al fin y al cabo la independencia es el supremo bien que queremos y sobre el cuándo y el cómo no somos nosotros los que tenemos el poder de decidirlo sino el Congreso americano.

Mezcla de generosidad, egoismo e interes

Sabíamos muy bien esto, y lo sabemos ahora, por experiencia. No podemos obtener la independencia por mera generosidad y caridad sino porque así conviene al pueblo americano. La generosidad y la caridad no entran por mucho en las decisiones de las naciones soberanas con respecto a un pueblo dependiente y los que han creído alguna vez que habríamos de conseguir la independencia por pura generosidad y altruismo han entretenido una vana ilusión. En las relaciones entre pueblos sucede lo que en las relaciones entre individuos. Los motivos generosos están mezclados con los egoistas e interesados. Es la condición humana y no podemos remediarla. Es bastante suerte para nosotros que en el momento en que los americanos creyeron necesario cerrar las puertas a nuestros productos y obreros que hayan pensado al mismo tiempo en resolver nuestras pretensiones sobre la independencia.

Después de todo, hay algo de generosidad en esta actitud de los congresistas americanos, porque, pudiendo haber prescindido completamente de la independencia al decretar las restricciones sobre nuestros productos y obreros, no lo hicieron así.

Que pasaria si sucumbimos a la tentación

Qué hubiera pasado si no hubiéramos situado en este tiempo una Misión en Estados Unidos para proteger nuestros intereses y luchar por nuestra independencia. Pues, sencillamente; se hubiera impuesto por el Congreso las proyectadas restricciones sin ninguna referencia a la independencia del país.

Esto pasaría, sin ninguna duda, si el país, dando oídos a la voz de aquellos que nos quieren hacer adoptar un gesto de arrogancia, incurriera en la tentación de rechazar lo que se nos ofrece ahora.

Revivir la cuestión seria utopico y ridiculo

Se dice que solamente rechazando esta ley, se puede obtener otra mejor. Otra ilusión. ¿Quién nos puede dar seguridades de ello? Creer que el Congreso va a estar ocupándose de la independencia filipina siempre y cuando los filipinos lo queramos o lo pidamos es simplemente utópico sino ridículo. Habiendo el Congreso recientemente actuado sobre la cuestión filipina y habiéndola resuelto en forma que parece final y definitiva, toda tentativa de revivir la cuestión en el próximo Congreso está abocada al más solemne fracaso.

La razón es obvia. Una de las disposiciones de la ley es al efecto de que en caso de que el pueblo filipino rechace la ley, las Islas continuarán como están al presente. De modo que no hay motivo para que el Congreso se ocupe de nuevo de la cuestión filipina. Es verdad que los intereses confederados de los agriculturos y obreros insistirían en sus demandas de restricción, pero como la única mira de estos intereses es la de imponer estas restricciones, sin importarles un bledo la independencia de los filipinos, hay un noventa por ciento de probabilidades de que se aprobarán dichas restricciones no a base de la independencia sino del mantenimiento del status quo.

¿Confiamos o no en E. Unidos?

Y que sera entonces de nuestro orgullo y arrogancia. Lo malo es que estos tales son los mismos que por un lado maldicen de la poca generosidad y trato de los americanos al concedernos una independencia que no les gusta y por otro lado confian en la generosidad y justicia del próximo Congreso de que dará un bill mejor. ¿En qué quedamos?

Una vez que la independencia ofrecida en la ley sea rechazada por los filipinos, rechazada queda y daríamos la impresión a todo el mundo de que no queremos la independencia. No podemos convencer a nadie que hemos rechazado la ley por no conceder una independencia inmediata, absoluta y completa, porque fuera de Filipinas estos términos no son familiares ni tienen sentido internacional alguno. No puede haber otra inferencia de nuestra acción, rechazando la ley, sino que no queremos desligarnos de Estados Unidos y, lo que es más denigrante aún, que no podemos vivir sin la protección de su mercado.

Conducta inconsecuente

No hemos dicho mil veces que el libre cambio con América ha sido protestado por los representantes del pueblo filipino porque nos iba a someter a una dependencia económica de Estados Unidos difícil de desenredar, sería perjudicial a la causa de la independencia de Filipinas? ¿Por qué entonces ahora que los americanos quieren cortar las relaciones del libre cambio somos nosotros los primeros en protestar? No veo ninguna consecuencia en nuestra conducta de antes y de ahora. ¿Qué interés tenemos en mantener la dependencia de nuestros productos del mercado americano, si queremos realmente la libertad?

Todo el mundo sabe lo difícil que es para el pueblo filipino hacerse oir del Congreso americano. El problema filipino no es asunto que interese al promedio de los ciudadanos americanos, y por eso las administraciones de Washington, tanto si es republicana como si es democrática, han conseguido posponer siempre la consideración del problema, no obstante nuestras reiteradas demandas y urgimientos. En 1913 con motivo de la subida al poder del Partido Demócrata, concebimos la esperanza de que se nos daría la independencia y urgimos entonces del Congreso que prestara atención a nuestro asunto. ¿Qué sacamos entonces? Después de unos tres años de constante batallar pudimos conseguir la Ley Jones, con la promesa de independencia para cuando se haya constituído un gobierno estable. Aquello era la mejor prueba de que el Partido Demócrata con toda la mayoría que tenía en ambas cámaras no podía darnos lo que queríamos.

No decide la cuestión según lineas de partido

¿Qué ha pasado ahora en cambio? Que el Partido Republicano con toda su oposición al Hare-Hawes-Cutting bill no pudo impedir la concesión de la independencia. Lo cual prueba que el Congreso americano, por lo menos en lo que toca al problema filipino no decide la cuestión según las líneas de partido sino con arreglo a su propio criterio. Hemos obtenido la independencia ahora, no por obra del Partido Republicano sino a su pesar.

¿En qué cabeza cabe, en vista de estas pruebas, que podemos esperar mejor ley del Congreso demócrata? Demócratas en su mayoría los que votaron por la ley actual y no hay esperanza de que los demócratas después de repudiada su obra, nos vayan a dar otra mejor.

Cirsunstancia providencial

Hemos obtenido la aprobación de la ley de independencia en este tiempo solo por una circunstancia providencial. La causa de nuestra independencia estaba prácticamente muerta en Estados Unidos, apesar de la promesa contenida en el preámbulo de la Ley Jones. Con excepción de unos pocos congresistas que simpatizaban con nuestra causa y que hacían esfuerzos platónicos para revivirla de cuando en cuando en el seno del Congreso, no había ninguna organización que activamente se interesara en ella y la sostuviera. Pero surgió la oposición a nuestros productos y obreros, y esta circunstancia que no fué creada por nosotros determinó un momento psicológico que nos ha ayudado para salvar nuestra causa del olvido y del desastre. Pero los momentos psicológicos por desgracia no se repiten muchas veces en la historia y no sería un factor con el que podemos contar en la próxima sesión del Congreso.

¿No seria peor un golpe repentino?

Tratamos de asustar a la gente diciendo que la nueva ley traerá consigo el desastre económico del país. Lo que hizo la Ley Hare-Hawes-Cutting es evitar precisamente que el desastre económico viniera inmediatamente, como hubiera sido el caso, si se hubieran aprobado las restricciones sobre nuestros productos en este tiempo, como querían sus patrocinadores. Por lo menos bajo la nueva ley, nuestros intereses económicos tendrían un plazo de cinco años para ajustarse a la supresión de la libre tarifa y aunque este plazo puede considerarse corto, la verdad es que hubiera sido peor, si el golpe hubiera venido de repente.

Digamos la verdad al pueblo

Los que no quieren sacrificarse por la independencia harían bien en declararlo así, para que el pueblo no se llame a engaño, y no que bajo el pretexto de que la independencia ofrecida es sombra y no sustancia de la independencia, no quieren aceptarla, sabiendo en conciencia que no está en nuestro poder obtenerla de Estados Unidos de la manera que deseamos. ¿Para qué mantener al pueblo en la creencia de que nosotros trabajamos por la independencia del país, si, en el fondo, tenemos miedo a las consecuencias de orden económico e internacional que pudiera traer? ¿No es más justo y leal decirle que nos hemos equivocado y que le hemos mentido en todo este tiempo y que sería mejor para él permanecer en el presente estado de dependencia?

En efecto, algunos sugieren ya esta solución, prefiriendo el estado actual a otro mejor. Es decir, para ellos un gobernador general americano en Malacañang haría mejor papel que un filipino para resolver los problemas del período de transición. ¿Están seguros los que así piensan que el gobernador general americano interpretaría mejor que un filipino los planes del país, preparatorios para su independencia? Si es así, entonces apaga y vámonos. Hay una manera indirecta de renunciar a la independencia y es no conformarnos con ninguna solución dispuesta por el Congreso y ofrecer a cambio una solución nuestra que sabemos que el Congreso ha de rechazar.

Si vacilamos, adios independencia

Si mostramos vacilación en aceptar la independencia que nos ofrecen ahora, esa será la situación que nos confronta: continuar indefinidamente bajo el presente estado nebuloso de la Ley Jones. Y, adiós independencia. Porque no hay que perder de vista una cosa y es que los americanos han dudado casi siempre de la sinceridad de los filipinos al pedir la independencia, creyendo que el lema de independencia inmediata es un mero anzuelo para cazar votos y no podríamos justificar mejor nuestra insinceridad que rechazando la primera oportunidad que se nos ha ofrecido para elegir entre la independencia y la retención.

La Exportación Anual De Pili Del Pais Bajo A Solo ₱27.00 En 1931

La exportación de pili de Filipinas que fue disminuyendo de año en año desde que en 1913 ascendio a P200,000 solo fue de P27.00, nueve kilos en 1931.

Varias causas se atribuyen a esto entre ellas, que algunos comerciantes exportadores de pili del pais, al recibir grandes pedidos del exterior, enviaban nueces de inferior calidad, entre ellas, las que fueron descascaradas en agua hirviendo, para ahorrar trabajo pero que perjudican la calidad de las mismas. Otra es la falta de una maquinaria que separe de la cascara el grano de pili.

La producción de pili de Filipinas, fue calculada en 4,405,600 kilos en 1924. El pili local es muy apreciado en el exterior por su gusto delicado que es parecido o superior al de la almendra. Los paises que mas importaron de Filipinas, fueron Francia, Japon, Gran Bretaña, y Estados Unidos. Actualmente la oficina de comercio recibe varias comunicaciones de otros paises preguntando sobre la existencia de pili de Filipinas y el precio de exportación.

Para dar una idea de como decayó este producto en su exportación despues del año de 1913, las siguientes cifras se dan: 1914, P44,624; 1915, P23.576; 1916, P14,434; 1927, P37; 1931, P27.

Un Preso Moro Murio Anoche En Bilibid De Un Ataque Al Corazon

Un preso moro llamado Kusain, que extinguia una condena de 4 años, 2 meses y 1 dia de prision por el delito de robo de ganado mayor, ha muerto en su celda en Bilibid, anoche a las 7:40, victima de un ataque cardiaco, segun una nota dada a la prensa por las autoridades de la prision.

Segun la nota, el preso se quejó, diciendo que estaba enfermo, a las 7:35 de anoche, y el principal del escuadron de guardia llamó a una enfermera, pero despues de unos cinco minutos y antes de que se pudiera hacer algo el enfermo dejó de existir.

El Dr. Santiago U. Estrada, jefe medico de Bilibid, dijo que el preso murió de ataque cardiaco.

Jaranilla Presta Su Juramento Como Juez; Torres Celebra Vista

El ex-fiscal general Delfin Jaranilla recientemente nombrado juez de primera instancia de Manila para la sala quinta ha prestado ya su juramento al cargo ante el presidente de la corte suprema, Hon. Ramon Avanceña. Se cree que el juez Jaranilla asumira su nuevo cargo de juez en la sala quinta desde el primero de febrero.

Por otra parte, el Juez Luis P. Torres presto juramento ayer tarde ante el secretario Abeto y reanudó sus sesiones en el Juzgado esta mañana. Se cree que terminará antes con todos los asuntos que tiene pendientes en la sala primera del juzgado de Manila antes de asumir su nuevo cargo en la Comision.

EL EX KAISER CELEBRA SU 74.o CUMPLEAÑOS

La fiesta fué mucho menos pomposa que la celebrada hace cuatro años

De la Associated Press

Doorn, Holanda, 27 de enero.—El anterior kaiser Guillermo de Alemania que se halla desterrado aqui desde la Guerra Mundial celebró hoy su 74.a cumpleaños, formando parte de las ceremonias, la celebracion de servicios religiosos en la capilla del castillo de Doorn.

Entre los miembros de la que fue familia real que estuvieron con el ex kaiser y su segunda esposa la princesa Herminia, se hallaban el anterior principe heredero Frederick Wilhelm, el principe Eitel Frederich y el principe August Wilhelm.

A pesar de su edad, la salud del ex kaiser Guillermo continua buena y sigue llevando una vida de actividad fisica bien sistematizada. Corta leña, hace largas caminatas y se dedica a otros ejercicios.

La celebracion del cumpleaños este dia se hizo con poca pompa en comparacion con la celebracion de hace cuatro años cuando cumplió sus setenta años. Entonces sus hijos y sus nietos asi como tambien otros parientes cercanos y el anterior rey de Sajonia se reunieron en Doorn para felicitarle y la pequeña aldea holandesa, durante toda una semana se convirtio en una ciudad imperial. Los Hohenzollerns se hallaban en todas partes luciendo toda su pompa prebelica y las ceremonias de felicitacion fueron exactamente lo que solian ser en Berlin o en Potsdam, excepto que aquella vez no habia diplomatas extranjeros presentes para añadir lustre a la ocasion.

Por un arreglo con la republica alemana el kaiser es uno de los alemanes mas ricos. El y su familia recibieron 15,000,000 de marcos en metalico y retuvieron el titulo de 165,000 acres, algunos de valiosos terrenos forestales.

Kid Moro, Acusado De Amancebamiento Fué Arrestado Hoy

Kid Moro, boxeador de los circulos pugilisticos de Manila, fué arrestado por la policia secreta y entregado esta mañana a la constabularia, en virtud de una orden de arresto expedida por el juzgado de primera instancia de la provincia de Cebú.

Según la constabularia que ha pedido el arresto, Kid Moro está acusado ante el juzgado de primera instancia de Cebú por el delito de amancebamiento. Será conducido a Cebú en el primer barco que salga de Manila para aquel puerto.

El Excajero Del Bay View Hotel Querellado Por Estafa Esta Mañana

Julian Ventura el excajero del Bayview Hotel fue querellado esta mañana por el fiscal Jose Ma. Paredes por la supuesta estafa que cometió contra el hotel de la propiedad de la Kneedler Realty Co.

Se alega en la querella que Ventura desde el 4 de febrero de 1932 hasta el 24 de enero de 1933 se apropió de fondos por valor de P406.73.

Una fianza de P1,000.00 fue pedida para la libertad provisional del acusado.

Un Exagente Vendedor Demanda ₱2,336.10 De Comisiones a Rosenstock

Comisiones de ventas por valor de P2 336.10 que segun José de Guzman le adeuda la C. W. Rosenstock Co. fueron el objeto de una demanda presentada esta mañana por De Guzman contra dicha firma.

De Guzman alega que anteriormente era agente de ventas de uno de los departamentos de la Rosenstock Co. y que habia hecho ventas que le hacian acreedor de los P2,366.10 en comisión que ahora reclama.

PRESO LIBERTADO

La libertad del preso Antonio Buyano, condenado por el juzgado de primera instancia de Leyte, el 15 de septiembre de 1930 a 3 años, 6 meses y 1 dia de prisión, por abusos deshonestos, ha sido decretada esta mañana por el juez Luis P. Torres.

Según el juez Torres, de acuerdo con el codigo penal revisado, el citado preso debia solamente sufrir una condena de 2 años, 4 meses y 1 dia de prisión. Dicho presó presentó ante el juzgado de primera instancia un recurso de habeas corpus.

Ciudad...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

examen de los contadores á la ciudad ya que ésta se encarga también de probar si están en buen estado los contadores de gas y electricidad.

Esta mañana también el senador Arranz acogiendo la recomendación del Auditor Insular Hammond presentó un bill disponiendo la creación del puesto de contralor en el distrito metropolitano de aguas.

49 Casas Confiscadas Por No Pagar El Amillaramie

Cuarenta y nueve casas en diferentes distritos de Manila, avaluadas, en total, en unos P35,000.00, fueron confiscadas por el gobierno de la ciudad de Manila, por incumplimiento del pago de amillaramiento dentro un periodo de años, segun lo dispuesto por el tesorero de la ciudad

De las 49 casas confiscadas, 29 son de Tondo y están avaluadas en P17,790.00, y 20 de Sampaloc, avaluadas en P18,180.00. La casa de mas valor confiscada es una de Tondo que costó P6,000. Otra confiscada costó P1,600 y otra P1,700. En Sampaloc las de mas valor confiscadas costaron P6,000.00, una P3,600.00, una 300.00 y otra P1,600.00.

La confiscación se hizo el año 1932, pero hasta la fecha ninguno de los dueños pudo recobrar su casa, pagando los impuestos debidos. Por este motivo, el tesorero de la ciudad decretó la venta definitiva de dichas propiedades.

Cambio Drastico En Una Vieja Practica En Servicios Public

Cuatro días después de haber tomado en sus manos las riendas de la administración de la comisión de servicios públicos, los nuevos comisionados interinos introdujeron esta mañana la primera reforma en la misma, descontinuando la práctica seguida anteriormente por la oficina en el caso del aumento de equipos de los operadores que ya tienen la correspondiente licencia de la comisión para operar algun servicio público.

Anteriormente la comisión solo requería de los operadores con licencia que presentarán su solicitud de ampliación a la comisión, que era concedida sin ninguna previa.

El comisionado Vicente de la Rosa en una orden dictada esta mañana decide que cualquier aumento de equipo equivale a la concesión de permiso a un nuevo operador, lo que estableció la política que entrará en vigor desde hoy y todo nuevo permiso de ampliación debe concederse solamente después de haber notificado a los que pueden presentar alguna objeción a la misma, y después de la vista correspondiente.

Denunciado..

(CONTINUACION DE LA PAG. 17

comestibles en lata que el denunciado habia embarcado en una gabarra, pidieron que fuera asaltada la misma y que se confiscaran las mercancias a manera de garantia para los denunciantes.

El asalto se verifico encontrandose las 119 latas avaluadas en varios miles de pesos y que ahora se hallan en poder de la policia.

El comerciante chino denunciado alega sin embargo que dichas mercancias venian de Zambales en donde tambien tiene su establecimiento y bodegas.

La policia sigue investigando.

Sentencia...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

fallados por el tribunal supremo esta mañana y son como sigue:

Ricardo Velez et al contra Pedro Vacani. La corte sostuvo la decision del juzgado adjudicando el terreno a favor del solicitante.

Dr. Teneros contra Juan Abaloz et al. Confirmando la decision del juzgado a favor de Natalia Bool.

Tomasa Dris et al contra Honorato Viando, revocando la decision del juzgado que denego la solicitud de registro de la propiedad a favor del solicitante.

Isaac Francisco vs. Municipio de Obando et al. Confirmando la decision del juzgado a favor del solicitante.

Dr. Temerosa vs. Pilar Acolladar et al. Revocando la decision del juzgado inferior adjudicando el terreno a Pedro Pedroso y Beatriz Pedroso.

Serapio Caupas et al vs. Manuel Bion sobre un terreno en Cagayan. La corte decidio que el demandante no tenia derecho al terreno reclamado.

Reunion..

(CONTINUACCION DE LA PAG. 1)

cas para cambio de impresiones y discusión de importantes tópicos del día, según ha informado uno de los maestros. Se cree que estas reuniones serán provechosas y redundarán en el mejor interés en la dirección de las escuelas públicas.

Los Moros..

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

las ceremonias del *Puasa*, autorizadas por el director Guingona, todos los presentes se fueron a desayunar juntos en prueba de camaradería. Antes del desayuno, algunos de los cabecillas representando a los demás se presentaron ante el director Guingona y siguiendo la costumbre de respeto y veneración a los superiores besáronle los pies y las manos.

El *Puasa* según nos explicó el director Guingona, es rito importante del *Ramadan* calendario moro. Consiste en que durante un mes los moros ni comen ni beben durante el día, desde que sale el sol hasta que se oculta por la noche. Durante la noche, sin embargo, pueden tomar todo el alimento que quieran e inclusive beber hasta saciarse. En el último día celebran las ceremonias, las que esta mañana celebraron en la oficina de Tribus No Cristianas, y en el que los enemigos se perdonan entre sí y se olvidan todos los agravios.

VISITA AL ALCALD

Una visita al alcalde de M... ha hecho esta mañana el comandante del cañonero "Lepanto" capitan Alberto Ghe, acompañado por el consul de Italia, Sr. Staurenghi. El martes pro... alcalde devolvera la visita, en nombre de la ciudad de Manila, ... a bordo del barco. La visita ... al alcalde esta mañana tra... cordialmente.

Designación..

(CONTINUACION DE LA PAG.

Marcial Kasilag, jefe ... constructor y director auxi... obras públicas.

Francisco G. Colinares, ... de la junta provincial de Sis...

Angel S. Tadeo, tesorero ... cial de Mindoro.

Domingo Oloroso, tesorero ... cial de Romblón.

Julian Ugdoración, juez de ... auxiliar de Alburquerque, Bohol.

Eusebio Ranas, juez de paz ... liar de Jagna, Bohol.

Además del nombramiento de ... Ruiz, la confirmación de los ... guientes nombramientos se ... pendido:

Dr. Jacobo Fajardo, director ... Sanidad.

Dr. José Fabella, director de ... estar público.

Dr. Fernando Calderón, director del hospital general.

Felipe Cuaderno, director ... liar de correos.

José P. Dans, director auxi... prisiones.

Manuel Alzate, director ... de terrenos.

Gabriel R. Mañalac, director ... xiliar de educación.

Dr. Regino R. Ylanan, director ... físico nacional.

Pedro de Jesus que por los ... mos años ha sido el jefe ... dor de bancos de la oficina de ... misionado de bancos, será ... do por el gobernador general ... misionado de bancos auxiliar, ... comendación del secretario ... del departamento de hacienda.

El nombramiento del Sr. De ... sus probablemente sea ... Senado esta tarde o lo más ... el lunes.

El Sr. De Jesus ocupará el ... to de comisionado de ... propiedad. El nombramiento ... Sr. Garcia ya ha sido confirmado por el Senado.

El lunes el gobernador ... enviará otra serie de nombramientos al Senado para su confirmación.

Difusión De...

(CONTINUACION DE LA PAG.

fragio del pueblo. Una gran ... ria de los miembros de la ... y hay informes de que tambien los jueces de 1.a instancia, se ... nuncia en favor de que la ... sobre la Ley Hawes-Cutting ... ga mediante convención popular.

Regulación De...

(CONTINUACION DE LA PAG.

de la legislatura en estas ... se incluyan los siguientes: ... sobre asambleas vecinales, ... yecto sobre carreras de caballos ... ra fines de caridad, la enmienda ... la ley de reorganización ... ces de paz, el alquiler de ... texto, la operación independiente del ramal de la U. P. en ... que trata sobre el "leaf ... otras pestes agrícolas, la ... de los derechos de riego, ... ción de distritos judiciales en ... que y Palawan, la extensión del ... ríodo para el pago de derechos ... peaje en puentes de pago, ... mienda de la ley de tasación ... Mindanao y Joló.

FOREWARNED IS FOREARMED

We've been warning you of the coming of the

WOLF

He has arrived!

I AM COOL

YOU WILL LIKE ME —I ASSURE YOU!

M.E.C.D. 2016

Seccion SABATINA

LA VANGUARDIA

MANILA, I. F., SABADO, 28 DE ENERO, 1933.

Seccion SABATINA

DEL PASADO Y DEL PRESENTE

Las centroescolarinas del pasado y del presente dieron pruebas una vez más de su acendrado amor hacia su Alma Mater durante las fiestas del "College Day" de 1933 del Centro Escolar de Señoritas. El festival comenzó con el onomástico de la Directora celebrado con gran regocijo el domingo pasado, siguiendo después, sucesivamente, el Día de Ex-Alumnas, el "Centro Escolar Night", el "Fountain of Minerva", en que fué coronada "Filipinas" (Srta. Blanquita Opinión) por Miss Science, la Noche de la Coronación de las tres Deidades centroescolarinas, y la Noche de Comparsas, esta última se celebró anoche con asistencia de una ingente concurrencia que llenaba el Auditorium. Las fotografías presentan dos momentos gráficos de dichas fiestas. Arriba aparecen Miss Centro Escolar (Srta. Calixta Dario), Miss Science (Srta. Remedios Ursua) y Miss Virtue (Srta. Angelina Dizon), después de su coronación, rodeadas de su nutrido y flamante cortejo. El público que presenció las ceremonias de la coronación conservará en su memoria el recuerdo del espléndido espectáculo, cuya preparación y dirección corrieron a cargo de varios profesores. Abajo: grupo general de ex-alumnas reunidas en fraternal camaradería durante la fiesta de todo el día dedicada a ellas. La Directora Doña Librada Avelino y las antiguas profesoras del Centro Escolar asistieron como huéspedes de honor. En la fotografía están, Dña. Librada Avelino, Dña. Pilar Hidalgo de Lim, Dña. Andrea Mariano, Dña. Regina de los Angeles, Dña. Felisa Guerrero, el Prof. Buencamino, el ex-fiscal Glicerio Opinión, la presidenta de la Asociación de Ex-Alumnas Dña. Balbina T. de Lacson, Dña. Teodora Francisco, Dña. Cristina Fernandez Lumba, Leonor de los Angeles, Antonina Francisco, Rosalina Ongkiko, Gregoria Martinez Gonzales, Rosario Flores Tirona, Natividad Abaya y Villalobos, Consuelo Francisco, Filomena Hidalgo, Emilia Warrent, Anastacia Pascual, Belén Zaballero, Dra. Adalinda de los Angeles, Josefina de los Angeles, Aranzazu de los Angeles, Magdalena Sevilla, Consuelo Ma. Francisco, Pilar Paz, Amada Reyes, Primitiva Remigio, Esperanza Castro, Victoria Hernandez, Luisa del Rosario, Alejandra Paz, Carmen Flores, Adela Francisco, Concepción Licauco, Milda Guerrero, Jacoba Pineda, Lakambini Santos, Luisa Lacónico, Anita de Alindada, Flora Cuevas Chacon, Julianita Villanueva Gonzaga, Encarnación Perez de Cegado, Carmen Perez, Emilia Villacerán, Adelaida Rialp, Paz Ruiz, Encarnación Luna de León, Dra. Felizardo, Modesta Aromil, Remedios Madamba, Diagrosa Ballanquera, Paz Gueco, Fidelina Carrillo, Lualhati Santos, Jazmin Severino, María Tudanca, Caridad Fajardo, Julia Trinidad, Damiana Pilar, Nieves Ruiz de Sison, Lolita Ruiz de José, Rosita José de Guerrero, y María Batilles.

Obra de Una Mujer, Dirigida Por Otra Mujer y Representada Por Mujeres

Aunque esta película no hubiera recorrido el mundo precedida de la fama y el éxito, nos habría interesado y la comentaríamos por tratarse de una producción debida totalmente a mujeres, y aun sin tener en cuenta esta razón, bastáramos su título *Muchachas de uniforme* para hacer los mejores comentarios.

Muchachas de uniforme está basada en la obra de Christa Winsloe *Gestern und Heute* (*Ayer y hoy*) y como su título hace suponer, se desarrolla en un pensionado. Pensionado para hijas de oficiales en el que toda disciplina y rigorismo tiene su asiento. ¿Es éste el mejor, el indiscutible método educativo? Así lo creen la directora y la mayor parte de cuantas la secundan, menos una de las profesoras, la señorita de Bernburg, que opina que la enseñanza puede ser seria, severa si se quiere, pero maternal. Cree ella que las niñas y adolescentes que allí reciben enseñanza deben encontrar en sus profesoras ternura, comprensión y el cariño que les faltan alejadas de sus familias. Este es el asunto básico de la película. La lucha de dos sistemas educativos. Nacidos de él, como imprescindiblemente tiene que suceder, hay otros asuntos, el más importante de los cuales es la afectividad de las adolescentes, más sobresaliente en una de las discípulas "Manuela" muchacha huérfana de madre, hambrienta de cariño y comprensión, de caricias y ternura. Manuela es un caso corriente y bien definido de lo que los psicólogos, llaman *schwarmerei*, lo que según Evard es "sentimiento admirativo por una persona mayor unido a mucha afección idealizada y a una cierta amistad

(CONTINUA EN LA PAG. 12)

F.C.D. 2016

ESTRELLAS REFULGENTES DE LA PANTALLA

Analisis biografico de Constance Bennett

Por F. GIMENEZ

El hechizo de Constance

Como los héroes de las viejas leyendas medioevales, Constance Bennett vive en la aureola enmisteriada que la imaginación popular ha ido creando en torno suyo. Para millones de admiradores devotos, Constance es una criatura de ensueño, o un ensueño apenas plasmado en realidad. Todo, menos una mujer real, de carne y hueso.

Su triunfo, absoluto y universal, consiste en algo más que su belleza, o su vibrante juventud. Cierto, Constance apenas cuenta veintisiete años; pero igualmente cierto es que en Hollywood hay muchísimas otras damitas no menos agraciadas e igualmente jovenes, acaso más. El triunfo de miss Bennett, único y sin precedentes, reside en la manera de lograrlo, y la personalidad intensamente poderosa e indefinible de la artista sirve sólo para realzarlo y confirmalo.

El éxito, en Hollywood, suele ser, por lo general, el resultado de una penosa ascensión hacia las cumbres. Constance Bennett, sin embargo, pasó del brillo fastuoso de los circulos aristocráticos a los ambitos de la gloria cinematografica en un gesto de transición fulminante, en un salto poderoso, singular, anulador de obstáculos y fracasos iniciales. El fracaso inicial, etapa inevitable para la mayoría de los aspirantes a las glorias de la pantalla, es algo perfectamente desconocido en la trayectoria de miss Bennett.

La circunstancia que precede basta, de por si, para situar a Constance en un lugar especial en el seno mismo de los luminares más refulgentes de Hollywood. El secreto de su entronización en la imaginación popular, sin embargo, reside en algo mas sutil e indefinible: su personalidad.

La Dama del Misterio

Del misterio y del embrujo. Que embrujo parece, y no otra cosa, la facilidad con que esta artista única ha sabido mantener el misterio de su personalidad sin detrimento de su popularidad. Desde su infancia, Constance ha venido figurando en letras de molde; en parte, por ser su padre figura prominente de la escena, y, más principalmente, gracias al conjuro intangible de sus dotes personales y artisticas. Los años de publicidad incesante, sin embargo, no han bastado a derruir la torre inexpugnable de misterio en que ella vive refugiada. Misterio que, dicho sea de paso, no es resultado intencional de una actitud premeditada de Constance; a diferencia de Greta Garbo, jamás ha tratado ella de aislarse del mundo circundante, y menos aún de crearse una tradición de esfinge señera. Constance Bennett asoma su personalidad curiosa por todas partes, sin la menor muestra de retraimiento, y asiste con frecuencia a los estrenos y recepciones de Hollwood. Sin gustarle mucho que la prensa haga citas de sus opiniones, accede, no obstante, y sin esfuerzo, a conceder entrevistas periodísticas.

La clave real del misterio de su personalidad reside en la diversidad protéica de sus manifestaciones motivas: inquieta y alegre a veces, otras se muestra triste y reposada; ora desdeñosa y fria, satírica e incisiva; mimosa y hogareña; en verdad podría decirse que lo único constante en ella es la inconstancia, por lo que respecta a sus manifestaciones personales más externas. Y el público, infalible, a la larga, en sus análisis, ha incorporado las diversas personalidades de Constance Bennett en el símbolo único de La Dama del Misterio.

Su Filosofia

En tanto Constance Bennett es, y probablemente seguirá siendolo siempre, un misterio para cuantos intentan penetrar el laberinto de su vida emocional, es para si misma una revelación de claridad. En el mar sin orillas de la vida, ella sabe siempre, capitana de su nave, guiar su derrotero sin vacilaciones y sin dudas. Tras de sus ojos de un azul purísimo bulle y se expresa un cerebro bien disciplinado, seguro siempre de sus decisiones.

Miss Bennett ha venido creándose, desde los días mismos de su infancia, una filosofia poderosamente individualista, de intercambio, podriamos decir: la vida, según ella, nos brinda sus ofrendas en la medida en que nosotros somos capaces de corresponderle. Es evidente que los puntales de tal sistema filosofico han de ser la inteligencia, el valor y el culto de la verdad. Provista de armas tales, Constance jamás ha tenido dificultad alguna en decidir cual sea el objetivo a que debe lanzarse. Más que lanzarse, acaso cabría ahora decir que se dispara, como la flecha al blanco, sin desviaciones ni titubeos, con impetu arrollador. Así es como ha logrado ascender a las cimas de la gloria cinematografica; y así, espera ella, logrará al cabo conquistar para si misma cuanta felicidad pueda depararle la vida, el día, aún lejano, en que deba alejarse irrevocablemente de la pantalla.

Su Herencia Artistica

El que Constance Bennett sea una actriz consumada se debe, en parte, a su herencia artistica, y en parte a su convicción profunda de que, cuanto quiera que haga ella, ha de hacerlo a la perfección. Si eligió la carrera escénica lo hizo por creerla más apropiada para ella, a la que lógicamente le predisponía su ascendencia, integradá durante varias generaciones por artistas prominentes de la escena.

Tanto su padre, Richard Bennett, como su madre, Adrianne Morrison, proceden de familias consagradas, durante tres generaciones, al cultivo del arte teatral, con lo que no es de extrañar que, tanto Constance como sus hermanas, Bárbara y Joan, sintiesen repercutir en el templo de sus predilecciones la llamada irresistible de la escena.

Al nacimiento de su primer hija, Richard Bennett había logrado ya abrirse paso hasta las filas de vanguardia del arte teatral norteamericano, luego de mil incidentes y penalidades de matiz extrañamente pintoresco; en tiempos, por ejemplo, tuvo que dedicarse al boxeo profesional para remediar ciertas engorrosas flaquezas pecuniarias; otras, hasta se vió forzado a actuar de comparsa. Todo ello, sin embargo, no bastó a quebrantar la decisión y el entusiasmo sin límites del eminente actor.

La trayectoria artística de Adrianne Morrison, con ser menos turbulenta, no por eso deja de ser tan pródiga en éxitos como la de su marido, Richard. El día en que, solicitada por los deberes de la maternidad, decidió abandonar las tablas, lo hizo dejando tras de si una estela de triunfos dificilmente igualables.

Los Primeros Sintomas

Constance, la mayor de las hermanas Bennett, nació en Nueva York el 22 de Octubre de 1905. Delicada como una porcelana de Sevres, avidos de vida y de luz sus ojazos azules, rubia como el oro de los trigales maduros, inició su entrada en el mundo bajo los auspicios inquietantes de una inesperada disensión familiar.

Adrianne Bennett veía entonces, en Constance, la reaizacion final de sus secretas ambiciones de vida social reposada y estable. Con el tiempo, pensaba la madre previsora, ira Constance adquiriendo los finos matices sociales de los altos círculos aristocráticos, y un día casará, y será madre, a su vez; sobre todo, será feiiz...

Twinkle, twinkle, little star,
How I wonder what you are.
(Titila, estrellita, titila,
Quisiera saber quien eres.)

Un Extraño Caso de Memoria

A menos que el velo piadoso del olvido paterno haya encubierto algunas demoniacas travesuras infantiles, parece ser lo cierto que Constance era, de niña, más propensa a observar que a participar en conversaciones. Nada habia que lograra escapar a sus ojazos avidos; las palabras mismas, por enigmáticas y enrevesadas que fueran, quedaban para siempre impresas en su memoria prodigiosa.

Una de las amiguitas de su infancia, la ahora bien conocida actriz y escritora Louise Closser Hale, sabe mejor que nadie a qué extremos de fidelidad es capaz de llegar la memoria excepcional de Constance. En los días primeros de su amistad, las familias de ambas vivían en casas contiguas de un barrio neoyorquino, comunicadas entre si por un patio, que era a la vez **rendez vous** de las incipientes conquistadoras de la fama. Allí, Constance y Louise, luego de haber ingerido los frutos de la común rapiña, lograda en sus respectivas despensas, gustaban de cambiar sus impresiones, con toda la seriedad del caso. Lo general es que Constance escuchase, arrobada, los relatos de hadas y principes encantados que su amiguita le hacia.

Más de veinte años después, años de separación para las dos amigas, volvieron ambas a encontrarse, en ocasión en que miss Hale participaba en el reparto de la pelicula RKO-Pathé "Nacida para Amar," en que actuaba miss Bennett. En aquella ocasión, todos los miembros del reparto, con excepción de miss Hale, se maravillaban de la facilidad con que Constance recordaba su papel. La cosa, por rara que fuese para los demás, no lo era así para miss Hale, quien explicó entonces:—"Constance ha tenido siempre una memoria maravillosa, aún de niña. Cuando yo le contaba algún cuento, lo recordaba después palabra por palabra. A veces, al contarselo por segunda vez, como olvidase yo el más nimio detalle, ella venía siempre a suplirlo con su memoria."

Recuerdos de Infancia

Aparte de su memoria excepcional, Constance no dió de niña otras muestras de llegar a ser algún día una actriz eminente. La ambición máxima de su niñez consistía en ser enfermera, ambición que duró hasta que Bárbara y Joan crecieron lo suficiente para que las tres hermanas decidieran jugar "al teatro." Constance, sin embargo, prefería con mucho jugar "al hospital," en el que ella, naturalmente, era enfermera mayor.

La prmera desilusión de Constance tuvo lugar el día aciago en que Sandy, el **terrier** de la familia, tuvo la pecaminosa ocurrencia de medir sus fuerzas caninas con un camión de transportes. Sandy salió de la refriega con una pata de menos, y un mucho más de filosofia doméstica.

Inundada de ternura casi maternal, Constance se apresuró a vendar la herida. Sandy, desgraciadamente, entendía poco de solicitudes evangélico-quirúrjicas, y manifestó su desagrado por medio de una serie de gruñidos escasamente halagadores para su benefactora. El incidente, aunque ello parezca una fruslería, bastó para marchitar los entusiasmos enfermeriles de Constance, de modo permanentemente irrevocable.

Haca aquella época acaeció un incidente que puso una vez más de relieve la fatalidad que perseguía a Constance en la ejecución de sus designios filantrópicos.

Como quiera que los Bennett, por razón de exigencias profesionales, se veían obligados a viajar con frecuencia, lo hacía casi siempre en automovil. Lo general era que el cuerpo expedicionario lo constituyesen los padres, las tres hijas, la institutriz de estas, y los perros. El cómo lograban todos ellos embutirse en las entrañas rigidas del auto es misterio que solo Einstein lograria esclarecer.

Cierto dia, en el momento de iniciar una de aquellas excursiones, Constance se negó rotundamente a dejar en casa la pecera en que transcurrían su melancólica existencia sus peces favoritos. Así, en medio de airadas protestas, Bennett padre accedió a instalar el artefacto en el vehículo, pendiente del techo, no sin antes atornillar sólidamente su tapadera, a fin de prevenir los riesgos de una ducha escasamente deseable.

CONSTANCE BENNETT

A medida que el auto iba devorando kilómetros, Constance comenzó a revolver en su mente un problema de trascendencia formidablemente vital: el de la supervivencia de los peces en un medio desprovisto de aire circulante. Fiel al dictado de sus elementales nociones biologicas, decidió finalmente, en un momento de distracción de la institutriz, desatornillar la mortífera tapadera. Inmediatamente, por acción combinada de la gravedad, de la fluidez y del traqueteo, el agua comenzó a descender en furioso chaparrón sobre la atribulada familia. Con el agua, abandonaron tambien su prisión dos o tres de los habitantes del húmedo elemento.

El momento era trágicamente solemne, pero Bennett padre supo mantenerse a la altura de las circunstancias. Restituyendo al cautiverio los peces que de él acababan de huir, detuvo el auto en frente de una granja y, con gesto digno de descripción más acertada que la mía, depositó en manos del atónito granjero, que para entonces había asomado a la puerta de su casa, peces y pecera, partiéndose de allá al punto, con toda la velocidad compatible con un motor rudimentario y un cargamento ferroviario.

Tribulaciones Escolares

Hasta cumplir los diez años, Constance aprendió en su casa las primeras nociones escolares, con maestro privado, y luego continuó su instrucción en una escuela neoyorquina, al quedarse sus padres definitivamente en la metrópoli.

Lo primero que hizo, al ingresar en la escuela, fué suscitar las iras de sus profesores. Y no porque faltara a clase, ni por desaplicada; al contrario. Tan facil le era aprender las lecciones, tan elemental su tarea, que siempre tenia a su disposición tiempo de sobra para jugar y hacer travesuras propias de su edad y sexo.

Al finalzar uno de los cursos escolares, el director del colegio rogó a papá Bennett cortesmente, pero con encarecimiento, que trasladase a su hija a cualquier otro colegio. Asi, quedó registrado en los anales de la historia el caso desconcertante de una discipula a la que sus maestros castigaron con la expulsión por aplicarse demasiado.

Firmemente convencida de los beneficios de un aprendizaje temprano, la Sra Bennett resolvió que Constance alternase, a pesar de su tierna edad, con los elementos más prominentes del circulo social en que vivía la familia, permitiendole que asistiese a recepciones y tés de índole más o menos intima. Con el poder de adaptación que le caracteriza, Constance se asimiló rapidamente los modales delicadamente refinados que hoy dia constituyen uno de los encantos más profundos de su trato.

Sin embargo, a pesar de su calma artistocrática, Constance llevaba ya en los repliegues íntimos de su personita torrentes de energía arrolladora, impetuosa. Energía que pronto habia de manifestarse, en años ulteriores de estudios superiores, en el gesto dinámico del deporte.

Figurando en letras de Molde Desde Niña

Sus Triunfos Deportivos

Desde sus primeros días de colegiala, Constance manifestó una afición decidida por los deportes. Los primeros síntomas de tal afición se manifestaron en gritos estentóreos. con los que infundia entusiasmo al equipo atlético del colegio en que a la sazón estudiaba; luego pasó a ocupaciones deportivas más directas y eficaces, ingresando en el equipo de **hockey** del mismo colegio, y luego en el de **basketball**; de éste último pasó muy en breve a ser capitana.

La afición de miss Bennett por el deporte no se limita a sus días de estudiante, y actualmente es la exquisita actriz una de las **sportswomen** más activas de Hollywood. Su maestría en el **tennis** es proverbial en la colonia cinematografica, y sus proezas ecuestres y natatorias dignas de mención honorífica, aún entre profesionales. Fiel a su principio de realizar a la perfección cuanto emprende, Constance ha tenido siempre buen cuidado de seguir los consejos de los mejores profesores de sus deportes favoritos.

Durante la temporada veraniega, que pasa siempre en su chalet de Malibú, inicia cada día, invariablemente, con una sesión de natación, en la playa de la colonia, tenga o no que trabajar en el estudio, en el que comienza siempre su labor ante la camara a las ocho en punto.

Las aficiones deportivas de miss Bennett son múltiples y bien administradas, y con frecuencia participan del carácter contemplativo. En siéndole posible, jamás pierde un partido de **football**. Su entusiasmo de espectadora es bien conocido de cuantos han visto su comportamiento en un partido, y de él da prueba elocuentísima un episodio no muy lejano.

El incidente ocurrió durante un partido de football entre dos equipos universitarios, celebrado en la California meridional. Cuando los jugadores del equipo favorito de Constance salieron al palenque, ésta, impulsada por el ímpetu inconsciente de su entusiasmo arrebatador, comenzó a golpear, con celo digno de mejor causa, y con energia creciente, el sombrero de copa de un desdichado espectador, a quien pecados, acaso, de alguna vida pasada, forzaron a situarse en la inmediata y peligrosa vecindad de la regocijada artista. El desdichado espectador, dicho sea para satisfacción de los lectores curiosos, era el Decano de la Universidad de California.

Emulando a Cierto Principe

Hubo un tiempo en que Constance Bennett se jactaba, y no sin razón, de que no había caballo capaz de lanzarla al suelo. Sin embargo, en plena embriaguez de su apoteosis ecuestre, vino en acaecerle un accidente del que su orgullo de jinete estuvo a punto de salir un tanto malparado.

El caballo del caso era, sin que de ello supiese nada Constance, un entusiasta de los saltos de longitud. Segura de sí misma y de su montura, miss Bennett, con la confianza que inspira la ignorancia terrenal de las asechanzas del destino, se lanzó decididamente por una vereda de los bosques. De repente, con la decisión súbita de su ma... que fogosa naturaleza, el caballo remontó por los aires en un salto prodigioso, irreprochablemente ejecutado, verdaderamente olímpico. Por un milagro, inspirado por las veleidades de la acción de la gravedad y de su sangre fría, Constance acertó a seguir en contacto íntimo con la silla, si bien muy próxima a establecer otro contacto, más íntimo, con la madre tierra.

La causa del salto inesperado, como inmediatamente pudo comprobar miss Bennett, consistía en una resquebrajadura que atravesaba la vereda, lo suficientemente estrecha para que un niño pudiera salvarla sin el menor esfuerzo. Sin embargo, por insignificante que tal causa fuera, actuó en aquella ocasión con efecto múltiple y amplificado; el caballo, como es de suponer, tuvo que someterse humildemente a una severísima amonestación verbal, y Constance decidió abstenerse, en lo sucesivo, de ensayar sus proezas ecuestres con caballos saltarines.

Así, como notará el lector avisado, Constance estuvo a punto de ejecutar una hazaña exclusivamente principesca, y ello sin haber nacido en Gales.

Primeros Principios

Durante los años de formación de sus afinidades intelectuales y sentimentales, Constance asistió muy poco al teatro. Sa madre, aferrada aun a la idea de prepararla para la vida del hogar, tuvo buen cuidado de alejarla, en lo posible, de la vecindad de las tablas; sin embargo, jamás logró evadir por completo la influencia del ambiente teatral en que vivían. A las reuniones de su casa asistían con frecuencia actores con los que Bennett padre sostenía relaciones de amistad íntima, Constance escuchaba, arrobada, sus opiniones y sus planes. A veces, hasta osaba intervenir en la conversación, apuntando ciertas aventuradas opiniones que denotaban claramente su exquisita apreciación de los valores dramáticos.

A veces, Constance visitó los dominios misteriosos de bastidores, en ocasiones en que su padre trabajaba en la escena, y su madre descuidaba la vigilancia que la futura artista requería. El recuerdo más profundo de aquellas excursiones de Constance es, ahora, el terror que le inspiraba la perpectiva de aparecer ante el publico. Aun hoy día, nada hay que Constance tema tanto como comparecer ante el mónstruo, todo ojos, de las multitudes. De aquellos primeros terrores dedujo miss Bennett la conclusión de que jamás llegaría a ser una artista teatral, por mucho que su afición le impulsara a ello.

Por lo demás, uno de sus mayores placeres se cifraba en acompañar a su padre al teatro... como espectadora. El padre gustaba no menos de la compañía de Constance, y era su costumbre, luego de concluir la función, explicar detalladamente a su atenta discípula los puntos fundamentales de la técnica dramática.

(CONTINUA EN LA PAG. 14)

Una escena de la película "Muchachas de Uniforme", basada en la obra de una mujer, dirigida por otra mujer, y representada exclusivamente por mujeres.

Obra De Una...

(CONTINUACION DE LA PAG. 11)

amorosa". Tan interesante es este tema que casi llega a borrar el inicial, el de los dos sistemas de enseñanza: el rígido y el maternal. Este estudio, este caso sobre la *schwarmerei* es lo más serio y profundo que a nuestro entender ha presentado el cine.

Aparte del gran valor cultural y polémico de la película (por la obra en que está basada), tiene el de su admirable realización tanto en su ritmo, como en su fotografía y su sonoridad. Leontina Sagan que ha sido quien la ha llevado a la pantalla ha demosdo que nada tiene que envidiar a los más esclarecidos y admirados directores cinematográficos y que conoce como el que más y tal vez más que el que más, qué es lo cinematográfico, lo cual aunque parezca mentira lo ignoran (o por lo menos de ello se olvidan) muchos de los realizadores de películas. Además, Leontina Sagan, según se propuso, ha sabido evitar en ésta las tendencias políticas que hay en la obra teatral de Christa Winsloe, lo cual valoriza el film, limpiándolo de impurezas partidistas lo que le da mayor inuversalidad.

Otro valor muy importante del film son sus intérpretes, pues aparte de unas pocas (tres o cuatro) artistas profesionales, son muchachas que nunca actuaron ante la cámara ni probablemente volverán a actuar, y, sin embargo, lo hacen con un realismo, con una maestría que para sí quisieran más de una de las que tienen por profesión trabajar para la pantalla. Su actuación es tan verdad, tan sincera, que se podría asegurar que esas muchachas pensionistas han sentido y revivido las horas grises y risueñas de su vida de colegiala al representar sus respectivos papeles en esta obra.

Esta película, *Muchachas de uniforme,* demuestra entre otras muchas cosas, que no es necesario que en todos los casos actúen a la par hombres y mujeres, que no son imprescindibles los temas dulce o amargamente amorosos, ni aun siquiera es necesario rozarlos para producir una buena obra cinematográfica y sobre todo—pues esto ya nos lo habían demostrado aunque raramente alguna otra—que las mujeres tienen tanta o más capacidad y facultades para el séptimo arte que los hombres.

—*T. G. L.*

F. BARRETTO
AGENTE DE ADUANA
Teléfono No. 2-35-11
631 Florentino Torres,
Sta. Cruz, Manila.

No sufra de los mosquitos
FLIT
los mata

PARA COMBATIR LA CASPA

NEKO
PARKE-DAVIS
EL GENUINO JABON GERMICIDA
De venta en todas las boticas
FORMULA: 1 y 2% Mer. iodide.

El crédito de un producto no se improvisa

Hace cerca de medio siglo que el Dr. Sáiz de Carlos, médico y farmacéutico, dió a conocer su Elixir Estomacal, y desde el primer momento la fama y popularidad de este medicamento creció de tal forma que hoy se encuentra en cualquier parte del mundo. Después de tantos años, cuando millones de enfermos curados proclaman sus bondades, no se puede dudar de su eficacia.
ELIXIR ESTOMACAL
SAIZ DE CARLOS
Lo mejor para el Estómago e Intestinos
Cada cucharada de las de sopa contiene: 80 centigramos de Citrato de bismuto soluble: 5 centigramos de extracto de Quina y el 20% de alcohol en forma de Elixir.

Haga usted este ensayo: Use un par de las nuevas Medias Holeproof, y compare con un par de cualquier otras. Así comprenderá por qué Holeproof goza de fama mundial.

Holeproof
MEDIAS DE SEDA NATURAL
Observe usted los rasgos exclusivos de las nuevas Medias Holeproof, su moderno talón más esbelto, sus bellos colores, y el ingenioso refuerzo "Ex" para mayor duracion.
• En las Mejores Tiendas •

M.E.C.D. 2016

EL GENIO BRITANICO

Por que vence el ingles? Observaciones de un filipino

Por ANASTACIO R. TEODORO

El instinto conservador inglés es capital inapreciable en la lucha humana.

Acción persistente, prudencia y cautela, cálculo frío de las cosas, previsión para el futuro, cultura equilibrada en lo físico, mental y religioso, devoción al trabajo, espíritu de paz individual, criterio de libertad, carácter y firmeza, enseñanza práctica de principios abstractos, cristalización de unidades especializadas en la industria, agricultura, comercio, almirantazgo, mecánica, ciencias, gobierno, artes y religión, todo en su justo término o en dosis tal que el conjunto resultante corresponda a un fin colectivo e integral es lo que al través de tantas vicisitudes hace y hará sobrevivir en mayor o menor grado la llamada preponderancia inglesa en todos los órdenes de la vida social.

La política inglesa es esencialmente distinta de la americana. Esta es movediza, fluctuante, inestable, audaz y rápida. Aquella por el contrario es firme, rotunda, impertérrita, continuada, estable, conservadora, concordante, tradicional, histórica, consagratoria, homogénea, y aunque circunstancialmente absorbente es productiva y generosa. Así se observa que aunque el chino es ideológicamente oriental a causa de su congénita civilización, con todo, ha logrado cultivar una filosofía occidental, o propiamente inglesa por lo que hace, piensa, da, toma y recibe.

Por ejemplo: el chino trabaja incansablemente por ver realizado su sueño de grandeza, su plan de mejoría; no se acobarda ante los obstáculos; prosigue su obra comenzada hasta obtener el éxito. De esa manera vemos al chino-tipo organizar compañías adaptadas a sus necesidades, relacionarse con todos sin rehuir responsabilidades, establecer agencias comerciales en todas partes, llegar a los últimos confines de la tierra en pos de una misión, acaso de la más elevada y digna: —aceptar el reto a la inteligencia, desplegar el máximo de esfuerzo, trabajar, luchar, triunfar y gozar... Y eso mismo es el inglés: osado, valiente en la acción, patético, congruente, activo, resuelto a todo, realizador, constante, incontenido, flemático en la lucha y siempre nacionalista, persuasivo, emprendedor, y con tales características al fin llega, vence y descansa satisfecho de haber cumplido con el deber.

La influencia del caciquismo corruptor está borrada del código de ética política inglesa. Cada cual es acreedor a una recompensa o condenación, según como trabaje y obre y hasta como piense. Otro tanto no sería fácil encontrarlo en los estados que se dicen democráticos. Por desgracia en estos más abundan tipos exaltados de la noche a la mañana a escalas de "dignidad", gracias al fraude y al sacrificio de la justicia.

Entre la democracia americana o moderna y el conservatismo imperial inglés, noto esta diferencia: aquella es fórmula más atractiva por llegar al corazón de la masa ignara, pero esta mas que fórmula constituye símbolo de justicia, de libertad y de inteligencia compenetrativa que a la par que reconocer igual oportunidad a todos, preserva y conserva a la vez el sello característico del individuo y de la nación, uno y otra libre en su desenvolvimiento y conservando cada cual peculiares modalidades, gustos y aspiraciones independientes.

Por eso, en las colonias inglesas más se siente y verdaderamente sobresale la participación efectiva del nacional tanto en las actividades privadas como públicas, convirtiéndose el elemento inglés en instrumento de colaboración, o como auxiliar en la promoción del progreso.

Fair play, do ut des, tal es una regla inviolable inglesa que gobierna la relación de hombre a hombre, de entidad a ciudadano o viceversa, o de pueblo a pueblo, y de gobierno a gobierno. Japón siendo nación oriental es de las naciones más apreciadas por Inglaterra, y es porque el Japón ha sabido elevarse con el propio esfuerzo.

En otros términos, sobresaldrá en la lucha aquel que fuese más apto, más diligente y más digno.

Se le criticará al inglés por su egoismo, o porque es reservado. Pero, ¿quién no es egoista en su sentido integral? Y por su reserva, a cada pueblo le asiste el derecho de preferir su propio círculo cuando con ello cree poder estar entre los suyos, hablarles de lo que más les interese y guste, de lo que les concierne y afecta, y aun de lo que ellos solos deben de saber por que son ingleses y como tales distintos de los demás. Eso mismo quiere decir que hay cosas y casos que solo importan a unos y no a otros.

El hombre por naturaleza es desigual, y por consiguiente desigual ha de ser en el medio de hacerse feliz, desigual en el medio ambiente, en el criterio, en la elección de la vecindad y hasta en la lógica de la vida.

La obra de la infelicidad es la aliada de una democracia mal digerida.

Los pueblos democráticos más sueñan que viven. Tienen más miserias que otra cosa. Al amparo de una aparente libertad, se malogran energías valiosas; se malgasta el tiempo, y con la democracia las mediocridades triunfan, y algunos cuantos logreros se aprovechan de una situación creada para lo que llamaríamos una "superclase" dentro de una clase común o general que es el pueblo a quien se le sacrifica en último término.

La preponderancia inglesa en los ordenes de la vida social

Con tal resultado, no acertamos a encontrar la desventaja del gobierno imperial donde más rige la autoridad constitucional del pueblo por quien el rey o el monarca se interesara vivamente por su felicidad real, por su progreso tangible y porque haya justicia entre todos y para todos.

Son del Lord Lytton, exponente del genio británico estas muy sabias observaciones: "No es bueno marchar adelante para alcanzar un objetivo abrigando dudas acerca de las posibilidades de éxito. Sería fatal en la resolución de un problema comenzar con la certeza de que se ha de fracasar. El camino más fácil puede hallarse solo en la convicción de que pase lo que pase, lo que se tiene delante es la seguridad de éxito. No vale retroceder ni vacilar solamente por las dificultades con que hemos de tropezar en una empresa. Hay que afrontarlas con confianza, con fé en los principios, en la técnica, y en la experiencia que nunca todavía han fallado. Para hacer frente a circunstancias adversas, bueno será mantener la cabeza fría, la calma, la firmeza en la convicción, la fé en la organización humana, cuya suprema finalidad es el establecimiento de la PAZ coordinada, buscada y anhelada por los hombres y las naciones de buena voluntad".

Kowloon, enero 14, 1933.

Quienes supervisan las Escuelas de la Ciudad

Entre las figuras mas destacadas en el campo de la pedagogia, se hallan, los supervisores y supervisoras. Sobre ellos pesa gran parte de la responsabilidad en la educación de los niños en nuestras escuelas públicas. El 'record' de un supervisor está ligado con estas cuatro palabras: experiencia, tacto, paciencia, capacidad. La fotografia de esta página presenta al plantel de supervisores y supervisoras de la Ciudad de Manila, algunas de ellas ya llevan mas de veinte años en el servicio. Primera fila, de izquierda a derecha: Sra. Pilar N. Dimalanta, supervisora academica de cuarto grado; Sra. Cesarea R. Estrella, supervisora academica de primer grado; Sr. Honesto Ramos, de artes e industrias; Mr. Fred J. Passmore, supervisor academico en las High School; Sr. Pedro Serraon, academico en las escuelas elementales e intermedias; Sra. Carmen A. de Ocampo, supervisora auxiliar de musica; y Srta. Lucinia Chaves, supervisora de 'home economics. Segunda fila, en el mismo orden: Srta. Rita Gaerlan, supervisora academica de tercer grado; Srta. Gregoria Rodil, supervisora de musica; Sra. Visitación C. Gonzalez, supervisora adademica en intermedias y elementales; Sra. Gregoria S. de Asprer, supervisora auxiliar de musica; Srta. Joscfina Silva, supervisora academica de segundo grado.

LA SUPERDIVA

(Cuento)

Dodó—más conocida por la Berrini, a consecuencia de sus característicos berridos—era una chica bien que veraneaba en cierta playa norteña.

Desde su más tierna infancia—Dodó, no la playa—mostró preponderantes condiciones para el cultivo del canto. Su fonética, a pesar de la loca edad, dejaba en mantillas el habla blanda y suave de los demás niños; y a los diez años tal era el volumen de su voz, que podía codearse sin desdoro con el patrón de barca más avezado a mandar.

Dodó creció rápidamente, como si una fuerza interior la disparase hacia las alturas. Sus ciento noventa y ocho centímetros de elevación daban idea de un sistema óseo perfectamente musculado y articulado. Porque en Dodó, ocioso es decir que triunfaba la línea curva de un modo rotundo, ampuloso y espléndido. Quien se casase con ella se llevara una costilla con hueso, ya que el hueso es inherente y adherente a las costillas, pero soberbiamente cubierto de carne. Dodó, representaba la media naranja ideal, no sólo por la magnífica perspectiva arquitectónica de su figura, sino también por la dulzura de su carácter y por la fresca jugosidad de sus noventa y ocho kilos de peso. Al lado de Dodó la luna de miel no sería eterna, puesto que ninguna lo es; pero sí sería duradera, porque noventa y ocho kilos de dulzura bien administrados dan para bastante tiempo.

A los treinta años Dodó estaba en la plenitud de sus facultades. Cantaba a todas horas, en todos momentos y con cualquier pretexto. Dondequiera que había una boda, una reunión, un festival, un bautizo o un acto susceptible de ser amenizado con gorgoritos, allá iba ella con su figura imponente y con su voz caudalosa y torrencial; voz salida de un pecho robusto, voz impulsada por unos pulmones enérgicos y elaborada en aquel poderoso órgano de fonación donde las cuerdas de los tonos graves debían tener bastante semejanza con los calabrotes de los barcos y con las maromas de los vapores.

Dodó poseía una garganta sorprendente y maravillosa, pero no por lo blanca y lo torneada, sino por lo atronadora. Para Dodó dar el do de pecho era tan sencillo como para cualquiera dar un suspiro. Dodó alcanzaba la nota sin esforzarse, sin enrojecer, sin preparación previa. Se le rogaba que lo diera, e instantáneamente gritaba: ¡¡Doooooooooo!! Y no una vez, ni dos, ni tres, sino cuantas veces se quisiera y con la duración que se deseara, ya que Dodó era tan incansable como complaciente.

Hacía escalas de octavas, de novenas y hasta de vigésimas; cantaba romanzas dificilísimas, cuajadas de notas altas y agudas, notas que ella elevaba y agudizaba, transportándolas con calderones tan vibrantes y sostenidos, que la gente se levantaba de los asientos, pero no entusiasmada, sino buscando la puerta para escapar.

Dodó era la sirena de aquel pueblecito costero, y sin dificultad ninguna hubiera sido también la sirena de cualquier transatlántico. Indudablemente la Naturaleza quiso hacer un alarde de fuerza, demostrando lo imponente de sus creaciones.

(CONTINUA EN LA PAG. 17)

EL DOMINIO DEL MUNDO

Cuentan que a un rey muy caprichoso, de no sé qué escondido reino, ocurriósele—vaya por la ocurrencia—averiguar quién puede más en el mundo: si el hombre, con sus puños, sus barbas y su fuerza, o la mujer, con su labia, su gracia y sus encantos. Pero ¿habíase encontrado el antojadizo monarca en apuro más grande? Dudo que no. Ni tan siquiera cuando el emperador de la Mesopotamia le declaró la guerra. En fin, que luego de mucho cavilar y de pasar, como Don Quijote, las noches de claro en claro y los días de turbio en turbio, vínole a la mente una idea luminosa. Con la urgencia que requería tan importante asunto, llamó a su primer ministro y dióle a escoger: o la pérdida inmediata de su bien sentada cabeza o la pronta solución del problema que le tenía tan preocupado.

Atérrose el ministro, se desmayó su mujer, lloraron sus hijos, y hasta el sol pareció obscurecerse y la tierra temblar. Pero como discurre más un condenado a muerte que cien abogados, sucedió que el misero ministro logró encontrar la solución apetecida.

Pidió al rey dineros, y con ellos compró—¡no asustarse!—cuatrocientas mil vacas, gordas o flacas, que ello no importaba, y cuatrocientos mil caballos, andariegos o dormilones, que daba lo mismo. Al frente de tan colosal rebaño, salió nuestro hombre con un plan bien estudiado. El plan era sencillo: se presentaría en todas las casas, entraría en todos los hogares, y daría a escoger, entre el marido y la mujer, el regalo de un caballo o el de una vaca. No hay que negar que el plan era sabio y digno de un primer ministro. Pues señor, que divisó el atribulado gobernante una casucha en mitad del bosque. Llamó decidido y le abrió un hombre enclenque, temeroso, que le pidió aguardara, que iba a avisar a su mujer. Este solo detalle fué suficiente, y sin esperar más, emprendió de nuevo su camino, muy contento nuestro hombre, con los mismos caballos y una vaca menos.

Divisó luego las murallas de una gran ciudad y a ella se encaminó lleno de esperanza. A cada puerta que llamaba hacía la misma pregunta:

—¿Quién manda aquí? ¿El hombre o la mujer?—

Y obtenía idéntica respuesta: una vaca menos y exacto número de caballos.

Por fin, en tantas casas entró, recorrió tantos pueblos y lugares, que pronto encontróse con una sola vaca y los mismos cuatrocientos mil caballos. En vista de esto, decidió regresar al palacio del rey, y pensó también en colocar de paso el último animal en cualquier casa donde, naturalmente, mandara la mujer. Cuando atravesaba por entre dos montes gigantescos, percibió el ruido inconfundible que produce el martillo al golpear sobre un hierro, en el yunque.

—Aquí coloco yo algún caballo. —murmuró.

Y se dirigió a la herrería, que desde lejos se divisaba. ¡Qué hombre el herrero! Miedo daba mirarle. Adivinábase su musculatura bajo los pliegues de su camisa sucia y rota. ¡Cómo descargaba martillazo sobre martillazo! ¡Cómo crujía el hierro, cual si fuera cartón! Y luego observó a su mujer, tirando de la cuerda del fuelle; una mujercita insignificante, endeble, débil y casi enana.

—¿Quién manda en esta casa? —preguntó el ministro.

—¡Mando yo!—respondió el hombre, con gesto de desprecio.

Y, temblando casi, añadió la mujer:

—Manda mi marido.

—¡Albricias, buenas gentes! El rey, nuestro señor, tiene a bien hacer un regalo a quien disponga en cada casa. Aquí manda el hombre, vuestro es, pues, el mejor caballo que trotara nunca por estos campos...—

Luego de los comentarios naturales, con sus trescientos noventa y nueve mil caballos y la última vaca, que no pudo colocar, continuó su viaje nuestro hombre. Pensativo andaba sobre tales acontecimientos y había ya perdido de vista la herrería, cuando oyó a sus espaldas el furioso galopar de un corcel. Volvió la cabeza para averiguar quié pudiera ser el que tal prisa llevaba, cuando observó, a grupas de su antigue caballo, al herrero, al de los brazo de acero, que venía a su encuentro.

—¿Qué os sucede, buen hombre? ¿No estáis contento con mi obsequio?—

Siguió a esta lógica pregunta un silencio embarazoso. No sabía, sin duda, el herrero, cómo salir del paso. Luego de rascarse mucho y toser no poco, murmuró:

—Os diré, ilustre señor; cuando os fuisteis, quedó mi mujer triste. Ella hubiera preferido la vaca, como más productiva, que le evitaría tener que ir todos los días por leche. No obstante, yo preferí el caballo. Pero tanto gimió y me suplicó ella, que, no sabiendo cómo disculparme, decidí venir para pediros que me cambiaseis el caballo por la vaca. Al fin y al cabo, a vos os será igual...

—Efectivamente; a mi tanto me da una cosa como otra, pero ¿no quedamos en que erais vos el que mandaba en vuestra casa?

—Por supuesto, soy yo; pero mi mujer se empeñó en tener la vaca..., y para que no se enfadara..., para evitar cuestiones...

—Sí, hombre, sí; comprendido.. Tomad la vaca..., y que vuestra mujer no os pegue una paliza por tardar demasiado. ¡Largo... valiente!...

Desapareció el herrero y volvió definitivamente el ministro a su país. Fué recibido con los honores que su hazaña requería, llevado en andas a palacio, vitoreado por todo el pueblo y conducido a presencia del rey.

—Vuestra Majestad puede estar satisfecho de mi trabajo... ¡En el mundo manda la mujer!...—

Y es fama que, al oir esto, soltó el rey una carcajada, y con voz alegre, como nadie le había hasta entonces oido, exclamó aquel monarca, antaño terror de sus súbditos:

—Ciudadanos: este hombre ha corrido medio mundo para averiguar lo que está más claro que la luz del sol. Yo le confié tal misión para tener mayor seguridad de lo que ya tenía por cierto. En el mundo, en vuestras casas, en vuestros hogares, la que dispone de todo es siempre la mujer. Ahí, es la madre cariñosa; aquí, es la esposa fiel; allá, la adusta señora; más acá, la temida suegra, más allá, la dama solterona. Pero en todas partes, en las montañas y en los mares, en los valles y en los desiertos, en la redondez toda de la tierra, la que manda es la mujer. Y ¿queréis una prueba mejor que la que acaba de suministraros mi primer ministro? ¿La queréis? Pues tenedla...—

Y cuentan que el rey corrió de súbito una gran cortina de damasco, y a la vista del pueblo apareció, nimbada de color y de luz, una mágica princesita de cuento: la tez y los labios de coral y de nieve, los dientes de nácar, los cabellos de oro y los ojos de cielo y de mar... Una princesita muy bonita y muy buena. Y el pueblo no dudó. Aquella mujer, frágil y suave, mandaba a aquel rey déspota y bárbaro.

El dominio del mundo está en las manos de la mujer. A través de la vida—de los años y de los siglos—la mujer ha logrado siempre imponer su voluntad—ora por persuasión, ora por astucia... o por imposición—, acusándose su influencia con claridad diáfana e incontestable—A. P. O.

LINEAS ACTUALES

Pedíamos la sacra independencia
Porque odiamos la eterna dependencia
De nuestro país bajo el vasallaje
De extraño imperialista coloniaje.

El proyecto de ley re-aprobado
Trae el ensueño de oro realizado,
¿Y por qué hay ese ambiente que rechaza
La salvación de nuestra amada raza?

Contra adversidad y mercantilismo
Debe reinar el puro patriotismo;
Y entre viento y marea, dicha ley,
Debe aprobar la filipina grey.

Ser libre es beber taza de amargura
Porque mientras el áureo Sol fulgura,
Es natural que por cada consuelo
Haya otro tanto de penoso duelo...

Y esperar una ideal independencia
Que salve helénica magnificencia,
Es forjar en la mente una Utopía
Que no subsiste ni entre gente pía.

Mirar por nuestros bienes temporales,
Hasta perder sublimes ideales
Por los que vidas dieron los abuelos,
Es profanar sus cívicos anhelos.

Por la emancipación dieron sus vidas,
Sin mirar sus fortunas bendecidas,
Porque para ellos era un desconsuelo
No satisfacer el patrial anhelo.

¡Debemos demostrar que no murieron
En vano con la sangre que vertieron!...
Que todavía hay sangre batallona
Que ruge en nuestros pechos como leona.

Lo económico, bajo el azul cielo,
No es nada ante la Libertad del pueblo;
¡La Libertad es fúlgido lucero!
Lo económico es un mero cero.

Joaquín SOLA.

Manila, enero, 1933.

LOGRA LIBRARSE DE SUS PADECIMIENTOS

Gana 14 Libras en Tres meses

"Siento verdadera satisfaccion en referir a los demas cuanto ha mejorado mi salud desde que he empezado el tratamiento por el SARGON. Despues de gastar el pasado año mas de P400 sin ningun resultado, buscando alivio para varias dolencias tales como reumatismo, eruptos pérdida de peso y gran debilidad y falta de vigor llegué a perder toda esperanza de mejoria, sin embargo habiendome enterado de los resultados de SARGON decidi hacer un ultimo ensayo.

Con gran satisfaccion por mi parte, noté sensible alivio desde los primeros momentos. En la actualidad mis dolencias han desaparecido por completo. Mi peso ha aumentado 14 libras en los tres meses de tratamiento de SARGON. Escribo esto para que todo el mundo se entere de lo que SARGON ha producido en mi organismo. una verdadera maravilla!—Haw Tiong Siu 381 Juan Luna, Manila.

SARGON LIQUID. Sodium Citrate 3.83 grs.; Potasium & Sodium Citrate 7.47 grs.; Ferrie & Ammonium Citrate 3.21 grs.; Cafeina 1.82 grs.; Quassia 3.8 grs.; Fel Bovis 4 grs.; Syrup Ferrous rodide 11 Minims; Alcohol 85.4 Minims; Coloring Syrup & Aromatica 1 ounce.

SARGON PILLS: Phenolphthal .5 grs.; Sod. Salicyl. 25 grs.; Strych. .005 grs.; Sod. Oleate .25 grs.; Aloin .25 grs.; Ext. Bellad. Leaves .08 grs.; Pur. Ext. Fol Bovis 1.00 grs.; Excip. Q.S.

De venta en todas las farmacias Philippine-American Drug Co. Distribuidores.

SARGON TONIC and SARGON SOFT MASS PILLS

¿Dolor de espalda?

Si siente dolor de espalda, aviso quizá de dolencias graves que amenazan su salud, venza al dolor ....

aplicando inmediatamente Linimento de Sloan. Produce un calor agradable, activa la circulación y viene una saludable reacción que elimina el dolor. Adquiera hoy mismo un frasco.

Linimento de SLOAN
MATA DOLORES No. 14

Terpene Tincture Capsium 73,845%, Ammonia Water 25,0 0,003% Oil Pine 6,770%. Oil Sassafras 1,230% Methyl Salicylate 1,500%

el fumador que tiene exquisito paladar prefiere cigarrillos con el caracteristico sabor de tabaco filipino

ROSITAS

Fabricados por la TABACALERA

HAY un Buen Cigarrillo Filipino

C.D. 2016

EL PORTAVOZ DE LAS PROVINCIAS
LA VANGUARDIA

El clamor de las provincias, siempre insistente y siempre en aumento, que ha estado y sigue llegando a La Vanguardia en forma de escritos, mensajes, artículos y resoluciones, nos ha impulsado a publicar esta página sabatina y nombrarla, con fidelidad, según confiamos, El Portavoz de las Provincias. En ella hallarán acogida todas las vibraciones de la vida provinciana, reflejadas en escritos y otros artículos de colaboración, que La Vanguardia ha estado recibiendo y que vaya recibiendo de aquí en adelante. Los artículos irán firmados por sus autores, con sus propios nombres o con sus pseudónimos, y La Vanguardia, deseosa de que el Portavoz de las Provincias pueda expresarse sin más restricciones que las impuestas por las leyes sobre el particular, procurará publicar todos los que reciba, no haciéndose necesariamente copartícipe o solidaria de las opiniones que sus autores expresen en ellos.

Quejas De Un Propietario Sobre Pago De Impuestos

Hechos que expone uno de Romblón para conocimiento de las autoridades correspondientes

A fin de poner en conocimiento de las autoridades correspondientes, un propietario de San Fernando, Romblón, envía la siguiente carta en donde expone sus quejas sobre el pago del impuesto territorial:

San Fernando, Romblon
13 de enero de 1933.

Sr. Director del periodico
La Vanguardia.
Señor:

En distintas ocasiones trataron los periódicos de esa Capital sobre el amillaramiento de las propiedades de estas Islas. Pero he notado que, ni la Prensa en general, ni las autoridades superiores, se han hecho cargo de la verdadera situación de los propietarios.

Por si tiene Vd. a bien publicar en el periódico de su digno cargo la situacion de algunos propietarios, ó mejor dicho de todos los que poseen fincas regulares que necesitan de aparceros, a fin de que se enteren las autoridades superiores y pongan remedio, le remito los datos siguientes:

1.o.—Hay varias parcelas de terreno en este Municipio de San Fernando, Provincia de Romblón, 1. F. que al amillararlas les dieron de valor la cantidad de doscientos mil y pico de pesos. Después hicieron algunas rebajas, quedando en el año 1931 amillaradas en P178,-690.00, bajo la base de "puede producir". Como quiera que, las fincas no producían ni la mitad de lo que decían se presentó protesta por exceso de amillaramiento ante el Concejo Municipal de este pueblo; el cual en vez de hacer justicia remitió el expediente a la Hon. Junta Provincial para que resolviera.

2.o.—La Hon. Junta Provincial, como si hiciera una limosna, rebajó del amillaramiento la cantidad de P10,370.00; cuando debia rebajar con arreglo a lo que producian las fincas unos P90,000.00.

3.o.—Siguió la apelacion ante el Hon. Secretario Ejecutivo; y despues de varias ordenes del Hon. Secretario del Interior, el Tesorero Provincial mandó á esta un delegado para revisar las propiedades objeto de la protesta. El dicho delegado hizo justicia en parte pero en algunas parcelas aumento el amillaramiento trasladando la tarifa del 3. A. al 2. A. bajo el pretexto de que los cocoteros estaban "en muy buen estado de producción", faltando a la verdad; pues al enterarse el que suscribe suplicó a los cuatro Tenientes de Barrio donde radican las fincas, y particularmente la que aumento el amillaramiento, revisaran todas las fincas y en especial el Tax 4215 (al que se aumentó el amillaramiento) y dieran fé del estado de los cocoteros. Cuyos Tenientes de Barrio (4) certificaron que, los cocoteros en general apenas tenian frutas y el Tax No. 4215 los cocoteros solo tenian de 1 á 7 frutas y otros ninguna. ¿Se puede tener fé en los Informes de los Delegados? ¿Como pueden producir 40, ó mas frutas, (tal como están amillarados) cocoteros que solo tienen de 1 á 7 frutas? No obstante, después de esta revisión rebajó el tesorero provincial P21,350.000 (una segunda linea). Debiendo advertir que en esta cantidad de P21,350.00 estan incluidos P9,180.00 de una parcela que estaba duplicada y cobraban contribución en dos impuestos distintos.

4.o.—Después de las citadas rebajas quedaron las fincas amillaradas en P146,970.00; cuando solo corresponden con arreglo al producto P78,408.00. Pero el tesorero provincial se resistió a rebajar nada más, pues teme y con razón que detras de mis protestas vengan otras, á las cuales tendria que atender tambien si hacía justicia y entonces... bajaria la Provincia de categoría y por consiguiente vendria la baja de sueldos.

5.o.—Viendo el que suscribe que, el Hon. Secretario del interior tardaba en resolver el asunto, y se aproximaba el pago de la contribución sin recargo, apeló ante su Excelencia el Gobarnador General, el cual ordenó se mandara un delegado a revisar las fincas objeto de la protesta y se hiciera justificia. Debido á esta orden se presentó en esta el Sr. Amando Bolaño, acompañado del tesorero provincial, (el tesorero provincial no debía haber venido por cuanto ya habia estado en esta y habia dado su informe) y no obstante haber visto ambos Sres. (el Sr. Amando y el tesorero) que los cocoteros solo tenian de 1 á 7 frutas que se pudieran beneficiar en lo que restaba de año; y de 15 á 20 que se beneficiarían en el año actual, (debe hacer presente que la fruta de los cocoteros tarda de 9 a 10 meses para estar en estado de poder beneficiar el coprax), veo con sorpresa en el informe del Sr. Bolaño que, los cocoteros están bien amillarados tal como los dejo el tesorero provincial, ó sea en las tarifas 1. A.; 2. A.; 1 B.; 2. B. &, &. ¿Como pueden producir 80 frutas, cocoteros 1. A.) 40 frutas, (cocoteros 2. A. y 1. B.) cuando los arboles solo tienen de 15 á 20 frutas? Respecto a los terrenos palayeros; estan amillarados como si produjeran 30; 35 y 40 cavanes, lo que llaman de regadio (y si no llueve por espacio de 3, o 4 dias no se pueden sembrar), los terrenos de secano están amillarados como si produjeran 15, ó 20 cavanes; y en realidad los terrenos de este municipio solo producen; los que llaman de regadio de 15 a 16 cavanes en años normales, y los de secano de 5 a 6 cavanes. Por los libros y estados de beneficios del coprax de la casa, probó el que suscribe que durante el periodo de 10 años consecutivos, desde el 1921 al 1930, los cocoteros solo produjeron un promedio de 24 frutas al año un cocotero con otro; y sin embargo estan amillarados como si produjeran 80 frutas; 40 frutas; y alguna parcela pequeña 20, o 30 frutas.

6.o.—El Sr. Bolaño presentó en apoyo de su informe varios affidavits de aparceros despedidos de la hacienda y por lo mismo tenían mala voluntad hacia el que suscribe; aparte de que las frutas de coco entregadas por los citados aparceros están todas en los estados de beneficios y por consiguiente comprendidos en la proporción de 24 frutas al año durante los 10 años antes citados. Además presento el Sr. Bolaño otros affidavits, unos de dos propietarios que tienen mala voluntad a los dueños de las fincas que nos ocupan; otros que declaran haber hurtado dos o cuatro frutas de coco; otros por demandas al Juzgado de Paz por tentativas de hurto. Contesté al Informe del citado Sr. Bolaño presentando 23 affidavits, por los cuales se ve claramente que el citado Sr. Bolaño no hizo más que copiar lo que decía el Tesorero Provincial; y probaba a la vez que, los cocoteros de este Municipio solo producen de 20 a 25 frutas al año en tiempo normal; los palayeros de 14 a 16 cavanes lo que llaman regadio; y de 2 a 4 cavanes el terreno de secano. Pero mi escrito y affidavits citados pasó al Informe del Sr. M. B. Ridgeway, consultor de su Excelencia el Gobernador General, cuyo consultor, dijo que, ya se habian rebajado P31,000.00 y que para el año 1933 se rebajaría un 30% a todas las propiedades de Filipinas. Que de atender a mis peticiones sería abrir la puerta a otros propietarios, &, &. Que aconsejaría, se dejaran los bienes amillarados tal como estaban por lo pronto y despues se rebajaria el 30% de la rebaja general a todos los propietarios de Filipinas. De modo que hasta el presente todas las personas que han intervenido en este asunto, exceptuando a su Excelencia el Gobernador General, han sido del parecer de que sigan amillaradas las fincas bajo la base hipotetica de "puede producir". Ahora, yo pregunto. ¿Se puede hacer responsable a los propietarios? mejor dicho, ¿Se debe obligar a los propietarios a pagar contribución sobre los productos que hurtaron, suponiendo que haya habido hurtos? Los hurtos en Filipinas ¿no son una calamidad como los baguios, las avenidas, sequias, &, &,? Para probar que es un atropello el amillaramiento bajo la base de "puede producir", pongo el ejemplo siguiente:

No. de frutas que debian producir las fincas que nos ocupan, (los cocoteros,) según el amillaramiento	1,141,250
Solo se cosecharon el año 1931	495,656
Calcularon de más el tesorero provincial y delegados	645,594

... ...

Los palayeros debian producir segun el amillaramiento	1,889 cavanes
Los terenos de esta solo producen y se probó por medio de muchos affidavits, de 14 a 16 cavanes en años normales. Poniendo el maximum de 16 cavanes, corresponden	1,076 "
Calcularon de mas el tesorero provincial y delegados	813 cavanes

... ...

Se propone; en caso de que el tesorero provincial insista en que los cocoteros producen 1,141,250 frutas al año; y los palayeros 1,889 cavanes de palay, se haga cargo el dicho Tesorero Provincial de la administracion de las fincas por el tiempo que el quiera. Que pague a los dueños 2|5 partes de las frutas de coco que dice se cosechan; y 1|5 parte del palay que dice producen; quedando las 3|5 partes de las frutas de coco y las 4|5 partes del palay para el tesorero provincial por administracion y pago de contribucion. Los dueños de estas fincas firmarán el contrato tan pronto como sea aceptada la proposición.

7.o.—Ejemplo del líquido sacado por los propietarios durante el año 1932.

Sacado de ventas coprax		P2,461.68
Gastos durante el año	P1,061.83	
Contribucion .	1,283.36	
Producto liquido	116.49	
Totales	P2,461.68	P2,461.68

El palay reunido hasta la fecha solo son 154 cavanes, que a razon, de P1.00, precio de la localidad importa P154.00. Ahora yo pregunto. ¿Es justo que el Gobierno cobre P1,283.36 de contribucion, y los dueños no hayan sacado mas que P116.49 de coprax y P154.00 de palay? ¿Que van a comer los propietarios? ¿Que interes sacan al valor de las fincas?

Para poder pagar la contribucion del año 1932 han tenido que vender los propictarios vacunos de otra finca de la Isla de Tablas. Para pagar la contribucion de este año tal vez no puedan encontar dinero pues con toda seguridad el producto del copra desde la fecha hasta mayo tal vez no llegue a P500.00? Y de donde van a sacar P1283,36, quedando las fincas amillaradas en P146,970.00?

¿Es posible que las autoridades superiores permitan que los propietarios se arruinen y pasen hambre, mientras los empleados de la provincia disfruten de muy buenos sueldos?

Según noticias particulares, en la oficina del Secretario del Interior se dice que, de atender mi reclamacion, vendrian después otras reclamaciones y el municipio no podría vivir, &, &. ¿No es preferible se fusionen los municipios antes de arruinar a los propietarios? ¿Si la provincia de Romblon no se puede sostener rebajando la conrtibucion en un 50% por lo menos, por que no la fusionan a Capiz como ya estuvo antes? Y si no la quieren fusionar a Capiz, ¿por que no rebajan los sueldos de los empleados en un 50% á fin de poder rebajar la contribución? ¿Hasta cuando tienen que estar los propietarios de esta provincia pasando miseria para que los empleados disfruten de buenos sueldos?

8.o.—Podria poner varios ejemplos, de otros tantos propietarios, sobre amillaramientos que aplastan a los propietarios. Pero por no hacer esta muy larga me concretare a citar dos del que suscribe.

(a) Una finca amillarada, por lo que producia, bajo el impuesto No. 9535 fue reamillarada y le dieron casi doble valor, en esta forma:

Terreno palayero:

	Tax No. 9535
Solo produce de 16 a 20 cavanes	P100.00 H.
	Tax. No. 10849
Solo produce de 16 a 20 cavanes	P180.00 H.
	Tax. No. 9535
Terreno cocal	.P30.00 H.
	Tax. No. 10849
Terreno cocal	P60.00 H.
Cocoteros:	
	Tax. No. 9535
Solo producen de 24 a 27 frutas un pono con otro	P2.00 pono.H.
	Tax.No10849
Solo producen de 24 a 27 frutas un pono con otro	P4.00 pono H.
COCOTEROS:	
No. de frutas segun amillaramiento	145,560
Solo se cosecharon el año 1931	97,504
Se equivoco el tesorero provincial en	46,056

Palayeros: Tambien estan amillarados bajo la base de "puede producir" y no se consechan ni la mitad de lo que dicen producen.

Los aparceros y la contribución se llevaron el producto de tres trimestres. El propietario pasando hambre y miseria.

(b) Otra parcela pequeña (esta en venta por P1,000.00) tiene unos 80 cocoteros de 4 a 5 años y por consiguiente exentos de contribución.

Esta parcela esta cerca de un mangle y parte en mente y por consiguiente produce poco. No obstante con el "celebre" nuevo amillaramiento para ver si aumentaba la provincia de categoria, le dieron de valor... P2,300.00. Presentó protesta por exceso de amillaramiento; y el concejo municipal de Odiongan redujo el valor a P800.00. La Hon. Junta Provincial le dio el mismo valor de P800.00. Intervino el tesorero provincial diciendo que la finca valia P1,720.00 y consiguio que, tanto la Hon. Junta Provincial, como el concejo municipal, reconsideraran sus resoluluciones y dieran de valor P1,720.00. Apelé ante el Hon. Secretario Ejecutivo. Pero nada... con gran sorpresa vi que el Hon Secretario Ejecutivo resolvió que la citada finca valia P1,720.00.

Se creerá que esta finca produce mucho y por consiguiente el Hon. Secretario Ejecutivo hizo bien en confirmar el valor que le dió el tesorero provincial. ¿Saben Vds. el producto liquido que sacó el propietario? pues... P2.97, en limpio. ¿Es posible que una finca que produce P2.97 valga la cantidad de P1,720.00?

Termino esta Sr. Director con la pregunta que hice en el parrafo 7.o. de esta carta. ¿Hasta cuando tienen que estar los propietarios de esta provincia pasando hambre y miseria para que los empleados de la misma disfruten de buenos sueldos?

Las autoridades superiores deben pues tener en cuenta que los propietarios en general de la Provincia se estan arruinando y deben poner remedio.

Con las gracias anticipadas, Sr. director, se despide por hoy su atto. y S. S.

MIGUEL LLORCA.

Nota:

Si su Excelencia el Gobernador General, el Hon. Presidente del Senado; el Hon. Speaker de la Camara de Representantes; el Hon. Senador de este Distrito y el Hon. Representante de esta Provincia quieren datos de lo que les pasa a otros propietarios, los puedo pedir y remitir a esa; pues el clamoreo es general en toda esta Provincia.

Miguel Llorca.

DIGNATARIOS DE LOS CABALLEROS DE LA STA. CRUZ DE ALBAY

El Sr. Ismael Alvarez Candolea Es Elegido Ilustre Presidente

El capítulo No. 105 en Legazpi, Albay, de la Orden de Caballeros de la Santa Cruz, celebró el domingo, 8 de los corrientes, la junta general para la elección de su junta directiva durante el año civil 1933, saliendo únanimemente elegidos los siguientes caballeros:

Ismael Alvarez Candolea, Ilustre Presidente; Luis Palomar Baldoví, Gran Maestre; Silverio Morco, Canciller; Angel Orense, Guardian; Jose M. Sarte, Secretario; Pedro Abalón, Tesorero; Antonio Vallejo Valencia, Interventor; Pedro G. Balane, Preparador; Nazario Periódico, G. Cámara Interior; Paciano E. Mesa, G. Cámara Exterior; y Francisco Sucgang, Hilario Casulla, Domingo Arjona, Timoteo Literiña y Pedro Masayda, Consejeros.

En la misma sesión acordaron nombrar cuatro delegados para representar a dicho capítulo ante la Asamblea General de la Orden que tendrá lugar en la ciudad de Manila el próximo mes de Febrero, habiendo recaido el referido nombramiento en los caballeros que a continuación se mencionan:

Dn. Ismael Alvarez Candolea, Dn. Luis Palomar Baldoví, Dn. Pedro Abalón y Dn. Jose Ruivivar.

A juzgar por el entusiasmo reinante en los miembros de este ejemplar capítulo, se augura para este año un aumento considerable de miembros conspicuos, que hallándose dispuestos a laborar por el bién de esta Orden, desplegarán todos sus esfuerzos en conseguir que este Capítulo supere su primitivo florecimiento.

El domingo, 15 del presente mes, se reunieron en fraternal ágape los miembros del Capítulo, en el "Venetian Parlor," para obsequiar al que fué digno presidente del mismo, Dn. José Ruivivar, celebrándose acto seguido una sesión extraordinaria, en la que se aprobaron acuerdos de mucha transcendencia para el Capítulo.

UN ESPECTADOR

Sámar Pide Fondos Para La Campaña Contra El Cólera

Los presidentes municipales se adhieren al presidente Quezon y urgen la reelección del senador Avelino

Importantes resoluciones se aprobaron durante la convención de presidentes municipales de la provincia de Sámar celebrada en Catbalogan a mediados de este mes y presidida por el Sr. Florentino Mendiola presidente municipal de Catarman.

Una de la resoluciones ratifica la confianza de los presidentes municipales en el presidente del Senado Sr, Manuel L. Quezon en la cuestion de la independencia.

Otra resolución presentada por el presidente municipal de Zumárraga, Sr. Rodrigo A. Daza pide la consignacion de fondos pra la campaña contra el colera y otras enfermedades contagiosas.

Otra de las actuaciones de la convencion fue urgir la reeleccion del senador José Avelino del 9o. distrito.

La resolucion sobre la ratificacion de la confianza en el presidente Quezon presentada por el presidente de Guiuan Sr. Alejo Guimbaolibot, es la siguiente:

"Por cuanto, de acuerdo con los periodicos publicados en la ciudad de Manila, se predice una escision entre el Hon. Sergio Osmeña por un lado y el Hon. Presidente Manuel L. Quezon por otro;

"Por cuanto, estas publicaciones parecen despistar al pueblo de las Islas e inducirle a creer que sus caudillos no estan unidos en la lucha por la emancipacion;

"Por cuanto el pueblo de Samar se muestra unanime en su grito por la independencia, y que cualquier retroceso nunca sera tolerado;

"Por lo tanto, nosotros los presidentes municipales de los diferentes municipios de Samar, reunidos en asamblea, por la presente resolvemos como por la presente se resuelve ratificar y confirmar nuestra confianza inequivoca en la habilidad del honorable presidente Quezon para guiar a los trece millones de habitantes de las Islas Filipinas.

"Se resuelve ademas, que copias de esta resolucion se envien al presidente del Senado por conducto del senador José Avelino, y al speaker de la Cámara de representantes.

La resolucion sobre la consignacion de fondos para la campaña contra el colera es la siguiente:

"A mocion presentada por el presidente municipal de Zumarrga, Sr. Rodrigo A. Daza debidamente secundada, la conferencia.

"Resolvió recomendar urgentemente a la Legislatura para que esta vote una cantidad suficiente de los fondos insulares como "Fondo de Emergencia" que se destinará exclusivamente para combatir el colera y otras enfermedades contagiosas en forma epidemica en los diferentes pueblos del archipielapo, especialmente en los pueblos actualmente atacados por dichas enfermedades. Dicha cantidad es muy indispensaple en todo tiempo para conjurar dichas epidemias, especialmente estos dias en que los fondos tanto de las provincias como de los municipios se hallan en estado crítico.

EL PUEBLO DE LAOAG SE HALLA OPUESTO AL BILL DE HAWES

El Concejo Aprueba Una Resolución De Adhesión Al Presidente Quezon

Otro pueblo que no está conforme con la ley Hawes-Cutting y que expresa su adhesión a los puntos de vista del presidente del senado Manuel L. Quezon, es Laoag, Ilocos Norte, cuyo concejo municipal intepretando el sentir del pueblo aprobó una resolución del concejal Vicente Morales despues de oir las explicaciones del presidente municipal Sr. Tomas Pasion, expresando su adhesión a la actitud del Presidente Quezon.

Por otra parte el concejo municipal de Batangas, Batangas en su sesión del 17 del actual aprobó una comunicación del secretario municipal desmintiendo la información de que dicho concejo se pronuncia en contra del bill Hawes-Cutting y declara que la independencia inmediata, completa y absoluta es la única y mejor solución del problema filipino. La comunicación dice que el concejo no ha aprobado ninguna resolución semejante.

La resolución aprobada por el concejo de Laoag, adhiriendose a la actitud del presidente Quezon es la sigiuente:

Por cuanto, el Bill Hawes-Cutting aprobado por el Congreso de Estados Unidos y que se halla ahora sometido para su aprobación o veto al Hon. Presidente de los Estados Unidos, no responde a las Justas aspiraciones del pueblo Filipino de conseguir su independencia inmediata, completa y absoluta, y sin restricciones de ninguna clase tanto en la importación de productos como en la inmigracion de obreros.

Por cuanto, debido al hecho expresado en el parrafo anterior, la comision de Independencia aprobó una resolución que fue debidamente sancionada por el Presidente del Senado Filipino Hon. Manuel L. Quezon, en la que ha expresado su opinión acerca de dicho Bill Hawes-Cutting.

Por cuanto, este Concejo Municipal de Laoag, Ilocos Norte, como genuino representante de los habitantes del mismo y obrando en nombre del citado pueblo, cree deber del mismo hacer publica manifestación que se adhiere en un todo conforme a la politica adoptada por el Presidente del Senado Hon. Monuel L. Quezon, y por la Comisión de Independencia sobre el Bill Hawes-Cutting.

Por tanto, se resuelve, que este Concejo se adhiera en un todo conforme a la politica adoptada por el Presidente del Senado Filipino Hon. Manuel L. Quezon y por la Comisión de Independencia sobre el Bill Hawes-Cutting, por no responder a las justas aspiraciones del Pueblo de las Islas Filipinas, de tener una independencia inmediata, completa y absoluta, con un tiempo mas corto de transicion, y sin ninguna restricción.

A moción del Concejal Sr. Agripino L. Rabago, secundada por el Sr. Andres Sukuitan, se adopto por unanimidad la siguiente resolución:

Se resuelve, adoptar como por la presente se adopta como acuerdo del Concejo la anterior resolución presentada por el Concejal Sr. Vicente Morales.

El Aumento De Derechos Postales Halla Oposic

El concejo de Lucban, Tayabas que la medida es injusta en vi de las dificultades económica

El concejo municipal de Lucban, Tayabas, en una resolucion apropada el 16 del actual protesta contra el aumento de los derechos de franqueo postal de correspondencias de primera clase especialmente en estos tiempos de dificultades financieras.

La resolucion presentada por el concejal José V. Eleazar y secundada por el concejal Miguel Deveza dice lo siguiente:

"Por cuanto los derechos de franqueo postal para correspondencias domesticas de primera clase, excepto las tarjetas postales y tarjetas particulares de correspondencia, de acuerdo con las disposiciones de la orden administrativa No. 1 del director de correos fechada el 4 de enero de 1933, serán aumentados a cuatro centimos (P0.04) por cada 20 gramos o fraccion con efectividad el 1o. de febrero de 1933;

"Por cuanto, semejante aumento de los derechos postales sobre correspondencia de primera clase de P0.02 a P0.04 por cada 20 gramos o fraccion, es practicamente inconsistente y fuera de lugar durante estas circunstancias economicas adversas y lamentabies;

"Por cuanto, este co prende enteramente que te gravamen de aumen ta de dichas adversid micas, es injusto y per ra el bienestar interes pagador de derechos d postal;

"Por cuanto este con que el muy laudable pro mision de la oficina de el servicio publico mas el negocio en el gobierno

"Por cuanto, este con que la medida mejor y para remediar cualquier tad financiera y evitar inminente deficit en el es la restriccion, abando gunas actividades menos tantes del gobierno y una reduccion en el salario tos funcionarios y emple gobierno;

Por tanto se resuelve como por la presente se jo protesta energicament el aumento de los dere franqueo postal sobre dencias domesticas de clase, como se dispone en cionada orden administ 1 del director de la oficina rreos.

Estrellas...

(CONTINUACION DE LA PAG. 12)

ca; solía tambien, como es de suponer, criticar, y con profundo conocimiento de causa, la labor individual de los actores. De tales comentarios y críticas fué obteniendo Constance un conocimiento profundo de la técnica teatral, del que hoy se vale para hacer de su labor una de las más perfectas que nos ofrece la cinematografía parlante.

En Paris

Coincidente con el despertar de sus anhelos escénicos, apuntaba en el horizonte estético de Constance una realidad definitiva, y no menos deslumbradora por prevista; la de su belleza única. Unica por lo exótico de sus matices, por su formidable espiritualidad y por su ultra exquisito sensualismo.

Por aquella época, decidieron los padres de Constance que flor de tan exquisitas perfecciones requería una educación de matiz más universal que la que pudiera lograr en los internados norteamericanos. Así, miss Bennett emprendió su primer viaje a París, donde ingresó en el colegio de madame Balsan.

Cuantas ideas pudiera tener Constance sobre las exquisiteses románticas de la vida parisina se desvanecieron bien pronto al soplo cruel de la realidad. El régimen disciplinario del internado distaba muy poco, en severidad, del más rígido reglamento militar. Uno de los días más gozosos en la existencia de Constance fué el en que para no volver a él, aqu torio de la pedagogia y la chic.

Poco después, de regre Estados Unidos, Constance a brillar con luz propia en de la alta sociedad. Ni tiene que las espectacion nales de la señora Bennett prontas a cumplirse. El de embargo, iba a resolver de modo muy diferente. El terio del mañana podía ya, aunque lejano, el toque de un nuevo amanecer.

Primer Amor

En pleno apogeo de su sociales, Constance tuvo día la ocurrencia de enam sesperadamente. Devoto te, rodeado de un no nimbo donjuanesco, el había arrebatado el cora Bennett unía, a sus do dor adolescente, una in más que sobradamente por su inexperiencia. Y ter Moorhead, que tal se el mozalbete, y Constance ron huir de los lares patern unirse en lazos de sagrado pétuo matrimonio. Perpétuo nos, en la imaginación de enamorados.

Los padres de Constance bargo, redujeron aquella promesa de perpetuidad destísimas proporciones aventura de humillante riedad; amparados por las considerando que Constance absurdamente joven para sobre sí las calamitosas res lidades matrimoniales, anular la unión con rapidez nante.

Y, mientras el descons reasumía sus estudios en versidad de Virginia, viose obligada a obedecer mente el dictado paterno de rigor en tales casos América, el correctivo de un viaje por Europa. El teórico y bien administr para calmar las inquietu mentales de la linda Con

(La conclusión el sabado

Para aliviar las picaduras de insectos use el inimitable
MENTHOLATUM
Formula: Menthol 0,3 gm., Camphor 3 gm, Oil Eucalyptus 0,1 gm., Boric Acid 3,5 gm., Oil Pinus Pupilio 0,1 gm., Excipients to make 30 gm.

LA PASTA PEBECO
es el dentifrico del fumador
Dientes blancos
Boca fresca
Aroma agradable

ZMA
ZINC META ARSENITE
para
PUENTES de CARRETERAS

La madera tratada con ZMA tiene ve positivas y prácticas para la construcci puentes. Es limpia... sin olor... pue pintada.

No hay costo extra en la erección. Se pula como la madera ordinaria no tratada es resbaladiza; no mancha ni engoma las rramientas o ropa. A los obreros les gu

Las propiedades y apariencia natural d madera no quedan alteradas. Los puentes madera ZMA no tienen efecto en el en mado de asfalto que se cubre sobre las mas.

Sin embargo el tratamiento ZMA por pr proporciona una protección permanente c el deterioro y destrucción por los insectos

En el maderamen de puentes, tablanes pilotes; en las tajeas, barandillas, cer ZMA ha demostrado su eficacia asi como cualquier otro servicio en las carreteras.

Las maderas ZMA son tratadas por pr
Información completa se envia sin compr so alguno a los ingenieros interesados.

CURTIN-HOWE CORPORATION
Ingenieros en Conservación de Maderas
Nueva York, N. Y., E. U. de A.

ATLANTIC, GULF & PACIFIC CO. OF MANILA
Unica Licenciada, Islas Filipinas
71-77 MUELLE DE LA INDUSTRIA
MANILA

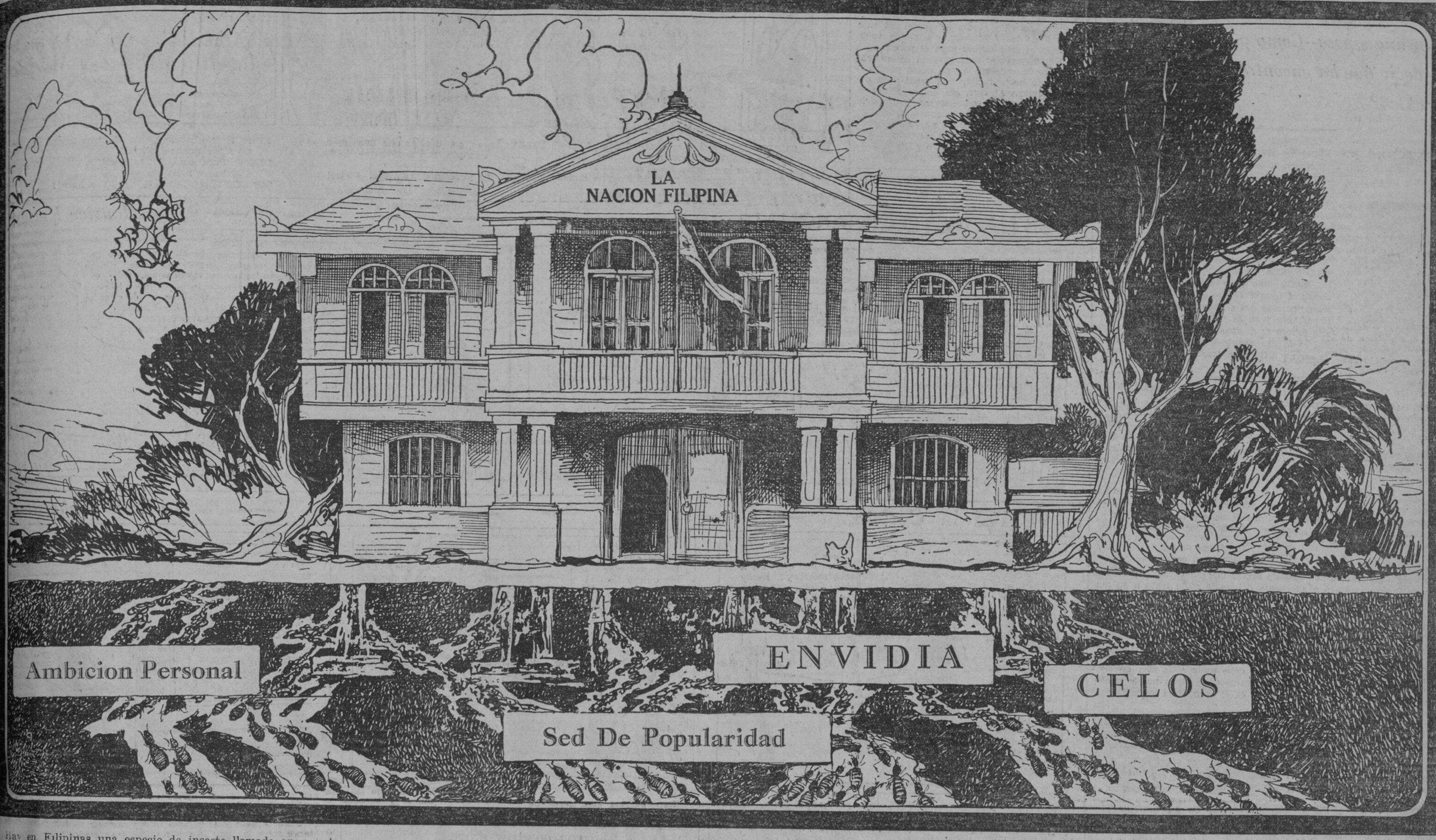
EVITE el DETERIORO... con ZMA

M.E.C.D. 2016

EDITORIAL SABATINO DE LA VANGUARDIA

Cuidado Con el Anay

EDITORIAL SABATINO DE LA VANGUARDIA



Hay en Filipinas una especie de insecto llamado anay o termita blanca.

En cuanto a la laboriosidad y asiduidad con que hace su trabajo, el anay podría ser modelo para los holgazanes. También podría decirse que se merece un sitio al lado de la célebre hormiga que en cierta ocasión discutió problemas de la existencia con la cigarra loca de "jazz".

Pero aquellos de nosotros que han visto sus estragos no podrían ciertamente suscribir ningún folleto de propaganda y admiración a las cualidades perseverantes de ese insecto.

Constructores en Filipinas, arquitectos, contratistas, todos, en fin que tienen algo que ver con la erección de hogares y otros edificios, afrontan aquí muchos problemas que no se encuentran en otras tierras.

Ahí está el problema, particularmente en Manila, de las tierras bajas que hacen de la colocación del basamento una tarea difícil.

Luego viene el peligro siempre presente de temblores de tierra que por más leves que sean, siempre son un rompecabezas para el constructor.

Están, además, los caprichos del viento y los baguios, y la cuestión del aire y la sombra.

Pero el mayor problema, particularmente para el constructor que usa la madera—y en esta categoría está incluída la mayor parte de nuestra población,—lo ofrece la destructiva termita blanca, el anay.

Es la constante amenaza.

Debido a este insecto, los que viven en casas de madera están constantemente alerta, para reparar una viga aquí y reemplazar un harigue allá.

Saben que si se descuidan, llegará el tiempo en que el harigue se desmoronará y la casa que sostiene se vendrá abajo hecha ruinas.

Y los constructores saben, aun cuando levantan las vigas y colocan los harigues que sostendrán la vivienda completa, que siempre deben estar en guardia; pues, de súbito, una colonia de estos voraces insectos puede sentar sus reales en alguna parte del maderamen.

La hormiga blanca de Filipinas tiene sus semejantes en otros y bajo circunstancias diferentes de los que interesan al constructor de hogares.

Aquellos de nuestro pueblo que están dedicados a construir un edificio nacional, que están atareados en erigir una nación; muros dentro de los cuales un pueblo vivirá; un techo bajo el cual se cobijará;—deben tomar en cuenta la tarea y las dificultades del constructor de hogares en Filipinas.

Deben estar en guardia contra las hormigas blancas, que, si ellos no se cuidan, minarán la estructura, tan segura y fatalmente como las hormigas blancas, enemigas del constructor de hogares, carcomen los harigues y vigas de la casa.

Colocad un pliego de papel sobre la porción negra de la ilustración en esta página, debajo del edificio.

Veréis una estructura bien construída, imponente por su limpieza, impresionante en su dignidad, llamativa por su apariencia de solidez.

Ahora, quitad el pliego y contemplad los estragos hechos en el basamento por esa peste familiar de la casa, el anay.

Sobre nuestra estructura política, se cierne la misma amenaza.

El anay que la destruirá, si no nos cuidamos, son los males mostrados en esta ilustración.

Sus fuentes podrían ser aquellos que ven en la popularidad de otros un peligro a su bienestar personal o político; a aquellos que hacen caso omiso de su conciencia y cierran los ojos al bienestar público, por obtener la bienvenida fogosa de una multitud exaltada.

Sus fuentes son todos aquellos que, teniendo en sus manos el bienestar del pueblo, traicionan la confianza que éste ha puesto en ellos.

Debemos cuidarnos de ellos.

Las vigas y los pilares en que un edificio nacional se construyen son las cuestiones públicas del día.

Estas cuestiones son debatidas y arguídas. Cuando bandos opuestos llegan a un conflicto insoluble; cuando no hay medio alguno de lograr una reconciliación y cuando las cuestiones son bastante graves, pueden recurrir a la fuerza.

Pero bajo nuestra forma de gobierno, no hay necesidad de tal alarde de fuerza. Hemos aprendido la lección primaria del gobierno democrático, la cual es que ese gobierno tiene por base la transacción.

Cuando dos facciones opuestas en el gobierno han discutido completamente una cuestión y han convenido en un término medio, cediendo una parte un poco y otra parte, otro poco, la finalidad de un gobierno democrático, que es el de hacer que los gobernados rijan, queda prácticamente realizada.

Este es pues, el ideal práctico del gobierno o del sistema de gobierno que nosotros tratamos de implantar aquí.

Pero es un ideal que sólo puede conseguirse cuando los disputantes mantienen la disputa sobre la base del mérito de sus respectivas contenciones.

No puede lograrse cuando una u otra parte apuntala sus argumentos meritorios con cuestiones ajenas a la cuestión.

No puede lograrse cuando una u otra parte inyecta en la argumentación elementos que nada tienen que ver con el bienestar de la mancomunidad, por más importantes que sean personalmente a uno que trata de introducir esos elementos extraños.

Estos elementos extraños son los que podríamos llamar hormigas blancas de la política.

Estamos dedicados hoy a construir una nación. Hemos demostrado, con amplitud, particularmente durante los treinta años pasados, que somos capaces de sostener una estructura nacional, financieramente, por lo menos en parte.

Pero querámoslo o no, el puntal exterior ha existido. Hormigas blancas, las hormigas del Prejuicio, del Engrancimiento Personal, del Egoísmo, de los Celos y de la Envidia quizás hayan estado activos entre nosotros, carcomiendo la armazón del edificio temporal que hemos estado construyendo. Los efectos sólo pueden ser fatales.

Ahora, sin embargo, estamos construyendo una estructura nacional que será permanente. Cuando nos establezcamos en ella no habrá ningún puntal exterior que nos sostenga.

La vivienda tendrá que mantenerse sobre su fundación, el basamento que estamos colocando hoy.

Tendrá que depender, para su sostén, de las vigas que nosotros mismos haremos.

Tenemos la madera, sana y digna de confianza.

Permitiremos que se vea sometida a los estragos de las hormigas blancas de la política?

Hemos encomendado la dirección de nuestros asuntos públicos a hombres que, como creemos, son de integridad probada. Creemos y tenemos razón de creer que en cada una de sus acciones, relacionadas con cuestiones de gobierno, están animados por nada más que un sincero deseo de ser útiles a su país. Tenemos razón de creer en su patriotismo, su predisposición a hacer cualquier sacrificio por su país.

Debemos creer entre otras cosas, que en cualquier cosa que hagan y en cualquier cosa que digan, no están influídos por consideraciones de medro personal.

Graves cuestiones se están presentando ante nosotros. Estos hombres a quienes confiamos el caudillaje decidirán, en nombre nuestro, estas cuestiones. Hoy están deliberando sobre una de las más graves.

¿Nos veremos obligados a sentar la conclusión de que algunos de ellos seguían y se dejan influir por consideraciones distintas de las del bienestar nacional?

Esto no es nada nuevo ni nada nuevo hay que demostrar. El linaje humano es casi siempre el mismo en todas las esferas de la vida y el hombre exaltado al caudillaje por su pueblo es tan falible como cualquiera de los ciudadanos más humildes que le han elevado al poder.

La adquisición del poder trae consigo, en muchos casos, el deseo de más poder. La historia está llena de hombres que sólo fueron poderosos.

¿Cuántos de estos han llegado a ser grandes? Pueden ser contados dentro de una centena. Y esto es porque no quedaron cegados por el poder que se les ha concedido.

Rizal podía haber sido poderoso. Prefirió ser y seguir siendo grande.

A Washington se le brindó el poder. Optó por prestar servicios y seguir siendo grande.

Los hombres de hoy a quienes la historia podría algún día inscribir entre los grandes hombres tienen ante sí la opción de ser solamente poderosos o de ser grandes. Tienen que cuidarse por sí en el deseo demasiado humano de aumentar su influencia, hacen de sus acciones un criadero de hormigas blancas que si no son contenidas y destruídas, demolerán algún día el edificio nacional que con tanto trabajo estamos construyendo.

Las hormigas blancas que amenazan nuestro hogar nacional están vívidamente mostradas en la ilustración en esta página.

Son: los Celos, la Envidia, el Medro Personal, la Suspicacia y la Sed de Popularidad.

Los estragos que pueden hacer también están representados.

¿De qué fuente emanan estas hordas destructoras y rastreras?

Están alma adentro de cada sér humano. Es el deseo del poder personal, el instinto primordial de adelantarse al vecino, la ley antigua y cruel del diente y la garra que la civilización moderna sólo está comenzando a amortiguar con el reconocimiento de los derechos del vecino.

Pero este deseo, este instinto, aunque puede ser aceptado en el caso del hombre común, tiene que ser dominado de todos modos por aquel que deseare acaudillar a su pueblo.

En nuestra propia historia, consta el hecho relativo a un cuerpo de hombres que se unieron para servir una causa nacional sin pensamiento alguno de propio engrandecimiento. Estaban ligados por un código rígido. Estaban unidos por un juramento sagrado. Entre tales hombres no podía existir criadero alguno de estas hormigas blancas de la política.

Los celos, la envidia, el medro personal, la sed de popularidad; cosas como estas constituyen la mayor amenaza que se cierne sobre nosotros hoy día, mientras trabajamos por erigir una nación bajo cuya égida viviremos algún día.

Con estas hormigas blancas un grupo o un hombre puede sembrar la ruina y la destrucción en la labor de otros; y esa labor,—quien sabe,—podría ser la salvación del pueblo.

Si el trabajo de un grupo en el gobierno es susceptible de críticas, sobre bases meritorias, que esas críticas vengan enhorabuena.

Pero que estén inspiradas por un sincero deseo de fomentar el bienestar del pueblo, de asegurar su felicidad, y de garantizar la solidez de la estructura nacional.

Que no vengan en forma de la destructora hormiga blanca, criada en el lodazal de la suspicacia, los celos y las animosidades personales.

F.C.D. 2016

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Observe como trata un hombre a su familia si desea saber como ha de tratar a una esposa--Como puede un hombre decir que ha encontrado a una buena chica?

ESTIMADA MISS DIX: Puede Vd. juzgar la disposición de un hombre por la manera como se porta en su casa y su actitud hacia su madre y su familia inmediata? Estoy enamorada de un hombre de 32 años de edad. Es bastante terco y acostumbrado a tener explosiones de temperamento en casa, pero él procura agradarme. Puede la influencia de una esposa cambiar en cierto modo la disposición de su marido?

ACONGOJADA.

RESPUESTA:

HACE bien en considerar cuidadosamente el temperamento de un hombre antes de casarse con él, porque el factor más importante para la felicidad o miseria de una esposa es la disposición de su marido. Esa es la que decide si su casamiento ha de ser un éxito o un fracaso.

UN HOMBRE puede poseer todas las virtudes que hay en el mundo. Puede ser honrado, leal y dar a su esposa palacios donde vivir, berlinas donde embarcar, y costosos vestidos de Paris, pero será totalmente una desgraciada si él es arisco y malhumorado, amigo de buscar faltas y odioso por compañero. Y por otro lado, un hombre puede tener miles de defectos, pero si es de carácter agradable, amable, considerado y tierno, su esposa bendecirá el día en que se casó.

ASI que tiene razón al creer que lo más importante que puede averiguar una chica en un hombre con quien trata de casarse es la clase de disposición que él tiene y como se porta en casa, y no hay mejor laboratorio donde poder estudiarle como en su propia casa.

POR regla general, es una apuesta segura que puede hacer una chica de que un hombre tratará a su esposa del modo como trata a su madre. Podrá haber una costumbre en esto y será también el resultado de la actitud de su padre hacia su madre y la manera como su madre le ha enseñado a considerarle. Si él está acostumbrado a tratar a su madre como una criada cuyo deber es servirle, él esperará que su esposa se esclavice por él sin agradecerla. Si siempre ha visto él a su padre tratar a su madre con desprecio y falta de consideración, se burlará de la opinión de su esposa y creerá que ella debe estar satisfecha de quedarse en casa y cuidar de los niños mientras él se pasea por la noche. Si su madre se ha hecho una esclava por él, él se limpiará los pies sobre su esposa.

PERO hay excepciones a esta regla. A veces, el mero hecho de que una mujer es la esposa de un hombre, que ella es su posesión, le da a ella un valor a sus ojos que le hace acariciarla. A veces un hombre en realidad jamás siente un afecto desinteresado por cualquier ser humano hasta enamorarse de alguna mujer.

A VECES un hombre que ha sido insensible para los sufrimientos de su madre y dispuesto a que ella se sacrifique por él, no puede tolerar que su esposa sufra siquiera un pinchazo de alfiler, y trabaja a más no poder por ahorrar a su esposa de tener que alzar su mano.

ASI que no puede siempre decir como ha de tratar un hombre a su esposa de la manera como trata a su madre y hermanas, pero las probabilidades son de que un hombre que es caballeroso, tierno y amable para con su madre y hermanas se portará de la misma manera con su esposa.

EN CUANTO a la testarudez, ese es un vicio o una virtud, conforme a las circunstancias. Se necesita mucha testarudez para congeniar en este mundo. Es la gente que se afirma en una cosa a la faz de los desalientos la que llega a triunfar al fin. Son los hombres con una determinación de carácter los que resultan esposos leales, y de todos modos, la testarudez es un defecto más fácil de sufrir para una esposa que la debilidad. Más aún, aunque no pueda dominar a un hombre testarudo, puede en general adularle hasta que él siga el paso por donde quiere que vaya.

DOROTHY DIX.

ESTIMADA MISS DIX: Como puede un hombre decir que ama lo suficiente a una mujer para querer casarse con ella? Ahora tengo 26 años y he estado en compañía de un número de chicas siempre con la mira de hallar algún dia a una que quiera ser mi esposa. Estas chicas han sido todo lo que un hombre desea en una esposa, y con todo nunca he creido que haya una de ellas con quien quiera casarme. Cuál es la prueba del amor que un hombre debe sentir por una chica antes de casarse con ella?

C. C. C.

RESPUESTA:

LO SABRA VD., C. C. C., cuando conozca a la Srta. Verdadera. Puede que ella no sea una de las beldades con traje de baño. Puede que ella no sea graduada de universidad. Puede que ella no sea una paciente Griselda. Ni siquiera pueda ella quizás hervir agua sin salir escaldada.

VD. puede haber conocido a un centenar de chicas más guapas, más hábiles, más amables, más caseras, chicas mejor adaptadas para ser una buena esposa, pero cuando conozca a esta doncella particular sentirá que la vida será ceniza y polvo sin ella.

ESA es la prueba infalible del amor en un hombre. El sentir solo que una mujer particular es absolutamente necesaria para la felicidad de él y que no puede vivir sin ella, y a menos que él se sienta de esta manera para con ella, no la ama de verdad, y eso es todo. No es cuestión de lógica o razón o adaptabilidad o alguna cuestión de los encantos y virtudes de la mujer. Es tan solo que una chica determinada le hace acelerar el pulso a él.

OTRA PRUEBA de amor es si está dispuesto a abandonar su libertad de soltero por una mujer o no. Le seduce la idea de tener que punzar el reloj de casa? Le atrae el pensamiento de tener que someterse a un interrogatorio sobre sus salidas y venidas? Cree Vd. que una noche quieta en casa será más interesante que pasearse en un cabaret? Espera tener que pasar sus días de asueto haciendo trabajos en casa en vez de jugar al golf? Si puede contestar 'sí' a todas estas preguntas, está Vd. enamorado.

DOROTHY DIX.

Los Anuncios Clasificados de
LA VANGUARDIA
Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

CONNIE

Por Frank Godwin

Aparece ahora que los embarques de bacterias mortales que Dizzy Brooks ha estado sacando en aeroplano, son en cada caso entregados a los chinos del "Mung Tong". Este hecho explica el rapto de Connie cuando ella estaba por someter pruebas contra un importante jefe de dicha pandilla el dia siguiente. El sitio de 6 de las 7 estaciones a donde vuela Dizzy es desconocido para él porque está obligado a volar mediante un instrumento que le conserva en un curso predeterminado hasta recibir una señal para desembarcar. El dice, sin embargo, que si tuviera cualquier clase de compas podria dibujar su curso y decir, con la ayuda de un mapa, donde están las estaciones. Mme. Zurich dijo que ella tenia un compas. Sin saberlo Connie, Mme. Zurich y Dizzy, Electrus pudo oir toda su conversación.

MME. ZURICH: Aquí está el compas. Ahora, al tiempo en que esté Vd. de vuelta esta noche, sabremos el sitio de la estación No. 6, no es asi?
DIZZY: Si, podré comprobar mi dirección y velocidad y...
DIZZY: Luego, con dibujar una linea desde el sitio de esta isla, nos acercaremos bastante a ella.
ZURICH: La locación de esta isla. Cielos!
ZURICH: No sabemos eso. Electrus nunca nos permitió saber nuestra locación.
DIZZY: Pues, eso dificulta nuestros planes. No podremos hacer nada sin eso.
CONNIE: Carambolas! Qué podemos hacer?

SE HA VISTO COSA IGUAL?

Por Maurice Ketten

FRITZI la Corista

Por Ernie Bushmiller

Un Comerciante Filosofa

POR WILLIAM FEATHER

Hay poca o ninguna diferencia en la tarifa de dos compañias de telegrafo.

Pero existe mucha competencia y los parroquianos son tan partidistas como los parroquianos de un restaurant.

La competencia es en el servicio-cortesia, talento, velocidad y exactitud.

El hecho es que tanto los compradores como los vendedores piensan demasiado del precio. Los compradores con frecuencia dan a los vendedores un credito muy ligero por el valor intangible cubierto por la palabra "servicio". Los vendedores aprecian muy ligeramente el valor que algunos compradores dan al servicio.

Ningun negocio sustancial ha podido jamás construirse unicamente sobre el precio. Sin la reputación lentamente adquirida para la integridad, el cebo del precio seria poco efectivo.

Una corporación decae. Sigue una reorganización. Lentamente se mueve adelante. Adquiere impetu. Luego va a plena velocidad. Que sucedió? Ordinariamente, el nuevo ejecutivo mejoró el servicio. Despidió a los empleados ariscos, irascibles. Enseñó a los otros como tratar a la gente. Dió servicio a los parroquianos.

Un negocio raras veces podra ser reanimado con el corte de los precios. Pero la mala salud invariablemente cede al servicio acometedor.

Lo que es bueno para un negocio enfermo es tambien bueno para un negocio viento en popa. Es extraño que este remedio sencillo raras veces es utilizado por las compañias afligidas excepto como ultimo recurso.

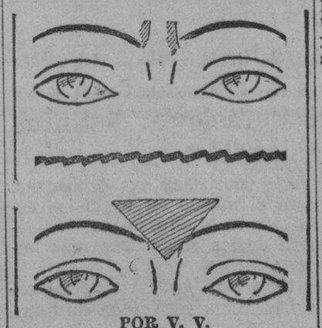
Buzon de Ideas Para la Esposa

Para postres helados

Los postres helados son siempre una delicia. Pero si no se hielan debidamente es un gran desengaño para la ama de casa. Si encuentra dificultad en helar sus postres y no puede hallar el motivo, mire la cantidad de azucar que usa. Demasiado azucar impide cualquiera comida a quedarse helada.

LA MUJER CASERA

Aseo al Minuto



POR V. V.

Con tantas cosas de que mostrar el ceño estos dias, debe tener cuidado en adquirir arrugas, particularmente entre las cejas. Si su piel comienza a mostrar arrugas—use un pedazo de tafetan en forma triangular sobre el area arrugada por la noche para suavizarlo. No se olvide de masajarlo después con una buena crema.

Los colores y el caracter

El azul es el color del amor. Las personas que favorecen el azul son tambien muy amantes de la razón y de la claridad de todas las cosas.

Pueden encontrarse con muchos obstáculos en la vida, pero siempre encontrarán manos que se les tiendan protectoras, que les allanen la ascensión.

Son siempre muy benévolas y afectuosas, pero raramente ardientes y entusiastas; haran buenos maridos y esposas, y son, por lo general, excelentes bailarines. El azul es, como lo acabo de decir, el color por excelencia del amor, y muchas veces, una persona enamorada, comienza a desarrollar y a demostrar una gran predilección por este color.

El rosado podria decirse que demuestra inclinación por el "flirt"... pero como el rojo denota vitalidad y el rosa es solo un derivado de éste, las personas con propensión a este último color, tan solo serán amantes del "flirt" como una consecuencia lógica de su vitalidad y de su afición por todo lo que es alegria, risa y amor.

Sus naturalezas son tremendamente resaltantes y sobresalientes en sus cualidades—como lo son también las personas afectas al rojo y al anaranjado—nunca se sentirán deprimidas por mucho tiempo, sino que sabrán levantar pronto el espiritu después de cualquier mal momento.

El amarillo es el color de la serenidad, de la prudencia y de la sabiduria. Personas que se sientan desgraciadas, demuestran a menudo cierta predilección por este color, como una especie de estimulante para pensar en cosas más brillantes y adquirir algo más de buena fortuna.

Es también un color que parece atraer la paz y la tranquilidad del espiritu.

Las mujeres, de los quince a los veinte años, hablan de novios.

De los veinte a los treinta, de matrimonio.

De los trainta a los cuarenta, de modas

De los cuarenta a los cincuenta, de novios otra vez.

Los hombres, por su parte, de los quince a los veinte años, hablan de deporte.

De los veinte a los treinta, de mujeres.

De los treinta a los cuarenta, de pesetas.

De los cuarenta a los cincuenta, de pesetas.

EL ARTE DE LA BELLEZA

POR DOROTHY STOTE

Querida Ann:

Otro tipo de manga que resultará atractiva para la chica cuyos hombros son demasiado estrechos es la manga pequeña hinflada que es bastante corta. Esto tambien da una amplitud agradable.

Tuya,

DOROHTY

Como Deben Ser

POR HELEN DECIE

Pregunta.—Sirvase decirme como se deben servir y comer las diferentes variedades de tostados.

Respuesta.—Para conservar su fragilidad, el tostado seco debe servirse en una bandeja para tostados. Se come al igual que los otros panes, cortando un pequeño pedazo a un tiempo, y poniendo solo la mantequilla a esta parte antes de comer. Hay una pequeña dificultad en comer un tostado con mantequilla con los dedos. Esto es cierto tambien para con el tostado de canela tostado con mantequilla rociado de canela y azucar. Algunos prefieren comer esto con tenedor, o al menos separarlo con tenedor, como se hace con el cake de jalea. El tostado de leche se come con la cuchara para cereales. El tostado que se usa como base de tantos otros comestibles, como los huevos pasados por agua, club sandwich, se come con el tenedor en relación con otros ingredientes del plato. El tostado frances es un plato para desayuno que debe servirse muy caliente. Esto tambien se come con el tenedor. Puede servirse con sal y pimienta, o con azucar.

Pregunta.—Tenemos asientos de pasillo en el teatro. Mr. A. (el chico con quien no estoy aun comprometida) me pone en el asiento del extremo para que yo pueda ver mejor (solo tengo un poco mas de cinco pies de altura). Pero no debe acaso el hombre ocupar el asiento del extremo?

DOLLY

Respuesta.—La regla del asiento del extremo puede modificarse para la conveniencia de cada cual; la chica baja que no puede ver sobre las cabezas de otras personas mas altas puede ocupar el asiento del pasillo.

DE LA MODA PARISIEN

Vestido de chaqueta

Le gustará este modelo elegante para uso en tiempo de calor.

Puede usarle hecho de seda crepe rojo y blanco con un contraste de liso blanco.

El vestido sigue el capricho de la moda de la combinación de dos colores.

Es un vestido que le hará aparecer muy esbelta. Es fresco y atractivo para fiestas por la tarde, con la chaqueta y es practico para uso en la calle.

Este padron No. 334 está diseñado para tamaños de 16, 18, 20 años, con busto de 36, 38, 40 y 42 pulgadas. El tamaño 36 requiere 3¾ yardas de tela de 39 pulgadas con ¾ yarda de contraste.

El precio del padron es 15 centimos oro. La dirección es como sigue:

Fashion Department
(La Vanguardia)
Suite 1110, 220 E.
42nd. St., Nueva York

Como Leer El Caracter

POR GEO. W. SPAYTH

Las emociones originales estan indicadas por esta frente.

Lea LOS ANUNCIOS

M.E.C.D. 2016

Los Neumáticos Tipo "Aéreo" Son Objeto De Estudios Por Los Técnicos Del Automóvil

Un especialista en neumáticos se ha referido al superbalón, hallando que sus aparentes defectos pueden ser subsanados por los diseñadore de coches

Durante la reunión de la sección transportes de la Sociedad de Ingenieros del Automóvil de los Estados Unidos, fueron discutidos en detalle varios perfeccionamientos importantes, relacionados con los automóviles del futuro. Como al parecer el uso del nuevo tipo de neumático balón "aéreo" está destinado a tomar cada vez más arraigo en la industria, gran parte del interés, durante la reunión, se concentro en un trabajo titulado "Neumáticos antiguos y modernos," presentado por Mr. Burgess Darrow, de la Goodyear Tire Company. Aunque se cree que el nuevo neumático dará motivo a que se introduzcan ciertas variantes en el diseño de los tambores del freno, elásticos, dirección y quizá en otras piezas más, en general su adopción no requerirá alteraciones fundamentales. Comenzó el trabajo de Mr. Darrow historiando el neumático desde su invención, en 1845, por Robert W. Thompson. El detalle más destacado de la invención de Thomson, fué que señaló un completo conocimiento del principio de la rueda neumática casi cincuenta años antes de que su uso fuera llevado a la práctica.

El neumático inventado era de una base ancha, estaba compuesto de varias capas de lona unidas con goma, tenia una superficie antiderapant, y podía ser fabricado en tipos de un sólo tubo o de dos piezas, comprendiendo este ultimo la cubierta y la cámara interior como se conoce hoy día. Con su uso el inventor previó un menor consumo de fuerza, un movimiento más suave y menor ruido, y sostuvo que el neumático actuaria a la manera de un colchón entre el vehiculo y el camino. Anticipo con 87 años de adelanto, las velocidades que actualmente se desarrollan. Según Mr. Darrow, la invención Thomson tenia material para una docena de patentes, pero nunca hizo nada para obtenerlas. Lo mismo que muchos otros inventores, Thomson se habia adeantado demasiado a su tiempo, y Dunlop, en 1888, nuevamente patentó el neumático y con ello se produjo el verdadero comienzo de esta industria.

El neumatico "aereo"

Después de referirse a los sucesivos perfeccionamientos que han servido para hacer del neumático un factor sumamente importante en el mejoramiento del automóvil moderno, el trabajo de Darrow describe los nuevos tipos de ruedas "aéreas" diciendo que en realidad se aproxima más al neumático balón que al del aeroplano. El autor sostiene que aunque es un derivado inmediato del neumático de aeroplanos, de todos modos habría llegado a construirse puesto que constituye un mejoramiento lógico de los balones anteriores. Se diferencia principalmente de los tipos de neumáticos para aeroplanos en el diámetro de su llanta, pues para automóviles tiene una llanta de 14 a 16 pulgadas debido al lugar requerido para el freno, mientras que los que se usan en aeroplanos son realmente "todo neumatico."

Las grandes ventajas inherentes al neumático "aéreo" con su ya grande aceptación, llevan a Darrow al convencimiento de que será completamente aceptado eventualmente, para ser usado en coches para pasajeros. Los detalles que han hecho que su popularidad se acreciente son la absorción casi completa de los golpes del camino, con una consecuente protección de los pasajeros y mecanismo del coche, y las posibilidades de que se desarrollen velocidades muy superiores sobre caminos malos. El neumático "aéreo", por otra parte, ha demostrado ser superior a los tipos que lo han precedido, pues proporciona más contacto con el camino, tiene una tracción y frenaje mejor, y puede marchar sobre caminos blandos o pantanosos.

Las objeciones que se han hecho a los tipos "aéreos" no son consideradas por Mr. Darrow como inalvables, especialmente en vista de sus cualidades superiores en otros aspectos. Entre las objeciones que se le hacen actualmente, figura la tendencia que tienen a producir un movimiento de balanceo desagradable, como tambien ocasionar "shimmy" en las ruedas delanteras, pero todo esto se considera susceptible de eliminación. Otra tendencia es la que tiene la superficie de contacto con el pavimiento a gastarse rápidamente y de una manera acopada, debido a la baja presión, pero este acopamiento es marcadamente una cuestión de apariencia para más adelante en la vida de un neumático. La dureza de la dirección al estacionar el coche, es también un problema que, según el autor del trabajo aludido, será resuelto, y se recordará que problemas practicamente idénticos se presentaron cuando los neumáticos balón aparecieron por primera vez.

Sostuvo Mr. Darrow que las peculiaridades de la performance de los neumáticos "aéreos," como por ejemplo, cuando se hacen zigs-zags en medio del tráfico, al dar un viraje o al seguir sobre surcos o huellas de vehículos, no presentan peligros y requieren sólo un poco de experiencia con los nuevos neumáticos. Todos los problemas relacionados con los ruidos y que se presentaron cuando se comenzó a usar el neumático balón, se acentuarán con los "aéreos," siendo probable que se sienta un poco más el tipo de grado de vibración del antiderapant, y considerablemente más el zumbido y tamborileo proveniente de los pavimentos de granito.

El factor seguridad

Con respecto a los detalles de seguridad, se afirma que disminuyen las probabilidades de roturas y pinchaduras ocasionadas por clavos, pero el efecto de una desinflación repentina se considera como un punto discutible todavía. Darrow señala que la desinflación repentina de un neumático "aéreo" de 7,50 hace que la rueda descienda unos 10 centimetros, lo cual es considerablemente menos que lo comunmente se supone, y es aproximadamente de 2 a 2.5 centímetros mas que la caida de un neumático balón de tamaño 6. Se han efectuado varios experimentos pero el hecho de que los ingenieros de automoviles parecen estar diseñando a adoptando el neumático "aéreo," lleva a la conclusión de que la mayoría no considera el nuevo tipo de neumático como un peligro serio.

La presión que prevalecerá para los nuevos neumáticos será de unos 9 kilogramos (20 libras) para coches pequeños, y hasta 11 kilogramos (24 libras) para coches más grandes.

Las medidas de los neumáticos "aéreos" para coches parecen haberse reducido de diámetro de llanta de 37 a 39 centimetros (15 y 16 pulgadas) siendo posible llantas de 43 centimetros (17 pulgadas) para algunos coches grandes, debido al diámetro que se requiere para el freno. La llanta de 35 centimetros (14 pulgadas) es aceptable si se desea un neumático "aereo" relativamente grande sin exceder una cierta altura total de la rueda. Las llantas de 37 centimetros (15 pulgadas) de diametro admitiran frenos de 32 centimetros (13 pulgadas) y las de 40 centimetros (16 pulgadas) admitirán frenos de 35 centimetros (14 pulgadas).

Darrow considera que es remota la posibilidad de que se eliminen los elasticos de los coches, si los neumáticos se hacen suficientemente grandes y blandos, como ocasionalmente se ha mencionado. Opina que el neumatico se construye, fundamentalmente, para cubrir los pequeños obstáculos que se encuentran en el camino y para absorber los golpes producidos por las irregularidades, mientras que los elásticos, ayudados por los amortiguadores, neutralizan los saltos grandes de las ruedas. Observando la cuestión desde el punto de vista de la apariencia, Darrow dijo que los fabricantes de automóviles están prestando la mayor atención hacia un tamaño moderado de neumático superbalón y que, resumiendo las opiniones, puede decirse que las ventajas que ofrece este tipo practicamente garantiban su adopción.

En el trabajo de campo

Un detalle, único del neumático "aéreo," en su estado actual de perfeccionamiento, es que se ha comprobado que posee ciertas ventajas sobre otros tipos de ruedas para tractores de chacras. La demanda vino primero de las plantaciones de naranjos de Florida, donde la arena dificultaba las operaciones usuales y las ruedas de acero algunas veces dañaban las raices de los árboles. Tambien se prestan admirablemente para canchas de golf y para distintos trabajos sobre terrenos blandos y barrosos. Darrow declaró que el arrastre en la barra de tracción que puede ser ejercido por el tractor equipado con neumáticos "aéreos" es sorprendente, habiendo superado, en la mayoria de las pruebas, al de las ruedas de acero.

Refiriendose brevemente a los neumaticos para coches ferroviarios, Darrow dijo que este uso en los nuevos coches tipo Michelin, que están siendo construidos por la E. G. Budd Manufacturing Company coloca al equipo neumático prácticamente sobre todos los tipos de vehiculos. El neumatico ferroviario es de tamaño 35 x 5.5, del tipo de alta presión y funciona con una presión de unos 45 kilogramos (100 libras). La pestaña de la rueda es una continuación de la llanta que se extiende hacia afuera alrededor de un lado del neumático y termina en una forma convencional de pestaña de ferrocarril. Un anillo de madera o metal, colocado dentro del neumático, limita la caida en caso de desinfección. La cámara interna parcialmente circunda el anillo de seguridad, haciendo que esta tome, más o menos, la forma de luna en cuarto creciente. La superficie del neumático en contacto con el riel, es algo achatada y más bien ancha, y tiene un dibujo antiderapant diseñado especialmente para limpiar los rieles. Los neumaticos van equipados con señales que hacen sonar una alarma en el compartimiento del conductor en caso de que se encuentren muy desinflados.

Combustibles no detonantes

Mr. Graham Edgar, director de investigaciones de la Ethyl Gasoline Corporation, en un trabajo titulado "El motor del automovil y su combustible," describió importantes características que debe poseer el combustible para motores de automoviles. Dice Mr. Edgar en dicho trabajo, que la naturaleza de la detonación en el motor, ha sido perfectamente aclarada a raiz de los estudios hechos en los últimos años, pero que las razones exactas de por que los distintos combustibles varian tanto en sus tendencias a la detonación, todavia no se conocen bien. Sin embargo, se ha demostrado—agregó—que la tendencia relativa de los combustibles para detonar, depende por completo de la naturaleza quimica del mismo, es decir la estructura quimica exacta de los millares de particulas quimicas presentes en la compleja mezcla que se llama gasolina. Para determinar la escala exacta de valores antidetonantes en los combustibles, se usan dos hidrocarbonos puros. Uno de ésto heptano puro, golpea más que ninguna gasolina mientras que el otro, iso-octano, golpea menos que cualquier gasolina. Por medio de la comparación de las gasolinas con una mezcla de estos dos hidrocarbonos, se encuentra el valor antidetonante que se expresa en lo que se ha dado en llamar "numero octeno." No existe una relación fija entre el número octeno de un combústible y la proporción de compresión permisible, puesto que esto depende del diseño y caracteristicas del motor.

La facilidad para cambiar la proporción de la compresión, significa facilidad para aumentar la potencia del motor, disminuir la temperatura de los gases del escape, disminuir la pérdida de calor del agua refrigerante y disminuir el consumo de combustible. Lo único que se requiere es que se disponga de combustibles no detonantes. Para el ingeniero, una alta comprensión ofrece un medio de aumentar fuerza y economia sin aumento de peso, sin aumentar la superficie de refrigeración del radiador, y con una disminución en las presiones de los cojinetes principales. Aunque las proporciones de las compresiones han aumentado continuamente en los últimos años, a medida que se disponia de combustibles de alto valor antidetonante, el trabajo de Mr. Edgar señala que el ingeniero no ha llegado al limite de perfermance del motor que puede conseguirse con un combustble dado.

El peso del futuro perfeccionamiento—dice Mr. Edgar—no recae por completo sobre las espaldas del refinador de petróleo; parte de él debe ser soportado por el ingeniero especializado en automoviles.

La solución del problema requerirá la más estrecha cooperación posible entre las dos industrias para poder obtener los mayores beneficios en el futuro.

EL TERRAPLANE HACE POR GALON 23.13 MILLAS

Esto es lo que resultó de la prueba de 1,200 millas a 31 millas por hora

Por GARRY BOUWER

Las mujeres no son las unicas que pueden gozar de las modas. Los fabricantes de vehiculos de motor tambien pueden gozarla. Especialmente en la cuestion del consumo de la gasolina.

La idea de moda parece ser, o parece demostrar, a que distancia un coche puede llegar con un galon de gasolina, si se hace funcionar al coche sobre un camino no tan pedregoso.

Esta clase de pruebas es mas informativa, y por supuesto, ha probado ser la mas practica. Todo parece que la tendencia es conseguir que el tanque de gasolina se llene en vez de vaciarse a medida que funciona el motor.

Es todo una inconsecuencia, por supuesto.

Bueno, pues hemos desafiado a la Señora Moda. Hemos sido lo bastante atrevidos, (mejor dicho lo bastante honrados) para permitir que una asociacion de automovilistas haga su prueba a una distancia de 1,200 millas a lo largo de Transvaal, la mayor parte sobre caminos de segunda clase, a un promedio de 31 millas de velocidad. Un poco veloz, si se ha de decir la verdad.

Ahora, el hacer funcionar el coche sobre esta clase de caminos, tal ves estemos todos mal en nuestro fin de obtener economia gracias a la experiencia del que guia el coche, o para probar como el Terraplane reacciona sobre caminos como estos, desafiando las leyes sobre gravitacion.

Pero, efectivamente no estamos del todo equivocados, pues la G. M. P. (Great Motoring Public) no estaba del todo interesado en la gravitacion del coche, sino todo lo que querian saber, era cuanto consumiria el Terraplane por lo que recorre, guiado como lo guiaria una persona ordinaria que no sabe los secretos de la conduccion tecnica.

Consentimos en esto, y hechas las pruebas el Terraplane cubrió la distancia de 23.13 millas por galon. Siempre hemos creido que todo esto es lo que queria saber la G. M. P. y nos sentimos muy felices al poderles hacer esta candida confesion.

La Superdiva..

[CONTINUACION DE LA PAG. 13]

nes, y plenamente lo consiguió en la persona de Dodó. Porque Dodó, para distancias cortas, tales como de un extremo a otro del pueblo, no usaba el teléfono; le bastaba su voz. Sirva de ejemplo lo sucedido una tarde de bastante marejada con el vapor Congo, que, a dos millas de distancia parecía próximo a embarrancar en cierto sitio célebre ya por naufragios anteriores. La gente estaba aterrada, la catástrofe era inminente, flotaba en el aire, se mascaba, como suele decirse. De pronto, los horrorizados circunstantes clavaron sus ojos en Dodó. Ella comprendió, y en medio de un profundo silencio, sólo alterado por los retumbos de la resaca, se adelantó a la orilla para gritar al barco lejano:

—¡Cuidado, capitán, que a la derecha hay peligro!

Sería casualidad; pero lo cierto fué que, apenas formuló la advertencia, el vápor viró en redondo apartándose del peligro. Es presumible, por tanto, que la oyeron en el Congo.

Mas no se crea que los lamentos reiterados y desgarrados de Dodó eran producto solamente de su amor al bel canto. Dodó quería sonar, hacer ruído, para atraer la atención de un tenor cuya media voz volcanizó su corazón. Desde el punto y hora en que lo conoció, todo lo que Dodó cantaba era para él.

Pero, por mucho que se ame a un tenor y por muy lejos que esté—éste estaba en América—no hay derecho a vivir en un continuo grito, como ella vivía. Comprendiéndolo así, los jóvenes veraniegos formaron una agrupación, encaminada a reventar a la diva. Se proponian agotar su resistencia, o, por lo menos, poner la sordina de la ronquera al orfeón alojado en su garganta.

A tal efecto, los componentes de La Matraca se reunían por las tardes en una profunda cala de la costa, y allí, al amparo de los altos peñascos que los protegían contra miradas indiscretas, dedicábanse a hacer brazos y a endurecer las palmas de las manos, con el fin de obtener una sonoridad y una resistencia dignas de la voz contra la cual habian de luchar.

Cuando, a fuerza de ensayos, adquirieron la perfección apetecida, fueron a visitar a Dodó.

Esta los recibió en una pieza de la casa que, por su alegorismo, pudiera llamarse pieza musical, ya que, además del piano y del arpa, tenía sillas con respaldos en forma de lira y patas imitando clarinetes, y las paredes estaban recubiertas con papel pautado y enjambres de signos pentagrámicos; pero no ordenados y constituyendo una partitura, sino en plena anarquía, como si ella misma, con el vendaval de sus arpegios, los hubiese puesto en precipitada fuga.

—Se trata—dijeron los visitantes—de solicitar su valioso concurso para una fiesta en beneficio de los pescadores que perdieron sus redes durante la última tormenta.

—¡Encantada!—exclamó la artista—. No sólo actuar gératuitamente, sino que adquiriré las localidades sobrantes para repartirlas entre los marineros.

Como se ve, Dodó era algo grande, puesto que cantaba de balde y encima pagaba para que la oyeran.

—Lo malo es—dijo un matraco—que en la colonia no hay artistas. De modo que usted será el plato fuerte de la fiesta.

—¡Mejor! ¡Yo me alegro de ello!

—¡Y nosotros! Nosotros también nos alegramos, porque estará usted para comérsela.

—¿Ustedes creen?

—¡Hombre! Por lo menos ganas no han de faltar. Como sea posible, no dejamos nada en el plato. Y conste que, tratándose de usted, la antropofagia está disculpada.

Rieron la frase y concertaron el programa. Ella, para armonizar con el ambiente marítimo del pueblo y con el meteoro causante del naufragio, cantaría casi toda la partitura de La tempestad. Su voz estaba dotada de tan poderosos y variados registros, que podía interpretar un dúo de tiple y de tenor, y hasta un terceto donde intervi- niese el bajo, sin que el público advirtiese la suplantación.

Después de La tempestad vendría la calma en forma de barcarolas, arias, tangos y cuplés; pero fuera de programa y a granel, según lo pidieran.

La Matraca salió satisfecha y un poco escamada. De mucho la consideraban capaz; pero ¿no sería demasiado? ¿No se habría burlado de ellos?

Llegó el día memorable. La sala, en atención al motivo de la fiesta, había sido adornada con objetos alegóricos, tales como velas, remos, áncoras y salvavidas. Tanta era la expectación, que el teatro estaba de bote en bote. Actuaron los primeros números, la gente aplaudió cariñosamente, con ese aplauso breve y cortés que no recata la prisa por pasar a otra cosa, y llegó la hora neurálgica, culminante y emocional.

Dodó había pasado la mañana en la playa haciendo profundas aspiraciones de aire, con objeto, sin duda, de almacenar cantidad suficiente con destino a la tempestad que horas más tarde se desencadenaría en sus labios.

En efecto: apenas pisó la escena, atacó la partitura con tal brío y energía, que bien a las claras demostraba su dominio absoluto de la situación. Allí no había más ama que ella ni más voz que la suya. Los espectadores, cuando la veían avanzar sobre la concha con el encrespado mar de un cantable en la boca, se replegaban en sus asientos temiendo que la diva, al igual de la ola, rebasara la concha y se metiese en la sala. Y eso que, al comenzar, suplicó indulgencia por encontrarse afónica. ¡Afónica! ¡¡Afónica..., y estaba haciendo una Tempestad que se oía en todo el término municipal!!

Los componentes de La Matraca, comprendiendo que se hallaban en presencia de una enemiga formidable, procuraron deshacerse de ella ametralládola con ovaciones clamorosas y atontadoras; pero la metralla era contraproducente, porque Dodó, en presencia de aquellos aplausos frenéticos y unánimes, se crecía cada vez más, y repetía canciones sin respiro ni descanso, bisando números, trisándolos... ¡y hasta multiplicándolos!

Seguía el duelo entre la superdiva y La Matraca, duelo furioso y enconado, sin que ni aquélla ni ésta cediesen terreno. Ellos habían jurado vencerla y la vencerían; pero, ¡ay!, que Dodó era demasiada mujer para el centenar de hombres allí congregados.

Ya las manos ardían, ya los aplausos echaban humo y ya los componentes de la agrupación principiaban a rendirse por tener las palmas tumefactas y doloridas.

Cuando llegó el momento de las canciones a granel, las ovaciones, que empezaron como una catarata de tablas despeñadas, no pasaban de ser el tecleo de una máquina de escribir; dándose el caso, verdaderamente insólito, de que al finalizar la fermata más estruendosa de toda la tarde no estalló una sola palmada. La gente, en masa, permaneció inmóvil y silenciosa, como si aquel desesperado grito la hubiese petrificado para siempre.

Era tan ridícula y angustiosa la situación de Dodó, que el director de La Matraca se levantó para decir que no podían más, que estaban reventados, hechos polvo, fosfatina, vapor..., a pesar de lo cual, en su interior, continuaban aplaudiendo paroxísmicamente a la diva cañón.

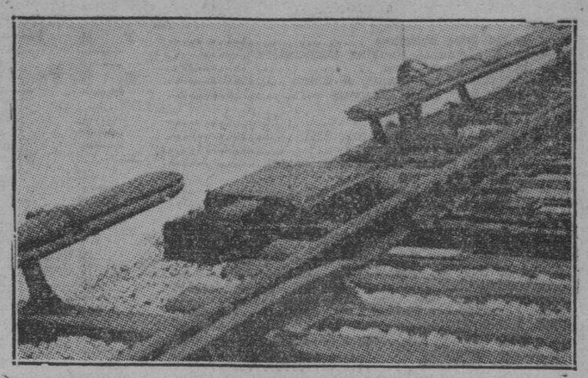
Tanto emocionó la explicación a Dodó, que, tras de pedir perdón por ser la causa involuntaria del estado de agotamiento y postración en que sus admiradores se encontraban, quiso demostrar su gratitud repitiendo íntegra La tempestad; pero, ¡ca! El público se puso de pie para oponerse al intento y para escapar, caso de que la nube destargase; mas la artista era invencible, sabía dominar y encadenar a las muchedumbres con un gesto, con un grito, con una voz, y repitió La tempestad, y después de repetirla, cantó una suite original de ella, titulada Maniobras de bomberos, cuyo mérito principal consistía en estar compuesta a base de escalas.

Y, en efecto; instantes después, Dodó se volvía loca subiendo y bajando escalas, sin rozar una nota, sin tropezar, sin caerse, sin vacilar siquiera.

—¡Ah, si la hubiese oído el tenor de la media voz! Pero el tenor no podía oírla, estaba lejos, en América, y la voz de Dodó, aunque de largo alcance, no cruzaba el Pacífico todavía. Quizá estaba cerca de lograrlo, quizá le faltase poco para ganar la otra orilla... ¡Quién sabe! De todos modos ella no desmayaba. Al contrario, sentía mayores bríos que nunca. Porque si piano piano se iba lontano, a grito pelado, ¿a dónde se podría ir?

Emilio MENDEZ.

La Lubrificación De Agujas Y Aparatos De Señales En El Grand Central Terminal En Nueva York



La plancha cuadrada entre las partes del tercer rail cubre un mecanismo electrico de agujas. Las agujas en el distrito terminal tambien estan conectadas con una gaceta de agujas desde la cual se operan. Muchas agujas son lubrificadas por sistema de presion que alimenta el aceite a los brazos de acero que mueven la aguja.

Cuarenta Hombres Se Encargan Del Sistema Engranado Que Dirige Los Movimientos De 719 Trenes Todos Los Días Laborables.—Productos Socony-Vacuum Se Usan

Un tren esta proximo a entrar en el Grand Central Terminal, Nueva York. Despues de partir de 125th Street y penetrar la oscuridad del tunel que se extiende bajo la Avenida Park por unas sesenta y seis manzanas de la ciudad, la locomotora electrica es guiada por un arreglo de engrane de agujas, cerraduras y señales a medida que se dirige a su via propia en el Terminal. Bajo el Park Avenue y 59th Street, las cuatro vias que convergen en los sesenta y siete vias—cuarenta y dos de ellas conduciendo al primer nivel bajo la calle y el resto llegando al Terminal en un nivel aun mas bajo.

La lubrificación y mantenimiento de este sistema de engrane de agujas y señales—tan entreligados que sus movimientos suceden unos a otros en un orden predeterminado son de suma importancia. Esto salta a la vista cuando se tiene en cuenta que 719 trenes entran y salen del Grand Central Terminal todos los dias y 414 trenes se operan los domingos. Durante el año pasado, este numero de trenes se ha aumentado grandemente porque muchos tienen que cubrir dos o mas secciones para abarcar el crecido numero de pasajeros. En ocasiones especiales algunos trenes han corrido hasta dieciocho secciones. Guiar estos trenes fuera y dentro de cualquier termino o estación ofrece un problema bien serio. El problema se complica aun mas por la necesidad de despachar trenes desde sesenta y siete vias que convergen a solamente cuatro dentro de una distancia comparativamente corta. De ahi la necesidad de un aparato de señales y sistema de aguja que funcionan perfectamente en todo tiempo y en varias temperaturas diferentes, lo cual es de suma importancia; y la lubrificación que conserva este sistema en perfecto estado de uso debe merecer primordial consideración.

Cinco torres de agujas electricos con un total de 2,022 unidades en operación se emplean para dirigir los movimientos de los trenes. Estas cinco torres operan tanto las agujas como los aparatos de señales. Estan situados en puntos estrategicos en los niveles superiores e inferiores del Terminal. Todos los aparatos de señales son de los llamados "dwarf" de tipo cuadrante. Estos se usan en su mayor parte en las estaciones, mientras que las gacetas de señales dirigen el trafico en los sectores mas abiertos del ferrocarril. Un aceite de elevada calidad se usa para la eficiente lubrificación de estos aparatos de señales operados electricamente, los cuales se limpian y aceitan todas las tardes por uno que esta encargado del sistema de mantenimiento.

Cuando la señal es amarillo, el maquinista queda advertido de marchar despacio. Desde luego, cuando hay luz roja, el tiene que parar. Las señales verdes indicando una via franca por delante no se usan en el Terminal. Todos los trenes son requeridos a marchar despacio en la estación por el denso trafico.

A medida que cada tren entra en el Grand Central, el director de la estación a cargo de una de las cinco torres de engrane de señales queda advertido por una luz en un tablero "modelo" que indica el lugar de cada aguja, señal y circuito de vias. Cada circuito de via indicado tiene su color y esta equipado de una pequeña luz regulada mediante un resorte conectado con la via en la cual el tren esta pasando. De este modo el sabe a primera vista si el tren esta ocupado o no.

Las postas de señales electricos, alojaddas en cajas de hierro, son mecanismos delicadamente ajustados. La New York Central hizo muchos experimentos para obtener el grado correcto de aceite para lubrificarlas. Necesitan un aceite que no se engome, oxide o corroa. Cada dos años, todas las postas se desmontan, limpian, aceitan, ajustan y las piezas gastadas son reemplazadas.

Las agujas tambien son operadas electricamente y en el Terminal estan protegidas de las bajas temperaturas por bobinas electricas de calefacción conectadas con el rail que surte energia electrica.

Las estaciones de señales comunican los movimientos del tren unas a otras por medio de un sistema de botones y luces. También se emplean telefonos entre ellas para regular los movimientos extraordinarios de los trenes o bien para arreglar cambios rapidos en el itinerario.

Los hombres encargados de la conservación de este sistema tienen que hacer toda la limpieza y lubrificación de los aparatos de señales, asi como inspeccionar y probar las postas y mecanismos de engrane. En todo, hay unos cuarenta hombres directamente responsables de este trabajo. Todas las mañanas un hombre atiende a todo el trabajo de las agujas y vias y la limpieza de los mecanismos de las agujas. El que trabajo por la tarde limpia y aceita todos los aparatos de señales e inspecciona y prueba las postas. El que trabaja de noche limpia, ajusta y hace todos los reemplazos necesarios en el mecanismo de engrane y atiende a la carga de los acumuladores que surten energia a las maquinas de engrane. Ademas de esta inspección diaria, cada mes se inspecciona, limpia, aceita y prueba todos los, mecanismos de engrane. Las postas y cerraduras son probadas cada semana. Hay otras inspecciones periodicas de aparatos, incluyendo los circuitos especiales, alambres y cables. Los Productos Socony-Vacuum lubrifican el equipo de la Grand Central Terminal.

LAS BUJIAS CHAMPION SON PREFERIDAS

Sugestiones sobre combustibles en los coches para carreras

Que es lo que se usa para hacer que corran los automoviles para carrera, y porque la misma practica no se puede aplicar a los coches que se usan para viajes ordinarios o para placer, es la cuestión que hasta ahora no se ha colucionado.

¿Que clase de gasolina se usa en los coches de carrera? No he tenido tiempo para explicar todo esto a todos los que quieren saberlo, pero esta vez ahi va.

Hay muchas clases de gasolina que se usan en cada coche en cada carrera que se celebre, pero una cosa es cierta, y es que cada coche se le llena por primera vez con una clase de gasolina, y esta misma clase tiene que seguir usandose en lo futuro. La razón es que se quiere evitar la necesidad de tener que hacer reajustes en el motor en cada carrera por usar diferentes clases de gasolina y para hacer que esto sea mas facil, los carreristas de automoviles siempre buscan una clase de gasolina que se pueda obtener facilmente en cualquier rincon. A la gasolina se añade a veces 20 por siento de benzol, y esto es para evitar el recalentamiento del motor en epocas en que hay mucho calor. A veces se añade un fluido de tilo.

Despues de usar gasolina con etilo, si se remueve la cabeza del cilindro de su motor, verá que el plomo con que va provisto ha cambiado de color, y en vez del color negro que suele tener, que demuestra el residuo que ha quedado de la gasolina, se ha vuelto color de plata, rojo, o blanco. Esto significa que el metal ha sido afectado. Si se examina cuidadosamente se verá que el metal contiene dioxido de carbono.

Tengo otra sugestión para usted en el caso de que su motor tenga que trabajar a grandes velocidades y no parece responder al acelerador. En vez de irse directamente a un garage para que un mecanico haga reajustes en el carburador, vayese a una estación de gasolina y compre de la mejor clase de combustible, y juntamente con el etilo, llene el tanque en una proporción de 50-50. Estoy seguro que hallará esto mas conveniente para su coche.

Ahora para los efectos de la lubrificación.

Un aceite puro de castor se usa para la lubrificación del eje trasero, del trasmisor y del motor. Esto es muy conveniente para la lubrificación del motor porque es mas pesado y dura mas. Ademas no se mezcla facilmente con la gasolina y no afecta la compresión de los cilindros. El aceite de castor tiene sus desventajas, sin embargo, en que no debe ni puede usarse en los coches para viajes ordinarios. En primer lugar se enfria tanto que no fluye por el motor hasta que el mismo este callente, y es tan pesado que forma suciedades en las paredes de los cilindros que no servirá recientemente para prolongar la vida de su motor.

En lo que respecta a las bujías del encendido, la historia es la de siempre. Casas comerciales que han estado fabricando ciertas clases de estas bujías hasta se disponen a ofrecer premios a los conductores de automoviles de carrera con tal que usen mas productos, para poder anunciar despues a los vientos que el ganador de tal carrera usaba sus productos.

En relación con este tema se puede relatar un incidente ocurrido durante uno de los mas recientes carreras de automoviles de Detroit. Un prominente fabricante de bujías, además de sus bujías, contrató los servicios de varios ingenieros para adoptar en cada clase de coche sus bujías, ademas de un premio de $1,000 para los que ganasen los premios. Naturalmente los chicos no titubearon en aceptar la oferta y todos colocaran en sus coches las bujías que les ofrecía el fabricante. Pero el resultado fué que esta carrera se caracterizó por las muchas paradas de los coches, y fastidiados los carreristas por estos incidentes que les hacian perder la oportunidad de ganar las carreras optaron por cambiar sus bujías con las que produce la fabrica "Champion." Es de notar que los dos unicos coches que siguieron admirablemente la carrera y la terminaron bien fueron los dos que usaban desde el comienzo las bujías "Champion."

El Coche Pequeño Y Barato Es La Tendencia Que Siguen Los Fabricantes De Europa

La industria alemana, que en este aspecto del automovilismo está muy adelantada, presenta excelentes modelos en el XXVI Salón de Paris

Por JULIO HELLER

Substraerse a la crisis y sus efectos es un intento dificil de cumplir. Muchas veces no desearíamos mencionarla, pero al tratarse de la industria automotriz ello resulta poco menos que imposible. El automovilismo y su vastisima industria son el espejo vivo del trance economico en que se halla el mundo y expresan claramente los grados de fluctuación del maquinismo universal. Es por ello que el XXVI Salon de Paris es el azogue reflector de esa crisis, tanto más cuanto que ese salon es tambien el del Reich, cuya industria no dispone de fondos para una exposición internacional propia.

Sin darse cuenta de la verdad y del error a la vez que expresa, uno de los cronistas tecnicos más conocidos de Alemania dice lo siguiente:

"Si el salón parisiense no ofreciese sino una investigacion acerca de cual de los coches es el más economico y adecuado, los vastos halls del Gran Palais probablemente quedarian desiertos y solitarios, porque el gran publico nada entiende de ideas economicas y su traduccion a la forma en los medios de transporte motriz".

Eso es verdad porque el gran publico, falto de la preparacion tecnica necesaria, no entiende; y es verdad, asimismo, porque los ingenieros alemanes, bajo el acicate de la desocupacion y crisis consiguiente, se esfuerzan como nunca se han esforzado en hallar lo economico, a fin de ofrecer al publico un medio de transporte barato. El cronista, un ingeniero, ve pues el salon de Paris con vision netamente alemana y economica, de acuerdo con lo que el tiempo requiere.

Y es un error, porque las mejoras del vehiculo de lujo, tratese de ciertas innovaciones mecanicas o de detalles de carroceria y tapizado, y de linea, siempre son conquistas que terminan por beneficiar el coche fabricado en serie y de menos precio. El gran publico ve, y desea todo eso para el vehiculo que ha de adquirir dentro de un año o dos.

Nos interesa desde luego la verdad y ella, en 1932, es que la crisis imprime a la industria automotriz europea una tendencia manifiesta e ineludible hacia el coche pequeño. No nos referimos al coche triciclo ni al vehiculo ultrabarato, sino al de cuatro asientos, economico en cuanto a precio y gastos de funcionamiento. Sus motores son ya más pequeños sin disminuir el rendimiento. El volumen maximo es dos litros hasta 40 HP. O, si se quiere precisar, el momento pertenece a los automoviles de litro y medio clase que las fabricas de varios paises tratan de perfeccionar y lanzar al menor precio posible.

Dentro de lo que se produce entre 600 y 2000 cc. la industria alemana ha progresado enormemente en los ultimos dos años y es opinion general de que ha obtenido una apreciable delantera; el coche pequeño es su especialidad.

Es preciso hacer notar de paso que el XXVI Salon de Paris no ofrece ninguna innovacion tecnica sensacional; los franceses son conservadores y aun se atienen al chassis, a la suspension y al eje normales. El motor "flotante" adoptado por Citroen es una creación de Chrysler, ya conocida, y las hermosisimas carrocerias de Bugatti, por ejemplo, son producciones especiales y caras; de la fabricacion en serie en Francia, se está muy lejos; no asi en Alemania, donde la carroceria elegante ya se fabrica en gran numero.

Volviendo al coche pequeño, sintoma del momento por asi decir, es imposible negar la originalidad y el animo progresista de los diseños alemanes, sobre todo en materia de suspension y ejes flexibles, tan importantes en esa clase de vehiculos. Solo Peugeot ha equipado sus nuevos modelos de 1500 cc. con ruedas suspendidas aisladamente; falta en cambio el eje flexible como suplemento indispensable.

En el sentir de los tecnicos alemanes la industria de ningun pais puede ofrecer creaciones parecidas al Mercedes-Benz 170, Adler Primus y Adler Trumpf, y D.K.W. de dos ciclos. Ello sobre todo en lo relativo a precision tecnica, a la cual se suma una elegancia que llama la atención y no es obtenible en otras marcas extranjeras de igual precio.

Se distinguen asi los nuevos cabriolets de Adler y las limousines a cuatro puertas de la misma fabrica; los Wanderer de 1700 y 2000 cc., motor Porsche; los pequeños D.K.W., el cabriolet Mercedes-Benz, biasiento, tipo 170, transformable para dormir. Son construcciones progresistas de primer orden, adaptadas a los tiempos dificiles actuales.

Y claro está que en cuanto a coches de lujo, los de cuatro litros para arriba, Mercedes-Benz, Horch y Maybach han llamado la atención, especialmente el Maybach-Zeppelin, de 12 cilindros y carroceria aerodinamica, harto revolucio-

(CONTINUA EN LA PAG. 18)

MYSOL Tratamiento serio 30 años de éxito
Curación asegurada - Blenorragia reciente o antigua - Cistitis - Prostatitis - Gota persistente - Filamentos
Laboratorios PARAT, 66, rue d'Hauteville - PARIS
En Manila: "National Drug Store", 543 Rizal Avenue
Ess. Santalum album 0 g. 10, Balsamum copaifera 0 g. 07, Térébinthina chia 0 g. 04. Hexamethylene-Tétramina 0g.02, Phénolum salicylicum 0g.

En sus manos está cuidarla

Aceite su máquina de coser cuidadosamente con aceite 3-en-Uno y no tendrá que molestarse con reparaciones o preocuparse por una nueva máquina. El

Aceite 3-en-Uno

es una combinación única de aceite animal, aceite vegetal y aceite mineral que dán al 3-en-Uno cualidades lubricantes y protectoras que no posee ningún aceite ordinario. El Aceite 3-en-Uno prolonga la duración de las máquinas de coser, hace que funcionen con suavidad y conserva todas las partes de metal limpias y lustrosas.

3-en-Uno está de venta en todos los buenos almacenes.

THREE-IN-ONE OIL COMPANY
28 Nueva York, E. U. de A.

E.C.D. 2016

MARITIMA, COMERCIAL e INDUSTRIAL

NOTAS MARITIMAS

DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTURA

El transpacífico PRESIDENT HOOVER saldrá esta tarde para San Francisco vía Hongkong y otros puertos.

Procedente de Japón vía Iloilo, el SAN FRANCISCO MARU arribará este día.

El vapor SIAMESE PRINCE llegó ayer de Nueva York y otros puertos, y saldrá mañana para la misma ruta.

El próximo lunes arribará a este puerto el transpacífico PRESIDENT TAFT procedente de Seattle y puertos intermedios.

El vapor PEIPING arribará el día 31 procedente de Japón y China.

BARCOS DE CABOTAJE

Esta tarde será despachado el vapor VIZCAYA para Iloilo, con pasajeros y cargamento.

Con rumbo a Calbayog, Tacloban y Catbalogan, esta tarde será despachado el vapor LEYTE.

El vapor CORREGIDOR llegará esta tarde de Romblón, Capiz, New Washington y Looc.

El vapor LUZON saldrá esta tarde para Cebu y Cagayán de Misamis.

El vapor AGUSTINA será despachado esta tarde para Mangarin, Coron, Culión, Cuyo y Puerto Princesa.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS

DE ALTA MAR

ESTE DIA

Llegadas de—

Japon via Iloilo—SAN FRANCISCO MARU.
Java via Makassar y Balikpapan—TJIKARANG.

ENERO 29

New York via Panama y San Francisco—CITY OF WINDSOR.

ENERO 30

Europa via Singapore—FRANKEN.
Portland via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—GEN. PERSHING.
Seattle y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. TAFT.

ENERO 31

Japon via China—PEIPING.
Muroran—PERSEUS.
Europa via Singapore y Southern Philippine ports—THALATTA.
New York via Panama Canal—ADRASTUS.

FEBRERO 1

Australia—TANDA.

FEBRERO 2

Japon—TEIRESIAS
Shanghai via Iloilo—WICHITA.

FEBRERO 3

Europa via Singapore—BENVORLICH.
New York Norfolk, Boston, Baltimore, Philadelphia y Newport News via Panama Canal—POTTER.

FEBRERO 4

New York y Hampton Roads via Panama y Los Angeles—TAI PING.
Japon via Shanghai y Hongkong—NELLORE.

FEBRERO 5

Bais y Hinigaran—CHASTINE MAERSK
Europa via Port Said, Aden y Singapore—MALAYA.
New York via Panama—PHEMIUS.
Vancouver y Victoria via Honolulu, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPRESS OF JAPAN.
Europa via Suez, Colombo y Singapore—OUDERKERK.

FEBRERO 6

New York via Panama, Los Angeles, Japon, Shanghai y Hongkong—GERTRUDE MAERSK.
Iloilo y Nasugbu—WASHINGTON MARU.
Japon—KOFUKU MARU.
China—IRISBANK.
New York via Havana, Panama, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. POLK.

FEBRERO 7

Japon via China—LEVERKUSEN.
Japon via Keelung y Takao—CHICAGO MARU.
Cebu, Zamboanga y Davao—MEXICO MARU.
Australia—CHANGTE.

FEBRERO 8

New York via Madeira, Gibraltar, Algiers, Monaco, Napoles, Athens, Haifa, Port Said, Suiza, Bombay, Colombo, Padang, Batavia, Singapore y Bangkok—EMPRESS OF BRITAIN.
Portland, San Francisco y Los Angeles—BINTANG.

FEBRERO 9

Iloilo y Cebu—SHELTON.
South Philippine ports—TAI PING YANG.
Japon via Iloilo—ATAGO MARU.
Shanghai, Amoy y Hongkong—TJIBADAK.
Amoy—ANKING.
Europa via Port Said y Singapore—COBLENZ.
New York via Havana, Panama, Los Angeles, San Francesco, Honolulu, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. JACKSON.
New York via Panama, San Francisco, Japon y China—SILVERWALNUT.

FEBRERO 10

Calcutta via Singapore—SILVERHAZEL
Japon—ASUKA MARU.
Java via Makassar y Balikpapan—TJISALAK.
Japan via Hongkong—UNKAI MARU.

FEBRERO 11

China—FERNGLEN.
Liverpool via Suez y Singapore—TITAN

FEBRERO 12

San Pedro—SANTA MARIA.
Japon y China—BESSA.

ESTE DIA

Salidas para—

Los Angeles, San Francisco, Portland at Seattle—SILVERBEECH.
New York, Boston y Philadelphia—CHASTINE MAERK.
Newcastle—MACARIA.
Hongkong, Amoy Shanghai y Dairen—TJISONARI.
New York via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama, Honolulu, San Francisco Los Angeles, Panama y Havana—PRES. HOOVER.

ENERO 29

Hinigaran y Bais—CHASTINE MAERSK
Halifax, Boston y New York via Cebu, Davao, Java, Straits y Suez—SIAMESE PRINCE.

ENERO 30

China—CITY OF WINDSOR
Japon via China—FRANKEN.

ENERO 31

U. S. A. North Atlantic y Gulf ports via San Pedro y Panama Canal—SAN FRANCISCO MARU.
New Orleans y New York via San Pedro—RUTH KELLOGG.
China—H M S KENT.

FEBRERO 1

China y Japon—BURGENLAND.
Japon via Hongkong y Shanghai—THALATTA.
San Francisco y Portland via Kobe—GEN PERSHING.
Europa via Tabaco y Singapore—PEIPING.
Seattle y Victoria via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokkaichi y Yokohama—PRES. TAFT.
China y Japon—ADRASTUS.

FEBRERO 2

DE CABOTAJE

ESTE DIA

Llegadas de—

Corregidor, Mariveles, Tilic (Lubang), Batangas y Calapan—ZAMBALEÑO.
Luya, Manapla, Victorias Silay y Bacolod—MILAGROS.
Romblon, Capiz, New Washington y Looc via Odiongan—CORREGIDOR.
Mangarin, Coron, Culion, Cuyo y Puerto Princesa—FORTUNA.
Hinigaran, San Carlos and way ports—ETHEL EDWARDS.

ENERO 29

Cebu, Zamboanga y Iloilo—MAYON.
Calapan, Batangas, Calapan, Boac, Gasan y Pinamalayan—TAMARAW.
Mangarin Romblon, Capiz, New Washington y Ibahay—BOHOL.
Iloilo y Pulupandan—NEGROS.
Catawanan, General Luna y Macalelon—KIM KIAT.

ENERO 30

Pulupandan y Iloilo—VENUS.
Cebu—PANAY.
Tacloban, Surigao, Bugo y Cagayan de Misamis—ARGUS.
Caroray—VENTURA.
Iloilo, Pulupandan, Sto. Niño, Hinigaran y San Carlos—SAMAL.

ENERO 31

Gasan, Rio Guinobatan, Masbate, Bulan, Magallanes, Casiguran y Sorsogon (calls Boac enroute)—CAPITAN LUIS.
Looc, Capiz, New Washington y Ibahay—NTRA. SRA. DE LA PAZ.
Masbate, Catbalogan, Calbayog Gubat y Bulan—CETUS.
Escarceo, Port Balancan, Sta. Cruz, Liguan, Biliran, Balicasag y Tubbatana—BANAHAO.
Pandan, Currimao y Aparri—LEPUS.
Legaspi, Tabaco y Virac—DOS HERMANOS.
Donsol, Sorsogon, Pilar y Laoang—ESTEBAN RIU.
Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—CEBU.

FEBRERO 1

Batangas, Naujan, Pola Pinamalayan, Sumague y Bongabong—MUNDACA.
Badajos, Azagra, Capiz y New Washington—NTRA. SRA. DEL ROSARIO.
Cebu, Dumaguete Zamboanga, Cotabato y Jolo—KINAU.
Gasan, Boac, Mogpog, Pitogo y Sta. Cruz—KIM LING.

FEBRERO 2

Calapan, Naujan, Pola, Pinamalayan, Ragay y Catabangan—CRISTINA.
Aroroy, Bulan, Donsol, Magallanes, Sorsogon y Casiguran—SAN JACINTO.

FEBRERO 3

Cebu y Cagayadan de Misamis—LUZON.
Romblon, Capiz y New Washington—CAPIZ.
Mangarin, Coron, Culion, Cuyo y Puerto Princesa—AGUSTINA.
Calbayog, Tacloban y Catbalogan—LEYTE.
Iloilo—VIZCAYA.
Culion y Bacuit—GRAVINA.
Cebu, Zamboanga Davao, Talomo y Daliao—MACTAN.
Bulan Naga y Daet—PERLA.

FEBRERO 4

Quilbay—KOLAMBUGAN.
Legaspi, Tabaco Lagonoy y Nato—MAGALLANES.
Culion, Puerto Princesa, Balabac, Punta Baja y Alfonso XIII—PALAWAN.

FEBRERO 5

Legaspi, Tabaco, Virac, Lagonoy y Nato—SORSOGON.
Pandan, Currimao y Aparri—MAUBAN.

FEBRERO 6

Gasan, Masbate, Bulan, Donsol, Magallanes, Casiguran y Sorsogon (calls Pitogo, Macalelon y Boac enroute)—DOÑA RAMONA.
Catabangan, Ragay, Guinayangan y Pantao—CATHERINE T.

FEBRERO 8

Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—ISLAS FILIPINAS.
Cebu, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y Jolo—RIZAL.

FEBRERO 9

Iloilo, Pulupandan, Sto. Niño, Hinigaran, Cebu, Tacloban y Surigao—ALBAY.

Cebu, Zamboanga, Davao, Daliao y Talomo—BOHOL.

Japon via Hongkong y Shanghai—TANDA.

FEBRERO 3

Genoa, Liverpool Havre y London via Singapore—TEIRESIAS.

FEBRERO 4

Pugat Sound via Hongkong, Shanghai, Moji, Kobe, Osaka y Yokohama—BENVORLICH.
Rabaul, Brisbane, Sydney y Melbourne via Port Holland—NELLORE.

FEBRERO 5

New York, Boston, Philadelphia y Baltimore via Hongkong, Shanghai y Panama—WICHITA.
Shanghai—POTTER.

FEBRERO 6

New York, Boston y Philadelphia—CHASTINE MAERSK.
U. S. A. North Atlantic y Gulf ports via San Pedro y Panama Canal—WASHINGTON MARU.
Hongkong, Shanghai, Yokohama, Osaka, Kobe y Dairen—MALAYA.
China y Japon—PHEMIUS.
Boston y New York via Singaproe, Penang, Colombo Bombay Suez, Port Said, Alejandria Napoles, Genova y Marsella—PRES. FOLK.
Shanghai—TAI PING.
Vancouver y Victoria via Hongkong, Shanghai, Kobe Yokohama y Honolulu—EMP. OF JAPAN
Japon via Hongkong y Shanghai—OUDERKERK.

FEBRERO 7

Japon via Takao y Keelung—MEXICO MARU.
Hongkong—CHANGTE.

FEBRERO 8

Iloilo y Cebu—GERTRUDE MAERSK.
Europa via Singapore, Colombo y Port Said—LEVERKUSEN.
Cebu, Zamboanga y Davao—CHICAGO MARU.
Calcutta via Cebu, Java y Singapore—BINTANG.

FEBRERO 9

New York via Hongkong, Shanghai, Chinwangtao, Beppu, Kobe, Yokohama, Honolulu, Hilo, San Francisco, Los Angeles, Balboa, Cristobal y Havana—EMPRESS OF BRITAIN.
China y Japon—COBLENZ.

FEBRERO 10

Hongkong Amoy Shanghai y Dairen—TJISALAK.
New York via Keelung, Japan, San Francisco y Panama—ATAGO MARU.
Amoy—ANKING.
Java via Makassar y Bali—TJIBADAK.

FEBRERO 11

New York via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama, Honolulu, San Francisco, Los Angeles, Panama y Havana—PRES. JACKSON.

FEBRERO 12

Los Angeles, San Francisco y Portland—SILVERHAZEL.
Los Angeles via Legaspi—SHELTON.
New York via Iloilo, Keelung, Japon, San Francisco y Panama—ASUKA MARU
Moji, Kobe y Yokohama—TITAN.
Japon via Iloilo, Cebu y Davao—UNKAI MARU.
Europa via Cebu, Singapore y Suez—BESSA.
New York via Cebu, Davao, Java, Singapore y Suez—SILVERWALNUT.

ESTE DIA

Salidas para—

Aroroy, Bulan, Donsol, Magallanes, Sorsogon y Casiguran—SAN JACINTO.
Iloilo—VIZCAYA.
Calbayog, Tacloban y Catbalogan—LEYTE.
Cebu y Cagayan de Misamis—LUZON.
Badajos, Azagra, Capiz y New Washington—NTRA. SRA. DEL ROSARIO.
Mangarin, Coron Culian, Cuyo y Puerto Princesa—AGUSTINA.
Legaspi, Tabaco, Virac, Lagonoy y Nato—SORSOGON.
Iloilo, Pulupandan, Sto. Niño, Hinigaran, Bais Cebu Tacloban y Surigao—ALBAY
Gasan, Boac, Mogpog, Pitogo y Sta. Cruz—KIM LING.
Mangarin, Coron, Culion, Cuyo, Araceli, Puerto Princesa, Bacongan, Panaca, Brook's Point y Cagayan de Sulu—DON JUAN O
San Carlos, Aroroy, Masbate y Catabangan—ETHEL CONKLIN.
Legaspi, Tabaco, Lagonoy y Nato—MAGALLANES.

ENERO 30

Corregidor, Mariveles Olongapo y Subic—ZAMBALEÑO.
Pandan, Currimao y Aparri—REGULUS.
Aroroy, Masbate, Bulan, Pilar, Donsol y Catabangan—ETHEL EDWARDS.
Luya, Manapla, Victorias, Silay y Bacolod—MILAGROS.
Masbate Bulan, Donsol, Magallanes, Sorsogon, Casiguran y Laoang—DOÑA RAMONA.
Romblon Capiz y New Washington—CAPIZ.
Mangarin, Coron, Culion, Cuyo y Puerto Princesa—FORTUNA.
Cebu Zamboanga Davao, Daliao y Talomo—BOHOL.
Catanawan, General Luna y Macalelon—KIM KIAT.

ENERO 31

Tacloban, Surigao, Bugo y Cagayan de Misamis—ARGUS.
Mangarin, Romblon, Capiz, New Washington y Ibahay—BOHOL.
Romblon, Capiz, New Washington y Looc via diongan—CORREGIDOR.
Calapan, Batangas, Calapan, Boac, Gasan y Pinamalayan—TAMARAW.

FEBRERO 1

Pulupandan y Iloilo—VENUS.
Iloilo, Zamboanga y Cebu—MAYON.
Masbate, Catbalogan, Calbayog, Gubat y Bulan—CETUS.
Cebu, Davao y way ports—ATLANTIC GULF.

FEBRERO 2

Gasan, Rio Guinobatan, Masbate, Bulan, Magallanes, Casiguran y Sorsogon (calls Boac on return)—CAPITAN LUIS
Calapan, Naujan, Pola, Pinamalayan, Boac, Laguimanoc y Sta. Cruz—MUNDACA.
Legaspi, Tabaco y Virac—DOS HERMANOS.
Lamit Bay y Liguan—FLORENCE D.
Donsol, Sorsogon Pilar y Laoang—ESTEBAN RIU
Cebu, Dumaguete Zamboanga, Cotabato y Jolo—KINAU.
Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—CEBU.

FEBRERO 3

Lopoc, Capiz, New Washington y Ibahay—NTRA. SRA. DE LA PAZ.
Iloilo y Pulupandan—NEGROS.
Cebu—PANAY.

FEBRERO 5

Bulan, Naga y Daet—PERLA.
Pandan, Currimao, Aparri, Calayan Basco y Itbayat—LEPUS.

FEBRERO 6

Cebu, Zamboanga Davao Talomo y Daliao—MACTAN.
Culion Puerto Princesa, Balabac, Punta Baja y Alfonso XIII—PALAWAN.

FEBRERO 7

Catabangan, Ragay Guinayangan y Pantao—CATHERINE T

FEBRERO 9

Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—ISLAS FILIPINAS.
Cebu, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y Jolo—RIZAL.

YNCHAUSTI STEAMSHIP COMPANY

Vapor "VIZCAYA" — — Saldrá para Iloilo todos los Sábados, a las 6 p. m.

Vapor "SORSOGON" - — Saldrá para Legazpi, Tabaco, Virac, Lagonoy y Nato el Enero 28, a las 4 p. m.

Vapor "VENUS" — — — Saldrá para Pulupandan é Iloilo los Miércoles, a las 6 p. m.

PARA CARGA Y PASAJE

801 Muelle de la Industria
Teléfono No. 2-27-92
P. O. Box 121

YNCHAUSTI Y COMPAÑIA

COTIZACIONES EXTRANJERAS

(De la "Associated Press")

Nueva York, 27 de enero—El mercado de azucar para entregas futuras se ha cerrado hoy firme con 1 a 2 puntos mas alto. Las ventas llegaron hoy a 9,450 toneladas. Azucar de marzo, .71; (oferta) de mayo, .73; de julio, .77; de septiembre, .81; (oferta) de diciembre .85; (oferta) de enero, .86.

Nueva York, 27 de enero—El mercado de algodon para entregas futuras se ha cerrado hoy firme y sin cambio a 5 puntos mas alto. Algodon de marzo, 6.13; de mayo, 6.26; de julio, 6.38; de octubre, 6.59; de diciembre, 6.75.

Chicago, 27 de enero—Los precios de cierre de hoy son: trigo de mayo 48 alto, 47 bajo, cerrado en 47⅝; maiz de mayo, .26¾; cebada de mayo, 17⅛; manteca de enero, 3.82; cerdo de enero, 3.60.

Nueva York, 27 de enero.—Azucar centrifugado 2.68; c. i. f. (cubano).
Nueva York, 27 de enero.—Algodon local 6.25.

Londres, 27 de enero—Plata en barras, 17.
San Francisco, 27 de enero—Aceite de coco, 2⅞.

PASAJEROS

Por el AGUSTINA, de Mangarin, Coron, Culion, Cuyo y Puerto Princesa: Sister Lucy, Mrs. B. Rogue, B. L. Rogue, E. Masin, G. Garcia, Mercedes Dagunboy, Luis Barradas, Emilio Ibañes, Marcelino Gallo, Melanio Matela, Tomas Belango, Federico Gabriel, Raymundo Chancha, Eslino Gacot, Pascual Smorroga, Martin Badenas, S. Oyeharo, S. Aronas, Hermana Margarita y Alvaro Bandoval.

Por el TJINEGARA, para Sourabaya y Boeleleng: Erwin F. Koch, E. C. Fowler y M. N. Whipple.

Por el RIZAL, para Jolo y puertos intermedios: Robert S. Gadol, Generoso Abrigada, Pvt. Akaran y Tambis, Dr. S. R. Guerrero.

VALORES Y ACCIONES

SABADO, 28 DE ENERO, 1933

DE FRANCISCO REYES

Plaza Moraga, No. 20. Teléfonos 22013 y 23449.

Sabado, 28 de Enero de 1933

ACCIONES	Vendedores	Compradores
BANCOS:		
Banco de las Islas Filipinas	P 88	P—
Hongkong & Shanghai Banking Corporation	—	1680
China Banking Corporation	—	42
Chartered Bank of India Aust. & China	£ 12	£ 10
Peoples Bank and Trust Company	—	—
SEGUROS:		
Filipinas, Compañia de Seguros	—	3600
Insular Life Assurance Company, Ltd.	—	850 N
Philippine Guaranty Company, Inc.	—	350 N
Union Insurance Society of Canton	—	130150 V
INDUSTRIA:		
Central Azucarera de Tarlac	—	84 N
North Negros Sugar Co.	80.00	—
Pilar Sugar Central	125 Nom.	—
Central Azucarera La Carlota	—	120 N
Central Azucarera Sara-Ajuy	109	—
Victorias Milling Co., Inc. (Ord.)	70 Nom.	—
Victorias Milling Co., Inc. (Pref.)	70 Nom.	—
Hawiian Philippine	20	15
Kabankalan Sugar Co., Inc.	—	135
Central Azucarera de Bais	500 Nom.	—
Central Luzon Milling Co., Inc.	75	—
Talisay-Silay Milling Co., Inc.	—	12 N
Cebu Sugar Company	—	12 N
Luzon Sugar Company	—	12 N
Nueva Ecija Sugar Mills, Inc.	7.50	—
Pampanga Sugar Dev.	42	41
Central Azucarera Mount Arayat, Inc.	—	60 N
Bacolod Murcia Milling Company	50	—
Malabon Sugar Refining Company	10	—
Calamba Sugar Estate (7% Pref.)	—	6.50
COMMERCIAL & INDUSTRIAL:		
San Miguel Brewery	—	125
Varadero de Manila	60	—
Compañia Maritima	40	—
Botica Boie (Ord.)	98 Nom.	—
Botica Boie (Pref.)	98 Nom.	—
H. E. Heacock & Co. (Ord.) (Pagado)	—	—
H. E. Heacock & Co. (Pref.) (Pagado)	100	—
Iloilo Warehouse Corporation	8.00	—
Philippine Education Company ((Ord.) (Pagado)	85	—
Philippine Education Company (Pref.) (Pagado)	60	50
Philippine International Corporation	90	—
El Hogar Filipino 7%	—	200
Insular Drug Store	10.00	—
La Urbana Liberados "C" 6%	200	—
El Ahorro Insular	200	—
Metropolitan Theatre Company	100	—
Peoples Mortgage and Investment Co. "A" Common	—	—
Peoples Mortgage and Investment Co. "E" Common	—	—
Peoples Mortgages and Investment Co. 7½% Pref.	—	—
MINAS:		
Benguet Consolidated Mining	8.00 Nom.	—
Baiatoc Mining Company	14	13.50
Itogon Mining Company	2.50	2.25
Benguet Exploration Company	0.08	—
Baguio Gold Mining Company	0.09 Nom.	—
Gold Creck	1.75	—
OBLIGACIONES:		
Central Azucarera de Bais	950 Nom.	—
Central Azucarera de La Carlota	—	1.000
Central Azucarrera de Tarlac	800	—
Pilar Sugar Central	1.000 Nom.	—
Central Azucarera Sara-Ajos	1.000	—
M. E. Company, Ltd.	—	1.000
North Negros Sugar Company	1.000	—

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Sabado, 28 de Enero de 1933

BANCOS		
Bank of the P. I.	88 Nom.	—
Chartered Bank	£12½	£13
China Bank	—	56
Hongkong Bank Hk.	$1690 Nom.	—
Do. (London)	—	£117¼
Peoples Bank	50	—
SEGUROS		
Filipinas	3600	—
Insular Life	350	—
Phil. Guaranty	350	—
Union of Canton	—	548 N
AZUCAR		
Bacolod-Murcia	—	9.00 N
Bais	—	500 N
Bogo-Medellin	—	10 N
Calamba	—	$8.00
Cebu Sugar	—	15
Cent. Azucarera Tarlac	—	60 N
Central Luzon	70	—
Hawaiian-Philippines	—	15
Isabela Sugar	—	—
Kabankalan	—	135 N
La Carlota	—	120 N
Lopez Sugar	—	—
Luzon Sugar	—	10
Malabon	—	20 N
Mount Arayat	—	50
North Negros	—	80 N
Pamp. Sugar Dev. Co.	—	41 N
Pilar Sugar	—	115 N
San Carlos Milling	$15	$16½
Talisay-Silay	—	12½ N
Victoria (Ord.)	—	70
Do. (Pref.)	—	70
MINAS		
Balatocs	14.00 Nom.	—
Benguets	8.00 Nom.	—
Itogon	—	2.40
Baguio Gold Mining	—	.09
Benguet Exploration	—	07½ N
Gold Creek Mg.	—	1.50 N
Antamok Goldfields Mg.	.16	—

COMMERCIAL & INDUSTRIAL				
El Hogar 7%	—	—	200	—
Insular Drug Co.	—	—	—	9 N
La Urbana	—	—	200	—
Manila Finance (Common)	—	—	—	—
Id. (Pref.)	—	—	—	—
Metro Theater	—	—	60	—
Pamploma Plantation	—	—	60	—
Peoples Mort. "A"	—	—	—	5.75 N
Do. Do. "B"	—	—	—	5.75 N
Do. 7½% (Pref.)	—	—	20 N	—
Philippine Education (Ord.)	—	—	—	—
Do. Do. (Pref.)	—	—	70	—
Phil. Int. Corp.	—	—	70	—
Pola Coconut	—	—	400	—
San Miguel Brewery	—	—	130 Nom.	
Visayan Electric.	—	—	—	—
BONOS				
Asturias Sugar Central ... 8%	—	—	1000 Nom.	
Azucarera de Bais 8%	—	—	—	950 V
La Carlota	—	—	—	1000 N
M. electric 5%	—	—	—	$950 N
N. Negros 8%	—	—	1000	—
P. Plantation 10%	—	—	—	1000 N
Tarlac Sugar 8%	—	780 V	—	—
Univ. Building	—	—	—	100 N

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Sabado, 28 de Enero de 1933

Bar., Bil. y Madrid	A la vista	83.50
España Provincias	A la vista	84.00
España Pueblos	A la vista	84.50
Londres	A la vista	34¾
Londres	G.T.	34⅝
N. Y. y S. Francisco	A la vista	201.50
N. Y. y S. Francisco	G.T.	202.25
Amoy	G.T.	41.25
Amsterdam	G.T.	121.75
Antswerp	G.T.	350.50
Bangkok	G.T.	68.25
Batavia	G.T.	122.00
Bombay	G.T.	189.25
Hamburg	G.T.	205.00
Hongkong	G.T.	45.25
Kobe	G.T.	43⅝
Milan	G.T.	955.00
Paris	G.T.	1255.00
Saigon	G.T.	81.00
Dolars de Shanghai	G.T.	41⅞
Tael de Shanghai	G.T.	172.00
Singapore	T.T.	81.50
Sydney	G.T.	42⅜
Tientsin	G.T.	42⅜
Wellington	G.T.	37.00
Zurich	G.T.	253.00
TIPOS DE COMPRA		
Barcelona	A la vista	81.25
Kobe	60 d/s L.C.	41.50
Londres	A la vista	35⅜
Londres	90 d/s L.C.	35¾
N. Y. y S. Francisco	A la vista	200.50
N. Y. y S. Francisco	60 d/s L.C.	199.25
TIPO DE COMPRA:		
Nueva York	G.T.	337.90
Londres	G.T.	338.15
PLATA DE BARRAS:		
Nueva York	1 Oz.	0.25¾
Londres	1 Oz.	17.00

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Sabado, 28 de Enero de 1933

PLATA EN BARRA:		
Londres	17	17-1/16
Nueva York	25½	
LONDRES—Teleg.	2/10½	P6.9565
a la vista	2/10⅝	6.9314
N. Y.—Teleg.	1% pr.	
a la vista	¾% pr.	
FRANCIA—Teleg.	12.65	
a la vista	do.	
ESPAÑA—Teleg.	83¾	
a la vista	83½	
Provincias	83½	
HONGKONG		45¼
SINGAPORE		81⅛
SHANGHAI		Fiesta
INDIA		189
JAVA		122¼
DOLLARS ESPAÑA		12.20
LIBRAS NUEVA YORK		338
LIBRAS ESPAÑA		413
FRANCOS LONDRES		86.94
PESETAS NUEVA YORK		8.20½
JAPON		43½
AMOY		Fiesta

George Raft fue un tiempo boxeador bailarin y jugador de 'baseball'

Pocos son los que saben que George Raft, el nuevo sensacional astro de la Paramount, aprendió a bailar cuando era un novel y joven pugilista—porque alguien le dijo que el baile impartiria mayor ligereza al movimiento de sus pies.

El baile en las tablas, le ganó fama en los cabarets de moda, y finalmente, hizo posible su entrada en el cinema. El gran éxito que obtuvo Raft en el desempeño de papeles secundarios en "Bailando a ciegas" y en "Scarface" (la supuesta vida de lo que fué y pudo haber sido el archi-contrabandista de licores y *Gangster* Al Capone) le valió su presente rol de heroe en "Noche tras Noche", en la que tambien toman parte principal Constance Cummings, Mae West y Alison Skipworth.

Raft, nacido y criado en uno de los barrios neoyorquinos de peor reputación, por lo pendencieros y maleantes que en un tiempo fueron la mayoria de los que alli vivian, perteneció a la división de peso pluma cuando todavia no tenia cumplidos diecisiete años. Tambien fué basebolero. Cuando su aficion al baile se transformó en un medio de ganarse la vida, llegó a ser uno de los bailarines favoritos de los cabarets neoyorquinos de mas tono. Pasando el tiempo fue a Londres, siendo aplaudido y felicitado personalmente por el Principe de Gales.

Un poco de la vida que llevó poco antes de ingresar en el cinema y varios caracteres con que tropezó durante sus correrias han sido añadidos a la trama de "Noche tras Noche", cuyo argumento está basado en una obra de Louis Bromfield, el autor de "Veinticuatro Horas", y la cual es un pedazo palpitante del corazon de las noches de Nueva York. Su rol es el del propietario de un pequeño pero muy popular cabaret, ex bailarin, ex pugilista y... ¡ex basebolero!

Raft es el gallo en el triangulo que presenta la romantica y vivida trama. Sus dos mariposas son la personificación de los tipos mas opuestos, una de ellas es la dulce Constance Cummings; la genial Mae West es la otra.

PRECIOS de la CARNE

Enero 28

Segun la oficina de comercio e industria los precios de la carne este dia fueron los siguientes:

Cerdo, primera P0.60—P0.70; segunda P0.40—0.50; carne nativa, primera P.70—P.80; segunda P.60—P.65; tercera P.50—P.55.

Carne importada primera P0.70—P0.80; segunda P0.60—P0.65; tercera P0.50—P0.55.

COTIZACIONES DEL ARROZ

Enero 28

Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios siguientes:

NUEVA COSECHA	Primera	Segunda
Elongelong	P4.30—P4.40	P4.20—P4.30
Inapostol	3.90— 4.00	3.80— 3.90
Macan	3.70— 3.80	3.60— 3.70
Rojo	3.70— 3.80	3.50— 3.60

PRECIOS DEL AZUCAR

Enero 28

El centrifugado de exportacion Manila P6.10 por kilo y de exportación, Iloilo P6.10.

De Mañeru & Co., Inc.

Sabado, 28 de Enero de 1933

	Precio por 100 K.
Corriente	P4.00—
Buen Corriente	4.90—
Semi-resecado	5.20—
Resecado	5.60—
ABACA: Precio por pico	
A	P15.00—
B	13.00—
C	11.00—
D	9.25—
E	8.25—
F	7.25—
G	4.75—
H	3.75—
I	6.25—
J-1	5.25—
S-1	
S-2	6.25—
S-3	5.25—
J-2	4.50—
K	3.50—
L-1	3.25—
L-2	2.50—
M-1	3.00—
M-2	2.75—
DL	2.50—
DM	2.25—
Precio por fardo	
Oville 1	8.00—
" 2	7.00—
" 3	4.50—
Damage 1	9.00—
" 2	7.50—
" 3	5.50—
" 4	4.25—
Tow 1	5.50—
" 2	4.50—
" 3	3.25—
Canton No. 1	6.50—
" " 2	5.00—
" " 3	5.00—
" " 4	4.00—
Manila Maguey No. 1	P....—
" " 2	2.50—
" " 3	2.00—
" " 4	1.75—
Surtido	2.00—

OBSERVACIONES

Mercado de Copra—Flojo
Id. de Abaca id.
Id. de O. T. Y. Quieto
Id. de Canton id.
Id. de Maguey Nominal

BANCO NACIONAL FILIPINO

Enero 28, 1933

Nueva York	G.T.	1% pr.
Nueva York	A la vista	¾% pr.
Londres	G.T.	2/10⅜
Londres	A la vista	2/10½
Amsterdam	G.T.	120
Berna	G.T.	253½
Milan	G.T.	945
Paris	G.T.	1250
Madrid	G.T.	84
Singapore	G.T.	82
Japon		44
Shanghai	G.T.	Fiesta
Hongkong	G.T.	Fiesta
India	G.T.	187¼
Java	G.T.	121½
Para retirar letras de cambio sobre E. U.:		
A la vista		1⅛% pr.
G.T.		1¾% pr.
Plata, Londres, Al Contado		17
Plata, Londres, Remision		17-11/16
Plata, Nueva York		25½
Banco de Inglaterra descuento.		2%
Tipo de cambio:		
Nueva York, Londres		3.38
Londres, Nueva York		3.38¼

Un Huesped De Paris Llega Al Hogar De S. Erwin y June Collyer

Hollywood dio ha pocos dias la bienvenida a una nueva estrella cuando Stuart Erwin (hijo) hizo su aparición en la clinica del Buen Samaritano. El pequeñín pesaca 3.897 kgs. al nacer.

La señora de Erwin, conocida entre los aficionados al cinema con el nombre de June Collyer, se halla en perfecta estado de salud.

Los padres de la joven madre, que residen en Nueva York, fueron a la capital del cinema a tomar parte en los festejos con que el gracioso Napoleon y su bella mujercita celebraron el gran acontecimiento.

Mae West Contratada Para Un Periodo Largo

Mae West, cuyo debut en la pantalla en "Noche Tras Noche" causó sensación en la reciente exhibición que de esta cinta se hizo para la prensa, acaba de ser contratada por un largo periodo de tiempo por los estudios Paramount.

Famosa ya como actriz, dramaturga y autora, segun la opinión de los dirigentes del departamento de producción de la Paramount, Mae West está destinada a llegar igualmente al pináculo de la gloria cinematografica. Durante los periodos de descanso que le permita su trabajo cinematografico, Miss West seguirá dedicándose a la literatura y muy posiblemente escriba tambien argumentos para peliculas. Todavia no se ha decidido cual será su proxima producción.

Un Mosquito Causa Pánico En Un Estudio

Un mero mosquito puso recientemente fuera de combate a Helen Hayes. Entró por una ventana abierta en la casa de la actriz y le picó cerca de un ojo, ocasionándole una roncha que la imposibilitó de trabajar en los close-ups que tenian que filmarse aquel dia.

La paramount cambió el programa de rodaje de "Adiós a las Armas" y al dia siguiente continuó la filmación de la cinta.

PRECIOS DEL PETROLEO

Sabado, 28 de enero, 1933

De la Socony-Vacuum, Corp.
Gallo—P4.40 dos latas
4.65 caja
Cometa—P4.55 dos latas
4.80 caja
White Rose—P5.00 caja
De la Texas Co., Ins
Carabao—P4.40 dos latas

PRECIO DE LA GASOLINA

De la Socony-Vecuum, Corp.
Socony—P6.55 dos latas
6.80 caja
0.16 litro
De la Texas Co., Ins.
Texaco—P6.55 dos latas
0.16 litro

PRECIO DEL PETROLEO CRUDO

Petroleo Crudo Socony—P42.00 tonelada metrica.

El Coche Pequeño...

(CONTINUACION DE LA PAG. 17)

naria. Esos novisimos perfiles son, desde luego, un comienzo; su aspecto es raro, pero representan la aerodinamia bien entendida más que ningun otro coche.

Sin embargo, el XXVI Salon aun no ha resuelto problemas tales como el del acionamiento frontal y el de la dirección standard frontal y el de la direccion standard o aislada en las ruedas. Es decir, aun no hay solución definitiva. Falta lo sensacionalmente nuevo. Y es por ello que es necesario poner el acento en los cohes pequeños: son el substrato de ese salon, su tendencia manifiesta.

Citroen, Mathis, Peugeot y Renault, entre los franceses; Fiat y Lancia (de 1200 cc.), entre los italianos, y Amilcar con un 850 cc. representan, juntamente con los alemanes, la evolución del coche liviano hacia las exigencias especiales de Europa, apartándose cada vez más de los preceptos y requerimientos nórteamericanos.

Asi como el año pasado Mercedes-Benz con su modelo 170, de ejes flexibles y suspensión de resorte espiral, concentró la atención de los entendidos sobre el progreso de la industria alemana, asi también el Adler-Trumpf se coloca en vanguardia esta temporada. Con Lancia es, por asi decir, la mejor performance constructiva. Ambos vehículos tienen carroceria formando unidad con el chassis; sin embargo, el proyectista del Trumpf halló la solución más acertada. En ambos tipos las ruedas no están suspendidas en el eje y el Adler supera el vehiculo italiano, pues posee propulsión delantera.

Es notable una innovacion del D. K. W. en lo relativo a la suspension posterior. El eje continua siendo rigido y el resorte transversal está colocado de tal manera que el cuerpo del coche, detras de los asientos posteriores, queda suspendido a la altura de la espalda, es decir descansa sobre los resortes como una cuna.

Entre esos coches hasta dos litros, incluso el Mercedes 170 y el Wanderer, ninguno tiene competidor extranjero a igual precio, cuando se trata de estabilidad en la carretera, condiciones de marcha y confort. Con el Adler-Trumpf se va de Francfort a Paris en ocho horas, a una velocidad media de 60 kilómetros por hora, sin sentir los efectos del viaje. Y esto es lo interesante: la comodidad y la economia.

Resumiendo: el problema a cuya solución contribuye el XXVI Salón es lograr con recursos modestos un vehiculo de cuatro asientos comodo y mejorado, medio de transporte para el gran público y rapido aun sobre trayectos mayores.

Expresado asi en pocas palabras, el asunto no revela las dificultades técnicas inherentes. La baratura y la velocidad (cómoda) sobre distancias largas no han sido condiciones compatibles hasta ahora; no existian los coches pequeños, de rendimiento y cualidades para resistir un viaje de muchas horas a 90 o 100 kilometros por hora, sin agotarse el motorista y el material.

La solución está, precisamente, en el vehículo de máquina a cuatro cilindros, 1500 cc., de menos que una tonelada de peso, para lograrla, el motor, ya por alta compresión ya mediante 4,000 revoluciones por minuto, debe rendir de 32 a 35 HP. Por razones de peso y precio es imposible pensar en más de cuatro cilindros, y ellos, a tal esfuerzo, vibrán mucho, comunicando su vibración al chassis y a la carroceria, para mal del viajero y del material.

Chrysler resolvió en parte el problema con su "floating power", el "motor flotante", embutido en goma, dnode tiene juego para sus sacudidas y vibraciones, sin afectar el bastidor. Son cuatro cilindros que valen por ocho, en cuanto a marcha tranquila, y admiten alta compresión y 4000 giros. Lo hecho por Chrysler lo obtienen otras fábricas europeas, con más o menos éxito.

Pero en tales motores es menor la elasticidad y se requieren engranajes de cuatro velocidades. Y puesto que las carreteras no son mesas de billar, es imprescindible asimismo una elevada rigidez del bastidor. En un coche pesado es facil lograria, pero en el pequeño, 50 kilogramos más de material son un factor de decisiva importancia.

Adler y Lancia, en lugar de los travesaños y perfiles U abiertos, se valen de perfiles caja, cerrados y soldados, cuya resistencia es mucho mayor. La carroceria de planchas de acero prensadas se puede unir a los largueros, obteniendose unidad homogenea.

El rendimiento, la velocidad y la comodidad mediante los nuevos recursos de suspensión en el coche pequeño y barato para viajes largos han quedado evidenciados en el XXVI Salón de Paris, en los tipos de 1500 cc., entre los cuales alcanzan notable relieve los Mercedes, Adler y Wanderer.

EXISTENCIA de GANADO

Enero 27

Dia anterior
Arribos
Sacrificados
Muertos . . . . Ninguno
Reexpedidos
Restan

DE NEW YORK STOCK EXCHANGE

(De la "Associated Press")

Nueva York, Enero 27.—El mercado de valores se ha cerrado hoy con las siguientes cotizaciones:

Bar Silver
Demand Sterling
Centrifugal Sugar
Spot Cotton
Call Money
Spot Rubber
Cottonseed Oil Spot

ACCIONES

American Can Common
American Smelter
American Sugar
American Tel. y Tel.
American Tobacco Common
Anaconda
Associated Gas and Electric
Atchison
Baltimore and Ohio
Bethlehem Steel
California Packing
Canadian Pacific
Coca-Cola
General Electric
General Foods
General Motors
Goodyear Tire and Rubber
Great Northern
International Harvester
International Paper Common
International Tel. y Tel.
Liggett and Myers Common
Lorillard
New York Central
Pennsylvania Railroad
Radio Corporation of America
Sears Roebuck and Company
Socony-Vacuum
Southern California Edison
Southern Pacific
Southern Railway Common
Spencer Kellogg
Standard Oil of California
Standard Oil of New Jersey
Studebaker
The Texas Corporation
Union Pacific
United States Rubber
United States Steel Common
Westinghouse Electric
Woolworth

Mañana Procesión...

(CONTINUACION DE LA PAG. 8)

tes y el día 13 de cada mes, se celebra Misa rezada a las 9:00 a. m.

El primer viernes, a las 7:30, habrá misa rezada con acompañamiento de órgano y con motetes y a continuación, se practica el Ejercicio al Sdo. Corazón de Jesús. Los demás viernes, a la misma hora se celebra misa rezada.

EN LA IGLESIA DE LA V. O. T.

Todos los días a las 6:00 a. m. Misa rezada. El segundo domingo a las 6:00 a. m. Misa rezada, Plática, Comunión General y Bendición con el Santísimo, terminados estos Cultos, pueden tomar el hábito de la V O T y hacer su profesión religiosa las personas que lo deseen y reunan las condiciones requeridas.

EN SINGALONG

Todos los días hay misa a las 6:10 a. m.

Todos los domingos y fiestas de guardar a las 5:30, 6:30 y 8:00 a.m.

Todos los martes a las 6:10 y 7:00 a.m.

El trece de cada mes habrá misa a las 8:00 costeada por una devota del Santo.

MISA DE 9 EN DIAS LABORABLES

Todos los martes a las 9:00 a. m. —misa en San Francisco.

Todos los viernes a las 9:00 a. m. —misa en Recoletos.

El día 16 de cada mes a las 9 a. m. misa en Recoletos por la Virgen del Carmen.

Todos los días 7 de cada mes a las 9:00 a. m.—Misa en Recoletos por San Cayetano.

Los 17, 18 y 19 de cada mes a las 9:00 a. m. misa en Recoletos por San José.

EN EL ESPIRITU SANTO

Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas del canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con más solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia

Además de esto se canta también la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José.

EN SAN VICENTE DE PAUL

Los días ordinarios, Misa desde las 5:30 hasta las 7 inclusive. Cultos especiales a las 6:30, los sábados en honor de la Milagrosa, los primeros viernes en honor del Sagrado Corazón, los terceros viernes en honor de la Santa Agonía de Nuestro Señor

Los domngos: Misa de 5:00, 5:45, 6:30, 7:15, 8:00, 9:15 y 10:00 (La de 8 cantada por el Seminario de San Carlos) Explicación del Evangelio en todas las Misas. Catequesis o explicación del catecismo de 2 a 3:30 de la tarde. A las 3:30 Vísperas solemnes cantadas por el Seminario de San Carlos y bendición con el Santísimo

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE

En el colegio serafico de S. Francisco del Monte. Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30 y domingos En los días festivos 5:30, 6 y 8.

MISAS EN SAN JUAN

En la iglesia parroquial de San Juan todos los días hay misa de 6. Los domingos y fiestas de precepto para conveniencia de los fieles se celebran dos misas. una a las 6 y otra a las 7

M.E.C.D. 2016

'Cuando te suicidas?' se estrena este dia, sabado

Otra pelicula española, producción Paramount, se exhibe en el Teatro University. Se titula 'Cuando te suicidas?' con la popular actriz Imperio Argentina y el notable actor Fernando Soler, de principales protagonistas. Un hombre de 35 años tiene un tio muy rico, providencialmente, como quien dice, que lo nombra unico heredero en su testamento. La herencia asciende a unos cuantos millones de francos. La condicion que el testador pone al que ha de disfrutar la fortuna es que ha de casarse, dentro del año siguiente al de su fallecimiento, con una viuda. Si expirado el plazo permanece soltero, o se ha casado con mujer que no haya contraido otro matrimonio, toda la fortuna pasara ipso facto a la banda de bomberos de Cerzyle-Cipal, insignificante pueblecito frances donde reside el millonario.

Pero lo que no pudo o no quiso prever el tio, que muere a poco de haber otorgado el original testamento, fue que el sobrino tiene... Bueno, no vamos a seguir. No queremos descubrir anticipadamente lo que ocurrió; preferimos que el lector lo vea con sus propios ojos para que pueda sentir las mil sensacionales que proporcionan la actitud del tio, las ocurrencias del sobrino y otros incidentes y contratiempos que hacen de la pelicula un espectaculo verdaderamente singular. Toda la comedia está repleta de acción y gracia, de gracia sobretodo, y el publico ya puede prepararse, pues se reira lamar.

'Cuando te suicidas?' se estrená en el University Theater hoy sabado 28 de Enero.

Beck's Radio KZIB

[illegible] p. m.—Informaciones.
[illegible] p. m.—"Studio Popular Program"
The Saville Theatre Orchestra—Wylie Watson—Peter Haddon and Jack Lambert—"Tell her the truth Horrotorio"
Coro del Cardiff Schools—Musical Festival 1932
(a) "To Sylvia"—Words—Shakespeare; Music—Schubert
(b) "Under the Greenwood Tree"—Words—Shakespeare; Music—Dr. Arne-Arr.
Debroy Somers Band—"Thro' the Classics"
The Masqueraders—"Banking on the Weather"
Debroy Somers & Band—"Pagan Moon' Sounds coming to you through the Ether
Nello Romani and His Orchestra—"The Seashore" and "Ramona"
Have you ever been to a Western Rodeo? In any Event, listen to "Cowboy Tom's Roundup."
Now, the "Atshoo" ("Flu") Opera Co "A Musical Influenza"
Geraldo and His Accordeon Band will play—"Accordeon Nights"
[illegible] p. m.—Sr. E. Quirino—Editor del "NOW"—Noticias de la semana
[illegible] p. m.—Periodo Español
Orquesta Tipica Columbia
Orquestra Tipica Columbia:
(a) "Una Noche en Sevilla"
(b) "9 de Julio."
Don Baretto and His Orchestra:
(a) "Beguin—Biguine"
(b) "Marta—Rumba."
Virginia Vera:
(a) "Me duele el Alma"
(b) "Paso a la Historia."
Los Trovadores de Cuyo: "Fuego de Amor"—Vals; "Flor de mis Pagos"—Vals.
[illegible] p. m.—"Atwater Kent Program" dirigido por el Prof. Calixto Llamas
Albert Sandler and His Orchestra: "La Boheme"—Fantasia.
Simplicio Hernandez — Tenor: "True Love."
Matilde Rivera—Sopano: "La Serenata" —Tosti.
Jose Iñigo—Violinista:
(a) "Cavatina"
(b) "The Rain."
Matilde Rivera—Soprano will sing an Encore number: "Voices of the Wood" —Watson.
Jose Iñigo—Violinista:
"Romanza"—Wieniauski.
Simplicio Hernandez—Tenor: "En ti yo pienso Margarita"
Sevilla:
(a) "La Luz y la Sombra"—Pinilla
(b) "Torna"—Denza.
Juan P. de Tagle—Tenor: Jose Llamas Umale—Baritono Duo: "Calm as the Night"—Gotze.
Flanagan and Allen comediantes, y Orquesta—"Splitting up"—Introducing "Dreaming"
Charles Kullman—Tenor
(a) "The World is Waiting for the Sunrise"
(b) "Song of Songs."
Carson Robison and His Pioneers: "Hilly Billy Songs."
[illegible] p. m.—"Beck's Department Store Program" dirigido por el Prof. C. R. Llamas
"Columbia on Parade."
Juan P. de Tagle—Tenor:
(a) "Queja Pampera"—Barajas
(b) "I Love you"
Lolita Alfaro—Soprano: "Honey I'm lonely"—Llamas.
Martiniano Esguerra—Celoista: "Romanza"—Buenaventura.
Jose Llamas Umale—Baritono: "Always" —Thomas.
Martiniano Esguerra—Celista, will render an encore number: "Liebeslied"—Kreisler.
Lolita Alfaro—Soprano:
(a) "A Granada"—Alvarez
(b) "Amapola"—La Calle.
Prof. C. R. Llamas—Piano Solo: "At Night."
Jose Llamas Umale—Baritono: "Carmen"—Bizet.
Percy Wood—Selecciones de "The Cat & the Field"
Dolly Solari:
(a) "Don Pasquale"—Donizetti
(b) "Marta"—M'Apparri—Flotow.
[illegible] p. m.—Programa de baile:
Enric Madriguera's Orchestra: "Nebli-na"; "Prohibido Amor"—Vals.
Harold Stern and His Orchestra: "Love me tonight"—F. T.; "Isn't it Romantic"—F. T.
Hurtado Brothers Marimba Orchestra: "Diane"—Waltz; "Beneath Venetian Skies"—Waltz.
The Radiolites: "Nevertheless—Fox Trot; "When the Moon Comes over the Mountain"—Waltz.
Ben Selvin and Orchestra: "Let's drink a drink to the future"—F. T.; "Just one more Chance"—F. T.
Eddy Duchin and His Central Park Casino Orchestra: "You're Blase"—F. T.; "The Night When Love was born" —F. T.

Domingo, Enero 29

[illegible] a. m.—"Musical Program"
[illegible] a. m.—Repeticiones.
[illegible] p. m.—Dr. Samuel W. Stagg
[illegible] p. m.—Periodo Sinfonico
Sir Henry Wood and the New Queen's Hall Orchestra—
"1812" Overture—Solenelle—(Tschaikowsky—Opus 49)
[illegible] p. m.—Periodo de opera, bajo los auspicios de la Equipment & Supply Co.—Manila.
"Tristan & Isolde," opera de Wagner en 3 actos, cantada en ingles con acompañamiento de la Bayreuth Festival Orchestra.
REPARTO
Isolde—Princess of Ireland—Nanny Larsen—Todsen—Soprano
Brangaene—Isoldo's friend and Attendant —ANNY Helm—Soprano
Tristan—A Cornish Knight, nephew of King Mark—Gunnar Graarud
Kurwenal—Tristan's devoted servant Rudolf Bockelmann—(Baritono)
Junger Seeman—Young Sailor—Gustaf Rodin—Tenor
King Mark of Cornwall—Ivar Andresen —Bass.
Melot—One of King Mark's Courtiers—Joachin Sattler—Tenor
Ein Hirt—(A Shepherd)—Hans Beer—Tenor
[illegible] p. m.—Programa Popular
Columbia Light Opera Co.—"Florodora"
The Rondoliers and their Piano Pals
Columbia Salon Orchestra—"Springtime in Muhlbach"
Virginia Perry, Coro y Orquesta—"The Merry Widow"—Vilia; "The Chocolate Soldier"—My Hero
The Casino Orchestra—"Gipsy Princess" Selecciones
"A Night in Hungaria"—(Repeticion)

En Las Nupcias..

(CONTINUACION DE LA PAG. 5)
ra y el Sr. Ramon Pasicolan, de las familias del mismo apellido en el arrabal de Sampaloc. Apadrinaron la reunión, Don Nazario Pasicolan y Doña Guadalupe Manahan de Artiaga, y de dama y 'caballero de honor' actuaron la Srta. Lydia Argente y el Sr. Claro Pasicolan, respectivamente. Un espléndido desayuno se sirvió después en la residencia de la novia, y por la noche del mismo día, se dió una opípara cena en casa del novio.

La soprano Pacita Nolasco y otros cantaron durante la fiesta en casa del novio. Nolasco, en las ceremonias nupciales, entonó el Ave María. Entre los invitados se hallaban los siguientes: Fermin Francisco y señora, Felisa Francisco, hermanos Ortiz, Consuelo Francisco, Lolita Francisco, Emilia Villaceran, Adelaida Rialp, Josefina Artiaga, Pacita Nolasco, Mercedes O. de Nolasco, Amada Sambenito, Ampa-ring y Nita Sambenito, Pacita Reyes, María Luna, Remedios Estrella, hermanas Cobarrubias, I. Cobarrubias y señora, A. Friedlander y señora, Q. Buenaventura y señora, I. Pasicolan y señora, M. Gonzalez y señora, V. Marcelino y señora, C. Florentino y señora, V. Hernandez y señora, Juanita Gonzalez, José Figueras, M. Nable, A. Vedua, C. Samson, H. Abad y señora, T. Topacio y señora, J. del Rosario, Juana Topacio, M. San José, M. Asunción, P. San Luis, A. de la Rosa, L. Lim, F. Lim F. Lim, Luis J. Reyes, Manuel Reyes, F. Tolentino, F. Acuña, J. Recinto, B. de Vera y señora, Mariano Ocampo, Eduardo Legazpi, P. San Juan, familia Velazquez, Patrocinio Inmagui, N. Enriquez, A. Baldonado y señora, M. Fernandez, José Fernandez y otros más.

El novio es graduado en el Phil. School of Commerce, y afecto a la Associated Publishers.

Seis Delegaciones...

(CONTINUACION DE LA PAG. 9)
liam Ray, Benjamin Oswald, Antonio Zambrano, Federino Rodriguez, Amodeo Abaya, Domingo Male, Restituto Andres, Delfin Yson, y Mariano Estrella.

Los miembros del equipo de baseball son: Diser (Araullo) pitcher; F. Cuevas (Araullo) catcher; Cuesta (Torres) catcher; Ramos (Mapa) first base; Ret (Torres) second base; Paralejas (Araullo) shortstop; Echalar (Araullo) third base; Bulanag (Araullo) leftfield; Noriega (Araullo) centerfield; Oswald (Arellano) rightfield; Andaya (Arellano) pitcher; y Paralejas (Mapa) utility.

El programa general de los encuentros:

Primer Dia Lunes, enero 30
1:30 p.m.—Ceremonias de apertura.
1:50 p.m.—100 Meter Dash—pruebas
2:00 p.m.—Baseball.
South Mindanao-Sulu vs. West Visayan
East Visayan vs. Bicol.

Segundo Dia Martes, Enero 21
1:30 p.m.—110 Meter High Hudles—Pruebas.
1:30 p.m.—Discus Throw—Finales.
2:00 p.m.—Baseball
Cavite-Rizal-Trades vs. West Visayan.
3:45 p.m.—200 Meter Dash—Pruebas
4:00 p.m.—Running High Jump—Final.
4:00 p.m.—Indoor Baseball
East Visayan vs. West Visayan.
Bicol vs. South Mindanao-Sulu.

Tercer Dia Miercoles, Feb. 1
1:30 p.m.—Running Broad Jump—Final.
1:30 p.m.—400 Meter Low Hurdles —Pruebas.
2:00 p.m.—Baseball
M. I. A. A. vs. Bicol.
3:45 p.m.—Shot Put—Final.
4:00 p.m.—Pole Vault—Final.
4:00 p.m.—400 Meter Relay—Pruebas.
4:00 p.m.—Indoor Baseball
East Visayan vs. South Mindanao-Sulu.
Bicol vs. West Visayan.

Febrero 2
1:30 p.m.—Javelin Throw—Final.
1:30 p.m.—Hop, Step, and Jump—Final.
1:30 p.m.—400 Meter Run—Pruebas.
1:50 p.m.—Baseball
Cavite-Rizal-Trades vs. Couth Mindanao-Sulu.
M. I. A. A. vs. East Visayan.

Febrero, 3
2:00 p.m.—1500 Meter Run—Final.
2:10 p.m.—400 Meter Run—Final.
2:20 p.m.—100 Meter Dash—Final.
2:35 p.m.—110 Meter High Hurdless —Final.
2:40 p.m.—200 Meter Dash—Final.
3:00 p.m.—400 Meter Low Hurdles —Final.
3:10 p.m.—800 Meter Run—Final.
3:15 p.m.—Baseball
Runner-Up—A vs. Runner-Up B.

Febrero, 4
1:45 p.m.—400 Meter Relay—Final.
2:00 p.m.—Baseball
Winner A vs. Winner B.
3:45 p.m.—1600 Meter Relay—Final.
4:00 p.m.—Indoor Baseball
East Visayan vs. Bicol.
South Mindanao-Sulu vs West Visayan.

"The Big Broadcast", Con Leila Hyams

En El Metropolitano

La película "The Big Broadcast" continua atrayendo una ingente concurrencia al Teatro Metropolitano.

Esta película es un espectáculo de los pocos que se han presentado en esta capital. "The Big Broadcast" es una cinta en el cual están combinados dos clases de entretenimientos que actualmente están en boga en muchas partes del mundo. El primero es el entretenimiento cinematográfico y en el cual toman parte conocidas figuras de cinelandia como Stuart, Erwin y Leila Hyams quienes desempeñan los papeles principales.

El segundo presenta a los radioescuchas a conocidas figuras en el mundo del radio como Bing Crosby, Kate Smith, las Hermanas Boswell, los Hermanos Mills, Cab Calloway y su Orquesta, Burns y Allen, Arthur Tracy y Vincent Lopez.

TEATRO GAIETY

"Young Bride" una de las cintas mas hermosas del año, producto de la "Radio Pictures" con la bella Helen Twelvetrees, Eric Linden y A. Judge en el reparto, es la atraccion principal del Gaiety este dia.

"Around the World" con Douglas Fairbanks, de la United Artist, se exhibirá mañana hasta el lunes.

Para martes y miercoles se verá otra espectacular produccion de la "Radio Pictures" titulada, "Goo-na Goo-na," que presenta la vida tipica de la isla de Bali y sus costumbres.

Villanueva Volvera..

(CONTINUACION DE LA PAG. 9)
para ser protagonistas de la pelea principal de la noche. En vista de que ambos tienen unos puños demasiado peligroso es muy probable que el encuentro no llegue hasta el limite. Quien de los dos sera el que mida la lona es lo que no se podria nunca precisar. Todo es cuestión de que uno de los dos se adelante y el que lo consiga casi puede dar por segura la victoria.

Jose Villanueva, el sensacional ex-amateur, que recientemente se hizo profesional y con bastante éxito, se vera esta vez frente a Alejandro Pasmore. Aunque este ultimo no ha tenido muchas peleas en el Stadium, ha llegado a ser, sin embargo, muy popular debido a la lucha tenaz que presento contra Pablo Daño no hace mucho. Es quizas el unico pugil de su peso que ha podido resistir y luchar con cierta ventaja contra Pablo Daño.

Como numeros especiales habra dos de "Arnis", sport nativo, en los que tomaran parte Bernardino Manansaia vs. Emilio Silva y Domingo Junio vs. Isidro Osias.

El especial event entre Young Frisco y Mark Diaz es otro encuentro que tambien promete ser muy interesante y que probablemente tampoco llegue hasta el ultimo asalto. Los dos tienen buenos trompazos y alguno de los dos caera antes de concluir la pelea.

El resto del card es de los buenos.

Se exhibira hasta mañana

THE BIG BROADCAST

Los grandes favoritos de los radioescuchas, en la pelicula 'The Big Broadcast,' que ahora aparecen en el Teatro Metropolitano juntamente con famosos artistas de la pantalla, Leila Hyams, y otros. La cinta se exhibira en el Metropolita no hasta mañana, domingo 29.

Rialto presenta a Gloria Swanson en 'Tonight or Never'

La atractiva Gloria Swanson aparece hoy en el cine Rialto, en la preciosa comedia romantica "Tonight Or Never", filmada con los retoques mas minuciosos, que caracterizan las producciones de la Metro-Goldwyn Mayer. En las tablas esta fue la ultima produccion del celebre David Belasco en Nueva York. Sus brillantes escenas resaltan aun mas en la pantalla.

Gloria Swanson esta naturalmente insuperable en el papel que interpreta en esta pelicula como la cantante de opera de Budapest que ha conocido la pasion del amor antes de que haya aprendido a cantar. Sus vestidos diseñados por Chanel, el celebre modisto de Paris, dan una deslumbradora impresion al conjunto del atrezo y decorado. Pero mas importante que este detalle es la parte emocionante de la pelicula, las originales caracterizaciones de la artista versatil, la cual interpreta su papel de una manera magistral. Recuerden las peliculas donde esta artista actuo admirablemente. "The Trespasser," "Indiscret," y otras mas.

Con 30 leones en el 'set' DeMille pocos son los que lo visitan

El escenario numero 7 en los estudios Paramount ha tenido contadisimas visitas el mes pasado.

De los 2000 empleados que trabajan en los grandes estudios, solo treinta y dos traspasaron el umbral del "set".

La desusada timidez por parte de los otros trabajadores fué debida a la presencia de treinta leones en el "set" numero 7. Las fieras toman parte principal en varias escenas del gran circo romano en el que se desarrollan varios de los episodios del espectacular cinedrama de Cecil B. DeMille "El Signo de la Cruz".

Aunque parte del tiempo que estuvieron en el "set" lo pasaron encerrados en jaulas de hierro, los doce leones y dieciocho leonas salieron a trabajar frente a la cámara repetidas veces. Frecuentemente un par de leonas, que al parecer son excelentes saltadoras, probaron salvar la alta valla que separaba a las fieras del lugar en que discutian los detalles de la producción DeMille y sus treinta y dos ayudantes y colaboradores.

Serenata En La Luneta

La banda de la National University dara serenata en la Luneta mañana (a las 6 p. m.) bajo la direccion del Capitan P. B. Navarro. El programa es como sigue:

1. Arrolado—"Commander B. L. Canage"—Marcha
2. Rossini—"William Tell"—Overtura
3. Hartman—"Lizzie" (Polka para Trompeta) Srta. Juanita P. Concepcion)
4. F. Von Suppe—"Jolly Robbers" —Overtura
5. Navarro (a) "Curly" Grand Fantasia para Baritono (Srta. Naty Sioson)
(b) "Mirida" Duo de Corneta y Alto Saxofon—(Srta. Placida Guiao y Sr. Casimiro C. Navarro)
6. Navarro—"Red and White"—Marcha

The Star Spangled Banner

El Cine Fox Exhibe "Rackety Rax" Hoy

V. McLaglen Y Otros

La chistosa novela de Joel Sayre, titulada "Rackety Rax" ha sido trasladada al cine hablado bajo su mismo titulo. Esta pelicula se exhibe hoy en el cine Fox. Forman el reparto populares actores del cinema encabezados por Victor McLaglen que es el protagonista de la pelicula.

Victor McLaglen tiene un rol mas comico y gracioso en esta pelicula, en comparación con sus roles en "El Precio de la Gloria" y otras peliculas que han causado sensación en esta capital. Greta Nissen, conocida estrella rubia de cine actua en el papel de heroina.

Otros en este reparto son Alen Jenkins, Vince Barnett, Stanley Fields, Marjorie Beebe, y Esther Howard.

La acción ocurre en los clubs nocturnos de Broadway en el campus de una universidad y otros sitios muy populares.

RADIO

Presentando los hechos históricos más principales de la vida nacional en los últimos años, "The Conquerors", una película donde aparecen Richard Dix y Ann Harding en el papel principal, continua siendo la atracción principal del cine Radio.

No solamente trata de la depresión económica que se siente en esta época, sino también de las depresiones de los años 1873 y 1893 después de las cuales vinieron inevitablemente los tiempos mejores.

Richard Dix y Ann Harding, el director de la película, así como la casa productora han hecho todo lo posible para que la película resulte uno de los espectáculos dignos de ser vistos.

EN LOS CINES Hoy

METROPOLITANO.—"The Big Broadcast".
LYRIC.—"The Famous Ferguson Case".
FOX.—"Rackety Rax".
RIALTO.—"Tonight or Never".
RADIO.—"Conquerors".
UNIVERSITY.—"Cuando te Suicidas?" (todo en español)
SAVOY.—"Kongo".
ELITE.—"Chandu the Magician".
GAIETY.—"Young Bride".
PRINCE.—"Chandu the Magician".
RITZ.—"Sky Devils".
BELLEVUE.—"Chandu the Magician".
IMPERIAL.—"Scarface".
PALACE.—"Hold 'Em Jail".
STAR.—"Tom Brown Culver".
HOLLYWOOD.—"Hay que casar al Príncipe".

Nell O'Day y Arthur Pierson, que proporcionan la parte romantica en 'Rackety Rax,' la sensacional pelicula que se exhibe actualmente en el Cine Fox. Los personajes principales son, Victor McLaglen y Greta Nissen.

Cine Lyric

La cinta "El Célebre Caso de Ferguson" se exhibe hoy en el cine Lyric. Basada en un crimen sensacional que acaeció en los Estados Unidos, la película presenta escenas vívidas.

Joan Blondell encabeza el reparto con una larga lista de artistas conocidos incluyendo a Tom Brown, el joven de diecinueve años de edad que ha creado gran sensación en Hollywood recientemente, Viviene Osborne, Leslie Fenton, Miriam Seegar y otros.

"El Célebre Caso de Ferguson", un drama célebre de un asesinato misterioso, trata de la muerte de un conocido banquero de Nueva York en un pueblo pequeño cercano a la gran ciudad. Debido a la popularidad del occiso, un enjambre de reporteros inundaron el local de la escena. Se sospechó de su esposa y de su amante. ¿Es alguna de estas dos la culpable, o ambas? Las dos son consideradas como ciudadanas pacíficas, pero las pruebas presentadas son delatadoras.

RIALTO
HOY
PRECIOS: .50—.30

Los aficionados a la opera tienen oportunidad de ver de cerca las vidas privadas de las Estrellas.

Vea a la encantadora Gloria luciendo nuevos vestidos tal como ella sola sabe hacerlo.

OIGA CANTAR A GLORIA SWANSON

P0.25 P0.50 LYRIC AHORA

Funciones: 10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 p. m.

SABIA ELLA

Quién mató a George Ferguson, el millonario clubman? Era ella culpable de encubrir un asesinato?

Ahora puede saberse la verdad acerca de un crimen que conmovió a la nación.

THE FAMOUS FERGUSON CASE
con
JOAN BLONDELL
TOM BROWN-VIVIENNE OSBORNE
ATRACCIONES ADICIONALES
"PLAYING WITH FIRE"
Revista musical
"BELIEVE IT OR NOT"
Curiosidades Ripley
"MEDBURY IN VOODOO LAND"
Travelaugh
(Relato de viajes)

METROPOLITAN
HOY
Primera Función: 1:00 p. m.
Después: 3, 5, 7, 9 p. m.

GRAN CONCURSO DE RADIO

Se dará un Radio RCA, Modelo R-76 GRATIS al que posea el billete afortunado comprado durante la exhibición de esta película. El sorteo del número afortunado se hará el domingo, 29 de Enero, a las 9 p. m.

RITZ THEATRE
1514 Azcárraga
Ultimos Dos Dias
"SKY DEVILS"
con Spencer Tracy, Ann Dvorak y William Boyd
9—11—1—3—5—7—9
Lunes y Martes
"NOT DAMAGED" y
"CHEER UP & SMILE"

BELLEVUE
Se Exhibe Hoy
Edmund Lowe—Bela Lugosi
"CHANDU The MAGICIAN"
Pelicula Fox 9-11-1-3-5-7-9
Martes: "HOLIDAY"

GAIETY
Ultimo Dia
"YOUNG BRIDE"
con Helen Twelvetrees, Eric Linden y Arline Judge
1—3—5—7—9 25c y 50c
Mañana: "AROUND THE WORLD"

ELITE
Se Exhibe Hoy
Edmund Lowe—Bela Lugosi
"CHANDU The MAGICIAN"
Pelicula Fox 9-11-1-3-5-7-9
Martes: "HOTEL CONTINENTAL"

Cine "STAR"
Hoy y Mañana
"Tom Brown Culver"
"Jungle Mystery"
Serie

PRINCE
Se Exhibe Hoy
Edmund Lowe—Bela Lugosi
"CHANDU The MAGICIAN"
Pelicula Fox 9-11-1-3-5-7-9
Martes: "TARZAN The Ape Man"

UNIVERSITY
COMENZANDO HOY
Funciones: 9-11 a. m.
1, 3, 5, 7, 9 p. m.

¿CUÁNDO TE SUICIDAS?

¿Suicidarse con una mujercita así? No está muy cuerdo, pero tampoco es tan loco que cumpla la palabra dada. ¡Que se busque el amigo otra viuda!

con
IMPERIO ARGENTINA
FERNANDO SOLER
ENRIQUE DE ROSAS
MANUEL RUSSELL

Una jocosa comedia Paramount, en español

TAMBIEN EN ESTE PROGRAMA
PMT. NEWS - DEDDY COED - BEACH NUTS

FOX
SE EXHIBE HOY
Primera Función: 11:00 a. m.
Después: 12:30, 2:15, 4:00, 5:45, 7:30, 9:15
PRECIOS:
30c.—80c.

RACKETY RAX!
VICTOR McLAGLEN
GRETA NISSEN
NELL O'DAY
ARTHUR PIERSON
ALLAN DINEHART
From Joel Sayre's story
FOX PICTURE
Directed by Alfred Werker

RADIO PALACE

HOY—10 a. m.
Richard DIX y Ann HARDING en
"CONQUERORS"
Revista—Caricatura
PRECIOS
Hasta las 11 a. m. 25c—40c—70c
Despues de 11 a. m. 30c—50c—P1

Hoy Doble Programa
WHEELER y WOOLSEY
"HOLD 'EM JAIL"
Bob Steele
"THE MAN FROM HELL'S EDGES"
VAUDEVILLE
2:30—5:30—8:30
Hasta 1 p. m. 20c—30c
Despues de 1 p. m. 30c—50c

IMPERIAL THEATRE
VAUDEVILLE
"Lou" Salvador presenta a Miss TOYTOY en sus Cantos "New Blues"
acompañada por IMPERIAL ENTERTAINERS
[illegible] Numeros Espectaculares
[illegible] Nena Discher, Naty, Pa-[illegible] Al Jolson y otros

20c y 30c desde 10:00 a. m. a 12:30 p. m.
30c y 40c desde 12:30 p. m. hasta 10:00 p. m.
SAVOY
Pelicula 10—12—2—5—8
Vaudeville 2:30—5:30—8:30

En el interior de las Espesuras del Congo—1001 sensaciones que le aterrarán!
Walter HUSTON
Lupe VELEZ
Conrad NAGEL
Virginia BRUCE
en
"KONGO"

SAVOY NIFTIES
presentan
10 GRANDES ACTOS DE VAUDEVILLE Y LA
"AURORA BOREALIS"
Extraordinariamente Fastástica

E.C.D. 2016

ANUNCIOS LA VANGUARDIA CLASIFICADOS

SE VENDEN FINCAS Y TERRENOS

DE VENTA. Taft Avenue! Nombre encantador; fascinador! Fortunas se han hecho y mayores fortunas estan por hacerse, por compradores de clara visión del porvenir, de terreno que da frente a este hermoso y amplio bulevard.

Tengo en venta varias parcelas de terreno en la Avenida Taft en Pasay, desde 400 m. c. hasta 40,000 m. c. a precios increiblemente bajos. Puedo cotizarle cifras, que le gustarán ya para especulación o para la edificación de un hogar en esta aristocrática avenida. Subdividire las parcelas grandes para adaptarlas si asi se prefiere. NO HAY DEPRESION EN LOS TERRENOS DE LA AVE. TAFT! GEORGE C. SELLNER, Real Estate, 34 Escolta. Tel. 2-10-50.

SE VENDEN.—varios lotes de terreno, cercados, con facilidades de agua corriente, luz, gas, etc. a ₱1.00 el metro. Continuación de las calles Broadway y Governor Gilmore del New Manila. Informaran 61 Magallanes, altos.
(28/1-ene.-3)

SE VENDE.—Una casa de 2 pisos de materiales fuertes recientemente construida con su solar por ₱2,000.00 y el resto pagadero en cuotas mensuales. Razón: 601, Echague.
(26-28-30-1-3-feb.-3)

SE VENDE BARATISIMO.—Una finca de materiales fuertes, con su negocio de panaderia "La Sampaguita", situada entre el Cabaret y el Mercado de San Juan. Terreno 490 metros cuadrados. Por ₱14,-000. La mitad al contado y la mitad a plazos. Renta: ₱200.00. Razón: 61 N. Domingo, San Juan. Teléfono 6-84-51.
(21-ene.-3-d.a.)

SE VENDE MUY BARATO. —Terreno de unos 100 metros cuadrados en Quiapo, muy cerca del tranvía, iglesia, escuelas, etc. Razón: S. N. Ilagan, 447 Raon, muy cerca Avenida Rizal, Sta. Cruz, Manila.
(28-ene.-3)

SE VENDE.—Una casa cerca de la Ave. Rizal Extension; tiene dos dormitorios, comedor, baño y cocina de primera. Enclavada en un lote de mas de 500 m. c. con cesped mejorado. Razón: Sorox y Cia., 155 Aviles. Tel. 2-10-36.
(26 al 31-ene.-3)

SE VENDE—PROPIEDAD RAIZ
Una parcela de terreno alto, 1,642 m. c. de area, ubicado en sitio centrico, frente a la Estacion de Mercancias del Ferrocarril, en Tutuban; con un frente de 24 metros en la Calle Antonio Rivera No. 1160, y un frente de 24 metros en la propuesta Calle Narra. Precio: ₱6.00 cada met. cuad.

DE VENTA BARATO
Un edificio residencial de dos pisos con un solar de 920 m. c. que tiene muchos arboles frutales, enclavado en la Calle Gob. Forbes No. 1430, Manila.
Condicion: al contado o a plazos, con un pequeño anticipo. Dirijase a Wm. Anderson, 1002 Indiana, Manila.
(25-28-ene.-3)

SIN ANTICIPO
Se Venden Terrenos Para Cualquier Clase De Usos Al Alcance De Todos Los Recursos

Si desea un lote de 1,000 o mas m. c. cerca de la carretera asfaltada Manila-Mariquina a solamente siete kilometros de la P. Goiti, a proposito para residencia, "poultry" y siembra de tuberculos, algunos con arboles frutales, fructificando, puede Vd. adquirir de nosotros por ₱17 mensuales, SIN ANTICIPO.

Si desea un lote de tamaño un poco reducido tenemos de 200 m. c., cerca del mercado, las escuelas e iglesia de San Juan, por ₱10 mens. solamente.

Tambien un hermoso lote, esquina Calle España Extension y Magdalena Drive, de 1,000 m. c., frente al proyectado mercado de New Manila, a proposito para Estacion de Gasolina, se puede adquirir por ₱61, mensuales SIN ANTICIPO.

Para mas pormenores, dirijase a JUAN YSMAEL & CO., INC. 348 Echague—Tels. 2-21-65 y 2-23-40 Domingos y Fiestas: Tel. 6-87-25
(sab.-jue.-h.n.a.)

HERMOSO TERRENO EN AVE. TAFT

SE VENDE.—A un precio bajo un hermoso terreno de 1,700 m. c. en un sitio ideal en una vecindad distinguida, sección abierta recientemente en la muy deseada Extensión de la Ave. Taft. Razón: P. McKinley No. 49, Intramuros.
(mier.-sab.-h.n.a.)

SE VENDEN.—Hermosos lotes en distrito comercial de Tondo, a un paso del Mercado de Gagalangin y del Puente Pretil. Dan frente a las Calles Sande y Juan Luna entre las Calles Peñaloza y Corcuera. Un pequeño anticipo y el resto en diez años. Para mas detalles dirijanse a: CLARA TANBUMTING SUBDIVISION, No. 1564 Call eAzcarraga, Esquina Teodora Alonso, Tel. 2-36-88
(17/12-sabs.)

UN HOGAR AL ALCANCE DE TODOS
Para ir Pagandolo con el Dinero que Emplee en Pagar Alquileres.
Todo preparado para su Traslado.
SAN JUAN HEIGHTS CO.
Free Press Bldg., 680 Rizal Ave. Tel. 2-15-01 Box 96

MISCELANEA

SE VENDEN.—Los muebles de la casa 11 Ortigas Avenue, Pasay. Razón en la misma, J. W. Cairns.
(28-ene.-3)

SE VENDE.—Al contado muebles de mimbre por ₱50. Un Hudson Brougham por ₱350.00. Razón: 1115 Gral. Luna, por las tardes.
(28-ene.-3)

GRAN OPORTUNIDAD
Por no poder atenderlo, se vende el "OREGON BARBER SHOP" en la **Calle Bustillos 142, Sampaloc**, con equipo completo, 7 sillas, 3 de ellas blancas, 6 ventiladores, Masage Electrico, lavabo, etc., a precio baratisimo. Daran razón: en la misma.
(24-26-28-ene.-3)

AUTOMOVILES

BARATO
SE VENDE.—Un auto CHRYSLER SEDAN modelo reciente, en perfectas condiciones de carroceria y mecanismo en ₱500.00 por tener que estar en provincias su dueño. Para información: Tel. 2-27-52 o 617 Moret vía España.
(28-ene.-3)

HERMOSA BERLINA "WYLLIS" GANGA!—Por marcharse a provincias una esplendida berlina 4 puertas "Wyllis Knight" Sedan, nuevo maderamen, nuevas 6 gomas, nueva bateria, pintura elegante color tinto, nueva tolda, todas piezas viejas cambiadas, economico, por P315, solamente. Original P3,400.00. Verdadera ganga! Un "Ford Coach" 1929 bien cuidado P590, P225, primer pago y P35, mensual. El dueño se va a Europa. Tels. 5-15-89—2-53-68.
(28-ene.-3)

COCHES USADOS de un Valor Extraordinario

Antes de comprar cualquier coche usado haga Ud. las siguientes preguntas:

1—Se ha cambiado el maderamen?
2.—Se ha carenado la máquina y removido el carbón?
3.—Son nuevas las gomas?
4.—Se ha pintado de nuevo el coche?
5.—Son perfectos el sistema de ignición y alumbrado?

A menos que el coche posea estas cualidades se expone Ud. a engorros cuando lo compra.

He aquí algunos coches que se adaptan a su gusto en todo sentido:

DE SOTO 1931 De Luxe Sedan—manejado solamente 4,-250 millas. El coche con su pintura duco original, cubreasientos y esta equipado con 6 nuevas gomas Airwheel. Una buena ganga. Vealo antes de comprar un coche.

DE SOTO 1931 Coach, se ha usado muy poco, en perfectas condiciones todo, nuevo duco, nuevas gomas, por ₱1,350.00.

PLYMOUTH 1931 . . ₱1,200.00
CHEVROLET Sedan 1930 . . . ₱ 900.00
ESSEX Cupe 1930 . ₱ 900.00
MARMON Sedan 1929 . ₱ 900.00
WILLYS KNIGHT Sedan 1928 . . . . ₱ 875.00

Y muchos otros desde ₱100.00 á ₱1,000.00

Cada coche ha sido reacondicionado y listo para el camino.

Macondray & Co.
Departamento de Coches Usados
827 R. Hidalgo
Tels. 2-38-80 y 2-38-81

MISCELANEA

HUEVO DEL PAIS FRESCO
SE VENDE huevos del país frescos libre conducción:
1 docena . . . . . ₱0.40
100 . . . . . 3.00
I. ARGUELLES
85 Beaterio, Tel. 2-73-75
(28/1-3-mier.-sabs.)

SE VENDEN.—Baratisimos—aparadores de narra y tanguile, con una y dos lunas, maquinas de bordar y coser casi nuevas, mesas de narra para oficinas, sillas giratorias de narra, maquinillas de escribir Remington, estantes para libros, y otros enseres. Acudan al 943-H Bilibid Viejo, frente al Philippine Engineering Co.
(28-30-31-ene.-3)

FOGON DE GAS Y AUTOS, GANGA! 2 fogones de gas grande y peq. nuevos y sin usar, blanco porcelana, costo P275, y P125; se vende por muchisimo menos. Es de un militar. Una Berlina "Buick" Standard 4 puertas de 1928, 5 gomas novisimas "heavy duty" P335, solamente. Original P4,200. Un Chevrolet Berlina y otro Touring 1926-27 a P156, y P96. Un Overland-Ford Touring P51. Una Berlina Chevrolet y otra Ford ambas 4 puertas, 1929, hermosas P550, una, 1 truck Chev. y Ford '28 y '29 P285, y P315. Tel. 5-15-89.
(28-ene.-3)

OPORTUNIDAD COMERCIAL
Por ausentarse su dueño, se vende un negocio de industria local con buen nombre y muy conocido por solo ₱2,000.00. Daran razon de 9:00 a 11:00 a. m. y de 2:00 a 4:00 p. m. en el 335 Echague. Tel. 2-42-21.
(26-27-28-ene.-3)

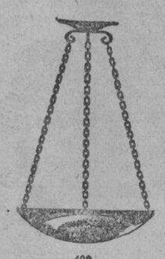
GANGA!
Lancha "Amparing" en Bataan, Costo original ₱6,000.00 pagado. Se vende muy barato en ₱2,750.00 al contado; ₱3,000.00 a plazos, con ₱1,500.00 de anticipo y el resto pagadero en 10 meses con 12% de interes anual. Servicio, 2 años. Varadero de San Miguel, Motor Aleman de Aceite Crudo "Handsheat" de 1.a 25-28 H. P. muy economico De largo 34'—Ancho 7'—y hondo 4' Molave Dungon Malungay y Oregon Pine. Remolque de Bancas y Cascos. Dirijanse por cartero "Lancha Amparing" (/o La Vanguardia.
(mier.-sabs.)

SE VENDE. — Un piano de cola para conciertos y una mesa de billar tamaño standard casi nuevos. Razón: 2.o piso Peoples Bank Building.
(26-27-28-ene.-3)

SE VENDE.—El Vapor "Leif", surto en Singapore, completo con todo el aparejo y pertenencia, largo 159'3", manga 28'6", fondo 12'6", calado con carga 9'6", casco de acero. Para detalles dirijase a Socony-Vacuum Corporation, 426 Dasmariñas, Manila.
(9 al 9 feb.)

TIERRA FERTIL PARA FLORES Y LEGUMBRES
Vendemos para toda clase de plantas florales, vegetales o legumbres a propósito para Jardín o Huerta, a ₱2.90 el metro cúbico, libre conducción a domicilio, dentro de los límites de la ciudad y sus suburbios. Razón: 348 Echague. Tel. 22340.
(sabs.)

LAMPARAS ARTISTICAS
ACABAMOS DE RECIBIR UN SURTIDO DE LAMPARAS DE MESA



ANTES DE COMPRAR LAMPARAS O ALBORTANTES VENGA A VER LAS NUESTRAS
Levy & Blum, Inc.
345 ECHAGUE

SE ALQUILAN

SE ALQUILA. — Una casa accesoria en la calle Zurbaran 431; tiene una sala espaciosa, 3 cuartos, y garage. Razón: 1105 Felix Huertas.
(28-ene.-3)

SE ALQUILA.—Un chalet recien pintado, en sitio tranquilo, calle Merced 614, Paco; cerca del mercado. Tiene 2 habitaciones grandes, sala, comedor, galeria, cocina, hermoso baño con bañera y lavabo, garage, cuarto de servidumbre, despensa y rodeado de jardín. Razón: Merced 555-B. Tel. 5-48-32.
(28-ene.-3)

SE ALQUILA.—Los altos de la casa recien construida, situada en la calle Calixto Dyco, Paco. Tiene 4 cuartos, una hermosa galeria, sala, comedor, despensa, roperos, cocina y baño de azulejos, instalación sanitaria de primera; tiene garage. Renta: ₱80.00. Razón: Calixto Dyco 1562, Int. Paco.
(28-ene.-3)

SE ALQUILA.—Una casa hace poco construida en la calle San Gregorio No. 439, Paco. Tiene 4 habitaciones grandes y 2 pequeñas, comedor, recibidor, sala, veranda, dos baños, garage y cuarto para criados. Razón: en la misma.
(28-30-ene.-3)

SE ALQUILA.—Un buen entresuelo cómodo y fresco compuesto de sala, comedor, habitaciones, baño, cocina y garage, cerca del mercado, iglesia y escuela, calle Perdigon No. 207, Paco. Razón: en la misma o teléfono 5-47-77.
(28-ene.-3)

SE ALQUILA O SE VENDE.—Un hermoso chalet recien construido de 2 pisos, materiales fuertes, con conveniencias modernas. Tiene 4 dormitorios, comedor, sala, 2 verandas, con instalacion de agua caliente y fria en ambos pisos, dependencia de criados y garage. El terreno mide 1,200 m. c., con 22 metros de frente a la Calle Ariston Bautista No. 80, Punta, Manila. Incluye jardin con muchos arboles frutales. Renta P50.00 al mes. Precio de venta ₱6,000.00. Se puede arreglar a plazos. Para inspeccion siga el camino de Sta. Mesa, tuerza a la Calle Valenzuela y cruce el nuevo puento de concreto a traves del Rio de San Juan; vuelva a la derecha hasta que llegue a Ariston Bautista. Para mas pormenores W. Anderson, 1002 Calle Indiana.
(25-28-ene.-3)

SE ALQUILAN.—Chalets modernos en 804 y 808 Dakota y 910 Nebraska Extensión (Malate) y un apartment en la calle Pennsylvania 1008 con muebles o sin muebles. Razón: Malate Garage, 767 Dakota. Teléfono 5-69-66.
(23/9-d.a.-h.n.a.)

SE ALQUILA—Casa comfortable, recien construida, buena vecindad en la Calle Paz No. 408-B. Sala, comedor, cocina, lavabo y galeria en los bajos; 4 cuartos y baño moderno en los altos, garage y habitacion para servidumbre. Renta ₱110.00 mensual, descuento contrato un año. Razón: C. M. Hoskins & Co., Bienes Raices, No. 185 David, Tel. 2-22-16.
(mier.-sabs.)

SE ALQUILAN.—APARTMENTS, recien construidos, frescos y cómodos, con todas las conveniencias modernas, con baño en los altos. Sitio céntrico; alquiler muy razonable.
También 2 pequeños locales apropiados para TIENDAS y otro mas grande en una esquina en una de las principales calles entre Sampaloc y Sta. Cruz.
Dirijase a la oficina de M. KRAUT 943 Raon, Quiapo.
(25-28-ene.-3)

SE ALQUILAN

SE ALQUILA.—Chalet recien restaurado con amplio solar de 538 m. c., garage para tres autos, situado en Calle Herran No. 1032. Razón: 1122 Herran.
(28-30-ene.-3)

SE ALQUILAN. — Las accesorias No. 363 T. Pinpin y 545 calle San Lázaro. Razón: 1737 Mangahan, Sta. Cruz.
(28-ene.-3)

SUNTUOSA RESIDENCIA
SE ALQUILA.—Una hermosa y espaciosa casa de dos pisos, en las saludables playas de Pasay, Calle Roberts. ₱250.00 mensual. Disponible desde el primero de febrero. Razón: JUAN YSMAEL & CO., 348 Echague. Tel. 2-21-54.
(28-30-ene.-3)

SE ALQUILA.—Por ₱45 una espaciosa casa residencial, con garage, en la calle Isabelo de los Reyes No. 125, esquina Cataluña, muy cerca de la Universidad de Santo Tomas. Razón: 1562 Oroquieta.
(28-ene.-3)

SE ALQUILA. — Altos de la casa 1037 Castillejos, Quiapo, con dos dormitorios, sala grande y comedor; hay zaguan y patio para automóvil. Un entresuelo muy ventilado en la calle Alejandro VI No. 60, compuesto de 3 piezas, puerta independiente, cerca al mercado. Razón: 62 Alejandro VI. Teléfono 2-63-87.
(28-30-ene.-3)

SE ALQUILA.—Los altos de la casa en la calle Alejandro VI No. 61. Tiene 4 habitaciones, dormitorios con lavabos, sala, comedor y demas dependencias modernas. Razón: en los bajos de la misma.
(28-ene.-3)

A ₱18 AL MES
Accesorias cómodas en Quiapo
Razón: 1116 Tuberias
A ₱20 Y ₱24 AL MES
Accesorias nuevas y grandes Esquina Trabajo y P. Margal cerca a la Universidad de Sto. Tomas. Razón: Encargado.
(20-ene.-3—h.n.a.)

ALTOS DE SANTA MESA.—Residencia; espaciosa, comfortable, solar extenso, cerca tranvia, esquina Calle Santol, 4 dormitorios, comedor, 2 salas, 2 baños, veranda de 3½ x 16 metros, garage, etc. Alquiler barato. Conveniente visitarla. Razon en la misma, Telefono 2-84-61. (Sabs)

SE ALQUILAN—Accesorias recien construidas en la Calle Magdalena Nos. 1175 interior, con comodidades modernas, precio P20 al mes. Tambien dos accesorias en la calle Mangahan Nos. 1805 y 1809 con comodidades modernas. Renta P22, P24 al mes, respectivamente. Razon: 1635 Azcarraga, (Panaderia Magdalena). Tel. 2-28-89.
(24-26-28-ene.-3)

SE ALQUILA. — El Segundo Piso de la casa en 1231 Agno (Indiana Extension), Malate. Tiene tres cuartos, sala, comedor, cocina y azotea. Particiones con madera de narra barnizado. Techo de cemento y con dos Baños de Luxe. Ventanas de Cristal con barras de hierro. Agua caliente y fría en todos los cuartos. Calentador de Gas grande y Electric Refrigerator. Cerca de los Colegios La Salle y Escolastica y mercado. Nueva calle directo al Ave. Taft. Con jardín, garage y cuartos para muchachos. Razón: Tel. 5-57-31 o al Primer Piso.
(28-ene.-3)

SE NECESITAN

SE NECESITAN agentes vendedores de maquinaria para Negros y Luzon. Solamente se requieren vendedores de probada experiencia. Diríjanse sus solicitudes, dando previa experiencia y sueldo deseado, al Apartado 1955, Manila.
(27-30-1-feb.-3)

SE NECESITAN.—6 señoritas cultas y de buena presentación para representantes oficiales de Manila. Debe tener sus propios coches, compensación de ₱10 a ₱15 diarios. Empleo permanente. Dirijanse al 1120 Azcárraga.
(26-27-28-ene.-3)

SE DESEAN

SE DESEA ALQUILAR BODEGA: 15,000 pies cuadrado de espacio; debe estar en buena condicion y libre de inundaciones. Adyacente al rio y ferrocarril para permitir embarques por ferrocarril y lorchas. Firmara escritura de arrendamiento. Dueños solamente deben contestar dando detalles, la ubicacion de la bodega y precio al P. O. Box 3164, Manila.
(28-30-ene.-3)

SE DESEA COMPRAR. —Un motor de uno y medio a dos caballos de fuerza en buen estado y de petróleo. P. O. Box 1856, Manila.
(28-30-ene.-3)

SE DESEA COMPRAR.—Un chasis o camión de segunda mano. Diga en su carta la marca, modelo, capacidad, número de cilindros, año de la licencia, estado de uso, descripción general de las gomas, bateria y precio mas bajo al contado. Razón: "(Auto) Chasis or Truck", P. O. Box 3197, Manila.
(28-ene.-3)

SEÑORITA.—Desea dar lecciones de solfeo y piano en su domicilio, a precios razonables. Para pormenores, dirijanse a Miss M. M.—P. O. Box 872.
(1.o y 3.er sabs.)

DINERO
Hay ₱60.000 para hipotecas sobre fincas comerciales. Transacción directa con el interesado. Acúdanse personamente al No. 24 Basan, Quiapo. Teléfono 2-69-83.
(20-4-feb.-3)

SE DESEA alquilar con o sin opción de compra un terreno agrícola cercano de Manila, de 12 a 24 hectareas, a un precio barato. Dirijase al P. O. Box 2939, Manila, dando los pormenores.
(26-28-ene.-3)

JUDICIAL

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
ISLAS FILIPINAS
Juzgado de Primera Instancia de Ilocos Sur, Tercer Distrito Judicial
Causa Civil No. 2[illegible]
En el asunto de la testamentaria de finada D.a Eleuteria Florencio.
RAMON CRISOLOGO, Solicitante.
AVISO
Los infrascritos comisionados en el asunto arriba titulado, por la presente notifican a las personas con reclamacion que hacer contra la finada D.a Eleuteria Florencio, para que presenten con los comprobantes pertinentes dentro del plazo de seis meses a contar desde el 20 de enero de 1933, fecha en que prestaron sus juramentos de cargo ante esta comision, que celebrará sesiones en los días [illegible] de cada semana, en las horas de [illegible] la tarde en la casa de la finada D.a Verrosa, M. viuda de Reyes, situada en la Calle Gobernador Crisologo, Ilocos Sur, Islas Filipinas.
Vigan, Ilocos Sur, hoy 21 de enero de 1933.
GAUDENCIO LAZARO
Comisionado
CELSO FLORENCIO
Comisionado
(28-[illegible])

AVISOS

Manila, 25 de Enero de 1933.
A Quien Concierna:
El firmante por la presente pone en conocimiento de la Oficina del Ingeniero de la Ciudad de Manila, que con fecha del 6 de Febrero, 1933, para solicitar permiso para instalar una maquinaria de f. para fabricar cames en el inmueble situado en Echague No. 738-748 Quiapo, Manila.
THE RIZAL BED FACTORY
Sy To Chin [illegible]
(28-[illegible])

AVISO
CASA AGENCIA DE EMPEÑO de R. SOLOAGA
Juan Luna 315—Manila
Esta Casa Agencia, tiene el placer de comunicar a su clientela y al público en general, que desde el dia 1 de febrero de 1933, trasladara su negocio a su local sito en la Calle Juan Luna 315, Manila, 18 de Enero de 1933.
R. SOLOAGA
P. P. A. SOLOAGA
(19 al 31)

EXTRAVIADO O PERDIDO
El Certificado de Time Deposit No. 1795, Folio No. 1766, por [illegible] ciones acumulativas de la Serie "G" de El Ahorro Insular, extendido a favor de Benito Sumalpong. Revuelvase a Benito Sumalpong, Maycawayan, Bulacan.
(3[illegible])

AVISO DE DISOLUCION
DESTILERIA LA VICTORIA Y LA VERDAD, INC.
DAGUPAN, PANGASINAN
A convocatoria de los Directores de la Corporacion DESTILERIA LA VICTORIA Y LA VERDAD, INC., se celebrara una junta general extraordinaria de accionistas en la oficina misma, en Dagupan, Pangasinan, el dia 14 de Febrero de 1933 a las 10 a. m. del mismo, con el objeto de tratar de la disolucion de dicha corporacion.
Dagupan, Pangasinan, 1 de Enero de 1933.
JULIO GOYENA
(Dy Chee Yee)
Secretario
(7-14-21-28-Feb.)

Vicente Singson

(CONTINUACION DE LA PAG. 5)
gasineñas, zambaleñas, tarlacenas, novo-ecijanas y de la Montañosa el Mardi Gras Ilocano celebrado jueves, 26, en el Plaza Hotel. El orador principal el Rep. Gil de la Montañosa quien habló de las bellezas de Baguio. El Centro de Pangasinán recitó una poesia inspiradisima dedicada a las bellezas consagradas de dichas provincias, ofrendándolas despues de cada una, una flor del verge[illegible]. Un grupo de estudiantes bajo la direccion del Prof. Agustin [illegible] de la Universidad Nacional bailó una danza típica. La corte de las Bellezas fué imponente.

El baile que se sucedió hasta las horas de la noche fué animado. La Orquesta Malate amenizó el acto. El buffet servido en el Gas Kitchen a la media noche fué soculento. El penultimo reinado de balotas, bajo la dirección del [illegible] gado Formoso, dió el triunfo a la Srta. Cagayan, ocupando el puesto la Srta. Nueva Ecija. El recuento final tendrá lugar esta noche en el Plaza Hotel y se sabrá definitivamente quién será la Miss Ilokandia, que será coronada en el Plaza Hotel en los coles 1.o de febrero por el Sr. Vicente Singson Encarnación.

Baile De Gala

(CONTINUACION DE LA PAG. 5)
vincial de Capiz. Figuraban en dichos cuadros el senador Ludovico Hidrosollo, presidente honorario del Club; la Sra. Maria Bayot, [illegible] consejera, la Srta. Amparo [illegible] electa musa del club; la Srta. Pa[illegible] lina Sanz, tesorera; Srta. Pa[illegible] cencia, secretaria y otras personas prominentes.

La lista completa de las reinas es esta:

1.er CUADRO
1. Sra. Maria de Altavas—Hon. Ludovico Hidrosollo
2. Sra. Luz de Reyes—Hon. [illegible]te Carmona
3. Sra. de Eduque—Hon. [illegible]vas
4. Sra. E. de Ledesma—Dr. Eduque
5. Sra. de J. Altavas—Hon. [illegible]desma
6. Sra. de Inocencio—Dr. [illegible]yuto
7. Srta. Amparo Acuña [illegible] A. Bellosillo (Pres. del Club)
8. Mrs. Crow—Hon. Rafael [illegible]bokon

2.o CUADRO
9. Srta. Petra Inocencio—[illegible]do S. Barrios
10. Srta. Carolina Sana—[illegible] Viterbo
11. Srta. C. Barrios—[illegible] Gasis (director)
12. Srta. Nena Vidal—[illegible] Juan Ong
13. Mrs. Bohler—Dr. [illegible]
14. Sra. R. Reyes—Dr. A. [illegible]cio
15. Sra. de Chiyuto—Sr. [illegible]tavas
16. Srta. Gloria Laserna—[illegible] Jarencio (director)

De La Colonia..

(CONTINUACION DE LA PAG. 5)
temente comunican el fallecimiento ocurrido el dia 13 de Diciembre en Madrid, España del Sr. D. Francisco del Saz Orozco y Mortera.

El finado residió muchos años en Filipinas, donde contaba con numerosas amistades.

A su desconsolada viuda Da. Concepcion Lopez, hijos, hermanos el R. P. Jose Maria, del Saz-Orozco, Capuchino, Sor Maria del Pilar (Carmen del Saz-Orozco) Religiosa Asuncionista, y Jacinto, (ausentes) hermanos politicos, sobrinos, primos y demas parientes enviamos nuestra mas expresiva condolencia.

# # #

Mañana a las cuatro de la tarde se jugará en el Casino Español, el Partido Final de Tennis, para el Campeonato de Damas entre la Sra. de D. Valentin Teus y la Sra. de D. Miguel Fernandez.

A juzgar por lo interesante del partido, habra gran animacion.

# # #

La Compañia Española de Zarzuela dirigida por Pepe Viñas, ya ha terminado su temporada teatral en Iloilo y actualmente estan dando funciones en Negros. En Iloilo fue un exito artistico, porque alla se estrenaron muchas obras que aun no se han estrenado en Manila. En Negros las funciones se dan todos los dias de la semana y estan contratados por 20 funciones seguidas haciendo un circuito de Bacolod, La Carlota, Silay y San Carlos. Noticias que llegan de Negros, dicen que el teatro esta siempre lleno de bote en bote, lo que no se ha visto nunca en Iloilo ni en Manila.

Durante la temporada de Iloilo, las dos primeras tiples de la Compañia, las Srtas. Enriqueta Torres y Beatriz Cerrillo, recibieron alla la triste noticia del fallecimiento de sus respectivas madres ocurrida en España.

# # #

Ha regresado de Hongkong en el "President Hoover", la Sra. Da. Angela M. de Redferu.

Aniversario de una sociedad

Señoritas del Comite organizador encargado de la celebracion del primer aniversario del Circulo Alegre en el Wack-Wack Golf and Country Club. De izquierda a derecha: Aleli de Guzman, Nenita de Jesus y Guillermina Garcia Roxas. Abajo, Nieves Escobar (izquierda) y Evita Piñol. Las Srtas. Pilar Legarda y Nelly Intengan, que tambien forman parte del comite, no aparecen en el cliche. La fiesta—recepcion seguida de baile—tendra lugar el domingo, a las 9:00 p. m.

Personales...

(CONTINUACION DE LA PAG. 5)
de mañana es de oracion y colecta en todas las iglesias en favor de la prensa catolica de Filipinas.

# # #

De Sorsogón, ha regresado en compañía de su madre, por el vapor "San Jacinto", la Srta. Luisa Aldeguer, una de las candidatas a Miss Philippines de 1933. La noticia de que la Srta. Aldeguer había ido para asistir a la boda de su hermano, es inexacta. En realidad ella se fue para visitar a su hermano que se hallaba enfermo.

# # #

Para hacer algunas gestiones cerca de las autoridades insulares, en relacion con las escuelas de su municipio el presidente Eusebio Paz, del pueblo de Bantay, Ilocos Sur, se encuentra hoy en Manila.

# # #

Victima de un ataque cardiaco, fallecio a la edad de 70 años el Jueves, 26 del actual, en su residencia en la calle Marques de Comillas, 181, la Sra. Da. Silvina Ramirez Vda. de Guzman, madre del Sr. Fortunato R. Guzman alto funcionario de la casa Heacock.

Invtiados A La...

(CONTINUACION DE LA PAG. 5)
fue servida por el Banahaw en el jardin de la casa iluminado con luces policromas. Motivo: cumpleaños de la niña Priscila de la Fuente Cuejilo, bautizo de sus hermanitos Benjamin y Mario, y bendicion de la nueva casa. Mons. Finnemann ofició en el bautizo, y fueron padrinos, el ex-rep. Mariano Villanueva y Sra., el concejal Vicente Alindada y Sra., el comerciante Rafael Domingo-Sanchez y Sra., el abogado Celso Jamora y Srta. Nening D. Sanchez. En las ceremonias de la bendicion de la nueva casa fueron el Dr. Leoncio Lopez Rizal, la Sra. del Dr. Baldomero Roxas y Dña. Margarita David, abuela de las Srtas. de la Fuente Cuejilo.

Invitados: Sra. de Tomas Sunico, Rosalia Vda. de Bayot, Magistrado Villareal y Sra., Guillermo Guevara y Sra., Rep. Quintin Paredes y Sra., Jose Ledesma y Sra., Natividad Arguelles de Lopez Rizal, Elisa Vda. de Tuason, Trinidad Vda. de Cuejilo, Catalina Cuejilo Vda. de Arguelles, Felipe de la Fuente, y Sra., Jose Limjap y Sra., Enrique Sto. Tomas Cortez y Sra., Jose Arguelles y Sra., Gregorio Cuejilo y Sra., Vitaliano Nañagas y Sra., Dr. Boncan y Sra., Jose Alba y Sra. Pompeyo Diaz y Sra., Vicente Rufino y Sra., Quirino Eleizegui y Sra., Constante Valera y Sra., Dr. Llamas y Sra., Pacita Roxas, Conching Sunico, Nenita Bayot, Loreto Sunico, Lita y Carmen Bayot, Pacita Gana, Pacita Chuidian, Paz Sumulong, Nena O. Domingo Sanchez, Asuncion y Nati Lopez Rizal, Conchita Arguelles, Carmen Tuason, Ofelia y Lucy Pamintuan, Dra. Lourdes Sto. Tomas Cortez, Elisa, Nati y Carmen Cuejilo, Leonie, Angelina y Cholly Geronimo, Sunny Lopez, Amada de Leon, Cristina Garcia, Enage, Antonio Bayot, Bobby Araneta, Zafiro Ledesma, Johnny Chuidian, Johnny y Jesus D. Sanchez, Prof. Francisco Sanchez, Francisco, Enrique y Antonio O. Domingo Sanchez, Ramon y Gervacio Ocampo Jr., Mariano Pamintuan, Eddie Gana, Jose Reyes, Amado, Santiago y Enrique Cuejilo, Bertito Zamora, Joaquin Navarro, Gil Puyat, Tito Gana, Oscar Arellano, Rene Barreto, Jose Recto, Severo Tuazon, Jose Zaragosa, Victor Nañagas, Agustin Alvarez y Sres. Garcia, Cap. Aluña, N. Delfin y señora, Vicente Sanchez, señora e hija, y otros mas.

PEDRO SIOCHI & CO., INC.
Ingenieros y Contratistas
INVESTIGACION, DISEÑO Y CONSTRUCCION
CIMENTACIONES, EDIFICIOS, PUENTES Y SISTEMAS DE REGADIO
ESTRUCTURAS DE HORMIGON ARMADO
Teléfono 57421 — P. O. Box 2764
San Marcelino 347 — Manila.

Plan De Cinco Años De Ateismo En Rusia Revelado En EE. UÚ.

Detalles del "plan de cinco años de ateismo" que nunca se han publicado íntegramente por el gobierno de la Rusia Soviet fueron revelados por el Dr. Nicholas Murray Butler, presidente de la Carnegie Endowment For International Peace, según el número del New York Times del 25 de diciembre de 1932.

Según el New York Times, la citada organización recibió un informe de su representante en Europa.

El decreto antireligioso de la Rusia Soviet entró en vigor el 15 de mayo de 1932, y se publicó en parte en la Guardia Avanzada de la Juventud, descrita como una publicación para luchar contra la religión. El completo decreto se dice que contiene 118 artículos divididos en cinco secciones.

Durante el primer año, el decreto dispone medidas para el cierre de todas las escuelas religiosas, academias y seminarios católicos y el cese de la enseñanza de la teología.

En el segundo año se ha de continuar la campaña con vistas a que desde el dia 1.o de enero de 1937 no haya ninguna casa en Rusia donde se diga una oración.

Condenado Por Hurtar ₱90.00 a Un Paisano a Quien Invito a Paseo

Co Tiong, coacusado de Gan Tee por hurto cometido en la persona de otro chino, Chua Choy, a quien despojaron de P90.00 en metalico durante un paseo en que llevaron a su victima el 31 de octubre de 1932, fué condenado esta mañana por el Juez Francisco Enage a 4 meses y 21 dias de arresto y a pagar a Chua Choy una indemnización de P44.10.

Parte de los P90.00 habian sido recuperados de los acusados. Gan Tee tambien fué condenado por el juez Sison a igual pena, recientemente.

15a. Victoria De...

(CONTINUACION DE LA PAG. 9)
ferico de sus contrincantes iniciaron un ataque que les llevó al territorio enemigo. Una patada de M. Quizon centro delantero de los bohemios penetro por la linea de los defensas misteriosos y un buen chut de E. Martinez lo convirtio en gol.

Los "mysteries" salieron por la revancha, lanzandose en un ataque decisivo que culminó en el gol de empate cuando C. Martinez a varios metros del gol chuto aprovechandose de la distraccion del guardameta y el desplazamiento del defensa bohemio.

Vuelto a centrar el balon los bohemios lo tomaron por su cuenta hasta que un centro de A. Lorenzo fue rematado por S. Mateu con tanta fuerza que el guardameta ni siquiera se dio cuenta del paso de la bola. La primera mitad terminó en 2-1 a favor del bohemian.

Durante la segunda mitad los bohemios atacaron de nuevo la meta del "Mystery" y Quizon, pasa el esferico a Nieto quien se interna entre los defensas para rematar, pero en este momento es marcado offside. El defensa Cacho despeja el balon. Quizon lo vuelve a coger y despues de driblear al defensa larga un chut raso que da el tercer tanto a los bohemios.

Mientras la defensa bohemia se hacia cada vez mas infranqueable. Los medios J. Crane, E. Hernandez y J. Garriz no dejan pasar a ningun contrario obligandoles a chutar a larga distancia.

Pero en un ataque rapido Carling Martinez avanza directamente hacia la meta y Quincoces le sale al paso. Martinez le evita, mientras Alegre se echa sobre el atacante. Pero Martinez chuta rapidamente al gol. El guardameta Garcia B. lo para desviandolo hacia el corner. E. Martinez hace el saque de esquina y C. Martinez lo remata con un chut que pasa por el angulo superior del marco, registrando el segundo y ultimo tanto para su equipo.

Los bohemios todavia marcaron un cuarto tanto mas, un penal chutado por S. Mateu completando el cuarto gol para su bando.

Las alineaciones de ambos equipos fueron como sigue:

BOHEMIAN JR.		MYSTERY F. C.
A. Garcia Buch Cpt.	G.R.	E. Martinez
E. Alegre	R.F.B.	Cacho
J. Quincoces	L.F.B.	M. Ubago
J. Crame	C.H.B.	Reyes
J. Garriz II	R.H.B.	J. Gonzalez
S. Hernandez	L.H.B.	E. Sotelo Cpt.
M. Quizon	G.F.	C. Martinez
J. Pardo	R.I.	.....
S. Mateu	L.I.	L. Diaz
A. Lorenzo	R.O.	J. Bartolo
Rene Nieto	L.O.	A. Gomez

M.E.C.D. 2016